LA PRENSA

Año XLVII — Núm. 16.900

BUENOS AIRES, SABADO 22 DE ABRIL DE 1916

Dirección y Administración: Avenida de Mayo 567 y 575

EDICION DE 18 PAGINAS

DIARIO DE LA MAÑANA

(Fundado el 18 de octubre de 1869)

PRECIO DE EJEMPLARES:

De la edición del día...... 0.07 centavos
Atrasado (dentro los 30 días) 0.20 "
De fechas anteriores...... 0.50 "

TARIFA DE SUSCRIPCION

	Capital	Interior	Exterior
	$ m/n.	$ m/n.	$ oro
Un mes	1.70	—	—
Tres meses. . .	5.00	—	6.00
Seis meses . . .	10.00	12.00	12.00
Un año	20.00	24.00	24.00

SUCURSALES DE "LA PRENSA"

EN LA CAPITAL FEDERAL:

OESTE

Rivadavia 5361.—U. T. 1315, Flores. Abierta desde las 7 a. m. hasta las 10 p. m. Comprende los barrios de Caballito y Flores.

—SUR—

Almte. Brown 836, Boca—U. T. 411, B. Orden. Abierta desde las 7 a. m. hasta las 10 p. m. Comprende los barrios de Boca y Barracas.

En estas sucursales se reciben avisos para todas las secciones del diario, en igual forma y condiciones que las establecidas en la casa central. Se hace también la venta de diarios a los revendedores locales, sin recargo en el precio, y se admiten suscripciones para servirlas con repartidores propios, a $ 1.70 mensual o $ 5 trimestral.

EN EL INTERIOR:

EN LA PLATA—

Calle 6 núm. 926, primer piso, frente a la plaza Primera Junta. — Director: Manuel M. Elicabe.

EN SANTA FE—

Calle San Martín 544, para avisos, suscripciones e informes en general.

EN ROSARIO—

Para avisos y suscripciones, dirigirse a la empresa Merello, Linares y Cía., calle Córdoba 1046.

EN PARANA—

Calle 25 de Mayo 55: recibe avisos, suscripciones y proporciona toda clase de informes. A cargo de los señores José María Sola (hijo) y A. Varela.

EN EL EXTERIOR:

EN PARIS—

4, Boulevard de la Madeleine. Director: señor Francisco Cazaux.

Salones de lectura con todos los periódicos de la América latina. Sala de reuniones para los residentes sudamericanos en París.

Exposición gratuita de productos argentinos.

Boletín telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en Sud América.

"Poste restante" gratuito para la correspondencia dirigida a los residentes sudamericanos en París.

En estas oficinas se proporciona gratuitamente al público todo género de informaciones sobre las repúblicas del Centro y Sud América: producción, industria, clima, población, propiedades del suelo, etc., etc.

El público encontrará, también gratuitamente, en los salones anexos de las oficinas de LA PRENSA: periódicos, documentos ilustrativos, muestras de productos y libros referentes a la América del Sur y del Centro.

EN LONDRES—

Para anuncios e informes, dirigirse al señor Harold Neill, 22 Eldon Road, Hensington, W.

EN MADRID—

Dirigirse al señor Mariano Martín Fernández, Imperial 1.

EN GENOVA—

Mario Fantozzi, Piazza De Ferrari 26.

EN NUEVA YORK—

Para noticias e informes, dirigirse a la oficina de LA PRENSA, en "The New York Herald", Herald Square Broadway.

Para avisos, a nuestros agentes:

Horatio Campe, 62 Cortland Street; J. Walter Thompson, 44 East 23 Street; T. B. Browne, 7 East 42 Street.

POSTE RESTANTE DE "LA PRENSA"

En esta administración se hallan depositadas las cartas que a continuación siguen, las que serán entregadas, previo justificativo, desde las 12 m. hasta las 5 p. m.:

César Carrizo, Lola Castro, Porfirio Estévez, Rafael Rapallo, Atilano C. Méndez, Manuel Pascual, José Almeida, Elvira Sabaris, Salvador Lizandara, José Teijeiro Rodríguez, Silvestre Alvarez, Ramón Alvarez, Baldomero García, Abundio Angulo, Andrés Fraga, Luis Gil Roldán, Antonio L. López, Josefa López, Julio López, Natalia González, Gregorio Chamorro, Enrique Olivar, Jesús Martínez, Concepción Vieja, Serafín Perrín, Joaquín Allos Rey, Angela Encina, Perfecto Gil Rodríguez, Julián Santisteban, José Arnau, Pérez Nieva, Carmen Gómez, José Sánchez Mato, Daniel Tous, Manuel Gándara, David Levy, Paul Vanderlinden, Remedios Peña, Jesús González, Eumenio Martínez, Joaquín Grani, Andrés C. Núñez, Celeste Benazet, Marie Van Avermaete, Florant Van Avermaete, Alfredo Maggi, Juan Murga, Antonio Gutiérrez, José Sánchez y González, Ricardo Compañy, María Peña Lastra, Francisco Parracía, Manuel C. Méndez, Germán Cordeiro, Teófilo Blanco, José Rodríguez García, Manuel Lorenzo Zapata, Manuel Rodríguez Suárez, Manuel Fernández Durán, José Acevedo, Angustias Escobar, Isaac E. de Miguel.

Nota—Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que llegan del exterior; las que procedan de esta capital y del interior de la República, no serán recibidas por esta administración, y las que se pongan en lista y no sean retiradas en el término de un mes, se devolverán al correo. Este servicio no admite impresos, tarjetas postales, ni circulares de ninguna clase. Esta administración no se hace responsable por errores que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

OPERA—Sábado 22 a las 9 p. m.—Estreno: El más grandioso espectáculo del mundo. La maciza producción de D. W. Griffith. Costó 500.000 dólares oro. 8 meses en producir, 18.000 personas, 3.000 caballos. —El nacimiento de una nación. Orquesta sinfónica de 40 profesores. Creando en conjunto la más estupenda narración dramática desarrollada en escena.—Precios de las localidades: Palcos bajos avant scene sin entrada $ 30; palcos bajos, id $ 30; palcos balcón avant scene, id $ 20; palcos balcón, id $ 20; palcos altos, id $ 15; palcos cazuela, id $ 10; entrada a palco, id $ 2; entrada a cazuela $ 1.50; luneta cazuela, 1a. fila, con entrada $ 3; id cazuela otras filas, $ 2; id alta, primera fila, $ 2; id alta otras filas, $ 1.50; tertulias con entrada, $ 4; tertulia, segunda fila, $ 3; paraíso, $ 1.—Plateas con entrada $ 5.

ODEON—Compañía de comedia española, Amalia de Isaura y variedades Rafael Arcos—Sábado 22 a las 5.30 p. m.: Hablando se entiende la gente, Rosarito Vega, Amalia de Isaura, Rafael Arcos.—Noche, a las 9: Rosarito Vega, Sin palabras, Manolita Ruiz, Los meritorios, Amalia de Isaura, Rafael Arcos.

COLISEO—Sábado 22 — Primer concierto de la celebrada violinista Della Francisco, con acompañamiento de orquesta de 50 profesores.

OTRO—Compañía italiana de ópera cómica y operetas Caramba-Scognamiglio.—Director artístico y primer actor cómico, Cav. Enrique Valle.—Maestros concertadores y directores de orquesta: Vicente Bellezza y Enrique Giusti.—Primeras tiples: María Ivanisi y Sten Calling.—Lunes 24—Estreno de la compañía con la opereta de H. Darclé: Amore in maschera.

POLITEAMA ARGENTINO — Compañía lírica italiana, Maestro concertador y director de orquesta, Cav. Antonio Marranti. —Sábado 22—Cavallería rusticana y Pagliacci.

SAN MARTIN — Sábado 22, a las 5.30: La tragedia de Pierrot, Pastora Imperio, Víctor Rojas, Zambra gitana interpretada por Pastora Imperio.—Noche a las 9: El señor Joaquín, Ruido de campanas, Pastora Imperio, Víctor Rojas, Zambra gitana interpretada por Pastora Imperio.

COMEDIA—Compañía de zarzuela española.—Sábado 22, a las 6 p. m.: La perla ambarina, bailes por la Malagueñita y couplets por Lola Membrives.—Noche a las 8.45: La casa de Quirós, danzas por La Malagueñita, La perla ambarina. Estrenos: El loco de la guardilla, y de la tonadilla clásica del malogrado maestro Granados: La maja dolorosa (El dolor, la pena y el recuerdo).

MAYO—Temporada de invierno, Compañía de zarzuela española. Maestro director y concertador Rafael Palacios. — Sábado 22, a las 6 p. m.: La perla ambarina, bailes por La Crysantemo.—Noche, a las 8.45: La perla ambarina, bailes por La Crysantemo, Homenaje a Cervantes, La venta de Don Quijote, La macarena.

MARCONI—Compañía de operetas y zarzuela, Aida Arce—Sábado 22 a las 8.45. —Reanudación de la temporada.—La casta Susana.

BUENOS AIRES — Compañía Angelina Pagano.—Sábado 22 — María Blanca, El vuelo nupcial. Concierto Miramonte.

ARGENTINO — Temporada de 1916. — Empresa: F. Pacravicini. Compañía argentina Pablo Podestá-Florencio Parravicini-Orfilia Rico—Sábado 22—Concierto Gianneo—La marea, Mamá Culepina.

DIVERSIONES PUBLICAS

MODERNO—Compañía dramática española, Clotilde Chico.—Sábado 22—El flechazo, La piqueta.

APOLO—Empresa S. Giovanetti—Compañía argentina de comedias, bajo la dirección de Joaquín de Vedia. — Actores: Casaux-Roslch.—Sábado 22 — Si ella quiere..., El distinguido ciudadano. Concierto por Aldo Tonini.

AVENIDA—Compañía dramática española, Andrés Cordero. Primera actriz señora Soledad Pestalardo—Sábado 22—Dos penúltimas funciones—A las 2.45 y 5.45.— La pasión y muerte de Jesús.

VICTORIA—Compañía dramática española dirigida por el primer actor Juan Domenech, Primera actriz, Carmen Jarque. —Sábado 22—La pasión y muerte de Jesús.

NUEVO—Compañía nacional de comedias y zarzuela, Enrique Arellano.—Sábado 22 a las 3 p. m.: Las chicas de Cabrera, Ay! ay! ay! El petiso Marcelino—Noche, a las 8.30: Consulta médica, Ay! ay! ay! El petiso Marcelino. Estreno: El debut de la piba, Ay! ay! ay! El petiso Marcelino.

NACIONAL — Corrientes 960. — Primera compañía nacional de sainetes, zarzuelas y revistas, Vittone-Pomar—Sábado 22. —Niñera joven se precisa, El último gaucho, Carlitos y Nerón, La recova.

BATTAGLIA—Compañía israelita de operetas, dramas y comedias.—Sábado 22. —El tigre.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO—Sábado 22 a las 2.30 p. m.—Gran matinée con toda la compañía.—A las 8.30: Variado programa con el caballero Felip, Fuico, Morita, La Fortuny, Los Malvar, Gaumund, Bros y toda la compañía.

ESMERALDA—Calle Esmeralda No. 443—Lujoso cine con atracción rigurosamente familiar. Sábado 22.—Tarde y noche.

ROYAL THEATRE—Compañía nacional de revistas y operetas.—Sábado 22.— La gran botica, Mundial Magazine, La neurastenia de Filippo.

VARIEDADES — (Plaza Constitución)— Compañía criolla de atracciones y variedades, Reynaldi-Bobecito.—Sábado 22, a las 9 p. m.—Pasión y muerte de Jesús.

CIRCO ANSELMI—Cabildo 2485.—Empresa Anselmi-Erramouspe.—Sábado 22.— Juan Moreira.

PABELLON DE NOVEDADES (Corrientes y Bermejo). — Compañía cómica, lírica, dramática napolitana "La Partenopea". — Sábado 22— La cieca di Sorrento.

FRONTON BUENOS AIRES — Córdoba 1130—Sábado 22 a las 9 p. m.—Dos partidos de pelota a cesta: 1o. a 30 tantos entre Abando y Rodríguez contra Arnedillo y Americano: 2o. a 40 tantos, entre Leceta y Ermúa contra Cazalis y Ugarte.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE — Corrientes 757.— Sábado 22—Rayito de sol, film de arte americano.

PETIT PALACE—Libertad 976.—Sábado 22—Rayito de sol, film de arte americano.

CINE OPERA—Corrientes 848—Todos los días función de tarde y noche, con programa variado.

SELECT—Suipacha 482.—Sábado 22—La casa de Girdleston, El sacrificio del general, Tarquino no tiene suerte.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836. — Sábado 22—Los caprichos de Cata.

EMPIRE THEATRE—Sábado 22—Tarde y noche—Culpa ajena, Los reptiles humanos.

SPLENDID THEATRE—Santa Fe 1848.— Sábado 22—Tarde y noche: Los caprichos de Cata, Las aventuras de Paulina, 15a. y última serie.

IMPERIAL BIOGRAFO—Cangallo 771.— Sábado 22—Tarde y noche.—Tierra argentina, por Lola Membrives y Parravicini.

GRAN BIOGRAFO LAVALLE — Lavalle 931.—Sábado 22—Estreno: El milagro de la vida.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao—Sábado 22—La pasión, La indomable, Cómo se hace amar Salustiano.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1560.— Sábado 22—Tarde y noche: Vocación artística, El judío errante.

SMART PALACE — Corrientes 1282. — Sábado 22—La víctima de las deudas, Guarda..., abajo (Canillita), La esfinge.

BIJOU SALON—Pueyrredón 966—Sábado 22—La pasión, Huella de sangre, En una vida.

CINE BOLIVAR — Calle Bolívar 1032.— Sábado 22—Tarde y noche: El loco de las rocas, Los habitantes de las cloacas, El peso de una falta.

CINE RADIUM No. 6—Rivadavia 2970.— Hoy: La marcha nupcial, por Lyda Borelli, Llamarada patriótica, 10 partes; La agonía del miedo, 10; Carlitos. Mañana: En poder de los conspiradores, 18 p. y La huella de sangre, por Hesperia. 10

AVISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

A $ 3.95 SOMBREROS TERCIOPELO, seda, C. Pellegrini 524.

A LOS MOLDES PARISIENSES, Mme. David, clases y moldes, Esmeralda 665.

APRENDAN CONFECCION DE SOMBREROS sistema Paredes, Sarmiento 2156. v25

A FORRAR BOTONES TODAS CLASES, bolita, bombé, dobles, Pellegrini 678. v8mayo

A $ 5 FORMAS TERCIOPELO, ADORNADAS 5.50, finas 6.50, Au Trianon, Suipacha 540, fábrica.

A RETRATARSE A CARLOS PELLEGRINI 282. Regalamos peinado y un retrato grande, con marco en docena de retratos. Postales finas 4 pesos docena. v25

A LAS señoras ELEGANTES Y ECONOMICAS, han llegado de París los últimos modelos en sombreros de gran moda, Callao 737. v23

A COLCHADOS SE FORRAN DE PLUMAS y algodón cusp antigua y muy conocida, Lavalle 1638, U. T. 6170, Libertad. v23

A RETRATARSE, SANTA FE 2722, SE peina gratis a las niñas y señora retratos de grupos de familia y novios a precios muy acomodados. Se retrata desde 5 $. v24

ATENCION: DON JUAN ITURRIBERRIGORRIGOICOERROTABERRIENECHEA, 1089 Sarmiento, vende toda clase de calzado para el invierno. Silenciosas de fieltros a $ 3 el par, chinela de paño, taco cubano a $ 4.45 el par, zapato El Tigre, único en Buenos Aires $ 2.95 el par y zapato de goma para niñas y varones a 0.95 cts. el par. v23

COSTURERA SE OFRECE PARA CASA familia o negocio, Perú 552, pieza 10.

CANAS! EL RADIAL INSTANTANEA ES el único que tiñe bien, $ 3, Maifrat, D. Mitre 1573. v23

E. RIOS 542, A LOS ACREDITADOS moldes probados, últimos figurines, Corte, confección y bordados. v22

HAGO CAPAS 25 Y 30 $, TODO TRABAJO en pieles, Mansilla 2718 y Bermejo. v24

JOSEFA DOMENECH, PEDICURA, VISITA a $ 1.50, Boedo 853. v24

LUTOS A 9.50, COMPLETOS; SOMBREROS y tocas a 7 $, taller p. arreglos y reformas. Vestidos, etc.; Cangallo 857. v1m

LENCERA FINA, AJUARES novia, atiendo pedidos del campo, Cochabamba número 887. v24

LUTOS — SOMBREROS, GORRAS, VELOS, tapados, capas, chalones, vestidos sobre medida, precios módicos.—Nota: Al domicilio de las familias que lo solicitan se manda todo lo necesario para luto. Al Crespón, C. Pellegrini 530, U. T. 37, Libertad. v24

MANIQUIES "LA FRANCE" ORTEGA, Salta 15 e Independencia 3535. v30ab

MODISTA PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN, Santa Fe 3779. v23

MANICURA, ATIENDE A DOMICILIO, precios módicos, Independencia 2909.

MODISTA COMPETENTE, SE OFRECE por día, para familia, E. Unidos 1543.

MODISTA BUENA señora FORMAL, SE ofrece para casa de familia, corta por figurín, Tacuarí 1469. v22

MOLDES DE CARTON, Y SE PRUEBAN, tapados 1, vestidos 1, capitas 0.50, blusas 0.50, polleras 0.50, casa francesa, Libertad 1055. v24

MODISTA HACE Y REFORMA TRAJES tailleur y fantasía, a precios muy barato, doy lecciones, desde 5 $ por mes, por carta o personalmente, Independencia 1640, María S. de Gordiola. v22

MASAJISTA DIPLOMADA, MASAJES curativos eléctricos y faciales, vibraciones transformación del rostro por tratamientos modernos, Salta 147, U. T. 3249, de 1 a 6 p. m., únicamente señoras y niños. v29

MODAS: SOMBREROS, LUTOS, señoras, señoritas y niñas. Visiten la casa Pellegrini. En venta nuevos modelos de París, por unos días, al precio de 9 $. Sombreros finos a 7 $; formas 4 y 2.50; reformas 1 $; Cangallo 857. v1m

PEINADORA POSTICERA ONDULACION Marcel en casa y a domicilio, Misiones núm. 379.

PIELES! JUEGOS RENARD 30; COLORADO 18; Renard Escocia 60; cueros, tiras de skunks, sombreros desde 4 a 15 $; reformo toda clase pieles; Paraguay 780. v23

PLUMAS, LIBERTAD 150, NIETO Y Cía. Fabricantes de artículos de pluma para la moda, boas, etc. Traiga sus plumas usadas y haremos boas o modelos nuevos. Lindos colores de moda. Precio de fábrica.

Señorita JOVEN, SE OFRECE PARA casa de familia, de costurera o modista; Guevara 543. v23

Señorita FORMAL, SE OFRECE, SIN pretensiones, para costurera, en casa de familia; Independencia 1389. v22

Señoras! NO SUFRA Vd. DE LOS PIES. Use callicida Jaume y conseguirá alivio rápido y la extirpación de sus males. En venta Piedras 150 droguería, y en todas las farmacias. Pídalo hoy mismo. v25

AVISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

SOMBREROS ULTIMOS MODELOS, gran surtido, formas desde $ 2.90, Suipacha 591.

Señorita MODISTA SE OFRECE A FAMILIA, ayudaría en algunos quehaceres de casa, Alsina 1681. v22

VESTIDOS TAPADOS, SEGUNDA MANO véndense baratos, Maipú 536. v28

ZURCIDORA Y TEJEDORA DIPLOMADA en toda clase de ropa; Maipú 748. v12m

ZURCIDOS INVISIBLES EN ROTOS Y apolillado garantidos, zurcidora premiada, Pozos 815. v22

ZURCIDORA TEJEDORA, LA 1ra. QUE ha hecho los zurcidos invisibles, Cerrito 1076. v23

OFICIOS Y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

Albañilería YESERIA Y REFACCIONES F. Vallabriga, San Juan 1070. v22

AFINO COMP. PIANOS, const., RATH, U. T. 121 Belg. Virreyes 2246 v19m

Albañilería, BLANQUEO, PINTURA, ESpecialista en humedades, económico, Belgrano 1709. v22

AFINANSE Y COMPONENSE PIANOS, Corrientes 2135, Coop. Telef. 348, Central. v24

ADORNOS PARA FIESTAS, CASAMIENTOS, "La Aristocrática", Lavalle 1240, U. T. 4644, Libertad. v29

A 1-3 $ ENCERO PISOS, LIMPIO casas, tomo abonados; Corrientes 1887, U. T. 564, Libertad. v23

A LIMPIAR TRAJES 3 $, teñir DESDE 5, arreglo, reformo trajes; Tintorería Madrid; Montevideo 894, U. T. 5080, Juncal. v22

ADORNO CASAS Y PATIOS PARA BAILES, fiestas, casamientos, etc., con muy buen material y precios módicos. Empresa Gloria, Rivadavia 1954, U. T. 2111, Libertad. v22

ADORNOS PARA FIESTAS Y CASAMIENTOS, banderas de todas naciones. Limpiadora alfombras y guardadora muebles, Sr. Carlevari y Cía., Perú 354, U. T. 427, Avenida; Coop. T. 3859, Central. v19m

CLOACAS CONSTRUYO: FACILIDADES de pago, presupuesto gratis, Parral 1042. v23

CLOACAS DOMICILIARIAS CONSTRUIMOS, precios de crisis, Soc. Intern. Construcciones, Lavalle 1535, U. T. 1722, Libertad. v23

CARPINTERO, SE OCUPA DE REFECCIONES de pisos, puertas y todo trabajo del ramo, por carta a J. Míguez, Maturín 2710. v23

ENCERO $ 2 PIEZA 2 MANOS CERA limpieza casas, abonos, Tucumán 1678, U. T. 6770, Libertad. v22

ENCERO 3 $ PIEZA, TRES MANOS, limpio casas, d'araguay 2556, U. T. 4707 Juncal.

ENCERO PISOS, LIMPIO CASAS, TOMO abonados, Sáenz Peña 350, U. T. 5885, Libertad. v3m

ENCERO Y LUSTRO PISOS, SACUDIMOS alfombras, limpieza de casas y abonos, Tomás Cardona, Belgrano 1708, U. T. 3476 Libertad. v23

ENCERADO ESPECIAL DE PISOS, LIMPIO casas, abonos C. Cardona, Alsina 1578, U. T. 5492, Libertad, Coop. 395, Central. v29

ENCERADO IMPERMEABLE DE PISOS parquets, especialidad desde 2 $, dos manos, no marca pisadas, limpieza casas, Montevideo 823, U. T. 3565, Juncal. v22

ENCERO PISOS BARATISIMO, LIMPIEZA en general de casas; abonos a precios módicos; trabajos con garantía; U. T. 2604, Libertad; Chile 1626, F. Rosendo. v23

EL VERDADERO EX OFICIAL, CON certificados de casa Thompson, lustro compongo muebles, especialidad en pianos, no confundir, Cangallo 1757, U. T. 6482, Libertad. v22

ENCERO A 2 $, 2 MANOS, CON CERA virgen, no marca pisadas; raspo y lustro parquets, y todo trabajo perteneciente al ramo; oficial de Maple, con certificado; Avellaneda 1050, U. T. 517, Flores. v27

ENCERO Y LUSTRO PISOS Y PARquets a 2 $ por pieza, con dos manos de cera especial, única que no marca las pisadas, Limpieza de casas, lustro muebles y pianos, especialista, Ex oficial de Thompson; Corrientes 2136, U. T. 1343, Libertad. v22

ENCERO Y LUSTRO PISOS Y PARQUETS a 2 $ por pieza, con 3 manos de cera especial, única que no marca las pisadas (a prueba, especialista), lustro muebles, limpieza de casas y alfombras, baratísimo, ex oficial de Maple, Santa Fe 3147 U. T. 4460, Juncal. v22

EX OFICIAL DE MAPLE DE PARIS, poseo nuevo invento para encerar pisos, parquets, 2 $ pieza 3 manos de cera brillante, resistente al agua y no marca las pisadas (a prueba), limpio casas, tomo abonados baratísimo, lustro y compongo muebles, pianos a mitad de precio, Larrea 687, U. T. 1749, Mitre. v23

LUSTRO: BARATISIMO A DOMICILIO muebles y cueros, dejamos como nuevo, Bell, San Carlos 3420. v29

PINTOR EMPAPELADOR, SE OFRECE precios de crisis, México 369. v22

PINTO PUERTAS 1 $, BLANQUEO piezas, 3 $, frentes 7 $, Cangallo 3891, López. v22

PINTO, EMPAPELO, DECORO BARATO, trabajo garantido, Corrientes 2234, U. T. 4824, Mitre. v23

PINTURA MINERAL IMPERMEABLE para blanqueo interior y exterior, al precio de la cal, casa de los cieloasos de acero Victoria, B. Mitre 1334, U. T. 463 Libertad. v22

SE HACEN REFACCIONES EN SILLAS de vaqueta, hay tintas para vaqueta y marroquí; Corrientes 3198, U. T. 1843, Libertad. v3m

TAPICERO PREMIADO EN EUROPA muebles finos, cortinados, T. Rénes Santa Fe 1168, U. T. 3587, Juncal. v1my

TAPICERO BARATISIMO EN MUEBLES finos y cortinados, Leopoldo, San Carlos 3420. v29

TAPICERO ECONOMICO, MUEBLES, decoraciones, ex oficial de Thompson, Agustín Renes, Uruguay 865, U. T. 5368, Juncal. v23ab.

COMPRA de CASAS, TERRENOS y CAMPOS

ANOTE: VENDER SU CASA, CHACRA, seguro, sin gasto, vea M. P. Sandberg, Rivadavia 8350. v23

A REMATAR, VENDER RAPIDO SU casa o campo, acudid a C. G. Semería, Jujuy 1222. v22

A VENDER SIN GASTOS, EN POCOS días casas céntricas en Almagro, Caballito, Flores, Floresta, Belgrano, V. Urquiza, cualquiera sea su valor siendo precios de actualidad aunque reconozcan gravamen de cédulas u otras hipotecas bancarias, a plazos. Garantizo la operación, 36 casas vendidas en 3 meses.—R. Sandberg, Pergamino 53, Flores. v24

EN LA SUCURSAL SUR DE "LA PRENSA", calle Almirante Brown 836 (Boca) se reciben avisos para publicar en este diario en iguales condiciones de tarifa que en la casa central. perm.

ESTANZUELA O CHACRA SE DESEA comprar o tomar en arrendamiento, situada no muy lejos de estación de f. c. Se exige muy buena y amplia casa habitación, jardín o monte (parque) de sombra y frutales. Ofertas y condiciones completas con croquis y posiblemente vistas dirigentes a "Estanzuela", O'Higgins 1631, capital.

VENTA de CASAS, TERRENOS y CAMPOS

APROVECHE LOS DIAS FESTIVOS! VIsite las casas que remata Cacuri. v22

A $.500 $, EN CASA 5 PIEZAS, 10x10, vende Luna, San Martín 142.

AV. LA PLATA 950, REGIA 10x47, SAla, comedor, 3 hab. vende Boedo 737.

A. GOMBEROFF, RIVADAVIA 7131 vende casas, por mensualidades, pida catos personalmente. v23

A 2 CUADRAS SUBT., CABALLITO casas grandes y chicas vende Cánfora, Boedo 737.

AV. S. MARTIN, PAYSANDU 1598, MItad su valor, sala, 3 piezas, vende Boedo 737.

CANNING ESQ. S. SALVADOR, 330 V. F. Salón, 3 piezas, cédulas, vende Boedo núm. 737

CENTRAL HUMBERTO AL 3200 SALA, 3 piezas, 1 alta, 13.500 $ vende Boedo núm. 737.

CASITA CONSTITUCION AL 4000, 10x21, adoq., 2 piezas, piecita, vende Boedo núm. 737.

CASITA CON ENTRADA PARA CARRO, vendo con cédulas, Ruiz Díaz 185, tratar con A. López, A. de Mayo 676, de 3 a 6.

CASA VENDO, VERT SANTA FE, SALA, 5 habitaciones, moderna, 12.900 $, Charcas 4541.

CASA NUEVA, VENDO URGENTE, SALA, 2 piezas, Garay 3910; dueño Castro 1611. v23

CORRALON, AV. ALCORTA POR E. Ríos 1.900 vs., $ 25.000, C. G. Semería, Jujuy 1232.

CASA VENDO, BILLINGHURST 935, 3 dormitorios, corralón y pesebrera, puede visitarse. v23

CASITA VENDO CON CEDULAS 2 piezas y una chica, Laguna 974, adoquinado pago, urgente, sin corredor. v23

CASITA CENTRAL, 30 METROS DE BUlevares Caseros y Entre Ríos, sala, 2 piezas, 6.100 $, Pozos 2146. v23

CHACRA 55 HECTAREAS, A 8 CUADRAS Aynrza, Chivilcoy, se vende con muchas facilidades de pago; tratar con el dueño, Rivadavia 7867. v13

CHACRITA EN VILLARS, 18.284 V. A 14 cuadras estación en $ 1.250 vendo urgentísimo Sandberg, Rivadavia 8350. (No contesto cartas). v22

CORAZON FLORES, A 3 CUAD. DEL sunt. Convención y S. Pedrito, 3 p., baño, por $ 6.750, a plazos.—R. Sandberg, Pergamino 53. Pidan catálogo. v23

VENTA de CASAS, TERRENOS y CAMPOS

CASA 10x60, 24 NOV. AL 300, SALA, 3 hab., 14.000 cédulas, vende Boedo 737.

CASA BULEVAR SAN JUAN 4236, ENTRE Mármol y Muñiz. A media cuadra del bulevar La Plata con tranvías doble vía, para todas direcciones. Finca de 5 habitaciones, cocina y comodidades, aguas corrientes, luz eléctrica y adoquinado pagado. Se vende urgente por 16.000 $. Visítese a toda hora. v20

EN BARRACAS PARA BIOGRAFO, FAbrica, 20x50 véndese, Salta 2000, almacén. v22

ENTRE EDIFICIOS, 10x21, MAZA E INdependencia, ocasión, vende Cánfora, Boedo 737.

ENTRE EDIFICIO, 10x36, ADOQ., Q. Bocayuva e Independencia, 32 $ vara, vende Boedo 737.

OCASION, VENDO CASTRO AL 900, 10 por 42, 5 piezas, comedor, 14.500 $, Boedo 737.

PIERES AL 200 Y RIVADAVIA, 4 PIEzas y 800 va., $ 5.800, a plazos, San Pedrito 43. v23

SE VENDE UNA CASA EN FLORES, Gavilán 777, mide 10x97 varas, una sala, 4 dormitorios, comedor, cocina, cuarto baño.

VENDO TERRENO POR 100 $, 2 CUAdras estación Caseros, con tranvías Lacroze, tratar Venezuela 3259.

PERMUTAS

ALMACENES PERMUTO POR CASA CApital, C. y A. Armaz, Alsina 679, Vaccaro. v24

ALMACEN BUENO, UNICO, CENTRAL, permuto por casa, sin gravamen, Giunta Alberti 1059.

PERMUTO O VENDO CASA, GARAY número 1459.

PRESTAMOS E HIPOTECAS

A POLIZAS "LA MERCANTIL" DA más dinero, Lavalle 836. v15m

A POLIZAS, PALAU DA MAS DINERO que nadie, C. Pellegrini 485. v22

ALHAJAS COMPRA, PAGA TODO SU valor, Esmeralda 836, joyería.

A POLIZAS ADELANTAMOS cualquier cantidad Caja Ahorro autorizada, Esmeralda 412. v22

ACUERDO PRESTAMOS HIPOTECARIOS de 1.000 a 100.000 $, cap. y polas., interés 6 o|o, plazo 1 a 30 años, escrituración rápida; horas 11 a 6 p. m., Rancivilla, Sarmiento 1131. v24

DIEZ, 15 Y 25.000 $ OFRECEMOS EN hipoteca por cuenta de terceros. Administración de Propiedades del Banco de la Provincia de Bs. As. v22

NECESITO $ 8.000 SOBRE PROPIEDAD en la capital, sin corredor, Humberto 123, M. S.

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS E INSTALACIONES

ALMACEN MUY BUENO VENDO, UNIco, ver balanceador público Juan Solari, Moreno 2200. v26

ARMAZONES, MOSTRADORES ALMAcenes, confiterías, instalaciones completas, baratísimo, Entre Ríos 350. v22

ARMAZONES, MOSTRADORES, NUEVOS y usados, heladeras, fideeras, baratas, Rivadavia 2242. v23

ARMAZONES GENERALES, GRAN SURtido baratísimo carpintería mecánica italiana, Corrientes 1953. v22

ARMAZONES CAFE, ALMACEN, FARmacia, ocasión liquido, carpintería italiana, Sarmiento 1316. v22

ARMAZONES, MOSTRADORES, INSTAlaciones completas, nuevos y usados, Belgrano 1747. v22

ARMAZONES, MOSTRADORES, FIDELEras, instalaciones, nuevos y usados, baratos, Entre Ríos 676. v22

ARMAZONES MOSTRADORES NUEVOS y usados, fideeras, precio barato, Rivadavia 1874. v22

ALMACEN VENDO POR DESAVENENcia de socios, a primer oferta, verlo y tratar Humberto I 1840.

ALMACEN BUENOS ARMAZONES, CAsa, descuento 30 y 20 o|o, vende Giunta, Alberti 1059.

ATENCION, VENDO NEGOCIO COMEStibles, único paraje excepcional, datos Plandengues 1873.

ATENCION COMERCIANTES!! DESEA Vd. vender su negocio particularmente en el acto y sin gastos a Jujuy 917.

ALMACEN UNICO, ARMAZ. MOSTRAdor, casa dese. 10 o|o vendo Alsina 679 Vaccaro.

ALMACEN VENDO POR ENFERMEDAD 20 o|o dto. toda merc. noble, Moreno núm. 1329.

ACREDITADO REGISTRO DE COLOCAciones, con seis años de existencia, se vende por no poderlo atender, tratar Rivadavia 3601. v28

ALMACEN CALLE VICTORIA 2002, hoy remataré surtido en comestibles y bebidas, armazones, mostradores, fideera, balanza.

ARMAZONES, MOSTRADORES BILLAres, heladeras, jardineras, mesas, sillas, espejos, máq. café, cortinados, cocinas, servicio y útiles para todos negocios vendo, San Juan 2672. v22

CARNICERIA, CARRO, CABALLO, 250 $, se vende, Beauchef 536.

CAFE CANGALLO FRENTE TEATRO lujoso $ 2.800 vendo, Alsina 679, Vaccaro

CAFE BILLAR, LINDO LOCAL, VENDO 1.300 $, diario 60, piezas Alsina 1432.

CIGARRERIA, LOTERIA, SALON LUStrar, vendo 296 $, alq. 40, Alsina 1850.

CARBONERIA VENDO MI PARTE, RIOja 224. v22

CAFE Y BILLARES SE VENDE POR lo que den, por no poderlo atender o se admite socio, Alsina 1300. v23

CIGARRERIA, LOTERIA, REGIA INStalación, diario 120 $, vendo regalada, por desgracia, Victoria 1862.

CIGARRERIA Y LIBRERIA, POCO CApital, buen local, vendo, Humberto I 1245.

CIGARRERIA, LIBRERIA, LOTERIA, diario 100 $, a prueba, vendo 300 $, Belgrano 1859.

CASA PENSION, CENTRAL, 10 P., TOdas ocupadas, vendo por no poder atenderla, escribir a "Porvenir", a este diario.

CASA PENSION SE VENDE, URGENTE barata, toda ocupada a toda prueba, Cangallo 876 2o. piso.

CAFE ESTILO brasileño Y VENTA CAfés y tes, vendo buenas cond., Moreno núm. 1329.

CIGARRERIA, SALON DE LUSTRAR, un paso de venida de Mayo, local chiche, alquiler 40 $, se vende, no se admiten corredores, tratar con el dueño, Alsina 1124, pieza 15.

COMERCIANTES! PARA VENDER O rematar sus negocios defendiendo vuestros intereses como atestiguan centenares de certificados a la vista, ocurrir a Palma, Alsina 1432.

CASA DE PENSION SOBRE C. PELLEgrini, 18 habitaciones todas ocupadas por personas decentes, casa amplia y lujosa, deja buena utilidad, se vende por ausentarse su dueño, de verdad, $ 2.600, mitad de su valor. Datos en Jujuy 917.

DO. PAN VENDO $ 225, IDEAL PARA matrimonio, alq. 40 $; Alsina 1850.

DESP. PAN ESQUINA, LIBRES 14 $, ocasión, vendo 180 $, por enfermedad, tratar particular, Larrea 434, dep. 2. v22

D. PAN 180 $, VENDO HOY VARIOS, 200 a 1.500 $, cigarrerías, lecherías, etc., Victoria 1690.

DESPACHO PAN, FACTURA, DIARIO 35 $, vendo 350 $, comodidad, Chile 2205.

DESPACHO PAN, FACTURA, CHICHE, diario 35 $, vendo 400 $, por enfermedad; Victoria 1862.

DESP. PAN CENTRAL, Vdo. 600 $, diario 150 k., 2 pzas., poco alq., dueño, B. Mitre 2077.

DESPACHO PAN, COMESTIBLES Y cigarrillos, vendo 180 $, es un chiche, alq. 30 $, Belgrano 1548.

DESPACHO PAN, COMESTIBLES, GAnancias 12 $ diarias, vendo 200 $, Belgrano 1859.

DESPACHO PAN, COMESTIBLES Y factura, vendo 300 $, a prueba, deja 14 $ libres por día, casita sola, Alsina 1864. v23

FONDA POCO CAPITAL, 14 PIEZAS, Alquiler 230 $, vende Giunta, Alberti 1059.

FRENTE AL MERCADO de ABASTO SE vende negocio de banderas, adornos y toldos, poco alquiler, 4 años contrata, Corrientes 3310. v23

FARMACIA BIEN SITUADA SE VENde con facilidades por ausentarse el dueño. No admito corredores; San Martín 425, 9 a 11 a. m. v22

FARMACIA DE MUCHA UTILIDAD, SE vende a farmacéutico, por ausentarse su dueño a Europa. Da facilidades de pago. Dirigirse a B. Rodríguez, Guatraché, F. C. Pacífico. v22

GRAN OPORTUNIDAD, NEGOCIO COmestibles, central, capital 1.000 $; Lavalle 1476.

GRAN GARAGE MUY CENTRAL, CApacidad 60 autos, buen despacho de nafta y aceites, alquiler regalado, vendo a toda prueba, por no poderlo atender, dueño Piedras 1262, dep. K. No atiendo corredores. v22

LECHERIA SE VENDE, CON COMODIdad, muy barata; Córdoba 1114. v22

LECHERIA 12 TARROS, BIEN VENDIdos, alq. 80 $, garanto 15 $ libres, Moreno 1339.

LECHERIA CHICHE VENDO O TOMO socio por mucho trabajo y ser solo, Tucumán 1782.

LECHERIA CENTRALISIMA SIN litros, alquiler libre, comodidades, todo ganancia, directamente Venezuela 1042.

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS E INSTALACIONES

LECHERIA VENDO 475 $, 10 TARROS al vaso, mucho completo; Alsina 1850.

LECHERIA SE VENDE, SENGUEL 578, Boca.

LECHERIA CENTRAL, LUJOSA, DIArio 100 $, vdo. o tomo socio, otra esq. 500 $, B. Mitre 2077.

LECHERIA EN IMPORTANTE BOULEvard, vendo 650 $, datos Chile 3208, su dueño.

LECHERIA VENDO O TOMO SOCIO, mucho trabajo, comodidad para familia, verla y tratar Rioja 1095. v23

LECHERIA BUENA POR CORRIENTES, vendo 500 $, vale 2.000, particular, Larrea 434, dep. 2. v24

LECHERIA Y CHOCOLATERIA VENDO por ausentarme, a toda prueba, despacha 10 tarros diarios, tratar Bustamante 638. v24

LECHERIA VENDO 650 $, GANANCIAS 16 $ diarios, despacha 12 tarros, a prueba un mes, regio salón, alquiler 70 $, verla Belgrano 1858.

LECHERIA CHICHE, ALQUILER 60 $, 8 meses, 12 tarros, a prueba, la regalo 500 $, por desavenencia socios, Victoria 1862.

LOCAL: EN LA CIUDAD DE MONTEVIdeo, se desea transferir contrato; en la mejor calle y esquina, muy amplio y todo vidrieras; dirigirse Av. de Mayo 1441. v24

LECHERIA Y CHOCOLATERIA, SALON, 8 meses, 15 tarros, a prueba, vendo 400 pesos o tomo socio, verla urgente, Alsina 1864. v23

NEGOCIOS DE NAFTA CON BUENA clientela, se venden, Rivadavia 1563 y Tucumán 1749. v24

OJO! LIBRERIA ANEXO COLEGIO, Peluquería, agencia, vendo balance, Corrientes 3722.

OJO! PELUQUEROS, SE VENDE PELUquería y cigarrería, todo junto, o cada cosa separadamente, por lo que den, Pino 4161, Villa Urquiza.

OCASION, GRAN OPORTUNIDAD, POR ausentarme de esta capital, vendo mi negocio de mueblería, librería y agencia de lotería calle Belgrano y Buenos Aires, San Martín, frente al Bco. de la Provincia, situación inmejorable. v23

POR DESALOJO, INSTALACIONES ALmacén, juegos muebles, Santa Fe 1958.

PANADERIA DESEA VD. COMPRAR? solicite informes Gutiérrez, Moreno 1339, que tiene buenas.

PANADEROS!! QUEREIS VENDER pronto y bien vuestro negocio Gutiérrez tiene muchos pedidos.

PANADERIA VENDO 3.900 $, 12 BOL. pan a 25 y 28 todo al contado, Moreno 1339.

PANADERIAS DE 800, 1.000, 1.500, 2, 3, 5 a 80.000 $, con facilidades, vdo., B. Mitre 2077, S. Zaquieres.

PANADERIA MECANICA VENDEMOS 1.100 $, 5 bolsas, gran cuadra, Alsina núm. 1432.

PANADERIA 14 BLS., OTRA 12, EN 8 y 3.500 $, vendo, Victoria 1690, W. B. Zaquieres.

PANADERIA BUENA, VENDO 1.000 $, libres, otra 1.800, Victoria 1690, of. única.

POSADA VENDO O TOMO SOCIO, CON 3.500 $, 12 piezas amuebladas, Cevallos 1231. v22

TALLER DE PLANCHADO ELECTRICO y a carbón, con todas comodidades, buena clientela, se vende por no poderlo atender, Maipú 730. v22

UN BUEN NEGOCIO: EN UNA ESTAción y zona agrícola, a pocas horas de la capital, se vende hotel, bar y biógrafo, único en ese pueblo y en posición inmejorable, a una cuadra de la estación. Casa moderna c|grandes comodidades, capital pesos 7.000, a balance o en globo, c. facilidades de pago; datos San José 171 (casa de comercio), Bs. As. v23

VENDO RESTAURANT, ALOJAMIENTO, se garante 150 $, razón Charcas 4799.

VENDO CANCHA DE BOCHAS, PAVON 3799, contrata de 2 años y cloacas. v23

VENDO TIENDA MUY CENTRAL Y bien acreditada, tratar Suipacha 233.

COMPRA DE MUEBLES, ROPAS Y OBJETOS VARIOS

A DOMICILIO COMPRO MUEBLES, piano, ropa, Paraguay 2028. v23

A U. T. 3910, MITRE COMPRO MUEbles, pianos, Tucumán 3042, Martín.

A POLIZAS DE empeño, DE TODO, pago mucho dinero, 25 de Mayo 528.

A CARLINSKY, COMPRO MUEBLES, ropa, Tucumán 3037, U. T. 559 Mitre. v24

A BONDAR, COMPRO MUEBLES, COrrientes 2987, U. T. 4739, Lib.

A COMPRO MUEBLES, PIANOS, objetos, Ecuador 920, Federico. v23

A MARTINEZ, MUEBLES COMPRO, Corrientes 1848, U. T. 1825, Mitre.

A DOMICILIO COMPRO MUEBLES, ROpa, objetos, pianos, loza, Anchorena 735, León. v23

A DOMICILIO COMPRO MUEBLES, objetos usados, U. T. 4099 Juncal, Marco, Umbú 734. v23

A RAMON, COMPRADOR MUEBLES, pianos, artículos usados, Viamonte 2022, U. T. 4904, Mitre. v22

ALTO! ROPA HOMBRE COMPRO, VOY a domicilio, 25 de Mayo 168, U. T. 1202 Av. v22

ALTO PRECIO PAGO POR MUEBLAjes y sueltos, Singer, Humahuaca 4059, U. T. 1284, Mitre. v22

A TAMELO, COMPRA MOBLAJES Y obras de arte, Cerrito 377, U. T. 2802, Libertad. v24

ANTES DE VENDER SUS MUEBLES pase por Esmeralda 428 o avise por U. T. 3131 (Libertad) que le anticipará la suma que otros le ofrecen como compra y que con seguridad le quedará un saldo a su favor. v28

PIANO DESEO COMPRAR, SOLAMENTE a familia; ofertas a N. N., Venezuela 758, U. T. 1243, Av.

PIANOS COMPRO, ADELANTO DINEro, Zamboni, U. T. 5857 Av., Venezuela 650.

PEPE COMPRA CUALQUIER CANTIDAD de muebles y ropa usada, guarda y adelanta dinero sobre muebles en depósito; Azcuénaga 574; U. T. 2299, Mitre; Coop. T. 1014, Central. v23

ROSSI COMPRA MUEBLES, MOBLAJES, pianos, al contado, U. T. 1557, Mitre, Gral. Urquiza 270.

VENTA de MUEBLES y OBJETOS VARIOS

A CUARTA PARTE DE SU VALOR vendo muebles de ocasión "La Guardadora", Cerrito 252 de pólizas vencidas y anticipa dinero. v3m

AL COMPRAR MUEBLES ACUDA ANtes a "La Proveedora del Hogar", Sarmiento 1150, a ver nuestros precios, para convencerse de su baratura, aunque no liquidamos sin embargo, vendemos mucho más barato que otros. Dormitorios macizos, para matrimonio, a 110, 120 y 140 $; en roble macizo, 170, 240 y 260 $; comedores de roble, 9 piezas, 230, 250 y 270 $. Como también tenemos un inmenso surtido en ojcaoba, con precios muy convenientes. Solicitan el catálogo general No. 16, que se remite gratis. No confundir, Sarmiento 1150. v24

ATENCION — ATENCION

SIRLIN Hnos.—CORRIENTES 1172|80. "TOMEN NOTA"

MUEBLES A PRECIOS NUNCA VISTOS

Dormitorios de 7 pzas., macizos . .	$	72
Dormitorios de 8 pzas., semiroble . .	"	82
Dormitorios de 3 c., 10 pzas. . . .	"	165
Dormitorios de 3 c., roble	"	195
Comedores completos, 8 pzas. . . .	"	85
Comedores 3 c., 10 piezas	"	145
Comedores 3 c., 15 piezas	"	220
Juego sala dorado, 5 pzas.	"	64
Juego vestíbulo roble, 7 piezas . .	"	75
Bibliotecas de roble	"	35
Camas de bronce	"	65

A los de la campaña conviene visitar esta casa, que es la más surtida y la que más vende. Pidan nuestro catálogo con los últimos modelos y precios rebajados; a los comerciantes, hacemos grandes descuentos. Embalaje y trasporte gratis. No olvidarse.— Sirlin Hnos., Corrientes 1172|80. v6m.

BILLARES AMERICANOS BRUNSWICK véndense 3, Av. de Mayo 1036.

BILLARES DE OCASION, COMPLETOS, todas clases, embalaje gratis, vendo Cerrito 20.

BILLAR CARAMBOLA CHICO, TODO completo, se vende casi de balde, Paseo Colón 521. v22

BARATTI y Cía. MUEBLES CORRIENTES 1145

Dormitorio completo, combinación 54 $. Dormitorio macizo c|roble, 7 piezas, $ 59 y $ 70. Tipo superior $ 85; tipo Mignon, $ 100. Dormitorio nogal de Italia, $ 120, 135 y 145, en cedro, caoba, reclame, gran lujo, 200. Dormitorio roble, con bronces, pesos 230, 260. Comedores compuestos de aparador, trinchante, mesa y seis sillas, macizos, color roble, tipo Mignon, $ 100, en nogal $ 135 y en roble macizo $ 270. Escritorios color roble $ 35, biblioteca cedro, pesos 60. Camas de hierro $ 15, camas de bronce, $ 75. Juegos de mimbre 25 $. Colchones $ 12, sillas importadas $ 2.50. Burlete, $ 4 la pieza. Venta en condiciones liberales. Pidan formulario, Corrientes 1145. v23

CAJAS DE HIERRO SE VENDEN 14 DE ocasión, Av. de Mayo 1036.

CAJA DE HIERRO CASI NUEVA, grande, vendo en 95 $, Córdoba 3246.

ESCRITORIOS AMERICANOS VARIAS formas, ocasión, verlos Av. de Mayo 1036.

EN LA SUCURSAL OESTE DE "LA PRENSA", calle Rivadavia 5361 (Caballito), se reciben avisos para publicar en este diario, en iguales condiciones de tarifa que en la casa central. perm.

FUNDAS BARATAS, PIDAN MUESTRAS, tapicería Giudici, Santa Fe 1599, U. T. 1171, Juncal. v22

VENTA de MUEBLES y OBJETOS VARIOS

FUNDAS PARA JUEGO DE SALA 16 $, para piano 6. Se atiende por carta o teléfono, Montevideo 414, J. Despax, U. T. 2256, Libertad. Se manda a domicilio con muestra. v23

LA FELICIDAD Y LA ARMONIA CONyugal, depende en saber arreglar con poco dinero y mucho chic sus habitaciones y no dejarse guiar por personas poco expertas. La casa de muebles y tapicería de S. Schiffrin y Hno., devuelve el importe de sus compras si una vez instalado no queda Vd. satisfecho; Rivadavia 2001. v11m

MUEBLES HOY REMATE FERIA DIA y noche, Av. de Mayo 1036.

MUEBLES, MUEBLES, DIRECTAMENTE del fabricante al consumidor, en la "Unión Fabricantes", Corrientes 1771. v26

MUEBLES EN DIEZ MESES, CONDICIOnes liberales, S. M. Porta, Sarmiento 1728. v22

MUEBLES

LIQUIDAMOS

R. DIAZ y Cía.

Convencidos que vender barato es el éxito, sigue nuestra liquidación. Damos facilidades para el pago. Exposición Inglesa, 636 Sarmiento 636. Pidan catálogos. v12m

MUEBLERIA "EL SOL" LIQUIDA grandes stocks de muebles buenos y baratos y todos deben aprovechar esta ocasión. Para la campaña toda compra de más de 200 pesos, se remite flete pago, hasta 7 horas de ferrocarril de la capital. Visiten esta casa única que les conviene. Pidan catálogo y embalaje gratis, Corrientes 1118, Luis Toretti. v22

MUEBLES — MUEBLES

S. MOREAU Y Cía. 668 CANGALLO 668

LIQUIDACION COLOSAL!!!

DURANTE LA SEMANA SANTA!!!

Dormitorio vistoso y moderno. . .	$	75
Dormitorio matrimonio, completo. .	"	85
Comedor inglés, macizo, 10 piezas.	"	95
Dormitorio roble, macizo, 2 plazas.	"	195
Regio comedor roble, bombé . . .	"	210
Comedor nogalina, muy elegante. .	"	110
Juego sala fantasía, dorado . . .	"	70

Se dan facilidades de pago. Remitimos catálogos gratis al interior.

S. Moreau y Cía., 668 CANGALLO 668. v22

MUEBLES: BUENA OCASION — LA conocida casa Pellegrini, en liquidación terminante. Recién recibidos lindos juegos dormitorio en caoba c. marquetería florada, bronces cincelados, a mitad de su valor, desde 450. Nuevos modelos en caoba y marquetería 3 con. completos $ 335. En cedro, muy bonitos, varios modelos y tamaños, $ 350 y 250. Un gran lote dormitorios roble a $ 195, p. matrimonio; otros 3 cos. finos, $ 250. Comedores caoba y bronce, marquetería, $ 450, del mejor estilo. Juegos sio. Regencia, 550. Elo. Imperio, 450. Muchos juegos roble 15 y 9 piezas, por pesos 250 y 180. Visítenos, entrada libre; Cangallo 865. v1m

NOVIOS!!! QUEREIS SER FELICES? Amueblad vuestras habitaciones de la antigua y acreditada mueblería y tapicería de S. Schiffrin y Hno., Rivadavia 2001. v11m

PIANO RIQUISIMO DE GRAN VOZ Y otro de estudio, Garay 2541.

PIANO PIANOLA RICA, NUEVITO, vendo barato, de ocasión, Venezuela 650.

PIANO PLEYEL ESPLENDIDAS VOCES vendo 230 $, familia, Matheu 1668.

PIANO ESPLENDIDO, GRANDIOSO, SE vende, de gran ocasión, Córdoba 3246.

PIANOS, GRANDES, OCASIONES, GArantidos, vende la antigua casa Salminí, Humberto I 1684. v22

PIANO BREYER, GRAN FORMATO, DE concierto, vendo de ocasión, Matheu 1670.

PIANO BOISSELOT DE RICAS VOCES, nuevito, vendo barato de ocasión, Venezuela 650.

SILLAS PARA BAR, CASI NUEVAS vendo baratas, Talcahuano 479. v22

SE VENDE UN PIANO ELECTRICO nuevo, con 160 piezas, marca Breyer, Pueyrredón 2133. v22

URGENTE, POR TENER QUE AUSENtarme, vendo juego dormitorio, cama matrimonio, ropero tres cuerpos, otra cama una plaza y un ropero, todo de roble y estilo moderno, San Luis 2621, entre Paso y Pueyrredón, dep. 2.

VENDO JUEGO DE ESCRITORIO, Prov. Unidas 3601. v22

AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO QUE VENDI A José Corona mi parte del restaurant Pueyrredón y Paraguay. Reclamaciones 3 días; José Larocca. v22

AVISO AL COMERCIO LA DISOLUCION de la razón social Mutti y Balsalobre establecidos con bar, 25 de Mayo 401, quedando a cargo del activo y pasivo el señor Carlos Mutti, abril 20-916. v22

AL COMERCIO: HE VENDIDO MI restaurant y alojamiento al señor Pedro D. Lorenzoni, Paseo de Julio 1148. Reclamaciones por 3 días, vendedor: Fernando Caggiano. v23

AL COMERCIO CON INTERVENCION de la "Oficina Gutiérrez" Moreno 1339, U. Teléf. 6923 Lib. vendí mi panadería mecánica calle Pichincha 577, a los Sres. Rueto, González Ca, reclamos 3 días, Bs. As. 22|4|6. M. Varela vendedor. v24

AL COMERCIO, CON INTERVENCION de los señores Eduardo Loizu y Cía., S. Peña 230, vendí mi lechería Belgrano 3988 al señor V. Neira. Reclamaciones 3 días, abril 22|916, Antonio Villares, vendedor. v24

AVISO AL COMERCIO QUE HE vendido mi negocio de restaurant situado Lima 1300, al señor José Bueno y Balbina Pérez, haciéndose cargo ellos del activo y pasivo, Indalecio Cocinero. Reclamos en los tres días. v23

AVISO QUE POR INTERMEDIO DEL bdor. y rematador público señor Francisco Palma, oficina "La Seguridad", Alsina 1432, vendí a don Jaime Bonavía mi panadería mecánica, en Banfield, Viamonte 1138. Reclamaciones 3 días.—E. Laplume. v24

AVISO — CON INTERVENCION DEL balanceador y rematador público Fernández Vides, Larrea 434, vendí a las señoras Amanda y Antonia Arendt, mi lechería Tucumán 2366. Reclamaciones 3 días. —Bs. Aires, abril 20 de 1916.—Vendedor, Juan Torres. v23

AVISO AL PUBLICO Y COMERCIO EN general que con intervención del contador y balanceador público Manuel Couto, con oficina Lavalle 1452, donde se atenderán las reclamaciones, he comprado a la señora María Colucci, viuda de Mariconda y sus hijas, un taller de carpintería mecánica, Las Casas 3453.—Vicente Barbarulo. v23

AL COMERCIO.— CON INTERVENCION del balanceador y rematador público señor José Liberatore, oficinas Belgrano 1859, he vendido mi negocio de lechería Entre Ríos 642, al señor Juan Ercone. Reclamaciones 3 días, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires abril 21 de 1916, L. Figueroa. v23

AL COMERCIO.— CON INTERVENCION del balanceador y rematador público señor José Liberatore, oficinas Belgrano 1859, he vendido mi negocio de panadería, Sarandí 874, al señor José Gonzales. Reclamaciones 3 días, pasados los cuales no serán atendidos, Buenos Aires abril 21 de 1916, Jesús Rodríguez. v22

AL COMERCIO: AVISO QUE BAJO INventario tasación practicado por los balanceadores públicos M. Ardáis y Cía. Oficina Talcahuano 487, U. T. 72 Lib. He vendido a la señora Gustina Podestá las existencias de mi negocio de almacén y fiambrería (El Ideal) situado en esta ciudad calle Perú 400, esquina Belgrano. Las reclamaciones que hubiere que hacer contra el expresado negocio deberán interponerse dentro de los tres días de la fecha. Buenos Aires, abril 20 de 1916. Ricardo Martini. v22

AL COMERCIO — AVISO QUE bajo inventario tasación practicado por el balanceador y rematador público señor Héctor M. Verona escritorio Alvarez 1024, he vendido a los señores Chionetti Hnos. el negocio de depósito de vinos sito en la calle Rivera 242. Los que se consideren con derecho a reclamaciones contra dicho negocio, se presentarán dentro de 3 días a contar desde la fecha.—Buenos Aires, abril 20 de 1916; Maximiliano Gutiérrez. v23

SOCIO CON 2500 $, BUEN BIOGRAFO, central, tratar de 1 a 4, Lavalle 1545.

SOCIO CON 10 A 20.000 $ SE BUSCA para agricultura y hacienda, of. A. H. 100, Paseo de Julio 420. v23

SOCIO HOTELERO CON 20.000 $ PARA tomar un gran hotel, igualo capital, dirigir oferta, carta, Rivadavia 4603. v23

SOCIO NECESITO, 1600 $, CENTRO COmercial, negocio del día, fácil manejo; carta N. N., Malabia 528.

SOCIO INDUSTRIAL PANADERO, SE ofrece o para encargado de una panadería con garantía, tratar Sáenz Peña 1336, dept. 2, Pablo. v23

SE AVISA QUE SE HA VENDIDO EL negocio de restaurant del señor Davide Ragghianti al señor Luis Escalera, situado en la calle Monroe 7698. v23

VENTAS VARIAS

ALHAJAS DE OCASION! PASE Vd., Corrientes 484, encontrará una a su gusto.

A ELECTRICISTAS COMPREN SUS MAteriales, buenos y baratos; Lavalle 962. v24

A LAS FAMILIAS: COMPRO LIBROS de todas clases, pago bien al contado, don Juan, San Martín 147. v30

ATENCION MICA VENDEMOS BARATÍsimo, toda cantidad y tamaño, The Barbicane Co, Lavalle 1521.

A LAS FAMILIAS...

Leña dura de quebracho colorado y blanco, adecuada a cualquier cocina o estufa. Tenemos sierra eléctrica y hacemos a medida que se nos solicite. La entregamos a domicilio, al precio de $ 20 por cada 1.000 ks., cantidad mínima 350 k. Pídala por teléfono 1082, Palermo, o por escrito, a T. Romeu, Charcas 5180.

VENTAS VARIAS

BORRADORES COPIADORES REGIStradores Senshen de ocasión y máquina escribir usada se vende Corrientes 2284. v22

BOMBA RENDIMIENTO 8.000 LITROS hora, nueva, vendo tirada, José María Moreno 361.

CALESITA ELECTRICA, NUEVA, SE vende barato, Río de Janeiro 1017.

CLARINETE, OCTAVIN, VENDO 15 $, nuevo, urgente, Arenales 3426.

CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL, como nuevas, perfectas y garantidas, vendemos a precio de ocasión, cualquier modelo, visítese, Cangallo 810, Maya y Cía.

FRAGUA INGLES A NOVENTA PESOS la tonelada vende la Cía. Nacional Carbón, Belgrano 2220.

FOTOGRAFOS MAQUINA WISDMAYER, 18x24 completa, otra París 13x18, vendo 38 $, Avda. Alvear 2080.

FUNDAS PARA JUEGOS DE SALA 16 $ para piano 6. Se atiende por carta o teléfono, Montevideo 414, J. Despax, U. T. 2256, Libertad. Se manda a domicilio con muestra. v24

FOTOGRAFOS: VENDO GAUMONT 8x16 con objetivos Zeiss un 18x18 con o sin objetivo, un gran angular Zeiss y un cono ampliador 24x30, California 2072, Barracas.

INCUBADORA 50 HUEVOS, VENDO, PEgallinas Leghorn o inglesas, vendo, todo regalado; Arenales 3426.

LEÑA CAMPANA QUEBRACHO COLOrado hasta 20 vagones vendemos, "Las Estancias", Alsina 632.

Leña QUEBRACHO, ÑANDUBAY, ALGArrobo, grandes partidas vendemos, The Barbicane Co, Lavalle 1521.

Leña HACHADA DURISIMA VENDE LA Cía. Nacional de Carbón, Belgrano 2220, a pesos 28 la tonelada.

Leña ALGARROBO Y RETAMO, HAY para explotar 13.200 hectáreas, en Santa Rosa, provincia Mendoza; tratar Rioja 554, B. Aires. v25

Leña DURA DE QUEBRACHO, PARA cocinar y calderas, venden Serrano y Velasco, Victoria 2450, U. Telef. 2467, Mitre. v26

LEÑA PARA CALDERAS Y COCINAS, por vagones y cantidades menores, tenemos permanentemente en las estaciones de ferrocarriles de la capital. Entregamos a domicilio, Curet y Pettis; Belgrano 666 C. T. 1818, Avenida. v28

MOSTRADOR DE CEDRO VENDO, RIOja 793.

MOLINOS Y BEBEDEROS DE OCASION caños y chapas, baratísimos, vendemos también grandes cantidades, The Barbicane Co., Lavalle 1521.

MAQUINA AMPLIACION ELECTRICA y ventilador Standard nuevos vendo, primera oferta, Arenales 3426, casa ausencia. Urgente: gran negocio.

RAYOS X PARA MEDICO, COMPLETO véndese, ocasión, Av. de Mayo 1036.

REPERTORIO NUEVO, COMPLETO, para orquesta, vendo, Lima 360.

TEODOLITO, TAQUIMETRO, TELESCOpio y cinta nuevos vendo, primera oferta, Arenales 3426.

TRES $ 100 KILOS MAIZ Y TRIGUILLO $ 3.50, avena y cebada y otra manutención para caballos, Gardack y Cía., dique 1, Este. v25

VENDO MOLINOS, ESTANQUES, cañerías, de ocasión, Triunvirato 223.

VENDO 40.000 ALAMOS DE 3 A 8 PULgadas, Defensa 165, esc. 2, Lozano.

COMPRA y VENTA de FONOGRAFOS MAQUINAS de ESCRIBIR y de COSER

DISCOS "ATLANTA" NUEVOS 1 $: canjeo por 0.30, discos compro, Salta 766 v19 m.

FONOGRAFO DOBLE CUERDA, GRANde y discos, todo nuevo, vendo cualquier oferta, Arenales 3426.

GRAMOFONO MUY GRANDE CON 40 piezas regalo por $ 45, Salta 873.

MAQUINA COSER SINGER ESCRITOrio, otra modista sencilla vendo 35 $; Talcahuano 59. v22

MAQUINA SINGER ESCRITORIO, OTRA sencilla de modista vendo baratas, Cangallo 1555.

MAQUINAS 2, CASI NUEVAS, SINGER, modista, vendo 30 y 35 $; Rivadavia número 2354.

MAQS. ESCRIBIR DE OCASION, DE coser, nuevas, grafófonos, barato, Salta 368

MAQUINA COSER A PIE Y MANO, nueva, vendo urgente, 18 $, Arenales 3426.

MAQUINA DE VAINILLAR, SINGER, modelo 33|25, marcha perfecta, se vende, Charcas 4160.

UNDERWOOD, ULTIMO MODELO, VENdo y una Hammond por 55 $, México 1062.

VENDO 2 MAQUINAS SINGER Y New Home de modista $ 25 y 20, Ombú 75, sala.

COMPRA Y VENTA DE MAQUINAS

AFILADORA Y REBAJADORA AUTOmática para hojas de sierra sin fin, casi nueva, marca Guillet, se vende, ocurrir a V. T. Damonte, Lanús, F. C. S.

DE OCASION, EXISTEN MAQUINAS, elementos materias primas y cuanto necesite en perfecto estado, barato, antes de comprar nuevo, consúltenos por carta The Barbicane Co, Lavalle 1521.

MOTOR ELECTRICO 3 1|4 HP. COMPLETO, bomba y andamios vendo barato, Rivadavia 6076. v23

MAQUINAS FABRICACION CALZADO, cantidad de hormas y sacabocados vendo; B. de Irigoyen 1824. v23

MOTOR OTTO 4 HP., BOMBA GOULD, tanque 12.000 litros y cañerías, en funciones, se vende, avenida La Plata 1623.

MOTORES ELECTRICOS, VAPOR, NAFta, máquinas industriales, mercaderías, etc., de ocasión, compra y vende "La Mecánica" Herrera 414. v23

NECESITO UNA MAQUINA PARA moler mal; por carta o personalmente a Numa Valdman, Alsina 3270. v23

ARRENDAMIENTO DE TIERRAS

ALQUILO CHACRA 9 HECTAREAS Y 1|2 en Quilmes, tratar Entre Ríos 1272 v28

ARRIENDASE EN TEMPERLEY, COlón 350, frente al hipódromo, tres cuadras de tierra o separadas, con casa, cochera, demás comodidades, tratar en la misma. v28

ARRIENDANSE 1 a 4 LEGUAS de campo, en La Pampa, y 738 hect. en San Luis, tierras vírgenes, alambradas, agua dulce cerca, sin tosca cerca estación y futura del F. C. P. en el centro, casilla correo 162.

CAMPO PARA MIL VACAS, SE NECEsita arrendar, en los alrededores de las secciones 1a., 2a. y 3a. de la Pampa, R. Urquiza y Cía., San Martín 424. v22

CAMPO 30 HECTAREAS CON POBLAciones etc., alambrado especial para tambo o cualquier industria, 3 cuadras de estación, una hora de la capital arriéndase Darán razón Rojas 43. v23

DOY A CULTIVAR 2 HECTAREAS DE quinta en Quilmes en cambio para cuidar parque de 1 hectárea, tratar Entre Ríos 1272. v23

PERSONAS BUSCADAS

ANGEL SOTO ES BUSCADO POR SU hermano Remedios Soto, Sucre 2435.

A MANUEL LAMAS, español LO BUSCA su hermana Josefa, Triunvirato 3391.

ANGEL DELGADO LO BUSCA SU MAdre Eduarda Martínez, calle Del Carmen 740. v25

POR ASUNTOS DE FAMILIA, SE DESEA saber el paradero de Emilio Vattiliana, dirigirse a La Plata, diagonal 74 No. 2085. v25

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Generoso Fariña, lo busca su hermano José Fariña, Landa Oeste, Villa Industriales, E. Unidos 3660. v23

SE DESEA SABER EL PARADERO DEL señor Tomás Famio, español, de 78 años de edad, bien conservado, pelo blanco, afeitado y que generalmente usa ropa negra. Vivía, hasta hace poco tiempo, en Villa Ballester, quinta "La Rosita". La persona que informe sobre su actual paradero o indique con precisión dónde puede encontrarse, será gratificada. Dirigirse a Solís 147 o Belgrano 1715. v23

EXTRAVIOS Y HALLAZGOS

CHAUFFEURS: SE HA PERDIDO EN el trayecto a Belgrano, una rueda amovible de acero, 700x85, para voiturette; será bien gratificado quien la entregue en Zapiola 2131, Belgrano. v23

DOCUMENTOS PERDIDOS EN EL partido de Banfield, se ruega su devolución que será gratificado, Tucumán y Talcahuano, café, Sr. Sánchez, ciudad. v23

EN EL TRAYECTO PARAGUAY Y LIbertad hasta Rodríguez Peña o bien en las Capillas de las Victorias o el Carmen, se ha extraviado una cartera negra, grande al que la devuelva se da buena gratificación Santa Fe 1224.

OLVIDE EN EL TRANVIA 61 UN PAquete muestras de rasos, será bien agradecida su devolución, Lavalle 1612, U. T. 6170, Libertad.

PULSERA RELOJ SE EXTRAVIO EL jueves a la tarde en el Parque Avellaneda, antes Olivera, se gratificará a quien la devuelva Jujuy 526.

PERRO BELGA PURO, policía, color marrón oscuro, que obedece al nombre de Duk, se ha perdido; la persona que lo devuelva a la calle Gurruchaga 732, será bien gratificada.

PERDIDA UNA PERRA DE RAZA FOX terrier atiende al nombre de Bug, tiene collar con campanilla, sin inscripción, el que la traiga a Santa Fe 839, recibirá una buena gratificación.

COMPRAS VARIAS

AL COMERCIO: COMPRO pequeñas y grandes partidas de seda para corbatas y corbatas tejidas, pago al contado; C. Pellegrini 690, hotel. v24

COBRE, BRONCE, PLOMO, CINC y todos metales se compran, I. la Católica 1319. v29

CABLE ELECTRICO DE OCASION cualquier medida y cantidad compro, pago bien, Moreno 3229, U. T. 4282 Mitre. v23

CABELLO CORTADO Y CAIDO COMPRO pago bien, B. Mitre 1573. v23

COMPRAMOS CHAPAS, MADERAS, puertas y toda clase artículos de construcción usados, Loria 51. v22

LATAS VACIAS DE NAFTA Y KEROSENE se compra cualquier cantidad, Guillermo Padilla Lda., Brasil 149. v29

LATAS VACIAS DE NAFTA Y KEROSENE compro, cualquier cantidad; Achala 3329. v23

MADERAS USADAS, CHAPAS CINC Y galpones, cualquier uso compro.—José Chiclana 3674. v23

WULLFRAM COMPRO CUALQUIER cantidad a 6.10 kilo, ofertas Oneti, Amenábar 573.

WULLFRAM COMPRAMOS TAMBIEN minas, adelantamos máquinas. The Barbicane Co., Lavalle 1521.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

A $ 3, 5, 7, 15, 25 y 35; MIL PUERTAS y ventanas nuevas, Charcas 2940. v22

A 35 CTS. METRO 3x3 Y 3x4, CHAPAS cinc, desde 50 ctvs, Pueyrredón 623. v27

A 2 $ COLUMNAS, PUERTAS Y VENTANAS, Tortajada, Pueyrredón 623. v27

A 75 CTVS. METRO TIRANTES 3x6 nuevo; 3x3 a 38 y 1x3 a 13, Charcas 2940.

A 180 $ CASILLAS DE MADERA DESARMABLES, nuevas, pida catálogo, Charcas 2940. v22

A COMPRAR USADO CINC, PUERTAS, tirantes, columnas, rejas, machimbre, Corrientes 4569. v23

A COMPRAR USADO 200 CHAPAS CINC de 6 a 9 pies a $ 1.50; 100 ventanas con celosías, Corrientes 4569.

A $ 2,60 CHAPAS CANALETA 6 PIES "Globo" nuevas; 7, $ 3.10; 8, $ 3.50; 9, $ 4 y 10 $ 4.50, Charcas 2940. v22

A 14 CTVS. EL METRO LINEAL MAchimbre de 1x3, nuevo, de 1ra., Charcas 2940. v22

ANTES DE COMPRAR PUERTAS y ventanas, pidan catálogo a J. A. Iriarte e hijo, Montes de Oca 1526. v12m.

A PRECIO DEL ULTIMO REMATE HOY venta particular de alambres, postes maderas, artículos de construcción, etc, en nuestra casa, Lima 1563, plaza Constitución, A. Binaghi y Cía.

CINCO MIL METROS TIRANTE 3x4 como nuevo a 0.40 mt, Rivadavia 3126. v22

CHAPAS CINC, TIRANTES, PUERTAS, escritorios, mostradores y toda la existencia del corralón Caseros 1367, remato hoy a las 2 p. m., M. Gualco.

GRAN SURTIDO MADERAS TUCUMANAS aserradas y en vigas, cuatro aserraderos con obrajes y bosques propios, pedidos atendidos con esmero y prontitud, Haimes Hermanos, Concepción, Tucumán. v28ab

PUERTAS DE ZAGUAN DE NEGOCIO de patio, ventanas y machimbrado usado y barato, Carlos Calvo 2399. v22

PUERTAS, VENTANAS Y CELOSIAS como nuevas, chapas, tablas, tablones, tirantes, columnas, portland, etc, Rivadavia 3126. v22

SE VENDEN TIRANTES DE MADERA largos y gruesos, Muñecas 1048. v22

TODO MATERIAL PARA CLOACAS, SE vende barato; México 3241. v23

TIRANTES DE MADERA DURA, USADOS puertas, ventanas, celosías, balcones, columnas vendo barato, Triunvirato 701.

VENDO DOS GRANDES GALPONES, tirantes y chapas sueltas, Alsina 2080.

VENDEMOS BARATISIMOS CHAPAS, tirantes y tablas tea y spruce y toda clase artículos construcción, usados, Loria 51.

COMPRA Y VENTA DE AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

AUTO FRANCES SE VENDE, A TODA prueba, Deán Funes 909.

AUTO DOBLE FAETON GREGOIRE, casi nuevo vendo de ocasión, Pozos 841.

AUTO DION BUTON LANDAULET nuevo vendo urgente, Rivadavia 4113.

AUTOMOVIL Y UNA MOTOCICLETA, cualquier estado compro, Moreno 2653.

AUTOMOVILES ¿VENDE Vd. EL SUYO? Tráigalo en el acto, en pocos días estará liquidado, sin gastos, Salza, Callao 31.

AUTOMOVIL FIAT, 12-15 H.P., LANdaulet, vendo 1.200 $, con facilidad, Paraguay 2647.

AUTO FIAT LANDAULET 12x15 en buen estado se vende muy barato, Moreno 3955, verlo y tratar hasta las 12 m. v28

AUTOMOVIL DIETRICH LIMOUSINE la más regia carrocería Belvallette, vendemos, Salza, Callao 31.

AUTOMOVIL RENAULT 20-30, CAMPO y ciudad, magnífico, liquidamos, Salza; Callao 31.

AUTOMOVILES PARA TODOS los gustos y bolsillos, cualquier marca, nuevos, de ocasión, vendemos, Salza, Callao 31.

AUTOMOVILES ALEMANES, N. A. G., antes 6.100 $, hoy 3.250 y Landaulet antes $ 6.500 hoy $ 3.900, San Martín 444. v23

AUTOS DE CAMPO: BUICH HUPMObil, Overland, Opel, y lujoso faeton Itala, sacrificio, orden de concurso, Belgrano 1973.

AUTOMOVILES "STODDART-DAYTON", "Regal" y camiones "Federal" y "Standard", nuevos, sin uso, liquidamos Storer y Cía., Chacabuco 419. v25

AUTOMOVILES NUEVOS A PRECIOS de gran ocasión, marcas privilegiadas, europeas, liquidamos de todos los modelos, Salza, Callao 31.

A COMPRADORES DE PROVINCIAS, Chile, Paraguay, Montevideo, que busquen automóviles para turismo o negociar, invitámosle a visitarnos y asesorarse. Gran exposición. Vendemos automóviles nuevos, precios de ocasión, Salza, Callao 31. v22

COMPRO AL CONTADO, AUTOS, BUEnas marcas, pago hasta 6000 $, Pozos núm. 851.

COMPRO MAGNETOS Y CARBURADOres y todo pequeño aparato, Lavalle núm. 1521.

CHASSIS A TODA PRUEBA MARCA "S. P. A." 15-20 HP, vendo, verlo, Billinghurst 2522. v22

CHAUFFEURS, PRECIOSOS LANDAUlets, especiales para taxímetro, nuevos, de ocasión, vendemos, Salza; Callao 31.

CHAUFFEURS VENDO DOS RUEDAS traseras 820x120, cubiertas y llanta de auxilio. Misiones 58 v22

ENCARGUENOS LA COMPRA, VENTA permutas, de sus automóviles, Rapidez, éxito, Salza, Callao 31.

ESPLENDIDO AUTO PARTICULAR, faetón, 15|20 HP, la mejor marca americana, pocos meses uso, especial para campo, a prueba, vendo muy barato, Avenida Sáenz 949. F. Rossi. v22

MAGNETO BLINDADO PARA 4 CILINdros vendo de ocasión, Pozos 841.

MAGNETOS, CARBURADORES Y ACCEsorios de autos de ocasión, vendo, compro y cambio, Pozos 841. v26

SE VENDE AUTO MORS, RECIEN ajustado para verlo de 8 a 3, Soler 5876. v22

VOITURETTE COUPE DELAGE 12 HP., de conducción interior, vendo, buen uso, Pozos 841.

VOITURETTE DE 12 CABALLOS, buen uso se vende 600 pesos; Triunvirato 554. v22

CHAUFFEURS PEDIDOS Y OFRECIDOS

CHAUFFEUR, ACADEMIA "SIC" FUNdada en 1911, hasta tener libreta, Cabello 3995. v22

CHAUFFEUR JOVEN DE BUENA presencia con 12 años de oficio y título de maestro conductor, se ofrece, Garay 3559. v24

CHAUFFEUR SE OFRECE PARA PARticular o toma buen taxímetro por su cuenta E. O., Acevedo 1611. v22

CHAUFFEURS, ESCUELA ITALIANA sic, la más importante de la República, enseñanza especial, Las Heras 3023. v24ab.

ANIMALES Y RODADOS

ALTO: BREACK, SULKIS, AMANSAdora, doecart, liquido, Corrientes 2989. v22

ALTO: MILORES, BREACKS, CHATItas y charret, vendo, Cochabamba 2266.

ALTO: SULKYS, TYLBURIS, BREACKS charrets, vendemos baratos, exposición, Corrientes 3380. v21

ATENCION!!! LIQUIDO A CUALQUIER precio 200 carruajes y guarniciones, Azcuénaga 728. v22

AMERICANAS, BREACKS, DOGCARTS, milores, coches para campo vendo, Independencia 3165. v29

AVES Y DEMAS EXISTENCIAS DEL conocido criadero "Orpington", las rematamos en Merlo, F. C. O., el domingo 23 del corriente, a las 2 p. m., Datos Carlos A. Coll y Cía., Pueyrredón 234|42. v23

BICICLETAS USADAS GARANTIDAS se liquidan, muy baratas, Piedras 451.

BICICLETAS Y MOTOCICLETAS de ocasión, baratísimas, vendemos y accesorios, The Barbicane, Lavalle 1521.

CHATITA TODO REPARTO SOLIDA Y liviana vendo, Juncal 2023.

COUPE IMPORTADO, MUY BUENO, con una yunta especial, vendo, Moreno 3013. v21

CABALLOS DE TIRO PESADO PARA exportación compramos, The Barbicane Co, Lavalle 1521.

MOTOCICLETA MATCHLESS, 4 H.P., con cambios; también sidecar, vendo, Lasaros 2043. v23

MOTOCICLETA F. N. 4 HP. CASI nueva, con corneta a 4 voces por 250 $, vendo, Registro Civil, Morón F. C. O. v22

PERRITOS LANUDITOS BLANCOS DE 4 meses, la raza más chica, vendo; B. de Irigoyen 1524. v22

PERRITOS MALTESES, POMERANIA, Toyterrier, blancos miniatura, vendo, B. de Irigoyen 1613. v23

ANIMALES Y RODADOS

PERRO CACHORRITO POLICIA, PURO, vendo 25 $, urgente, Arenales 3426.

PERRO DE CASA AMAESTRADO VENdo a prueba, muy barato, Q. Bocayuva 161.

PADRILLOS, POTROS, CABALLOS, yeguas carros, chatas, guarniciones, lonas, etc., venderemos en remate en nuestro local Brasil 2151 el domingo 23 de abril a las 2 p. m., detalle: 10 padrillos pesados, 12 potros id. 15 id cuarterones, 17 yeguas percheronas, 35 id pesadas y livianas, 16 caballos y yeguas de arado, Grippo y Bollón. v23

SE VENDEN POTROS Y POTRANCAS, Melo 2139. v24

SE VENDE COCHE BUENO, LLANTAS de hierro, Rawson 776.

SE VENDEN 4 AVESTRUCES CRIADOS en casa, Lavalleja 1328.

SE VENDE UNA YEGUA DE 4 años, a toda prueba, tira en yunta y a solo, verla y tratar Moreno 2351. v22

URGENTE COMPRO SULKY DE CAPOta, con guarniciones, de ocasión; Soler 5738.

CITACIONES

CLUB FRANCES, SARMIENTO No. 763.— De acuerdo con el artículo 32 de los estatutos convocamos a los señores socios a la asamblea general extraordinaria y asamblea general ordinaria, que tendrá lugar el viernes 28 del cte. a las 9 p. m. en el local del club, Sarmiento No. 763.—Dr. Jorge Laure, presidente; Norberto Augé, secretario. Asamblea general extraordinaria. Orden del día. Agregado de un artículo a los estatutos: Todo socio extranjero del club, cuyo país entrara en guerra, sea con la Francia, sea con la República Argentina, será de hecho borrado de la lista de los socios. Modificación del artículo 43. Los miembros efectivos de la comisión directiva serán nombrados por tres años. Serán renovados cada año por tercio. Los miembros salientes por expiración de mandato, no podrán ser reelegibles, sino después de un intervalo de un año. Los suplentes serán nombrados cada año. Cada año, después de la asamblea general, la comisión procederá a la elección de su comisión directiva. Asamblea general ordinaria. Orden del día: 1o. lectura y aprobación del acta de la asamblea anterior. 2o. Aprobación del informe y balance presentados por la comisión directiva. 3o. Elecciones. 4o. Designación de dos socios para aprobar el acta. Artículo 35 de los estatutos.—Hallándose presente a la hora designada en la comunicación, la sexta parte de la totalidad de los socios activos, la asamblea se declarará abierta; en caso contrario, deberá esperarse una hora. Transcurrido ese término, la asamblea se declarará abierta y legalmente constituída, cualquiera que sea el número de socios presentes. v22

AVISOS VARIOS

COLON: SE DESEAN CONSEGUIR POR 10 a 20 funciones dos plateas, D. Heldar, Venezuela 835.

DESEANDO HACER CAMION ALEGOrico, recibimos propuestas y presupuestos. Escribir B. de Irigoyen 692, R. Cantó. v23

ENCARGUENOS SUS COMPRAS Y SUS ventas, The Barbicane Co, Lavalle 1521

LEÑA QUEBRACHO, ALGARROBO, ETC., recibo a consignación cualquier cantidad, casa fundada en 1853, José Corti, Córdoba 3246, Bs. Aires. v24

VARONCITO SE DA A MATRIMONIO que lo adopte, Maza 1257. v23

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILASE CASA DE ALTOS, CON todas comodidades, Boedo 847. v22

ALQUILO CASITA 30 $, PATRON 6131, Liniers. v23

ALQUILO CASA 60 $, ACASUSO 5065, Liniers. v23

ALQUILO CASA AMPLIA, 4 P. Y DEP., jardín, fondo, 100 $, Concordia 464.

ALQUILASE CONFORTABLE CASA recién terminada, Independencia 757.

ALQUILASE CASA MODERNA, 6 piezas y mucho fondo, Honduras 5751.

ALQUILASE DEPARTAMENTO 5 HABItaciones a la calle, 85 $, Matheu 1619.

ALQUILASE LUJOSA CASA BAJA, Córdoba 349, verla de 2 a 4.

ALQUILASE CASA DE ALTOS, MODERna, Salta 672.

ALQUILASE CASA DE FAMILIA, TALcahuano 264, 2o. piso.

ALQUILASE LAVALLE 771, LINDO primer piso exterior, con ascensor. v24

ALQUILASE 125 $, CASA, YATAY 212, 8 piezas, fondo.

ALQUILO CASA, 7 HABITACIONES, 120 pesos, Rodríguez Peña 2076. v21

ALQUILASE CASA, PLAZA 960 Y TRIUNvirato, altura 3200, 50 pesos. v23

ALQUILASE CASA DE 5 piezas, GARAge, galpones, jardín, Serrano 1665. v23

A BUEN INQUILINO ALQUILO barato casas 6 hab., terraza, S. Juan 2090.

ALQUILASE CASA, 9 PIEZAS, 2 cuartos de baño, Pueyrredón 983. v23

ALQUILO MAGNIFICA CASA CON fondo, próxima subterráneo, B. Mitre 3724

ALQUILASE CASA CHICHE, AVELLAneda 3508, Floresta, tranvía 99. v22

ALQUILASE CASA MODERNA, 9 piezas, 2 cuartos baño, etc, Salta 535. v22

ALQUILASE BARATO CASA MODERNA Maure 3525, Tratar Lima 363. v23

ALQUILASE CASA ALTA BARATISIMA, 6 piezas, baño, San Martín 1130. v23

ALQUILO CASA 4 HABITACIONES 50 pesos, Habana 4451, V. Devoto. v23

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 4 piezas en 55 $, Salta 1812. v22

ALQUILO CASITA, CALLE CANALEJAS 1569, esq. Terrero, Flores. v22

ALQUILASE DEPARTAMENTO MUY lindo, 90 $, Independencia 1544. v24

ALQUILO 3 CASAS MODERNAS, 6 piezas, servicio, 15 Noviembre 1111 y 31.

ALQUILO CASA BAJA, BIEN PINTAda, con todo confort, Sarmiento 2663.

ALQUILASE CASA CON COMODIDADES agua corriente, etc., Malabia 2193, precio 70 $; tratar Callao 1319. v24

ALQUILO POR 100 $, CASA, SALA, COmedor y 9 piezas, con cloacas, cuatro Cabrera 3626. v23

ALQUILASE CASITA 4 PIEZAS Y cloacas, alquiler 70 $, tratar de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m., Directorio 2824.

ALQUILO CASA 5 PIEZAS $ 110, SAN Ireneo 257, 3 cuadras subterráneo Caballito. v23

ALQUILO CASA DE 3 PIEZAS, AGUA corriente, con fondo, San Eduardo 1578, $ 50.

ALQUILASE SANTA FE 3624, PETIT HOtel, 15 habitaciones, jardín, confort, aire luz, 370 pesos.

ALQUILASE CASA JARDIN DE 18x70, con 5 habitaciones grandes, etc, tratar de 3 a 5 p. m., México 3948, esq. Yapeyú.

ALQUILASE CASA BAJA, COMODA, Y nueva, 24 de Noviembre 428, verla de 1 a 5.

A 3 CUADRAS SUBTERRANEO, CASA de 7 piezas, hall, jardín, y quintita, alquílase, 120 $, Parral 246.

ALQUILASE EN FLORES, BOYA 1 23., casa, siete piezas, baño, luz eléctrica, etc., a dos cuadras del subterráneo. v23

ALQUILO CASA MODERNA, BARATA, piezas 3 y 2, luz eléct. y agua cte., P. Peña 32, esquina Rivadavia 1660.

ALQUILO GRAN CASA MODERNA, Altos, 7 balcones, $ 190, Serrano 2410, P. Italia. v22

ALQUILO 42 $, CASITA FONDO, FRUtales, 2 p., tranvía 99, Canalejas 3449 y Concordia. v21

ALQ. CASA, JARDIN, FONDO, TERRENO, 6 piezas, comedor, 80 $, Granaderos 355, Flores. v23

ALQUILASE DEPARTAMENTO CHICHE 2 piezas etc., recién pintado, 60 pesos, Chile 2582. v22

ALQUILASE CASA LUJOSA, DORREGO 1457|1465, 8 piezas y dependencias, por 100 $. v22

ALQUILASE LINDO DEPARTAMENTO 6 piezas y comodidades; Cerrito 330, piso 4o., con ascensor. v22

ALQUILASE USPALLATA 1081, CASA moderna, 7 piezas, comodidades, ver de 1 a 5, tratar Victoria 954 v22

ALQUILASE CASA, MUY MODERNA, 42 $, 6 piezas, 20x70, Esteban Bonorino 1264, Flores. v22

ALQUILASE CASA NUEVA, SAAVEDRA 1270, abierta de 9 a 4, tratar México 1832. v22

ALQUILASE CASITA BAJA O ALTA de 5 piezas, precio 50 $, 4 líneas tranvías a la puerta; Vera y Humboldt. v22

ALQUILASE LINDA CASITA 3 PIEZAS, cocina, gran fondo, Esteban Bonorino 1045, 40 $. v22

ALQUILASE JUNCAL 1291 CASA ALTA, seis piezas, baño y comodidades, verla de 2 a 4, tratar Cangallo 714. v25

ALQUILO 35 $ CASA EN AVELLANEDA, Florencio Varela 128, medio cuadra del tranvía, 2 piezas, cocina, fondo. v23

ALQUILANSE CASAS BARATISIMAS 6 y 7 piezas, baños, Montes de Oca y Brandsen, desde 60 $, tratar Brandsen 1775 v23

ALQUILASE CASA LUJOSA, 7 HABITAciones y dependencias, vestíbulo, luz eléctrica baño instalado, $ 140, Mármol 326 v23

ALQUILASE CASA NUEVA ALTO 8 habitaciones, baño vestíbulo gran terraza, 75 $ mensuales, formando esq. Tandil y Azul, Flores v28

ALQUILO CASA EN $ 70, SALA, 3 PIEzas, un cuartito, gran patio y terreno; un departamento en $ 35, 2 piezas y una chica; Thames 1309. v23

ALQUILASE ESPLENDIDO DEPARTAmento, 4 piezas, estilo casita, baño, cocina, instalados, precio módico, Corrientes esq. Medrano. v22

ALQUILO UNA CASA 4 HABITACIONES dos vestíbulos, baño, patio grande, etc., todas comodidades, tranvía a todas direcciones, combinación subterráneo. Av. La Plata 1400; llave al lado, alquiler 80 $; tratar Av. La Plata 1624. v23

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES del Banco Francés del Río de la Plata, Reconquista 157. Abierta de 10 a. m. a 5 p. m.

SE ALQUILAN

VICTORIA 1167, 10 piezas, 3 altas y dependencias, 350 $, recién refaccionada, abierta de 2 a 5 p. m.

CARLOS PELLEGRINI 731, 13 piezas y dependencias, 300 $ más impuestos abierta de 9 a 12 m.

ESMERALDA 564, 7 piezas, 2 altos y dependencias, 240 $.

AYACUCHO 1850, 7 piezas, 2 servicio y dependencias, 250 $, en reparaciones.

MEXICO 1862, 10 piezas, 1 de servicio, y dependencias, 200 $.

GAZCON 1077, baja, 10 piezas, vestíbulo, y dependencias, 180 $.

URUGUAY 1420, 6 piezas, 3 altas, dependencias, 180 $, recién refaccionada, abierta de 2 a 5 p. m.

PARAGUAY 680, 2o. piso, 4 piezas, 1 de servicio y dependencias, 130 $.

MEXICO 1714, 4 y 5 piezas, baño y dependencias, 100, 140, 160 y 165 $.

MEXICO 1854|1858, 10 piezas y dependencias, c|u. 170 $.

MEXICO 2337, bajas, 5 piezas, 2 servicio y subsuelo, cocina, antecocina, baño instalado y dependencias, abierta de 9 a 12, 160 $.

PICHINCHA 386, 6 piezas, 1 servicio y dependencias, 160 $.

ZAPIOLA 1741, 6 piezas, 1 servicio, jardín y dep., 150 $.

VIAMONTE 2019, 5 piezas, 1 servicio y dependencias, 150 $.

BALCARCE 568|72|76, 7 piezas y dep., 130 y 150 $.

SARMIENTO 2930, 6 piezas, 2 de servicio y dependencias, 150 $.

BOLIVAR 1052, 7 piezas, 1 servicio y dependencias, 140 $.

CORDOBA 1167, 4 piezas, 1 alta y dependencias, 140 $.

SALGUERO 173, alta, a 2 cuadras del subterráneo, casa de 6 piezas, 1 servicio y dependencias, 120 $.

CARLOS CALVO 2845, 6 piezas, 1 chica y dependencias, 130 $.

SUIPACHA 512, 3 piezas, baño y dep., 130 y 140 $.

CARLOS CALVO 4157, 5 piezas, 1 servicio y dep., 120 $.

ALMAGRO 776, 4 piezas, 2 altas y dep., 120 $.

CARLOS CALVO 684|686, 5 piezas, 1 servicio baño y dep., 100 $.

SOLER 4901, 4 piezas, baño y dep., 90 $.

ARENALES 3126, 4 piezas, cochera y 3 hab., 90 $.

COLPAYO 465, 6 piezas y dependencias, 90 $.

GUTIERREZ 3181, 5 piezas, 1 servicio y dep., 85 $.

ACEVEDO 691, 3 piezas, 2 servicio y dep., 80 $.

GURRUCHAGA 845|7, 6 piezas y dep., 80 $.

HONDURAS 4658, 3 piezas, 1 servicio y galponcito y dep., 80 $.

AV. VERTIZ 1114, 5 piezas y dep., 70 $.

GURRUCHAGA 849, izq., 4 piezas y dep., 70 $.

BRASIL 521, 4 piezas y dependencias, 65 $.

ASAMBLEA 1450, 6 piezas y dep., 60 $.

TRES ESQUINAS 2631, 3 piezas y dep., 60 $.

SAN ROQUE 3226, 3 piezas y dep., 50 $.

Gral. PAZ 3130, casa 2, 2 piezas bajas, 1 alta y dep., 35 $.

LAGUNA 1009, 4 piezas y dep., 30 $.

PIERES 1323, 2 piezas y dep., 25 $.

COCHABAMBA 946, terreno de 9x70.

DEPARTAMENTOS

CHACABUCO 1010, 6 piezas y dep. 100 $.

RIVADAVIA 1569, 4 piezas, baño y dep., 90 $.

CONSTITUCION 1849, 4 piezas y dep., 70 $.

JUFRE 471, 2 piezas y dep., 40 $.

LOCALES

RECONQUISTA 624|8, gran local, central, con sótano, para casa mayorista, montacargas, 6 piezas, 2 servicio y dep., abierta de 9 a 12 m.

C. PELLEGRINI 738, local, 2 piezas y dep., 300 $ abierta de 9 a 12 m.

BALCARCE 573, local, 3 piezas y galpón, 220 $.

GAZCON 1142|50, abierto todo el día, local, salón, 3 piezas, servicio y dep., 130 $.

CORDOBA 1178|5, negocio, 2 piezas, 1 chica y dep., 150 $.

THAMES y VILLARROEL 1101|7, negocio, 4 piezas, 2 altas y dep., 140 $.

WARNES 666|72, negocio, cuadra, horno y caballeriza, apropiado para panadería, con 3 piezas y gran fondo, 130 $.

BELGRANO 2227, local, 2 piezas y dep., 100 $.

FORMOSA y DOBLAS, local, 2 piezas y dep., 100 $.

CASTRO BARROS 1908, negocio, 3 piezas y dependencias, 100 $.

MARTINEZ CASTRO 905, esq. San Pedro 3902|6, local, 3 piezas y dependencias y terreno, 80 $.

CASEROS 1601|9, local, 1 pieza, baño y dep., 90 $.

WARNES 901 esq. Thames, local moderno, esquina negocio y familia, instalaciones cedro completas, sótano, se alquila, por 80 $.

BILLINGHURST 692, local y horno y dependencias, 60 $.

OLIDEN 331|7, caballeriza y 2 piezas, 40 $.

SAN BLAS 1613, negocio y 3 piezas, dep., 50 $. v23

BELGRANO, CASA 7 PIEZAS, ETC., alquilo 90 $, Blandengues 2353.

BANFIELD, ALQUILO CASA-QUINTA, todas comodidades, recién pintada, eléctrico a la puerta, 60 pesos, Vieytes 940. v24

BELGRANO, LUJOSISIMO PETIT HOtel, alquílase, 2 jardines, calefacción, garage, un paso Cabildo, est. Colegiales, Olleros 2143|53, llaves 2168|76. v23

CASITA 4 PIEZAS, 55 $ ALQUILASE E. Unidos 1927, tratar Corrientes 3749. v23

CASA ALQUILO, SARMIENTO 3626, 127 $. v25

CASA BAJA AL NORTE, ALQUILASE, Esmeralda 1042, tratar Maipú 66. v23

CASA ALQUILO NUEVA 10 PIEZAS $ 150 abierta de 2 a 3 p. m. Berutí 3807. v27

CASA ALTA, LUJOSA, 8 PIEZAS, baño, 160 $, alquilo, Brandsen 1776. v23

CASA QUINTA ADROGUE, ALQUILASE en 70 $; informes Rawson 41, Capital.

CASA BARATA ALQUILO A 2 CUADRAS del subterráneo, Pichincha 277 Caballito

CASA 60 $ CON AGUA CORRIENTE, gas, sala, 1 de Rivadavia, Azul 120. v23

CASA ALQUILO, 3 DORMITORIOS, LUZ eléctrica a 30 $, Salta 4078, Lanús. v23

CASA DE 5 PIEZAS, baño, [illegible], alquílase por 55 $, Aguirre [illegible]. v23

CASA ALQUILO BARATA, 5 PIEZAS, EN 50 $, Morón 2919, Flores. v24

CASA PARAGUAY 1877, ALQUILASE, tratar de 9 a 11 y de 1 a 4

CASA SE ALQUILA, 8 PIEZAS, 130 $, Paraguay 3238. v23

CASA SE ALQUILA EN FLORES, CON 8 piezas en 90 $, Neuquén 2347. v26

CASA NUEVA 7 HAB. Y CONFORT $ 135, 11 de Septiembre 1231.

CASA DE 6 PIEZAS Y DEMAS COMOdidades alquílase, Cochabamba 2350. v23

CASA MODERNA, 3 HAB., baño, COMEdor, puerta, a 3 cuadras subt., Avellaneda 1011, llaves y tratar Cucha Cucha 411

CASITA 3 PIEZAS Y OFICINAS, AGUA corriente, sitio jardín, 60 $, Costa Rica 6791.

CASA 20 $, PIEZAS MATERIAL, AGUAS corrientes, plantíos y cercado, Banfield, 25x75, Rivadavia 2716. v23

CASA MODERNA Y DE CONFORT ALquílase, Carlos Calvo 320, 6 habitaciones, precio 150 $, tratar Maipú 66. v25

CHALET 7 PIEZAS Y COMDES. 2,000 varas frutales, jardín, 150 $, San Nicolás 675, Floresta tratar Corrientes 2294. v23

CASA NUEVA 6 PIEZAS, 2 DE SERVIcio, baño, cocina, despensa en $ 170, Tacuarí 97[illegible] v22

CASA BAJA, 3 PIEZAS Y DEMAS dependencias, alquilo Santa Fe 4452, verla de 2 a 4 p. m. v23

CASA COMODA, CONFORTABLE, ENtrada automóviles, garage, alquílase 250 pesos, Rawson 41. v22

CASA BAJA SIN ALTOS, 3 PIEZAS, 1 servicio, baño completo, etc., 100 $; Garay 2370. v24

CASITA INTERIOR 4 PIEZAS, baño, gas, luz eléctrica, alquílase a personas mayores, Rioja 436. v22

CASA 1er. PISO, ASCENSOR, 6 PIEZAS y una de servicio, alquílase 180 $, Lima 213. v22

CASA DE ALTO MUY COMODA BIEN ventilada con 5 piezas y dependencias, se alquila, B. de Irigoyen 1163. v22

CASA ALQUILO SALA, COMEDOR, 2 dormitorios, agua 70 $, Ptas. Unidas 4344. v22

CASA ALTA, MODERNA ALQUILASE, corta familia, $ 140, Azcuénaga 266, 9.30 a 11. v22

CASA NUEVA, MODERNA, ALQUILASE [illegible] 670, Colegiales; tratar Corrientes 321. v23

CASA EN CABALLITO, [illegible] 6 p., comedor y 3 dormitorios, baño, luz eléctrica, [illegible] $ v22

CASA ALTOS, 5 HABITACIONES Y COmodidades convenientes, alquilo, Entre Ríos [illegible] v23

CASA EN FLORES A MEDIA CUADRA de la estación y 7 del subterráneo, alquílase Bacacay 2618, precio 130 $, tratar Maipú 66 v25

CASA SALA, COMEDOR, baño, 5 DORMItorios, electricidad, artefactos, en 80 $, Zamudio [illegible], Flores, tranvías 99, 83 y 84, bajar [illegible] Gaona. v22

CASITA INDEPENDIENTE SE ALQUIla, dos piezas grandes y una piecita chica y demás comodidades, en 35 $, Franklin [illegible].

CASA ALQUILO ALTOS, 6 HABITACIOnes, dos de servicio, terraza, vestíbulo, comodidades modernas, precio 130 $, Cochabamba 2311. v21

CASA ALTA Y BAJA, GRAN FRENTE y fondo, 22 piezas, 3 salas con balcón, espaciosas galerías y patios, se alquila, B. Mitre 1884, precio muy módico. v21

CASITA ALQUILASE 30 $, DOS DORMItorios, cocina, agua corriente, Delgado 987, una cuadra de Alvarez Thomas, tranvías 86 y 87 combinación subterráneo, tratar Rivadavia 943, Demoreno.

CASAS DE ALTOS SE ALQUILAN, 3 piezas cuarto de baño, con instalación de agua caliente, piletas de lavar, terraza, obras recién construídas, buenas comodidades para familia grande, Yatay 167, verla todos los días. v22

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

CASA ALQUILASE, BARATA, CON COmodidades, agua corriente, mucho fondo, etc., Malabia 2177; precio 80 $, tratar Callao 1319. v24

CASA EN BANFIELD, SE ALQUILA, Azara 1676 y Vieytes, vestíbulo, sala, comedor, hall y 4 dormitorios, baño, cocina, etc. agua corriente, luz eléctrica y gas, en 80 $, a 4 cuadras de la estación, al lado del tranvía, dueño Piedras 1080, Buenos Aires. v23

DEPARTAMENTO 50 $ ALQUILO, 24 Noviembre 796, tratar Alberti 454. v23

DPTO. A LA CALLE, 3 PIEZAS, LUZ eléctrica, cloacas, 55 $, Chiclana 2861.

DEPARTAMENTOS MODERNOS, SE ALquilan, Tucumán 1514.

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, 4 piezas, etc., alquilo 60 $, Iriarte 1837.

DEPTO. 3 PIEZAS, $ 35; CASITA DE 3 $ 70, alquílase, Chepaut 1762. v22

DEPARTAMENTO 40 $, SE ALQUILA, 2 piezas comodidades Rioja 1264. v22

DEPART. ALQUILO, HERRERA 1622, 3 piezas, cocina, patio, 50 $. v23

DEPARTAMENTOS 99 ALQUILAN, CASA seria, 80 $, Alsina 1150 y 1160. v23

DEPARTAMENTO, MUCHO PATIO, BAño, comodidades, 50 $; Cangallo 4243. v23

DEPARTAMENTOS MODERNOS, aceras, 3 y 4 piezas, alquilo 60 y 75 $, Charcas 1582. v23

DEPARTAMENTOS 3 PIEZAS, DEMAS dependencias, alquílase 60 $, Larrea 423.

DEPARTAMENTO NUEVO PARA CORta familia, primer piso, ascensor, Tucumán 634.

DEPARTAMENTO 2 PIEZAS Y DEMAS comodidades, único inquilino, Tucumán 2062. v24

DEPTO. ALQUILO 20 $. TRES PIEZAS, amplio patio, más comodidades, Warnes 164. v23

DEPTOS. DE 3 Y 5 PIEZAS, COCINA, pileta azotea, luz eléctrica, muy cómodos, 50 $, Colombres 444. v23

DEPTO. PIEZA GRANDE, CHICA, COcina, alquilo 20 $, José María Moreno 762. v22

DEPARTAMENTO BARATO, ALQUILAse 3 p., baño y cocina, 65 $, Balcarce 1258. v23

DEPARTAMENTOS A LA CALLE E INteriores baratísimos, Venezuela núm. 2354. v23

DEPTO. DE 4 PIEZAS, CON MUCHA luz, 65 $, se alquila, Paraguay 3130, entre Gallo y Bustamante. v22

DEPARTAMENTO NUEVO, MODERNO, hall, siete habitaciones, parquet, etc. alquílase, Cerrito 459 v22

DEPARTAMENTOS AMUEBLADOS LUjosos, 5 y 9 piezas, alquílanse, Viamonte 752, 776 y Lavalle 730. v30

DEPARTAMENTOS A LA CALLE ALquílanse, Rivadavia 2786, haciendo cruz con plaza del Once, tratar Maipú 66. v25

DEPARTAMENTOS INDEPENDIENTES, de 2 piezas, $ 50, de 3 piezas $ 65, alquilo, B. Mitre 1930. v23

DEPARTAMENTO DE SEIS PIEZAS Y comodidades, con ascensor, Callao 14, 5o. piso. v25

DEPTO. 2 PIEZAS, baño COMPLETO, artefactos de luz, patio, etc., 50 $, Rioja 1082. v24

DEPARTAMENTOS COMODOS, 3 piezas, etc, alquílanse 75 $, C. Calvo 854 y Larrea 366. v26

DEPARTAMENTO A 30 $, 2 PIEZAS, patio, cocina, luz, aire, Muñecas 1053, tranvía Corrientes hasta Thames. v23

DEPARTAMENTO SE ALQUILA, 5 piezas, 3 grandes, 2 chicas, con todo confort, $ 60; Alvarez 751. v23

DEPARTAMENTO 3 PIEZAS Y DEMAS comodidades, se alquila, Alsina 2035, precio $ 70. v22

DEPARTAMENTOS MODERNOS DE 2 y 3 piezas alquílanse, Cochabamba número 2364. v23

DEPARTAMENTOS MODERNOS DE 3 Y 4 piezas con baño y agua caliente a 2 cuadras del subterráneo, se alquilan en Salguero 260, dirigirse al portero. v28

DEPARTAMENTO CASITA MUY bonita alquílase amueblada a 1 ó 2 señores o personas solas confort moderno, precio módico, 75 $, Santa Fe 2940, dep. H. v28

DEPARTAMENTOS, NUEVOS, MODERnos muy independientes, 2, 3 y 5 habitaciones, baño con artefactos, alquílase a dos cuadras de Abasto y Corrientes, Guardia Vieja 3458. v22

EN MORON, SE ALQUILA HERMOSA casa por 50 pesos; Humberto 983. v22

EN VILLA URQUIZA ALQUILASE HERmoso chalet muy barato, calle Olazábal esquina Pacheco. v22

EN FLORES, CASA MODERNA ALTOS, central, 5 piezas, baño, precio 100 $; Río IV 1721, tratar Pedernera 162. v24

LAPRIDA 1327 CASI SANTA FE, ALQUIlo pieza amueblada, no hay chicos v22

PESOS 45 ALQUILO CASA, 5 PIEZAS, jardín y dependencias; Arena y Acoyagua. v26a.

POR $ 80 SE ALQUILA GRAN CASAquinta, comodidad para tres negocios, Peña 581, Vélez Sarsfield. v23

QUILMES, ALQUILASE CASA QUINTA para una o dos familias, en el centro, a 4 cuadras de la municipalidad, 2 cuartos de baño instalados, artefactos de luz eléctrica, calefacción, etc.; informes, Salta 527. v23

SE ALQUILA UNA CASA, CASTRO BArros 451. v23

SAN MATIAS 1933 Y 35, CASA ALQUIlase 45 $, 3 pz., electricidad, gas. v23

SE ALQUILA CASA MODERNA, Caseros 1989, en 110 $. v22

SE ALQUILAN DOS CASAS ALTAS, con todas comodidades; Cavia 3193 y 95. v23

SE ALQUILA CASA CHICHE CON JARdín adelante, Granaderos 363, Flores. v21

SE ALQUILA CASITA CON TODAS COmodidades; Costa Rica 5612, en 70 $; ocurrir Reconquista 269, de 12 a 5 p. m. v22

SE ALQUILA CASA ALTOS, LIMA 1130, 4 piezas y dependencias, tratar Lima 321. v22

SE ALQUILA CASA MODERNA, DE 4 piezas, Meteto 533 y P. Unidas, precio 50 $. v22

SE ALQUILA CASA BAJA SIN ALTOS a pocos metros de Corrientes, calle Sa[illegible] 178, tratar Moreno 1730. v23

SE ALQUILA CASA ALTA, CON 6 HABItaciones y demás comodidades, Lavalle 3354; Restaurante: tratar San Luis 3155. v23

SE ALQUILA EN LANUS CASA DE MAterial 2 piezas 5x5, al lado de la Capilla, con terreno, 20 $, E. Suárez, Charcas 1341.

SE ALQUILA CASA MODERNA 4 habitaciones y servicio, recién pintada en 100 $, Antequera 1732, altura Entre Ríos 1600, llaves en el negocio, tratar C. Pellegrini 450, de 12 a 2 y 6 a 8. v23

SE ALQUILA EN LA CALLE CALLAO 1442, una casa de altos con 12 habitaciones, dos cuartos de baño con sus accesorios, dos cuartos guardarropa con sus armarios, departamento de servicio etc. v23

TEMPERLEY, ALQUILASE COMODA casa 6 piezas, agua corriente, jardín, tratar México 2562. v23

VEINTE PESOS ALQUILO CASA DOS piezas, jardín y dependencias; Trafui esq. Sali, 30 $. v26a.

ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

ALQUILO CASA 2 PIEZA CON galpón 8x4 y servicios, Benault 1778. v23

ALQUILASE, PLAZA CONGRESO HERmoso local con sótano, Rivadavia 1721,23

ALQUILASE GRAN GALPON PARA FABRIca o depósito, muy barato, Cabildo 3253

ALQUILASE LOCAL CON HABITACIOnes precio 90 $, Sarmiento 3716|18. v23

ALQUILASE PARA DIVERSIONES grandioso local como plaza, 3 entradas, boletería, confitería, palcos, Cerrito 458. v22

ALQUILASE EN SITUACION EXCEPcional lindos locales con o sin entrepisos esq. Victoria e Irigoyen v22

ALQUILANSE EN ESQUINA CENTRAL alquílanse salas para escritorios, sociedades, Victoria e Irigoyen 24. v22

ALQUILASE GARAGE EN BELGRANO, particular, entrada independiente, [illegible] $ mensuales. v22

ALQUILASE CASA GRANDE PARA HOtel amueblado, entrada de coches, informes [illegible] Correo 1439 v22

ALQUILASE LOCAL NUEVO PARA NEgocio y casita al lado, con todas comodidades, Caballo esquina Vidt, verla de 8 a 12 m. v23

CASA NEG. Y FLIA., POR 70 $, SE ALquila, Goya 1230. v22

ESQUINA MODERNA CON SOTANO Y comodidad, se alquila, Garay 3172 al 78.

ESCRITORIOS BAJOS Y ALTOS ALquilo [illegible] y 30 $, con luz, Sarmiento [illegible] 1332. v22

ESQUINA ALMACEN, UNICO, INSTALAciones completas, alquílase, Chivilcoy [illegible]

ESCRITORIOS A PRECIOS REDUCIDOS a [illegible] calle e interiores, alquílanse, [illegible]

ESQUINA UNICA, ALMACEN, SE alquila, armazón de roble, luz eléctrica y [illegible] Virgones 199, cont. Acevedo, Villa Crespo v23

ESQUINA ALQUILASE, COMODIDADES para familia, 2 vidrieras espléndidas para cualquier negocio 90 $, verlo y tratar [illegible] 202.

ESQUINA MUY ESPACIOSA, ALQUILO, para almacén, con comodidad para familia, buen sótano, Cabrera 5001, esq. Serrano 1408, con armazones completos; llaves [illegible] 5033. v22

FABRICA CON MAQUINARIAS PARA [illegible] u otra industria, alquilo, Arena 385 v25

GALPON, TERRENO, COMODIDADES, [illegible] desde 100 $, Arena 37, Parque Patricios v24

GALPON Y 3 PIEZAS, WARNES 2105, frente estación Paternal, se alquila en 100 $, Medrano 914. v23

ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

GRAN LOCAL PORTADA Y VID. POR 40 $, se alquila, C. Cucha 1313. v22

GALPONES CON MUCHO TERRENO, con o sin fuerza motriz, se alquilan; México 4339. v28

GARAGE PARA 10 AUTOS O PARA otras industrias con casa separada se alquila en 200 pesos mensuales, Independencia 4150 v29

LOCAL CON PIEZAS SE ALQUILA para depósito o industria, Galoi 2143. v22

LOCALES BUENOS, RODRIGUEZ Peña 10 y 16. v22

LOCAL ALQUILO, NUEVO, TODAS LAS comodidades; Sáenz Peña 2030. v22

LOCAL CON VIDRIERAS ALQUILASE, Viamonte 784. v30

LOCALES RIVADAVIA 2892 Y CERRITO 192, alquílanse 170 $ cada uno. Tratar Sarmiento 885, esc. 22. v23

LOCAL ALQUILO BARATO, CUALQUIER negocio, lo mejor del centro, Sarmiento 400.

MASITEROS: ALQUILASE UN ESPLENdido horno y un departamento para familia, junto o separado, muy barato, Rivadavia 3585; verlo y tratar de 1.30 a 3.30 p. m. v22

NEGOCIO ESPACIOSO CON SOTANO, se alquila, Rivadavia 3301, esquina Laprida, tratar Rivadavia 1906. v25

NEGOCIOS CON PIEZAS, LUZ ELECtrica, etc., se alquilan 150 y 180 $, Entre Ríos 361 y 375. v25

PUESTOS ALQUILANSE, EN EL nuevo mercado Paseo de Julio 2066. v21

SE ALQUILA UN GALPON CON 2 PIEzas, 90 $ Córdoba 2531. v22

SOTANO SE ALQUILA, 60 $, HUMAHUAca 3513; tratar Matheu 760. v23

SOBRE CONSTITUCION, ALQUILASE local con 3 piezas por 150 $; Salta 1346. v23

SE ALQUILAN ESCRITORIOS Y LOCAles con todas comodidades, Corrientes 645, ocurrir al encargado. v22

SE ALQUILA NEGOCIO DIVIDIDO, CON dos puertas, preparado para lechería, $ 150, S. del Estero 424|28. v23

SE ALQUILAN 2 AMPLIOS LOCALES, con todas comodidades, Venezuela 580 al 592, en 300 $, ocurrir Reconquista 269, de 12 a 5 p. m. v22

HOTELES Y CASAS DE PENSION

A 25 $ PENSION, CON PIEZA 45 A 70, día 2 y 3 $, Rivadavia 1073. v26

A 30 $ PENSION CON PIEZA 50 A 100 $, diario $ 2.60, Victoria 1166. v23

A 35 $ PENSION O PIEZA SOLA, CON o sin muebles, Cerrito 441, familia criolla. v22

A 50 Y 55 $, PENSION Y PIEZA, MAtrimonio 110 $, pensión sola 35, B. Mitre 858.

A 50 $ PENSION Y PIEZA AMUEBLAda, a dos 90, en familia, Bmé. Mitre 868.

A 30 $ RICA PENSION ESPAÑOLA, CON cama 40, 45 y 50 $; Bdo. de Irigoyen 230. v24

A UNICOS INQUILINOS PENSION Y SAla, teléfono, familia vasca, Libertad 443 5o. piso.

A 35 $ PENSION SANA, CON CAMA 60 a 80 $, casa regia, decente, Suipacha 383. v24

A 35 $ PENSION, SALA Y PIEZAS amuebladas a matrimonio a $ 110 a $ 180 y caballeros $ 55, 60 y 65, en familia, Perú 674. v25

CON O SIN PENSION PIEZA O departamento a la calle, regiamente amueblado; Suipacha 837. v23

DOY PENSION Y ALOJAMIENTO, CASA muy seria, Montes de Oca 1462. v23

DOY PENSION A CABALLEROS serios, casa familia, Moreno 1352, 1er. piso. v23

FAMILIA BUENA PENSION ECONOMIca, da empleados o matrimonio, 125 C. Pellegrini. v23

HOTEL NAVIA, TALCAHUANO 45. Pieza desde 1.50; con comida $ 3. v24

HOTEL CENTENARIO, MEXICO 557, día de 1.80 a 2.50, mes de 40 a 65. v23

HOTEL "LA NACION", CAMAS A 0.80 cents., piezas desde 1 $, Venezuela 848. v23

PENSION SALA AMUEBLADA PARA dos o matrimonio, a 70 $, Chacabuco 350. v23

PENSION VERDADERA española, PIEza amueblada, para 2 hombres, Libertad 346. v23

PENSION 30 $, CON CAMA A caballero 45 $, matrimonio 90 $, familia, Sarmiento 748.

PENSION O SIN PIEZAS AMUEBLADAS casa familia inglesa, Chacabuco 444, 2o. p. v22

CASAS, LOCALES Y PIEZAS BUSCADAS

BUSCO CASA CHICA EN BELGRANO, ofertas con precio, Pino 4148. v23

BUSCO compañera DE SALA QUE PUEda pagar 17 $, Paraguay 3031. v22

BUSCO UNA PIEZA GRANDE O CASIta de 2 piezas, para matrimonio solo, decente, ofertas con precio, 3 Esquinas 1871, dep. 23.

BUSCASE CASITA O DEPARTAMENTO a la calle de 3 ó 4 piezas, contestar indicando precio a R. D. L., casilla correo 1867. v22

CABALLERO FORMAL NECESITA pieza, puerta a la calle o zaguán, precio módico. No lejos del centro, carta A. M., Gallo 2423.

DEPARTAMENTO O CASITA 2 O 3 piezas comodidades búscase a una cuadra del subterráneo o tranvía 10 minutos del centro, Variglia, P. de Julio 1746.

DEPARTAMENTO DOS O TRES PIEZAS, luz eléctrica, sol, aire, deseo alquilar. Radio: Belgrano, Catamarca, Boedo, San Juan, por carta con precio, a J. N., México 3278.

DESEO ALQUILAR CASITA DECENTE, 2 piezas y comodidades, hasta tres cuadras de Rivadavia entre Once y Flores, posiblemente con fondo, poner precio por carta E. B., dpto. 3, Estados Unidos 444.

DOS señoritas DECENTES, ESTUDIANtes, desean pieza y pensión familiar, en casa de familia decente, prefiriendo familia inglesa. Se dan y se piden referencias severas; radio Córdoba, Pueyrredón, Rivadavia y Talcahuano; dirigirse a R. B., Avenida [illegible] 2351, dep. 5.

ESTUDIANTE DESEA PENSION COMOda en casa de corta y distinguida familia y como único pensionista, a una o dos cuadras de Corrientes entre Cerrito y Ayacucho, contestar por carta a N. S., Corrientes 1727.

MATRIMONIO SOLO DESEA ALQUILAR sala y antesala, cocina y baño independiente, único inquilino, centro Norte, precio por carta M. B., Arenales 1621.

MATRIMONIO SERIO, DESEA PIEZA amueblada y pensión, baño caliente, en casa de familia decente, único inquilino, Diríjase a D. Morgan, B. sur Mer 398.

MATRIMONIO CON DOS niños DE corta edad necesita en casa decente grande con sol, sala y antesala completamente independiente y pensión, por carta Estados Unidos 322, Albert.

MATRIMONIO DESEA SALA, CASA FAmilia, único inquilino, que haya buen cuarto de baño y comodidades, prefer bio cerca del subterráneo, sírvase contestar sino reúne estas condiciones, a A. F., Lavalle 241, depto. 4.

NECESITASE EN CASA DECENTE, DE pocos inquilinos, pieza, hasta 28 $, para 2 jóvenes, por carta a López, Chile 672.

NECESITO 2 DORMITORIOS AMUEBLAdos, con 2 camas cada uno, mes vencido 70 $ los dos; escribir L. L., Poste Restante, Correo Central.

NECESITO CASA MODERNA, CUATRO habitaciones, baño instalado, luz eléctrica, Humberto I, Boedo, Callao, 90 $, calle Charcas 773

PRECISO ALQUILAR CASITA CON 3 piezas y poco de fondo, por Constitución o Barracas al Norte, Bermejo 249.

PROFESORA DE FRANCES DESEA pieza amueblada, en cambio de lecciones, por carta Corrientes 851. v23

SE DESEA ALQUILAR ENTRE BELgrano y el Tigre una casa de 4 piezas y terreno, Belgrano 1515, Banfield. v25

Señora DESEA PIEZA EN CASA decente y que haya persona que atienda teléfono, se paga sueldo, Suipacha 756, barrio Norte v23

Señorita DECENTE, DESEA ALQUILAR pieza sin muebles, en sitio céntrico, precio módico, en casa de familia, referencias mutuas, dirigirse Arenales 20[illegible]

SE DESEA ALQUILAR PARA MATRImonio con dos nenes, departamento con o sin muebles, o pieza amueblada con pensión, dirigirse dando precios a Casilla Correo 137, central. v24

SE DESEA EN CASA DE FAMILIA, como único inquilino, comedor y pieza o dos piezas grandes, para matrimonio sin hijos, Radio de Victoria a Chile y Bolívar a Tacuarí, Por carta a J. A., Humberto 1744.

Señora CON UN CHICO, DESEA PIEZA de 12 $, en familia modesta y que pueda atender el cuidado del chico, radio: Callao, Maipú, Rivadavia y Lavalle, por carta señora E. O., Rivadavia 1291.

ALQUILER DE HABITACIONES

A 20, 25, 30 $ PELLEGRINI 622 buena pieza amueb., a caball. baño teléf. v26

ALQUILASE HERMOSA SALA TODAS comodidades; B. de Irigoyen 566. v22

ALQ. SALITA Y PIEZA AMUEBL. A 2 c. pensión en flia, S. Juan 1847. v22

ALQUILASE EN 25 $, PIEZA, LIBERtad 274. v25

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PAra 1 ó 2 hombres, Santa Fe 3279. v23

ALQUILO 2 PIEZAS CON VENTANAS A la calle, cocina y agua. México 1845. v22

ALQUILO SALA AMUEBLADA 40 $, familia vasco-española, Florida 705. v22

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, A CAballero, casa con jardín; Alsina 2025.

ALQUILO SALA Y ANTESALA JUNTAS y pieza grande, muy barato, Lima 247.

ALQUILO SALA CON O SIN MUEBLES, se da pensión, Cangallo 878. 3o. piso.

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILO PIEZA MUY LINDA A hombres solos, 12 $. Bdo. de Irigoyen 1354.

ALQUILASE HERMOSA PIEZA GRANde y luz eléctrica, Belgrano 2880, bajos.

A MAYORES ALQUILO LINDA PIEZA amueblada, casa familia, Moreno 1784.

ALQUILO PIEZA GRANDE 12 $, PROV. Unidas 867, 2 cuadras subt. Caballito.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, casa de familia, Venezuela 670, 2o. piso.

ALQUILO COMEDOR Y DOS HERMOSAS piezas, Charcas 1456.

ALQUILASE, 20 $, LINDA PIEZA, HOMbres solos, Alsina 2327, depto. 21. v23

A 15 $, ALQUILO LINDA PIEZA A hombre solo, Corrientes 2251. v23

A 90 $ ALQUILO PIEZA AMUEBLADA a dos, uno 45 $, Rivadavia 1063.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, PENsión familiar, Victoria 1466. v23

ALQUILO UN COMEDOR Y 2 HERMOsas piezas, Rivadavia 3054.

ALQUILO LINDA PIEZA CON MUEbles, con todo confort, Paraná 351.

ALQUILO HABITACION CON MUEBLES, Lavalle 1139.

ALQUILASE COMEDOR CON TODA COmodidad, C. Pellegrini 972.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CASA de familia, único, Paraguay 531.

ALQUILO SALA EN 55 $, CASA PARticular, Suipacha 885. v23

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, buena pensión, C. Pellegrini 348. v24

ALQUILASE ESPACIOSA PIEZA AMUEblada, a hombre solo, 40 $, Alsina 477. v23

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A una o dos personas a 25 $, Arenales 3422. v23

ALQUILO COMEDOR LINDO, BARATO, casa nueva, no hay papel, México 1364. v23

A 20 $ ALQUILO PIEZA CON LUZ, muebles y baño, a señor, Esmeralda 663, dept. C.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA MAtrimonio o caballeros distinguidos, Av. de Mayo 1413, 3o. v22

ALQUILASE CON PENSION PIECITA bien amueblada, luz eléctrica, ropa limpia, frente subterráneo, Rivadavia 5100. v23

A señora O señorita SOLA ALQUILARIA pieza recién amueblada, con o sin pensión, único inquilino, Victoria 2543, E. v22

ALQUILO JUNTO, COMEDOR Y DOS piezas, luz eléctrica, cocina sola, Boedo 267. v22

ALQUILO SALA, TRES PIEZAS Y COmedor, junto o separado, Boulogne sur Mer 848. v22

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA para hombre solo en familia franco-inglesa 25 $, Cerrito 1062. v23

ALQUILASE SALA BIEN AMUEBLADA 50 $, comodidad de cocina, Ayacucho 192. v23

ALQUILO COMEDOR CON COCINA Y demás, a personas mayores; Pavón 3147. v23

ALQ. SALA CON BALCON, CON O SIN muebles y pensión, C. Pellegrini 708, p. 1o., izq. v22

ALQUILASE PIEZA A HOMBRES SOlos, casa particular, no hay papel, Sgo. del Estero 283. v22

ALQUILASE PIEZA EN 24 $, LUZ eléctrica, a personas mayores, Santa Fe 2303. v22

ALQUILASE PIEZA EN CASA TRANquila, luz eléctrica y muy ventilada, Rivadavia 3542, dep. 5. v23

ALQUILO HERMOSA PIEZA ESQUINA, 1er. piso, lujosamente amueblada, independiente, Paraná 196. v23

AV. DE MAYO 605, 4o. IZQ., LINDA SAla y pieza amuebl. y doy pensión (ascensor).

ALQUILASE BONITA PIEZA AMUEblada para hombre solo, único inquilino, Bolívar 629.

ALQUILASE PIEZA 35-45 $, MATRIMOnio, caballeros respetables, amuebladas, B. Mitre 1119. v22

ALQUILO 2 HERMOSAS SALITAS, LUZ eléctrica, barato, las dos 32 $, Charcas 3279.

ALQUILO SALA, ANTESALA Y PIEZAS seguidas, juntas o separadas, Cangallo 28.

ALQUILANSE HABITACIONES CONfortables, baño, cocina, gas, casa respetable, Cangallo 1345. v23

ALQUILASE PIEZA CON LUZ ELECTRIca, personas mayores, Independencia 3557. v23

ALQUILO SALA, ANTESALA, INDEpendiente y sala y pieza amuebladas, Viamonte 859, 5o. derecha. v22

ALQUILO PIEZA LINDA, BARATA, A uno o dos hombres solos, B. de Irigoyen 238.

ALQUILO DOS ESPLENDIDAS PIEZAS a matrimonio, único inquilino, 46 $, Charcas núm. 3312.

ALQUILO DOS PIEZAS Y COCINA independiente, matrimonio solo, Mariano Acosta 183. v23

ALQUILANSE SALA Y PIEZAS CON O sin muebles, entrada independiente y todas comodidades, precio módico, Lavalle núm. 620.

ALQUILASE PIEZA CON BALCON amueblada y con buena pensión, a caballero o matrimonio, tranquilidad y confort, Cangallo 2606, 1o. v23

ALQUILASE LINDISIMA PIEZA amueblada a caballeros, único inquilino, casa matrimonio solo, Corrientes 1258, dep. 10, piso 1o., hay ascensores, $ 40. v22

ALQUILASE A CABALLERO DE POSIción, pieza con balcones, lujosamente amueblada, baños calientes, calefacción, teléfono, etc., sin pensión, familia extranjera, Esmeralda 589, 2o., derecha. v22

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA O no, baño caliente, calefacción, etc. precio módico, 8 minutos plaza Mayo con subterráneo, Rulnes 44, preguntar portero, por F. B. v29

COMEDOR, DESPENSA Y COCINA, todo muy espacioso, 19 $, Médanos 1767, a 1 cuadra de Av. San Martín y B. Vista, tranv. 88, 94, 86, 95, a 20 minutos de Callao pieza grande y cocina 12 $. v23

DOS PIEZAS JUNTAS SE ALQUILAN, barato, Cerrito 425. v24

DOS PIEZAS CON COMODIDADES SE alquilan, Callao 336. v24

DOS HABITACIONES Y COMODIDADES, se alquilan a matrimonio solo, único inquilino, Valentín Gómez 2531. v22

ESMERALDA 651, SALA CON ANTESAla, comedor y lindas piezas, con cocina. v23

EN CASA LINDA Y NUEVA SE ALQUIlan tres piezas y dos de servicio, cocina y todas comodidades, a personas o familia seria, Lavalle 759.

PIECITA EN 10 $ ALQUILO, CASA DE bajos, Bolívar 808.

PIEZA BIEN AMUEBLADA ALQUILO a matrimonio 35 $, Rivadavia 2523.

PIEZA SE ALQUILA, EN CASA DE familia, Bogotá 2291, Flores. v24

PRECIO REDUCIDO, ALQUILO 2 PIEzas, cocina a mayores, Amenábar 1547.

PIEZAS ESPLENDIDAS, baño, JARDIN, a personas mayores, alq., Maipú 960. v23

PIEZA AMUEBLADA CON LUZ eléctrica, 15 $, para hombre solo, Boedo 853. v24

PIEZA AMUEBLADA SE ALQUILA PAra matrimonio en familia, 30 $, Moreno 1736.

PIEZAS DESDE 20 Y 25 $ CON ELECtricidad, casa moderna, mucha comodidad alquilo, Paseo Colón 470. v30

PIEZA AMUEBLADA, CASA FAMILIA, alquílase a 1 ó 2 señores, Venezuela 630. v23

PIEZA BARATA, CON LUZ ELECTRIca y comodidades alquílase, Reconquista 406.

PIEZAS DE 22 A 25 $, ALQUILO, CON luz, casa chica, juntas o separadas, Montevideo 68.

PIEZA AMUEBLADA SE ALQUILA, grande y chica, cómoda y barata, Lavalle 2662.

SE ALQUILA LINDA PIEZA CON muebles a hombre solo, B. Mitre 1230. v23

SALA MODERNA SE ALQUILA, PARA negocio; Salguero 1633 v23

SALON CON TRES BALCONES, SE ALquila; Perú 259 v22

SE ALQUILAN PIEZAS, TODA comodidad; no hay papel; Suipacha 235. v23

SE ALQUILAN DOS SALAS A LA CAlle, familia o escritorios, Defensa 592.

SE ALQUILA UNA PIEZA CON BALcón a la calle en 32 $. Venezuela 1411

SE ALQUILA PIEZA GRANDE Y UNA chica a la calle, B. Mitre 1192, 2o., Hohendorf. v23

SE ALQUILA SALA GRANDE, CON TRES ventanas, a personas honestas, R. Bamba 358. v23

SE ALQUILA PIEZA CON MUEBLES en casa familia, a uno o dos jóvenes, Viamonte 2067. v22

SALA AMUEBLADA SE ALQUILA A 1 ó 2 personas casa de familia; Corrientes 2312. v22

SE ALQUILAN DOS PIEZAS GRANDES y una chica, casa de familia, Corrientes 1467. v22

SE ALQUILA UNA SALA Y PIEZA, EN familia tranquila, para matrimonio u hombres, Paraná 317, 1er. piso B.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS CON BAÑO y cocina independiente, Belgrano 1516, altos.

SE ALQUILAN DOS PIEZAS SEPARAdas, sin muebles, para caballero solo en familia francesa, Suipacha 845, dep. 21. v23

SALITA CON BALCONES, AMUEBLADA, todas comodidades, alquílase a señor serio, familia distinguida, Av. de Mayo 1239, 4o. piso, G.

TACUARI 1239 SE ALQUILA A UNO O dos caballeros pieza grande o chica bien amuebladas, con pensión, en familia extranjera. v23

INSTRUCCION PUBLICA

A LIMA 1591, OBREROS LEER, escribir y cuentas, enseño 3 $ mensuales. v23

A OBREROS LEER, ESCRIBIR, CUENtas, enseño rápido, S. Juan 1686. v22

A 5 $ enseño A ESCRIBIR, LEER, máquina y cuentas, Cevallos 637. v22

A $ 5 MENSUALES ESCRIBIR A MAquina, ambos sexos, Corrientes 3151. v30

A ESCRIBIR A MAQUINA enseño, 4 $ mensuales, Andes 592, Depto. A. v8m

A $ 3 MAQ. ESCRIBIR TODO SISTEMA. Av. de Mayo 1180 y Belgrano 2896 v23

A $ 5 ORTOGRAFIA, CALIGRAFIA, aritmética, Av. de Mayo 1180 y Belgrano 2896. v23

A 15 $ MENSUALES, LECCIONES A domicilio por profesora normal, Corrientes 1254, piso 4. v24

AL INDUSTRIAL, COMERCIAL, E. DE Parteras, etc., en casa 10 $, al Naval 20; voy a domicilio; Acevedo 2165. v30

ACADEMIA BENTURAS: NACIONAL, Naval, Militar, Agronomía, Veterinaria, Corrientes 1792. v30

ACADEMIA INTERNACIONAL CORTE y confección, sin cobrar nada, hasta que la alumna no corte por el solo, Chile 1694. v25

ASPIRANTES CONSTRUCTORES, PREparo, éxito seguro clases nocturnas, Agüero 1032, dibujo y ciencias, estética gráfica. v22

ACADEMIA BERLITZ, Av. DE MAYO 847. "La única verdadera". Francés, inglés, alemán, etc. Clases diurnas y nocturnas. Otórganse certificados de estudios. Advertencia: En la calle Callao no existe sucursal. v26

ACADEMIA BERNARDI, CORTE, CONfección, sombreros, corsés, labores femeninas, flores. Se invita en el nuevo domicilio, Santa Fe 2606; señoras y niñas a inscribirse en el concurso de 20 becas conmemorando el décimo aniversario de la Academia. v25

AL SISTEMA MANDRINI

Corte y confección, labores, encajes, dibujo, pintura y toda otra enseñanza, atiendo provisoriamente en mi domicilio particular. Piden programas gratis. Francisca Mandrini, Moreno 3326. U. T. 434, Mitre. v30

A CONTABILIDAD ¿QUIERE Vd. SAber por qué fracasan muchos que estudian teneduría de libros; quiere Vd. realmente ser un buen contador y no un pinche de escritorio? y si desea sinceramente aprender y no perder tiempo, pida el folleto explicativo a Profesor, Río IV 65 o acuda personalmente. Lecciones diurnas y nocturnas, no es academia, Río IV 65. v23

ASPIRANTES AL TITULO DE CONTAdor Público, "Tenedores de Libros", "Balanceadores", preparo en breve tiempo. Clases especiales por correspondencia. Se otorgan diplomas. Curso especial para señoritas, taquigrafía, constructores, máquina de escribir 5 $. Cuota desde 10 $. Pidan informes al profesor Guttenberg Cotillo, contador público, autor del tratado "El Contador Público", Victoria 653, Teléf. 4276 (Avenida). v7mayo.

ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "Heller", Central: Corrientes 3735. Oeste: Rivadavia 6638. Sur: Montes de Oca 845. Preparación rápida "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de Libros", cajeras, empleados. Clases independientes para señoritas. Director: A. Heller, profesor y contador público nacional. Autor de los "Métodos Heller". (Contabilidad 30 modelos prácticos, 501 pág. $ 6. Cálculos Mercantiles 3a. edición muy interesante, 252 pág. $ 3. Caligrafía Comercial Moderna, 133 lecciones, $ 1). Pedidos a A. Heller, Corrientes 3735.

AL INSTITUTO PORRERA, DE ENSEñanza para señoras y señoritas. Importante establecimiento de enseñanza en todos los estudios pertenecientes a las señoras y señoritas, por los métodos más adelantados. Corte y confección con patente nacional y extranjera, sistema Porrera. Se garantiza en 3 meses la enseñanza de corte para obtener diploma. Corte, confección, labores en general, lencería, sombreros, corsés, dibujo y pintura, modelado escultura, flores, fotografía, música, canto, idiomas, contabilidad, teneduría y todo lo que pueda contribuir a completar la educación de una señorita, a los reducidos precios de 10 $ mensuales, excepto las clases de escritura a máquina, urbanidad, cortesía y solfeo, que es de 5 $ por mes. El Instituto Porrera se recomienda por su formalidad y método de enseñanza patentado. Se admiten internas, medio internas y externas. Pidan programas. Se mandan gratis. Charcas 1105, esquina Cerrito. v24

ACADEMIA LUIS PASTOR NAVAL Y MILITAR

Director: Francisco Suárez de Deza, ingeniero civil y catedrático nacional de ciencias matemáticas y físicas, Azcuénaga 1054. Preparación sólida para ingreso y primer año de la Escuela Naval y Colegio Militar. Unica en la República que sólo prepara para ambas carreras en un curso, sin necesidad de tener aprobado ningún año del Nacional. El éxito creciente e indiscutible de esta academia, en 36 años de funcionamiento, lo prueba el estar formada la E. Naval y C. Militar, por alumnos de la misma. En los dos últimos concursos de la Escuela Naval ingresaron de esta Academia 84 alumnos, siendo los 8 primeras becas Santiago Muggli, Juan Machellari, Salvador Garat, Angel Sarcona, Diego Merlo, Horacio Maranga, Leonidas Vásquez, Juan Protti. Al Colegio Militar ingresaron 146 alumnos, siendo los 9 primeros Andrés Guaita, Rafael Ruiz Baños, Tomás Duggan, Mauricio Duva, Aníbal Imbert, Juan Dihourq, Atanasio Mera, Domingo Palma, Cecilio A. de Vera. Pupilos, medio pupilos y externos. v24

BACHILLERATO EN 2 años, MATERIAS sueltas del nacional y facultad, éxito seguro, Río Bamba 142. v24

BACHILLERATO EN 2 años CLASE particular, nocturna, empleados, obreros $ 15, Ingeniero Genis, Independencia 1674. v25

BACHILLERATO 2 años, NUEVO PLAN garantido, 15 $ y preparación exámenes Junio, Ingeniero Genis; Independencia 1674. v30

BACHILLERATO DEL COLEGIO NACIOnal, título perfecto en 2 años, los honorarios se abonarán después de ingresar a la Facultad; admite pupilos, seriedad absoluta. Antes de empezar sus estudios, tome informes verbales, San José 450. v1m

COL. HUMBERTO I, Sgo. ESTERO 1055, varones; Humberto 1361, niñas; visítese. v23

COLEGIO SUPERIOR INTERNACIONAL, incorporado. Pupilos 35 $, Bmé. Mitre 3540. v23

CONSERVATORIO NACIONAL SE DAN 40 becas gratis de piano y solfeo, ocurrir Rivadavia 2467, de 4 a 7 p. m. v22

COLEGIO VICTOR HUGO, SALGUERO 641, incorporado Nacional y Comercial, Escuela Intermedia. Pupilos y externos. v24

CARRERAS SIN BACHILLERATO, agronomía, veterinaria, ingeniería ferrocarriles, clase particular, precio módico, Ingeniero Genis, Independencia 1674. v30

COLEGIO ALVEAR, BELGRANO 1446. Director: P. Domínguez Rivarola, incorporado a todos los años del Nacional; enseñanza primaria, ingreso al Nacional, bachillerato abreviado, dos años en uno. Preparación Naval, Militar, Comercial e Industrial. Admite pupilos desde 7 años. Bachillerato nocturno. v1m.

COLEGIO SADI CARNOT, INCORPORAdo a todos los años del Nacional. Fundado en 1885. Enseñanza primaria, secundaria y comercial, preparación especial para la escuela intermedia; pupilos y externos, honorarios módicos; Piedras número 1649. v30

COLEGIO RIVADAVIA, RIVADAVIA No. 3354. Fundado en 1888. Enseñanza de los años del Nacional y Comercial. Ingreso al Naval, Militar, Pilotos, Mecánicos e Industrial. Los alumnos aprobados de 4o. grado pueden matricularse en 1er. año de la Escuela Intermedia. Amplio e higiénico edificio para pupilos, que admite desde 40 pesos. v23

ESCUELA INTERMEDIA, 1er. año, INScribirse hasta fin abril, Colegio Rojita, S. del Estero 331. v30

ESCUELA DE BAILE, CANGALLO 1676, Instituto serio. Director: Enrique Holts, profesor diplomado. Clase general 10 $. v26

ESCUELAS DE BAILES MODERNOS Y nacionales, director Mastrangelo, diplomado en París. Lecciones personales y generales, Corrientes 2123. v28

ESCUELA DE BAILE DIRIGIDA POR el más renombrado profesor diplomado V. Darago. Especialidad bailes modernos y nacionales. Concurrencia selecta, Callao 341. v24

ESCUELA DE BAILES NACIONALES, 1a. en la enseñanza, no teniendo competidor con un personal de profesoras, único profesor argentino diplomado J. C. Herrera; B. Mitre 1282; 6830, Libertad. v28

ESCUELA DE BAILES: TODO ALUMNO que ingrese este mes se rebaja 10 olo en las clases nocturnas generales de $ 10 mixtas $ 12 y para señoritas solamente de tarde de 10 $ o infantiles mañana y tarde, única casa seria con novedades en danzas, Callao 792. v28

FRANCES E INGLES, CONVERSACION y gramática, prof. J. Kerteux, Libertad núm. 1249. v1m

FRANCES TEORICO-PRACTICO, LITEratura, profesor de colegio Nacional de 25 años, da lecciones. Leopoldo Passet, Maipú 590. v28

FRANCES POR PROFESOR PARISIEN a domicilio, método Berlitz y gramatical, colegio nacional, ingreso a facultad de derecho, pronunciación perfecta, precio módico, Alberto, Talcahuano 1219, dep. E v28

GUITARRA Y BANDURRIA, PROFESOR español, autor de reputado método, Venezuela 1606. v3m

GARANTIZO PREPARACION INGRESO, derecho, con inglés y materias letras cualquier colegio, Cabildo 134, dep. B, de 12 a 3 p. m. v23

GUITARRA enseña ANGEL Y JOSEFA del Valle. Clases de perfeccionamiento y especiales para ejecutar piezas en 3 meses, Sarmiento 2262, U. T. 1504, Mitre. v23

GUITARRA, PROFESOR, LECCIONES por música, cifra y oído, clases en domicilio y en B. de Irigoyen 940, casa de música. v23

INGLES, FRANCES, español, ITALIANO Lecciones a domicilio, Cangallo 1743. v6m.

INGLES, TAQUIGRAFIA, PIANO, POR Profesora, Victoria 778. v23

INSTRUCCION PUBLICA

LATIN, FRANCES E INGLES, CLASES diarias y nocturnas, enseño. Lima 1581. v22

MAQUINAS ESCRIBIR, TODO SISTEMA, 25 de Mayo 260 y Belgrano 2848. v28

MAQUINAS de ESCRIBIR, TODO SISTEMA, ambos sexos, Rio Bamba núm. ... y Masa 297. v25

PROF. DEL NACIONAL, DA LECCIONES Cachimayo 873, U. T. 1136, Flores. v22

PROFESORA DE IDIOMAS $ 8, 10 y 12 por mes, Rodríguez Peña 1844. v22

PROFESORA NORMAL PREPARA Y presenta alumnos a exámenes, Alsina 1487.

PROFESORA MANDOLIN, PIANO y solfeo, presenta a exámen, Venezuela 1379. v17my

PIANO Y VIOLIN, ENSEÑANZA A DOmicilio, precio módico. Profesor italiano. Corrientes 3128. v24

PROF. DE VIOLIN, PIANO, SOLFEO Y armonía, presenta a exámen, Uspallata 889. v22ab

PROFESORA FRANCES PARISIENSE acento correcto, conversación, va a domicilio, Arenales 3879. v28

POR $ 6 ENSEÑO EN 3 MESES PIAno, violín, guitarra, mandolín y solfeo, Lavalle 1722. v26

PROFESORA DIPLOMADA EN FRANCES y castellano, da lecciones a domicilio a señoras y niñas, Soler 4265, Palermo. v28

PROFESORA DE PIANO, SOLFEO Y teoría musical, lecciones a domicilio desde 6 $; presenta a exámen en conservatorios, más datos por carta a F. G., Rivera Indarte 83. v22

POR 5 $ ENSEÑA EN 3 MESES METODO moderno a señoritas y caballeros, piano, violín, guitarra, mandolín, bandurria, flauta, acordeón, bandoneón y solfeo, los instrumentos gratis, México 2301. v28

TAQUIGRAFIA enseño RAPIDAMENTE, proporciono empleo. Corrientes 2151. v26

TAQUIGRAFIA enseño EN 4 MESES, TOdos sistemas, Corrientes 3566. v28

TAQUIGRAFIA A 10 $ MENSUALES EN poco tiempo enseño, Corrientes 3563. v26

PROFESIONALES PEDIDOS

IDONEOS EN FARMACIA, PREPARAción por profesor especialista, 5 años de éxito. Clases diurnas y nocturnas, facilidades de pago, Paraguay 2996.

MAESTRO INTERNO, AUTORIZACION y referencias, prefiérese italiano. Humberto 1352.

PIANISTA PARA BIOGRAFO SE NEcesita, solo, San Juan 2540.

PEDICURO Y MASAGISTA SE NECESIta para una casa de baños en la ciudad de Córdoba, Santa Rosa 586. v24

PROFESOR AUTORIZADO Y CELADOR se necesita, Hotel España, sección D, de 9 a 11 a. m. v21

PROFESOR PREPARACION TERMINO, matemáticas, bachillerato e ingreso Facultad de Agronomía, necesito, por carta indicando precio, C. Calvo 550, dep. 1.

SE NECESITA TENEDOR DE LIBROS para campaña con buena recomendación, soltero, dirigirse solamente por carta a M. G.; Corrientes 1856, ciudad.

TENEDOR DE LIBROS SE PRECISA para lecciones de la carrera comercial y francés (preferido el además sabe inglés) de 4 a 6 horas de trabajo, dirigirse Academia Politécnica, Mar del Plata, inútil escribir sin incluir copia de justificantes de aptitud, e indicando sueldo. v22

PROFESIONALES OFRECIDOS

AYUDANTE INGENIERO PRACTICO mensuras, cálculos, dibujo, planos, etc. desea empleo, Callao 357, 1er. piso. v22

FARMACEUTICO CON TRABAJO PERsonal, tiene un buen laboratorio de análisis 9 de Julio 1428, San Fernando. v23

FARMACEUTICO SE OFRECE PARA cualquier punto de la República, Pichincha 1061, dep. 11. v23

JOVEN EXTRANJERO CON TITULO de bachiller en leyes, desea ocuparse en escritorio de abogado u oficina. Puede acreditar recomendaciones, tanto de la Capital como de provincias de su patria. Dirigirse a F. G., B. Mitre 868. v1m

LETRADO SE OFRECE A PROCURADOres y agentes judiciales, A. Bonet, poste restante, correo central. v22

MAESTRO SE OFRECE PARA EL campo, Pringles 95. v24

ORQUESTA, 4 HERMANOS, señoritas, competentes cinematógrafo se ofrece; Rioja 2081. v22

PIANISTA SOLISTA SE OFRECE CON repertorio, a biógrafo, México 562. v22

PIANISTA PRACTICO PARA CINE SE ofrece, precio módico, Vírgenes 655. v22

PIANISTA MUY PRACTICO EN CINE se ofrece, para matinée. Lima 165. v22

PARTERA ESPECIALISTA, PENSIONIStas, curaciones sin dolor, Tucumán 2036 sin chapas. v22

PARTERA ESPECIALISTA EN PARTOS y hemorragias, pensionistas, Corrientes 3940. v20

PARTERA EX JEFE MATERNIDAD DE Madrid, consultas y pensionistas, Tucumán 1793, sin chapas. v26

PARTERA ESPECIALISTA, PENSIONIStas 40 $, casa quinta, señora sola, Serrano 1947. v23

PARTERA MARTINI, PROFESORA ESpecialista, pensionistas, casa seria; calle Deán Funes 694. v28

PROFESORA SE OFRECE, CON ESPEcialidad, aritmética, música y labores, Oro 2784. v22

PARTERA ESPECIALISTA ATIENDE en su casa, U. T. 4131, Mitre; Alsina 2595. v23

PIANISTA DE GRAN FUERZA, CON O sin repertorio, se ofrece, prefiere afuera; San Juan 3613. v22

PARTERA LEONARDI; PROFESORA diplomada Turín, Bs. As. Consultas y pensionistas, Corrientes 2394. v24

PARTERA SERIA, PENSIONISTAS $ 40, consultas gratis, sin chapas, Belgrano 2802. v26

PARTERA FRANCESA, EX JEFE MAternidad de París, Sin chapa; Uruguay 1055. v23

PARTOS, EMBARAZOS Y HEMORRAgias en la Clínica, Alberti 885, U. T. 3657, Mitre. v26

PARTERA PROF. MADRID, BUENOS Aires. Curaciones rápidas de resultados seguros, pensionistas 40 $. Consultas gratis, Piedras 825. v5m

SE OFRECE señorita CONTRABAJISTA, joven, Senguel 354, Boca.

SE OFRECE CONTRABAJO COMPETENte, 25 de Mayo 369. v23

SE OFRECE PIANISTA, señorita PARA biógrafo sola. Alsina 750. v22

SE OFRECE VIOLIN 2o. PARA ORQUESta; Anchorena 959. v23

SE OFRECE DIBUJANTE TOPOGRAFIco, geográfico y arquitectónico, Sarmiento 3674, dep. D. v24

TENEDOR DE LIBROS SE OFRECE, Joaquín Pías, Quintino Bocayuva 525. v25

TENEDOR DE LIBROS, SUIZO, HONRAdo y competente se ofrece, ciudad o campaña, A. Brunner, Viamonte 1378. v24

TRADUCTOR PUBLICO NACIONAL, F. W. S. Tucker, 478 B. Mitre, teléfono 225, Avenida. v13my

TENEDOR DE LIBROS JOVEN CON mucha práctica se ofrece; Córdoba núm. 2918. v22

TENEDOR DE LIBROS, JOVEN DIPLOmado por la escuela de comercio de la Nación, se ofrece, casilla 130, P. Colón 151. v22

TENEDOR DE LIBROS DIPLOMADO, práctico, contabilidades por horas y atrasadas; escribir a S. R., B. Mitre 3664, dep. 2. v22

VIOLINISTA Y PIANISTA señorita ofrécede, San José 1465. v22

VIOLIN CONCERTINO, COMPETENTE, con repertorio, se ofrece, Charcas 2030, dep. 15. v24

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZA MODISTA SE NECESITA, Canning 155. v23

Albañil MEDIO OFICIAL CON HERRAmientas, de 6 a 6.30 a. m., necesito, Viamonte 970.

ADMINISTRADOR COMPETENTE PARA nuestro Establecimiento Hortícola, se necesita, casado sin hijos y con fianza o garantía comercial de persona de responsabilidad de esta plaza. Debe haber desempeñado puesto análogo en otros establecimientos del ramo. Dirigirse a Sociedad Anónima Vicente Peluffo y Cía., Alsina 623. v22

BUENA OFICIALA EN VESTIDOS FINOS de señora, se precisa, Lavalle 1198, después de las 9 a. m.

BUENAS MODISTAS SE PRECISAN PAra tapados y vestidos de fantasía y estilo sastre, C. Pellegrini 520. v23

CARNICERIA, PRECISO MOZO PRACtico, B. de Irigoyen 585, de 10 a 12.

COSTURERAS, SUELDO 1 $ DIARIO, se... Tucumán 1318.

CARREROS CON LIBRETA Y CABAllerizo, se precisan, Suipacha 708.

CARTONEROS ENCOLADORES SE necesitan; Libertad 263. v22

CORSETERA BUENA OFICIALA Y QUE entienda de mostrador, se precisa, con buenas referencias; Santa Fe 3650. v23

CORREDORES PARA COMPRAR artículos de construcción necesitamos, Loria 31. v22

CADETE PRACTICO EN SASTRERIA que sepa andar en bicicleta, se precisa, Santa Fe 2511. v23

CORREDORES RELACIONADOS CON librerías y bazares se precisan, por carta a R. Aguirre 340.

DEPENDIENTE DE 17 a 18 años, SE necesita, Viamonte 3562.

DEPENDIENTE DE ALMACEN SE NEcesita, Rivadavia 3901.

DEPENDIENTE DE BAZAR, MEDIO DE almacén, otro de tienda, precísanse, Reconquista 969.

ENFERMERA PARA CONSULTORIO se precisa, ocurrir 9 a 12, Corrientes 1080.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

FAMILIA APTA AL TRABAJO, SE NEcesita, administrar establecimiento agrícola y ganadero, condiciones ventajosas; se exige garantía, referencias a satisfacción; datos San Eduardo 1860, Flores, capital federal. v23

HERRERO DE OBRA SE NECESITA, con certificado, Sarmiento 835.

HOJALATERO MEDIO OFICIAL PRACtico en instalaciones de agua caliente, Pasco 1463.

HERRADORES APRENDICES PARA Escuela Herradores Militares, se necesitan; informes Leones 2312, de 1 a 6 p. m. v23

JABONERO OFICIAL SE PRECISA, tratar Cayena 1994, Chacarita. v24

JOVENCITO PARA ESCRITORIO Y COBrar necesito, sueldo 25 $, con buenas referencias y garantías, escribir Sr. Paula, Lavalle 847.

MODISTA BUENA BATERA SE NECEsita, Azcuénaga 1495.

MEDIO OFICIALA MODISTA DE VEStidos, necesito, Montevideo 1019, depto 12.

MUCHACHO DE 13 años, PARA ALMAcén, se precisa; Sarandí 1910.

MEDIO OFICIAL PELUQUERO SE NEcesita para los sábados, Uruguay 888.

MUCHACHO PRACTICO PARA ALMAcén, se necesita; Vírgenes 1083.

MUCHACHO PRACTICO PARA DEPOSito de vinos, precísase, Defensa 1444. v22

MODISTAS DE VESTIDOS PARA EL taller se precisan, F. Georges; Charcas 833. v22

MUCHACHO PRACTICO PARA RESTAUrant se precisa, de 16 a 18 años, Vergara 6403, bajar Rivadavia 10700. v22

MODISTAS OFICIALAS BATERAS y polleristas muy prácticas, trabajo todo el año, necesito, Mme. Lucie, Ayacucho 1858.

MOCITO DE ALMACEN SE PRECISA, de 17 a 18 años, que sea algo práctico, Venezuela 3309.

MUCHACHO CARPINTERO MUY ADElantado con herramientas preciso, Tajeañuano 327.

MUCHACHO DE 12 A 15 años SE NECEsita para trabajo de adentro en un almacén, Cabildo 2302. v22

MUCHACHO PARA ESCRITORIO DE tarde, de 1 a 6, sueldo 10 $, Tucumán 1513.

MUCHACHO PARA LIMPIEZA Y MANdados, en un biógrafo, necesito, 20 $ mensuales; Corrientes y Maipú.

MAYORDOMA ALEMANA O INGLESA para sanatorio, se precisa, Callao 44, primero.

MATRIMONIO VASCO O ITALIANO, necesito práctico para tambo, importante, se prefiere con familia, buenas condiciones; tratar señor Aguirre, Hotel Once de Septiembre, Rivadavia 2873, pieza 17.

NECESITO OFICIALA peletera, Cangallo 1022.

NECESITO COSTURERA PARA PIELES, no importa sea del oficio, Charcas 2712.

NECESITO LUSTRADOR DE MUEBLES, Ayacucho 726.

NECESITO LUSTRADOR PARA MUEbles finos, bien recomendado, C. Pellegrini 847.

OFICIALES SASTRES españoles se precisan, Quintino Bocayuva 1124.

OFICIAL PELUQUERO NECESITO PAra hoy, B. Mitre 4620.

OJO! PELUQUERO, MEDIO OFICIAL necesito, para sábado, Directorio 1397.

OFICIAL PELUQUERO NECESITO PARA hoy, medio día, Rivadavia 8193.

OFICIAL MUEBLERO SE NECESITA, Herrera 1140. v23

OFICIAL PELUQUERO PRECISO, PERU 1334.

OFICIAL SASTRE PARA ADENTRO Y un medio, falta, Sarmiento 747.

OFICIAL MEDIO PELUQUERO NECESIto, para hoy, Viamonte 1024.

O MEDIO OFICIAL ADELANTADO sastre preciso, Suipacha 365. v23

OFICIAL O MEDIO PELUQUERO SE necesita, Almagro 328.

OFICIAL MEDIO SASTRE, QUE HAGA un saco, necesítase; Piedras 710.

OFICIAL PELUQUERO PARA SABADO necesito, fijo; Tucumán 1784.

OFICIAL PELUQUERO PARA SABADO y medio, por mes, Avda. La Plata 1818.

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE para hoy, preciso, Pavón 3800.

OFICIAL YESERO PRECISO, BERMEJO 466.

OFICIAL PELUQUERO PARA HOY SAbado necesito, Gral. Urquiza 67.

OFICIAL PELUQUERO NECESITO PARA sábado, pago 6 $, Boedo 1667.

OFICIAL COLCHONERO SE NECESITA, Corrientes 2035, tolderia.

OFICIAL LUSTRADOR DE MUEBLES, preciso, Corrientes 4034-38.

OFICIAL PELUQUERO NECESITO HOY medio día 4 $, Suipacha 774.

OFICIAL MEDIO PELUQUERO PARA sábado, se precisa, Independencia 3885.

OFICIAL PELUQUERO SE NECESITA para sábado, Anchorena 610.

OFICIAL PELUQUERO PARA SABADO se necesita, Chacabuco 528.

OFICIAL PELUQUERO SE NECESITA para sábado, Estados Unidos 1491.

OFICIAL MEDIO SASTRE NECESITO permanente; buen sueldo, Venezuela 1456.

OFICIALES O MEDIO PELUQUEROS se necesitan para hoy, Córdoba 3211.

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE, necesito, San Juan 2311.

OFICIALES MUEBLEROS NECESITO; Trelles 1449. v22

OFICIALAS BUENAS PARA VESTIDOS se necesitan, Viamonte 1676. v22

OFICIAL SASTRE PRECISO, PAGO DE 3 a 4 $ por día; Pola 1115, tranvía 43. v22

OFICIALA MODISTA Y MUCHACHA para los mandados se precisa; Montevideo 698, de 8 en adelante. v22

OFICIALES CARPINTEROS PRECISO, Belgrano 2376, competentes en armazones.

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE, se precisa, en Capital de Pola, tratar Tacuarí 1375, de 8 a 12.

OFICIAL MEDIO SASTRE MUY ADElantado necesito, Esmeralda 862, sastrería.

OFICIAL SASTRE JOVEN, SE BUSCA para socio taller, hay todos útiles, ocurrir Paraguay 3981.

OFICIAL PELUQUERO PARA HOY NEcesito de 12 a 12 o cualquier hora, Yatay 670.

OFICIAL PELUQUERO MUY COMPEtente para sábados, pago 7 $ secos, calle Brandsen 614, Boca.

OFICIAL SASTRE Y MEDIO OFICIAL y aprendiz adelantado, preciso, Cerrito 152.

OFICIAL PELUQUERO O MEDIO necesito para hoy o por mes, San Juan núm. 660.

OFICIALES Y OFICIALAS EN EL trabajo de pieles se necesitan, Casa Moussión, Sarmiento 1809.

OFICIAL SASTRE DE señoras, COMPEtente y una aprendiza, se precisa, Santa Fe 1555.

OFICIAL PELUQUERO, SE PRECISA para hoy sábado de 12 a 12, pago 3 $, Córdoba 2792.

PEON PARA ALMACEN, QUE SEPA cocinar algo, se necesita, Defensa 400.

POLLERISTA ESTILO SASTRE SE NEcesita, Suipacha 216.

PEONES PARA LIMPIEZA NECESITO, Salguero 563.

PANTALONERO PRACTICO SE NECESIta, Florida 694.

PELETEROS OFICIAL Y OFICIALAS se necesitan, Charcas 1647. v22

PEON PARA LITOGRAFIA QUE SEPA pomacear las piedras se necesita, Sgo. del Estero 968.

PLANCHADORA LAVANDERA PARA clase de ropa se precisa con buenos informes, tres días por semana, Callao 2069.

PLANCHADORAS PARA SABANAS, fundas a nuevo, se precisan, Humberto I 668.

PREPARADORAS MUY COMPETENTES para sombreros señora, se precisan, Lavalle 957. v23

QUINTERO CASADO, DE PREFERENcia piamontés, para el campo, Venezuela 835, de 1.30 p. m. en adelante.

REMACHADORES DE PLOMO PARA caños aguas corrientes, se necesitan; dock Sur, al lado usina alemana. v23

SE PRECISA PLUMACERA ADELANTAda y aprendizas; B. Mitre 1650. v22

SASTRE APRENDIZ SE NECESITA; Cangallo 1218. v22

SE NECESITA MUY BUENA OFICIALA batera, Cerrito 1247. v22

SE NECESITA MEDIO OFICIALAS Y aprendizas modistas, Córdoba 3151. v24

SE NECESITA PRIMERA PARA VESTIdos y buenas oficialas, Florida 659. v25

SE NECESITA MEDIO OFICIALA PREparadora de sombreros, Rivadavia 7415.

SE NECESITAN DOS PEONES DE LIMpieza de cloacas, Independencia 1840.

SE NECESITA OFICIAL SASTRE, B. DE Irigoyen 1124.

SE NECESITA JOVEN PRACTICO para tienda, B. de Irigoyen 1360.

SE NECESITA SASTRE DE señora, Cerrito 1246.

SE PRECISA MEDIO OFICIAL Y aprendiz sastre, Charcas 1665.

SE PRECISA señora O señorita PARA coser y remendar ropa, en casa de familia; B. Mitre 1648. v22

SE PRECISA OFICIAL Y MEDIO OFIcial sastres para confección fina, Jufre 125.

SE NECESITA UN BUEN OFICIAL RElojero, con sus herramientas; Pichincha 1360. v24

SE NECESITA UN APRENDIZ Y UN aprendiz adelantado relojero, recomendado, Rioja 691.

SE NECESITA CADETE PRACTICO para sastrería, de 12 a 14 años, presentarse de 7 a 8, Corrientes 3132.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

SE PRECISAN OFICIALES LUSTRADOres de muebles, Azcuénaga 275.

SE PRECISA MUY BUENA OFICIALA modista, C. Pellegrini 634, depto 4.

Señoritas NECESITO BUENA VENDEdora y buena preparadora en sombreros Corrientes 3919.

SE PRECISA PARA LIMPIEZA DE ESCritorios, joven de 18 a 20 años, ocurrir Perú 193, de 8 a 9 a. m.

SE NECESITA UN MUCHACHO de 14 a 15 años para cuidar un negocio de librería, con buena recomendación, Austria 1900. v24

TALABARTERO EN CINTOS PARA CARtucheras competente se necesita, Esmeralda 814.

TORNERO MUY PRACTICO EN CANIllas de madera, preciso, Aconcagua 1961, entre Monteagudo continuación Rioja y Zavaleta continuación Deán Funes.

VENDEDORA PRACTICA EN PIELES y sombreros, buena presencia y competente. Escribir dando referencias y pretensiones a Max, Tucumán 902.

ZAPATERO SE NECESITA EN SALON de lustrar, Alsina 1215.

ZAPATEROS BUENOS OFICIALES PREciso, traer muestra, Corrientes 783.

ZAPATEROS ARMADORES SUELEROS y taqueros se necesitan, Garay 1459.

ZAPATEROS MAQUINISTAS PRECISO desvirador de lisas y tabos, Belgrano 1977.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

APRENDIZ TIPOGRAFO, PONEPLIEGOS adelantado ofrécese, Azcuénaga 982.

CORTADOR SASTRE COMPETENTE, SE ofrece poco sueldo, Junín 864, D. Lanfer. v23

COCHERO BIEN RECOMENDADO SE ofrece para casa particular, también de buen chauffeur. 15 de Noviembre 2505. v23

COCHERO MUY COMPETENTE O chauffeur, con 2 años de manejo, se ofrece, Chile 1360.

COTELERO COMPETENTE, SE OFRECE con buenos certificados, para ciudad o campo; dirigirse a Vicente García, Esmeralda 980, piso 2o. v23

CORREDOR SE OFRECE PARA CASAS introductoras de artículos para fábricas de calzados, zapatillas y almacén de suelas con clientela, escribir a Luis, Loria 1939.

CARRERO SE OFRECE PARA CASA de comercio con libreta, certificado y buenos informes, práctico en reparto y en estaciones de ferrocarriles, Pasaje Pereira 1548. v22

CORTADOR SASTRE POMPIER ESPEcialista en trajes, sin prueba, corte última moda, con 30 años de práctica, se ofrece para la ciudad o campaña, dirigirse a T. F. Lima 758. v23

CARPINTERO COMPETENTE EN GALpones, chalets y escaleras artísticas, Dibujante práctico en cálculos y presupuestos, se ofrece a jornal, L. Osiberg, 24 de Noviembre 759. v22

CONSTRUCTOR LARGA PRACTICA, alumno E. B. Artes París, desea ocupación en escritorio arquitectura y obras, amplias referencias. No atiende intermediarios, dirigirse a escribano Conti, para A. F., Perú 147, pieza 10. v23

DEPENDIENTE ALMACEN ES OFRECE con recomendación, U. T. 312, Avenida San Martín 1010.

DEPENDIENTE DE ALMACEN PRACTIco y recomendado, se ofrece, Paraguay 824; pieza 7.

DEPENDIENTE DE ALMACEN SE ofrece con certificados y buenos informes, español de 20 años B. A., Uruguay 881.

DEPENDIENTE SE OFRECE PARA DEpósito de vinos, práctico embotellar y platear, con certificados, Carlos Calvo 861. v22

DEPENDIENTE JOVEN, DE ALMACEN, se ofrece práctico, sin pretensiones, recomendado, no atiendo agencias, F. Aurelio, Tacuarí 1828. v24

EX EMPLEADO DEL FERROCARRIL Sud, desearía empleo, Ramón García; Montes de Oca 835. v24

EMBALADOR CON 9 años DE PRACtica, con certificados, se ofrece, sabe toda clase embalajes, Viamonte 1940, T. B. v24

EX GERENTE-ADMINISTRADOR DE nacionalidad suiza, comerciante experto, persona de confianza, con buenas referencias, se ofrece para dirigir cualquier negocio, iría al campo, dirigirse a Adolfo Hoslin Hotel Galileo. v22

FOTOGRAFO OPERADOR Y RETOCAdor se ofrece, Sadi Carnot 903.

FAMILIA FRANCESA SE OFRECE para criadero a medias de cerdos o gallinas o para sembrar cualquier sementera, también ordeñar y hacer manteca, con todas referencias. Por carta Pergamino, Alem y Lagos, Mariños Hubert, Restaurant Francés. v22

HERRERO CARPINTERO SE OFRECE para estancia, sabe de bombas y molinos y toda maquinaria agrícola, Bulnes 606. v22

HOMBRE QUINTERO SE OFRECE O cualquier trabajo en estancia, fuerte y bien recomendado, J. V., Conesa 1051, Cotegiales. v22

HOMBRE FORMAL SE OFRECE COMO acomodador boletero de teatro, biógrafo o trabajo análogo, con práctica, certificado, garantía y recomendación a satisfacción, España 1136, M. F. v22

HOMBRE MUY COMPETENTE PARA preparación de vinos franceses, especial para postre, garnacha y otros, muchas ganancias, trabajo por un tanto o por mes, para almacén o casa importadora, se ofrece. Venezuela 2874, solamente por carta va afuera. v22

JOVEN EX dueño DE TALLER escultura ofrécese como cobrador u otra ocupación, J. D. S., Iriarte 1558. v22

JOVEN SE OFRECE PARA TRABAJO de escritorio, buena letra, práctico en contabilidad, Defensa 133.

JOVEN SE OFRECE, DE 12 años, PAra mandados de negocio, sabe leer y escribir, Victoria 1530, V. G.

JARDINERO SE OFRECE CON CERTIficados de su conducta, trabajador y serio Carlos Calvo 1199. v24

JARDINERO DE PROFESION BIEN ENtendido, se ofrece a familias distinguidas, Olavarría 1263. v23

JARDINERO DE PROFESION, ATIENDE y arregla todo trabajo del ramo, Olavarría 1363. v22

JOVEN DESEA EMPLEO EN ESTUDIO de arquitecto, entiende de planos, pocas pretensiones, por carta A. S., Santa Elena 945. v23

JARDINERO O QUINTERO JOVEN, japonés, muy competente y práctico, se ofrece, con muy buenas recomendaciones, por carta, Ituzaingó 684. v22

JOVENCITO ARGENTINO DE 14 años formal y honrado se ofrece para practicar en farmacia, sin pretensiones a J. N. C., Morelos 1542. v22

MOZO PARA CAFE SE OFRECE, Laprida 794.

MUCHACHO PRACTICO EN ALMACEN se ofrece, Loria 1920.

MECANICO FRAGUADOR Y AJUSTADOR para todo trabajo perteneciente al ramo se ofrece, Solís 341, Hotel, José Molinés. v23

MECANICO TORNERO AJUSTADOR, SE ofrece, sin pretensiones para cualquier fábrica industrial, escribir a E. S., Humahuaca 4389. v24

MUCHACHO de 18 años, SE OFRECE para almacén, práctico, buenas recomendaciones e informes, o cualquier trabajo en casa de negocio, Sarmiento 1441. v23

MAYORDOMO PRACTICO CONOCIENDO contabilidad ofrécese para administrar estancia o colonia, buenas referencias, D. M., Loria 1346. v22

MAQUINISTA SE OFRECE PARA DESgranadora de maíz o como foguista, ciudad o provincias, competente en cualquier reparación de motor a vapor, sin pretensiones, R. Galiana; Solís 2021. v23

MATRIMONIO DECENTE, SIN HIJOS, austriacos, desean gobernar una chacra, cría de gallinas, chanchos, leche, manteca, etc., a medias o a sueldo, prefieren más buen trato que sueldo, buenas referencias y recomendaciones; para o por carta J. Graschitz; Morón 2451, Flores. v23

OFICIAL PELUQUERO SE OFRECE para sábado, Sáenz Peña 1214.

OFICIAL SASTRE SE OFRECE, CIUDAD o campaña, de 11 a 12 m., Perú 132.

OFICIAL PELUQUERO SE OFRECE para sábado, Solís 559.

OFICIAL SASTRE POMPIER, SE OFRECE, por carta o personalmente, Sarandí 880.

OFICIAL SASTRE POMPIER Y CORTAdor, se ofrece, Gral. Mitre 378, Avellaneda.

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE, se ofrece mes o sábado, Mendez de Andes 2823. v22

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE, se ofrece, Piedras 1149, U. T. 1007 Buen Orden. v22

OFICIAL PINTOR DE AUTOMOVIL, SE ofrece, para afuera o ciudad, Monte Egmont 1743. v22

PINTOR OFICIAL SE OFRECE, SIN pretensiones, Sáenz Peña 1367. v22

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA adelantada, se ofrece, Juncal 2355. v22

POMPIER SASTRE COMPETENTE PAra casa seria, se ofrece; Juncal 1978. v23

PEON español RECIEN VENIDO, OFREcese para cualquier trabajo, Provincias Unidas 1664.

PEON PARA CUALQUIER TRABAJO, se ofrece, dormir dentro o afuera, con buenos informes de familias; Alsina 1816.

PEON FUERTE, JOVEN, SE OFRECE para todo trabajo, sabe manejar, Garay 3146. v23

PINTOR OFICIAL EMPAPELADOR, REcuadrador, se ofrece a jornal, con herramientas, Larrea 444, R. M. v23

PINTOR OFICIAL EMPAPELADOR REcuadrador a jornal, con herramientas para ciudad o campaña; Anchorena 365, p. 6. v22

PERSONA SERIA, VASCO español, REcién llegado, desea colocarse en droguería, conociendo este ramo, Escribir Casa Zubillaga, Rauch, F. C. S. v22

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

QUINTERO SE OFRECE PARA LA campaña, competente, por carta, Lima 1302. v23

SE OFRECE UN OFICIAL PELUQUERO para sábado, Alsina 1572.

SE OFRECE OFICIAL PELUQUERO para sábados, Paseo de Julio 430.

SE OFRECE HOMBRE DE LA ALTA Italia, muy práctico en hacer carbón de leña, Nasca 2350. v22

STA. SE OFRECE PARA ESCRITORIO O casa de comercio o empresa biográfica, A. G., México 2983.

SE OFRECE UN HOMBRE PARA QUINta y jardín, es competente, Ramón L. Falcón 2413. v23

Señorita TELEFONISTA SE OFRECE, competente, teléfono y conmutadores, E. A., Salguero 1461. v25

SE OFRECE HERRERO MECANICO, entiende de ajustador, para la ciudad, o campaña, sin pretensiones, Hernandarias 1526, depósito de vinos. v22

SE OFRECE CAPATAZ DE ESTANCIA o puestero, con corta familia, doy buenos informes a más doma potros, tratar o escribir Roma 763 Talleres, F. C. S. v26

Señorita INSTRUIDA Y SERIA, OFRECEse para escritorio, atender casa personal sola o educar niños, ciudad o campo; México 557, pieza 9. v24

SE OFRECE JOVEN VASCO CON buena letra, sin pretensiones para cualquier trabajo, entiende algo de comercio, San José 845.

SE OFRECE PEON PARA DEPOSITO DE vinos, con cuatro años de práctica, personalmente o por carta, Mansilla 2571, pieza 24.

SE OFRECE JOVEN DIBUJANTE de arquitectura, trabajando a la acuarela y conociendo fotografía, para ciudad o campaña, sin pretensiones; escribir a M. C. S., Lavalle 391, restaurant.

Señora CON HIJOS MAYORES DE EDAD, se ofrecen para ocupación decente, casa de negocio, escritorios, etc., aptos, buena presencia y recomendación, por carta Sr. Elisa Baez, Bartolomé Mitre 2752, Bs. Aires. v24

TINTORERO COMPETENTE SE ofrece para teñir a lo antiguo; Avellaneda 3532, Flores. v22

VIAJANTE DE IMPORTANTE CASA mayorista que garantiza las operaciones, sale próximamente para Chile y Bolivia. Aceptaría buenas representaciones y ocuparse de la venta de cualquier artículo en buenas condiciones, de preferencia de industria nacional ó en depósito en la Aduana. Dirigirse por carta a E. Bertone, calle Inca núm. 3862. v23

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMA JOVEN, LECHE FRESCA, PARA estancia cerca necesito, por la mañana, ocurrir Estados Unidos 1020, 3o.

A MATRIMONIO SIN HIJOS SE DA pieza y sueldo a la señora para servicio de 3 personas, se exigen recomendaciones, Paraguay 1873.

A MATRIMONIO JOVEN, SOLO, SIN hijos, se le da casa y comida en cambio del servicio de la mujer para una señora. Se prefiere del país y tranquilo y que el marido trabaje todo el día afuera y que no tenga que venir a almorzar, por carta, corta Estados Unidos 2937.

COCINERA CON CAMA NECESITO, sueldo 50 $, Rivadavia 5956.

COCINERA BUENA INTELIGENTE, con cama, preciso, 45 $, Esmeralda 798.

COCINERA CON CAMA, SOLTERA, sueldo 35 $, para Montes de Oca 815.

COCINERA PARA TODO TRABAJO, SE necesita, Patricios 400.

COCINERA Y OTROS QUEHACERES, sueldo 35 $, se necesita, Chacabuco 733.

COCINERA RECOMENDADA, SE NECEsita, 3 de Febrero 1654.

COCINERA PARA COCINA DE POCA familia, se precisa, Perú 443, tratar de 11 a. m. en adelante.

CHICA NECESITA MATRIMONIO, poco trabajo, 10 $ mensuales, Días Vélez 8753, dep. H.

DOS SIRVIENTAS RECOMENDADAS, necesítanse para matrimonio, Córdoba 2117. v22

JOVEN FUERTE, MUCHACHA, SE NEcesita en casa de corta familia, para todo trabajo, con recomendaciones, Palermo 3647. v22

LAVANDERA POR MES, PRACTICA para restaurant, se necesita, Anchorena 847.

MUCHACHA SIRVIENTA PRECISO, Condarco 552, Flores.

MUCHACHA DE 12 a 14 años SE NECEsita, Cachimayo 358, Caballito.

MUCHACHA ASEADA PARA AYUDAR, se necesita, Caseros 2745, dept. 29.

MUCHACHA O SIRVIENTA PARA LIMpieza se necesita, San Juan 1334.

MUCHACHA RECOMENDADA SE necesita, Guemes 3926.

MUCAMA JOVEN SE NECESITA, Humahuaca 4248.

MUCHACHA SE NECESITA, MEXICO 3511.

MUCHACHA SE PRECISA PARA matrimonio, Belgrano 2506. v24

MUCHACHA PRECISO PARA AYUDAR quehaceres, Sarmiento 917, depto 9.

MUCHACHA PRECISO, POCO TRABAjo, sueldo 15 $, Medrano 1959, dep. 3.

MUCAMA QUE SEPA PLANCHAR SE necesita, Sgo. del Estero 938.

MUCHACHA DE 14 A 15 años, SE NEcesita matrimonio, Medrano 917.

MATRIMONIO NECESITA MUCHACHA seria, para todo servicio, Moreno 3328.

MUCAMA GENERAL SE NECESITA, tratar Larrea 1306.

MUCHACHO PARA LIMPIEZA preciso, Callao 841, precio 10 $.

MUCHACHA SE NECESITA, PARA corta familia, Belgrano 846, dep. C.

MUCHACHA SE NECESITA DE 14 A 15 años, Montes de Oca 479. v22

MUCAMA GENERAL NECESITASE, Salta 468.

MUCHACHO SE NECESITA, RINCON 1044.

MUCHACHA DE 12 a 15 años, SE NECEsita, Mármol 771. v23

MUCHACHA de 15 a 17 años, SE PREcisa con recomendaciones, Mansilla 3935.

MUJER JOVEN, ITALIANA, DOS personas, todo trabajo, Valentín Gómez 3163.

MUCHACHA DE 14 años, PRECISAN 2 señoras, recomendada; Cochabamba 2537.

MUCHACHA 12 a 14 años PARA AYUdar a la mucama necesítase, José M. Moreno 858.

MUCAMA FORMAL CON RECOMENDAción, que sepa planchar y coser se necesita, Arenales 2099, tratar de 8 a 9.

MUCHACHA SE NECESITA PARA mandados; de 10 a 12 años, sueldo 5 $ y se manda al colegio, Independencia 455.

MUCHACHA PARA LIMPIEZA, CONsultorio se precisa, Corrientes 1680, de 2 a 5 p. m.

MUCHACHA DE 13 A 14 años SE precisa, matrimonio solo, Sta. María 627, Boca. v23

MUCHACHO PRESENTADO POR SUS padres para limpieza se precisa, Libertad 286.

MUCHACHA PARA AYUDAR A LOS quehaceres de la casa, sueldo 15 $; Bolívar 193.

MATRIMONIO SIN HIJOS, PARA TODO trabajo, se necesita para casa de familia, sueldo 50 $, San Juan 484.

MUCAMA PRACTICA, DE BUENA presencia, se necesita, Tucumán 780, 2o. piso, sueldo 45 $.

MUCHACHA PARA EL SERVICIO DE matrimonio, sueldo 20 $, Caballito 1075, tratar de 8 a 12.

MUCHACHA SE PRECISA, PARA CORto servicio, sin cama, sueldo 15 $, Bolívar 859.

MUCHACHA DE 13 A 15 años, SE necesita, con buenas referencias, Patagones 1832.

MUCHACHA SE PRECISA PARA quehaceres de corta familia, Libertad 413, 1er. piso.

MUCHACHA DE 14 A 16 años PARA ayudar a los quehaceres de familia, sin cama, se precisa, Venezuela 2362. v23

MUCHACHO PRECISO, PRACTICO EN limpieza comedor, Carlos Pellegrini 348, pensión.

MUCHACHA PARA CORTA FAMILIA, se necesita, sueldo 20 $, Esteban Bonorino 378. v23

MUJER O MUCHACHA PARA POCO trabajo, con cama se necesita, sueldo 15 $, San Juan 1632.

MUCAMA JOVEN, BIEN RECOMENDAda, se necesita para casa de corta familia, Bmé. Mitre 1608. v22

MATRIMONIO español DE EDAD, DOY pieza de balde, buidándome casa con pocos inquilinos, Av. San Martín 1640. v23

MUCHACHA JOVEN PARA TODO TRAbajo se necesita en corta familia, Avellaneda 4501, Floresta 20 $. v22

MUCAMA PARA ESTANCIA SE NECEsita 35 pesos; tratar 2 tarde; Avenida de Mayo 1088. v22

MUCHACHA DE 13 A 14 años PRESENtada por los padres, se precisa; P. de Julio 2070. v23

MUJER FORMAL, QUE SEPA COCInar, para casa de negocio, con cama necesito, Rivera 1. v22

MUCHACHA O señora NECESITASE PAra todo menos cocinar, 25 $, Corrientes 5914. v22

MUCHACHA DE 15 años, SE PRECISA, presentada por sus padres, sueldo de 15 a 20 $; Corrientes 4344. v23

MUCHACHA SE NECESITA QUE entienda de algo de cocina, para matrimonio solo, sueldo 35 $, Sáenz Peña 105, 1er. piso, derecha.

MUJER FORMAL PARA CUIDAR niños y otros quehaceres, con recomendaciones, necesito, tratar de 9 en adelante, calle Pueyrredón 931.

MATRIMONIO SE NECESITA, COCINEra y quintero, para estancia a 4 horas de Buenos Aires, presentarse con recomendaciones, sábado de 1 a 5, Sarmiento 338.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

MUCHACHA PARA COSER Y OTROS quehaceres, con cama, se necesita, Chile 819.

MADRE E HIJA O DOS HERMANAS, se necesitan, para cocina sencilla y demás quehaceres; inútil presentarse sin recomendaciones; tratar Cerviño 3223. v24

MUCHACHA DE 12 A 14 años, NECEsito para ayudar quehaceres de corta familia, buen trato y buen sueldo, Ecuador 519.

MUCHACHA DE 15 A 20 años, SE NECEsita, para todo trabajo en corta familia, con buenas recomendaciones; Gascón 155. v22

MATRIMONIO SE PREFIERE EXTRANjero, 10 $ mensuales y pieza a cambio de cuidar una casita detrás de Belgrano, se necesita, presentarse de 2 a 5 de la tarde, Bmé. Mitre 2762.

MUCAMA JOVEN, ARGENTINA, FRANcesa o italiana, con muy buenas recomendaciones, para atender a un matrimonio, se paga bien, Av. de Mayo 1032, 4o. piso, derecha. v23

MATRIMONIO ITALIANO, sin hijos, PAra todo trabajo, casa de corta familia, sueldo 70 $ (setenta). Inútil si no tienen recomendaciones. Dirigirse a Luis A. Gomez, Anguil, F. C. O., Pampa Central. v22

NECESITO SIRVIENTA; CALLE BELgrano 3443. v22

NECESITO SIRVIENTA, BUEN SUELDO, Beauchef 231, Caballito.

NIÑERA DE 12 A 14 años, SE NECESITA, Patricios 400.

NECESITO SIRVIENTA 14 A 16 años, corta familia, Lavalle 3231, dep. 3. v23

NIÑERA MUCAMA SE NECESITA, tratar de 8 a 10 a. m., Larrea 394, piso 3o. derecha.

NIÑERA PRACTICA, DE BUENA presencia, se necesita, Tucumán 780, 2o. piso, sueldo 45 $.

NECESITO SIRVIENTA FORMAL PARA todo trabajo, que sepa cocinar, Potosí 1835.

NECESITO MUCHACHA DE 14 A 17 años, para matrimonio solo, Cuba 2770, Belgrano. v24

NECESITASE SIRVIENTA QUE SEPA algo de cocina, con cama; Rivadavia 5161.

PEON DE COCINA PARA FONDA se necesita, Caseros 1801.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA SERvicio de corta familia, Amambay 43.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA necesito, Condarco 552, Flores.

SIRVIENTA JOVEN SE PRECISA, RIO de Janeiro 63.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO SE necesita, Rivadavia 5111.

SE NECESITA SIRVIENTA PARA señora y dos niños, San Ramón 154, Flores.

SE PRECISAN 2 SIRVIENTAS, BUEN sueldo, Avelladona 3031, Flores.

SE NECESITA AMA, SARMIENTO 3027.

SIRVIENTA O MUCHACHA SE NECESIta, corta familia, San Juan 2336.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE necesita, San Carlos 4172.

SE NECESITA SIRVIENTA BUENA, Santa Fe 1345. v23

SIRVIENTA SE NECESITA QUE SEPA cocinar, tratar Gral. Paz 799.

SE PRECISA SIRVIENTA QUE SEPA cocinar, Sarmiento 1775, 1er. piso, izq.

SIRVIENTA PARA MATRIMONIO, CASA chica preciso, Venezuela 1624.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO EN matrimonio solo, Viamonte 2013. v23

SIRVIENTA SE NECESITA, DEAN FUnes 820. v20

SE PRECISA SIRVIENTA SIN CAMA, Humberto I 2583, para todo trabajo.

SIRVIENTA CHICA CON CAMA PARA ayudar, se necesita, Victoria 4036.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR SE necesita, Belgrano 3569.

SE PRECISA SIRVIENTA PARA TODO servicio, Caracas 440, Flores.

SIRVIENTA QUE COCINE PRECISO, Corrientes 3689, dep. 11.

SIRVIENTA SE PRECISA, PEDERNERA 783.

SIRVIENTA SE NECESITA, SIN CAMA que entienda cocina, Lima 360, 2do. piso.

SIRVIENTA SE PRECISA, ESMERALDA 623. v23

SIRVIENTA QUE ENTIENDA COCINA, se precisa, Bogotá 2250, Flores.

SIRVIENTA SE PRECISA PARA ayudar a quehaceres, Bdo. de Irigoyen 1109. v28

SIRVIENTA SE NECESITA, SUELDO 50 pesos; Chacabuco 905.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO, SE necesita; B. de Irigoyen 1643, depto 22.

SE PRECISA COCINERA PARA CORTA familia sueldo 30 $; Cevallos 158. v23

SIRVIENTA PARA RESTAURANT, SE precisa, por mes, sin cama; Lima 1241.

SE PRECISA SIRVIENTA, LUNA núm. 11, esquina Caseros.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCIna, se necesita, Yerbal 23.

SE PRECISA MUCHACHA de 15 a 16 años para todo servicio, Uspallata 590.

SE NECESITA SIRVIENTA PARA todo trabajo de corta familia; Necochea 1143.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO, se precisa; Agrelo 3789. v23

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCIna se necesita, Sgo. del Estero 936.

SE PRECISA SIRVIENTA, POZOS 260. v23

SIRVIENTA SE PRECISA QUE SEPA DE cocina sencilla, Entre Ríos 1660.

SIRVIENTA JOVEN SE NECESITA, Rioja 176.

SE NECESITA SIRVIENTA PARA TODO servicio, tratar Corrientes 4038.

SE NECESITA MUCHACHA PARA POco trabajo, Ecuador 375. v25

SE NECESITA SIRVIENTA, CORRIENtes 1942/48. v23

SIRVIENTA QUE SEPA DE COCINA, sueldo 30 $, Lavalle 916.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE precisa que sepa de cocina, Agüero 1395.

SIRVIENTA SE PRECISA, BME. MITRE 3316.

SE PRECISA UNA MUCHACHA PARA todo trabajo, Melo 1977. v23

SE NECESITA SIRVIENTA PARA todo trabajo, Brasil 1765.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO, precisa corta familia, Bulnes 1136. v28

SIRVIENTA RECOMENDADA, SE NEcesita, buen sueldo, Bogotá 126.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR, PAra familia, precísase, Yatay 742.

SIRVIENTA DE ALGUNA EDAD, SE necesita, Martín García 701.

SIRVIENTA JOVEN SE NECESITA, para corta familia, Rioja 1642.

SIRVIENTA NECESITA CORTA FAMIlia. Federico Lacroze 3417.

SIRVIENTA SE NECESITA QUE SEPA cocinar, Chile 919.

SIRVIENTA FORMAL SE NECESITA, para corta familia, Santa Fe 3257.

SIRVIENTA SE NECESITA, CORRIENtes 3369.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO, necesito Arredondo 2690, Belgrano.

SE NECESITA SIRVIENTA PARA TODO trabajo, Esmeralda 954, dep. 4.

SIRVIENTA PRECISO PARA CORTA FAmilia; E. Unidos 3673. v23

SIRVIENTA SE NECESITA, CON recomendaciones: San Juan 891. v22

SIRVIENTA RECOMENDADA, QUE sepa cocinar, se necesita; Bogotá 2555. v23

SIRVIENTA SE PRECISA, PARA TODO trabajo, Perú 856, dep. 3. v22

SE NECESITA SIRVIENTA, CALIFORnia 1410. v22

SE NECESITA SIRVIENTA QUE entienda de cocina, Melo 1968. v22

SIRVIENTA SE NECESITA, YERBAL 1038. v22

SE PRECISA SIRVIENTA PARA TODO trabajo, Río Cuarto 1364. v22

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO, SE necesita, Laprida 1507, sueldo 35 $. v22

SIRVIENTA SE PRECISA PARA CORTA familia, sueldo 15 $, Convención 2725.

SIRVIENTA DE UNOS 30 años, LIMPIA que sepa cocinar para 3 personas, 30 $, se precisa sin cama, Rivadavia 4638. v23

SIRVIENTA PRECISO PARA TODO trabajo, menos mucama, que sepa de cocina, Malvinas 468, Flores.

SIRVIENTA SE PRECISA PARA TODO trabajo, que sepa de cocina, Fray Cayetano 746, Flores.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE necesita, que entienda algo de cocina, matrimonio solo, Andes 359. v22

SE NECESITA COCINERA COMPETENte y para algún otro quehacer, con recomendaciones, Moreno 1730.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA ALGO de cocina con cama, se necesita, San Martín 609, Morón F. C. O.

SIRVIENTA NECESITO. RECOMENDADA que entienda bien de cocina, tratar Sud América 722, Flores.

SIRVIENTA DE 14 A 16 años, PARA todo servicio, con cama, se precisa, Argerich 45. v23

SIRVIENTA PARA MATRIMONIO SOLO, sueldo 25 $, Sarmiento 4670, tratar de 11 a 12 m.

SIRVIENTA JOVEN PARA MATRIMOnio, que entienda algo de cocina, Andes 92, 2o. piso derecha.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCIna, para matrimonio, necesítase, Garay 2429.

SE PRECISA MUJER FORMAL PARA el cuidado de una familia, Humberto I 978.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO, necesítase, que sepa leer y escribir, Pavón 2574.

SE NECESITA MUCHACHO QUE SEPA ayudar en los quehaceres de la casa, Andes 934.

SIRVIENTA JOVEN PARA TODO TRAbajo de matrimonio solo, se precisa, buenos informes, Arenales 3415.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

SIRVIENTA PARA MATRIMONIO SOLO, sueldo 20 $, Corrientes 3139, dep. 4.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE cocina, se necesita; Gallo 1255; hay otra.

SIRVIENTA PARA LAVAR, PLANCHAR y otros quehaceres, se precisa, Bebedero 3889. v23

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA se necesita, buen sueldo, Suipacha 323, D, 1.

Señora FORMAL Y FUERTE SE NECEsita para cuidar de noche a un señor reumático, tratar Ayacucho 1408.

SE NECESITA SIRVIENTA QUE ENtienda de cocina con recomendaciones, Bdo. de Irigoyen 1628.

SE NECESITA AMA CON LECHE DE 1 a 5 meses, para el campo, con certificado, tratar B. Mitre 2160. v23

SE PRECISA SIRVIENTA QUE SEPA cocinar, sueldo 25 $, Cangallo 197, 2o. piso.

SIRVIENTA SE PRECISA, PARA TOdos los servicios de una señora sola, Fray Cayetano 924, Flores.

SIRVIENTA SE NECESITA, COCINA sencilla y otros quehaceres, Maipú 55, Avellaneda.

SIRVIENTA PARA AYUDAR QUEHACEres, poco trabajo, necesítase; Defensa 945, dep. 1.

SE NECESITA UNA SIRVIENTA JOVEN para todo trabajo, presentarse a las 8 a. m., Pringles 944. v22

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR se precisa en familia norteamericana, no hay niños, Zapiola 1001. v23

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR, SE necesita, Yerbal 83, altura Rivadavia 4600. v22

SIRVIENTA SEPA DE COCINA, SE NEcesita para matrimonio, Lavalle 3681, dep. 3. v23

SE NECESITA UNA MUCHACHA DE 12 años, para ayudar en casa de familia, Ombú 62. v22

SE NECESITA UNA SIRVIENTA extranjera para corta familia italiana, Acevedo 2314 Palermo. v22

SIRVIENTA BIEN RECOMENDADA, para corta familia, que sepa cocinar, se necesita; Herrera 587, de 8 a 11 a. m. v22

SIRVIENTA JOVEN TODO SERVICIO para matrimonio con chico y que entienda algo de cocina, necesítase, Cangallo 2495.

SE NECESITA UNA SIRVIENTA PARA todo trabajo, que sepa algo de cocina, para corta familia inglesa, Acevedo 1173, Banfield. v22

SE NECESITA COCINERA EXTRANJERA que sepa cocinar con perfección y tenga buenas referencias; presentarse entre 8 y 12; Juncal 3626. v23

SE NECESITA SIRVIENTA QUE SEPA bien de cocina, que lave y planche y con buenos informes, Victoria 1183 2o p., derecha, de 8 a 10. v22

SE PRECISA MADRE e HIJA PARA TOdo servicio o dos hermanas, inútil presentarse sin recomendaciones, 25 de Mayo 611, Depto. 4, 3er. piso.

SIRVIENTA QUE CONOZCA COCINA sencilla, necesítase, para matrimonio con dos nenes, trabajo liviano, Hidalgo 781, estación subterránea José M. Moreno, Caballito.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCIna y otros quehaceres, con recomendaciones, se necesita, tratar de 9 en adelante, Pueyrredón 931.

SE DA NENITA PARA CRIAR CON biberón a mujer que la cuide bien y con preferencia sin chicos, Rafaela 3740, Floresta.

SE NECESITA PARA COCINA SENCILLA y otros quehaceres domésticos en casa matrimonio solo, mujer formal, preferible genovesa, Olleros 2126, (barranca Belgrano) de 10 a 12.

SE NECESITA señora DE EDAD, SERIA, con informes, para dos personas, cocina sencilla y otros quehaceres, poco trabajo, sueldo 20 $, casa y comida; Misiones 172, 1er. piso, buena ocupación para señora sola y seria.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMA SE OFRECE PARA CRIAR afuera con certificado, Guemes 4065. v23

AMA SE OFRECE, ABUNDANTE LEche; Rioja 485. v22

AMA con LECHE de 4 MESES, SE ofrece para criar en su casa, Balbastro 1137, esquina Centenera. v23

AMA SE OFRECE, ITALIANA, GENOvesa, leche 2 meses, abundante; San Luis 3030. v23

AMA SE OFRECE, LECHE DE 4 MEses, para criar en su casa; Balbastro 1136 esquina Centenera. v22

AMA SE OFRECE JOVEN, CON LECHE abundante de 20 días, criar en casa del niño, Andes 1362. v23

AMA SE OFRECE EN CASA DEL niño leche de un mes abundante, primeriza y joven, Asamblea 54. v23

AMA JOVEN CON CERTIFICADOS, linda chica, se ofrece, ciudad o campo, sin pretensiones, 60 $, Talcahuano 280. v22

AMA JOVEN, BUENA LECHE FRESCA y abundante, se ofrece para criar en su casa o afuera, Perú 1218.

AMA ITALIANA CON LECHE DE 5 meses se ofrece para criar en su casa, Laprida 341. v24

AMA PRIMERIZA, CON LECHE DE 5 mes, sin chico, se ofrece para criar en su casa, México 859, pieza 33. v23

AMA VASCA, SIN PRETENSIONES, robusta, va al campo, se ofrece, Cangallo 1733.

AMA SE OFRECE, LECHE ABUNDANte, española, para criar en casa familia o en su casa; ocurrir Viamonte 1634.

COCINERA FORMAL SE OFRECE CON buenos informes, Perú 1390.

COCINERA SE OFRECE CON BUENAS recomendaciones, Pozos 378. v25

COCINERA Y OTROS QUEHACERES SE ofrece, Lamadrid 459.

COCINERA SE OFRECE CON RECOmendaciones, Agüero 2117. v23

COCINERA SENCILLA Y OTROS quehaceres, se ofrece, 24 de Noviembre 309.

COCINERA MUJER FORMAL, SE ofrece con retiro o medio día; Cevallos 1451.

COCINERA SE OFRECE JOVEN, argentina, Tacuarí 421. v23

COCINERA SE OFRECE CASA DE NEgocio, Independencia 1813, altos.

COCINERA ITALIANA, FORMAL, recomendada, se ofrece; B. Mitre 1951. v23

COCINERO FORMAL SE OFRECE PAra fonda o almacén; Corrientes 1450. v22

COCINERA SERIA SE OFRECE RECOmendada, Perú 838. v22

COCINERA SE OFRECE PARA COCINA sencilla y otros quehaceres, Maza 861.

COCINA SENCILLA Y OTROS QUEHAceres ofrécese, joven italiano, Volpati, Paseo de Julio 540. v22

COCINERA DE ALTA ITALIA, CON recomendaciones se ofrece, Cochabamba 1088. v22

COCINERA CON RECOMENDACIONES para casa de corta familia, se ofrece; Belgrano 1353. v23

COCINERA ITALIANA MUJER FORMAL o para otro trabajo menos lavar, ofrécese, sin cama, Tucumán 3185.

HOMBRE FORMAL SE OFRECE PARA cuidar casa o sereno, buenos certificados de conducta, por carta o personalmente a Jubilado, Rioja 585. v22

HOMBRE JOVEN, español, MUY FORmal y con recomendaciones, se ofrece para portero o cualquier otro trabajo doméstico, Humahuaca 3855, dep. 5, J. Carbonell.

JOVEN español DE 19 años SE OFRECE para ayudante de cocina, México 3782.

JAPONES 16 años SE OFRECE PARA cualquier trabajo, Piedras 1820. v22

JOVEN DE 18 años, SE OFRECE, PARA cualquier trabajo, Billinghurst 1027.

JOVEN JAPONES, OFRECESE, PARA mucamo general, Hernandarias 1527, pieza 34, A. M. v22

JOVEN DE 20 años, SE OFRECE, SIN pretensiones, para cualquier trabajo, por carta o personalmente a N. P.; Constitución 2152. v22

MUCAMA SE OFRECE, MORAN 3485, Villa Devoto. v24

MUCAMA SE OFRECE MUY competente, Estados Unidos 767, pieza 37. v22

MUCHACHO SE OFRECE PARA CUALquier trabajo, Tacuarí 725, pieza 1.

MUCAMA VASCA, SE OFRECE, SABE coser y planchar, San José 1359.

MUCAMA COMPETENTE, CON BUENOS informes, se ofrece, Las Heras 2273.

MUCAMA O niñera SE OFRECE, BUEnos informes, Rioja 563.

MUCAMA ARGENTINA SE OFRECE para el campo o ciudad, Bmé. Mitre 2079.

MUCHACHA DE 13 años SE OFRECE para trabajo sencillo, Beauchef 1723. v22

MUCAMA GENERAL SE OFRECE, RIO Bamba 1039. v22

MOZO SE OFRECE PARA COCINA SENcilla y limpieza, Yatay 775. v22

MUCAMA SE OFRECE, CON BUENOS informes, Charcas 1946. v22

MUCAMA SE OFRECE, INDEPENDENcia 1298. v22

MUCHACHA DE 16 años PARA CORTA familia se ofrece, B. de Irigoyen 1342. v22

MUCHACHO SE OFRECE DE 14 años presentado por el padre, Uruguay 1249. v23

MUCAMO O PORTERO SE OFRECE REcién venido, formal, Carlos Calvo 861. v22

MUCAMA O SIRVIENTA SE OFRECE práctica y con recomendaciones, Belgrano 1981.

MUCAMA VASCONAVARRA SE ofrece de adentro o cualquier trabajo menos cocina, Maza 40.

MUCAMA FINA DE ADENTRO sabe hacer vestidos sastre y fantasía, se ofrece, Pavón 1260.

MUCHACHO DE 14 años SE OFRECE con cama para limpieza y mandados, Rivadavia 3845, pieza 24.

MUCAMA ITALIANA, SE OFRECE PARA matrimonio solo o corta familia, sueldo de 30 a 40 $; Quito 3111, esq. Colombres.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

MUCHACHO DE 11 años PARA mandados se ofrece, Salta 1631.

MUCAMA COSTURERA Y MUCAMA se ofrecen, bien recomendadas, Tucumán 1958.

MUCAMA O SIRVIENTA SE OFRECE para todo menos cocina, Rio... 73.

MUCHACHO español DE 15 años SE ofrece, peón de cocina o cualquier trabajo, Uruguay 381.

MUCAMA JAPONESA, SE OFRECE para casa familia; Daniel Cerri 1160...

MUCAMA JAPONESA, FORMAL Y trabajadora, se ofrece, para casa de familia: Patricios 1556.

MUCHACHO DE 14 años, SE OFRECE para todo trabajo, Páez 3885, Flores.

MUCAMA DE ADENTRO O GENERAL se ofrece con buenas recomendaciones. Ocurrir Pozos 378. v23

MUJER FORMAL PARA MATRIMONIO solo, para cocina y algún otro trabajo, Avenida Quintana 354. v22

MUCAMO O PORTERO SE OFRECE con... de carpintero, dirigirse por carta Parlamente, Carlos M. Alier, Charcas 884. v23

MATRIMONIO EDUCADO JOVEN Y SIN hijos, desea por quehaceres de la señora, pieza en familia o departamento, Venezuela 3283. v21

MATRIMONIO SIN HIJOS SE OFRECE mucamo de comedor, ella mucama, modista y costurera, buenos certificados, Olden 1831. v24

MATRIMONIO LOMBARDO SIN HIJOS cocinero y mucama, recomendación informe, inglesa e italiana, trabajando en profesión los dos; Sáenz Peña 1265, pieza ...

MUCHACHO DE 12 años ITALIANO SE ofrece para mandados y limpieza de negocio o casa de familia, Corrientes 1877, librería.

MUCAMO JOVEN OFRECESE CON REcomendaciones de 5 años y cédula de identidad, va afuera, Lavalle 1063, U. T. 6070, Libertad. v23

MATRIMONIO ITALIANO, SE OFRECE para mucamo y mucama de hotel o casa de pensión, muy bien recomendados, Sarmiento 1443. v23

MATRIMONIO SUIZO SE OFRECE para el campo, ella es cocinera perfecta y él para todo trabajo de casa, Fac. Bertschinger, 25 de Mayo 356, capital. v22

MUCAMA SE OFRECE, DE ADENTRO sabe zurcir y planchar, sabiendo su obligación, Salta 1046, con buenas recomendaciones. v22

MATRIMONIO PIAMONTES, ELLA buena cocinera y el cochero o cualquier trabajo, o bien para cuidar una casa, ambos de profesión, se ofrece, Paseo de Julio 822.

MATRIMONIO JOVEN SE OFRECE; EL chauffeur, con 5 años de oficio; ella lavar y planchar toda clase de ropa, con un chico de 4 años; tienen certificados, Victoria 3441, J. S.

MATRIMONIO SOLO SE OFRECE CON referencias, jardinero, horticultor, arboricultor de profesión, competente en invernáculo, injertos, poda, agricultura, la señora cocina sencilla, lavar y planchar, lleva cría de aves, Sgo. del Estero 151.

MATRIMONIO JOVEN, español, SIN hijos, educado, buena presencia, certificados de honradez, él habla francés e italiano, prácticos para mucamos, desean casa seria, sin pretensiones, A. D., Carlos Calvo 4062. v22

MATRIMONIO español, SERIO, SIN hijos, se ofrece, conoce bien las costumbres del país, ella para mucama o cocinera; él para limpieza, cuidar jardín o manejar carruaje, para ciudad o campo, tratar por carta o personalmente a J. M. Panamá 484, Piñeyro. v22

MATRIMONIO JOVEN español SE ofrece para cuidar casa o departamento, portero o limpieza de escritorios, ella cocina sencilla, buena costurera, lavar y planchar, buenos informes y recomendaciones de la casa donde han trabajado hasta la fecha, actualmente cuidan casa particular, por carta o personalmente B. González, Bernardo de Irigoyen 1017. v22

NIÑERA SE OFRECE CON BUENAS REcomendaciones, Piedras 661, pieza 11.

NIÑERA SE OFRECE O MUCAMA DE adentro, con buenas recomendaciones. Ocurrir Pozos 378.

SE OFRECE PEON PRACTICO DE COcina, Belgrano 4211.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA LAS ... des. Lezica 4129.

SE OFRECE JOVEN español PARA cualquier trabajo, dirigirse Paraguay ...

SIRVIENTA QUE SABE DE COCINA, recomendada, se ofrece. E. Unidos ...

Señora SIN PRETENSIONES SE OFRECE para casa seria, informes Paraguay ...

SIRVIENTA SE OFRECE PARA CORTA familia, Victoria 650.

Señora FORMAL SE OFRECE A MATRImonio o corta familia, Victoria 1480.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO trabajo, sabe de cocina, Caseros ...

SE OFRECE señora ESPAÑOLA, ENTIENDE de todo trabajo, Thames 1371.

SE OFRECE COCINERA SENCILLA, JOven, Alsina 1976.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA algunas horas del día, Alsina 1376.

SE OFRECE PEON DE COCINA, PRACTIco, Solís 1299.

Señora SE OFRECE PARA TODO SERvicio, Córdoba 2336.

SIRVIENTA SE OFRECE, ALSINA 1519.

SE OFRECE CHICA DE 14 años, A MAtrimonio solo, Constitución 3519.

SIRVIENTA SERIA SE OFRECE, ... Urquiza 650.

SE OFRECE SIRVIENTA, COCINA y otro trabajo, 30 a 35 $, Paraguay ...

SIRVIENTA ITALIANA, SABE COCINAR, ofrécese, Sáenz Peña 1676.

SIRVIENTA SE OFRECE, SABE DE COcina, Campana 453, Flores.

SIRVIENTA O MUCAMA, SE OFRECE, recomendada; E. Unidos 264.

SE OFRECE BUENA AMA CON LECHE de 5 meses; Loria 2375.

SIRVIENTA SE OFRECE, SABE ALGO de cocina, Humberto 868.

SE OFRECE AMA CON ABUNDANTE leche, Gascón 932.

SIRVIENTA O MUCAMA, RECOMENDAda, se ofrece, S. del Estero 2113.

SIRVIENTA Y MUCAMA SE OFRECEN ... o sin pretensiones; Garay 1350.

SE OFRECE MUCHACHA PARA TODO trabajo, Díaz Vélez 3764.

SE OFRECE AMA DE LECHE PARA criar en su casa, Franklin 1060.

SE OFRECE SIRVIENTA, ZAVALETA núm. 15.

SE OFRECE COCINERA, ZAVALETA número 15.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO trabajo, menos cocina, Córdoba 1541.

SIRVIENTA SE OFRECE, TODO TRAbajo, recomendada, formal, Lavalle 3662.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO servicio de corta familia, Inclán ...

SE OFRECE SIRVIENTA ARGENTINA para la cocina y otros quehaceres de la casa, por día, Liniers 495, pieza 10.

SE OFRECE SIRVIENTA VASCA, CON un nene, sin pretensiones, entiende de cocina, Paseo Colón 811.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO trabajo, entiende de cocina, Viamonte núm. 540.

SIRVIENTA ARGENTINA, SERIA, SE ofrece, sabe cocinar bien, Venezuela 1422.

Señora FORMAL se OFRECE PARA LAvar ropa o limpieza en casa particular, Esmeralda 991. v22

SEÑORA FORMAL SE OFRECE PARA cocina o otros quehaceres, Humberto I 1145, altos.

Señora FORMAL SE OFRECE PARA TOdos trabajos, menos cocina, en casa de familia, Falucho 63.

Señora FORMAL SE OFRECE CON NENA de tres meses, es planchadora y sabe de cocina, Camargo 870. v22

SE OFRECE UN MUCAMO CON BUENAS recomendaciones y buena ropa, personalmente o por carta Santa Fe 2185. v22

SE OFRECEN DOS HERMANAS DE 18 Y 24 años, juntas o separadas, México número 3782.

Señorita SE OFRECE PARA DAMA de compañía, dirigirse por carta, México 1056, pieza 8.

SIRVIENTA JOVEN, DE BUENA PREsencia, se ofrece para todo trabajo casa familia, Garay 3146.

SIRVIENTA SE OFRECE, CON RECOmendaciones, sin pretensiones, dirigirse a Cerrito 750.

SE OFRECEN DOS CHICAS DE 13 Y 14 años, presentadas por el padre, Esquiú 956, N. Pompeya.

SE OFRECE MUCAMA ARGENTINA PAra matrimonio solo o personas mayores, entiende de cocina, Tucumán 1418.

SE OFRECE SIRVIENTA, SIN PRETENsiones para todo trabajo o niñera, ... 4553.

SE OFRECE MUCHACHA PARA MUCAma u otro trabajo menos cocina, Belgrano 1753.

Señora española, HABLA FRANCES, sabe bien de costura, se ofrece, para casa ... Moreno 650.

Señora SE OFRECE PARA TODO TRAbajo menos cocina, sin cama; Constitución 3444.

SE OFRECE señora CON CHICA DE 5 años, todo servicio menos cocina, tratar Billinghurst 1087.

SE OFRECE COCINERA ITALIANA, corta familia, muy trabajadora, sabe algo de postres, Esmeralda 1387.

SE OFRECE SIRVIENTA SERIA Y de confianza, española, para ciudad o pueblo cercano, corta familia, Juncal 2114.

SE OFRECE AMA CON LECHE de ... días y certificado, Las Piedras ...

Señora SERIA SE OFRECE CON ... de dos años y medio para ... viejo, cocina, lavado y planchado, ... Alsina 1124, pieza 15.

[illegible] Y RUSA [illegible] 15 años [illegible] Alsina [illegible]
[illegible] O niñera, CON [illegible] Río Bamba [illegible]
[illegible] SE OFRECE PARA TODO [illegible] familia, Cabildo 3488.
[illegible] RA PARA CASA [illegible] mucama, formal, con [illegible] Anchoris 216.
[illegible] COCINERA PRÁCTICA, re- [illegible] familia, Bolívar 880.
[illegible] SE OFRECE PARA CRIAR UN [illegible] tratar Coronel Salvadores [illegible] al Norte.
[illegible] señora COCINERA PARA [illegible] con recomendaciones, sin [illegible] 1484.
[illegible] ITALIANA SE OFRECE PARA [illegible] en su casa; 25 de Mayo [illegible]
SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO trabajo menos cocina, con buenas referencias, Constitución 3801.
SE OFRECE MUCAMA O COCINERA, con recomendaciones, Bacacay 4210, Flores.
SIRVIENTA ITALIANA SE OFRECE COcina completa, [illegible] 6 días por semana, Perú 1361.
[illegible] SE OFRECE PARA CRIAR CHICO a mamadera en su casa, calle Paul [illegible] 1369, dock Sur.
SE OFRECE PERSONA SERIA PARA matrimonio o sola familia, Belgrano [illegible]
Señorita FORMAL SE OFRECE PARA todo servicio menos cocina, [illegible] campo, Sarandí 148.
SE OFRECE COCINERA ARGENTINA, no se atienden cartas, Sáenz Peña 1339.
Señora SERIA DESEARÍA ESTAR como [illegible] en casa de pensión, por carta [illegible]
SE OFRECE COCINERA O SIRVIENTA para casa de poca familia, señora formal, 5 de Noviembre 1685.
SEÑORA SE OFRECE PARA LA COCINA, en casa de negocio o particular, [illegible] Cerrito 780.
SE OFRECE UNA SIRVIENTA TODO trabajo, una muchacha de 15 años, calle C. Calvo 1674, pieza 1.
SIRVIENTA SE OFRECE TODO TRABAJO, entiende de cocina, recomendada; Bolívar 731, p. 16.
Señora SE OFRECE PARA TODO TRABAJO, con una chica de 8 años, Venezuela 2811.
SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO trabajo, menos cocina, para tratar Uruguay 168.
SIRVIENTA SE OFRECE PARA MATRIMONIO o corta familia, sabe coser y un poco de cocina, Cabrera 3080.
SE OFRECE SIRVIENTA O MUCAMA, persona seria y de confianza, Paraguay 966.
SIRVIENTA JOVEN ITALIANA, CON buenos informes, se ofrece, Paraguay 918.
SIRVIENTA FORMAL SE OFRECE para todo servicio, ciudad o campo, o algo, Bolívar 1144.
SE OFRECE MATRIMONIO y un hermano de 26 años, para trabajar tierras a medias o tambo; ocurrir España 1337.
SIRVIENTA SE OFRECE, SABE COCINAR, campo o ciudad, Montevideo 573.
SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO servicio menos cocina, dirigirse por carta M. R. C., French 889, Avellaneda.
SIRVIENTA SE OFRECE, ENTIENDE un poco de todo, prefiere casa de pensión, Maipú 782.
Señora SERIA SE OFRECE PARA COCINA sencilla, sin pretensiones, Uruguay 982.
Señora CON UN CHICO DE 11 MESES, se ofrece para ciudad o campo, para cocina o para todo trabajo, Suipacha 1036.
Señora DE 28 años SE OFRECE PARA todo servicio de cocina, coser, zurcir y planchar bien de almidón, sueldo 40 pesos, Patricios 36.
Señora FORMAL CON DOS niñas se ofrece para limpieza de casa, en cambio de pieza; Independencia 2357, Sra. Teresa.
SE OFRECE señora CON UNA NENA, para corta familia, con poco sueldo, entiende algo de cocina y lava; tratar a mano: Santa Adelaida 317.
SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO servicio por medio día, o para cocina sencilla con recomendaciones, prefiere con retiro, Bustamante 552.
SE OFRECE señora CON niño DE 7 meses para cocina sencilla, sin pretensiones; por carta a V. C., Esmeralda 628 al fondo.
SE OFRECEN 2 SIRVIENTAS ARGENTINAS, una cocinera y la otra mucama o cualquier trabajo, con chico de un mes, sin pretensiones, urgente, Córdoba 3848.
Señora MAYOR Y SOLA DESEA ENCONTRAR casa decente para el cuidado de niños o gobernanta, sin pretensiones, calle Agüero 1962.
SE OFRECE AMA CON LECHE DE siete meses, robusta, con recomendaciones; para casa de familia, personalmente Charcas 4775.
SE OFRECE HOMBRE ITALIANO, ENtiende algo de cocina, cochero y demás quehaceres, para ciudad o campaña, M. A. T., Rodríguez Peña 2087.
SE OFRECE LAVANDERA Y PLANCHAdora o cualquier trabajo de adentro, casas particulares, recomendada; Brasil 2684, ex. 1.
SE OFRECE UNA señorita PARA TODO trabajo, sabe cocinar y planchar, desea colocarse en casa de poca familia, quiere ganar de 30, 35 a 40 $, Quito 3982.
Señora FORMAL ITALIANA, CON RECOmendación, se ofrece para casa de familia de pocas personas, entiende de cocina y de otros quehaceres, dirigirse Moreno 651, pieza 9.
Señora DESEA EMPLEARSE POR DÍA en casa de personas serias, para el cuidado de niños o cosa análoga, sabe varias labores. Por carta a J. M., oficina sucursal Oeste de este diario, Rivadavia 5361.
SIRVIENTA FORMAL DE BUENA PREsencia, con buenos informes, se ofrece como gobernanta ama de llaves, en casa de 2 o 3 personas distinguidas, trato familiar, personalmente Moreno 305.
SE OFRECE señorita DE BUENA PREsencia, para cuidar niños o de enfermera o mucama en sanatorio o consultorio médico, dirigirse personalmente a Sáenz Peña 1474, dep. 33, no se atienden cartas.
SE OFRECE MATRIMONIO recién venido de la provincia de Córdoba, ella para cocinera y algunos quehaceres, él para quintero y entiende de albañil y manejar, italianos, dirigirse por carta o personalmente, Charlone 852, Avellaneda.
SE OFRECE señora ARGENTINA, CON las mejores referencias, para casa sencilla, de señoras o matrimonio solo, trabajo liviano, con un niño de 12 años, para mandados y otros quehaceres, Giribone 899, Chacarita, Sra. Carmen.
Señora SUIZA, JOVEN, DE BUENA PREsencia, que habla alemán, algo francés y bien castellano, tiene certificados de los mejores hoteles de Suiza y buenas recomendaciones de ésta, se ofrece para ama de llaves o mucama, dirigirse M. R., Garay 1070.

SE OFRECE [illegible] RECIÉN venido, [illegible] trabajo, tiene recomendaciones [illegible] 1881.
Señorita [illegible] TOCAR PIANO, se ofrece para dama de compañía, ayudando los quehaceres de casa, Cerrito [illegible] hotel familiar, dirigirse por carta A. [illegible] pieza 7.
VIUDA ITALIANA SE OFRECE PARA atender casa de persona sola, o negocio, con buenas referencias, Solís 722, personalmente.

NAVEGACIÓN Y FERROCARRILES

COMPAÑÍA ARGENTINA DE NAVEGAción (Nicolás Mihanovich) Limitada. TRAVESÍA MONTEVIDEO. NUEVA TARIFA DE PASAJES. A REGIR DESDE EL 15 DE MARZO DE 1916.
Salidas todas las noches, a las 10 p. m., de la dársena Sur, con los nuevos y lujosos vapores a turbina CIUDAD DE BUENOS AIRES y CIUDAD DE MONTEVIDEO.
Primera clase ida, $ 16; tercera clase ida, $ 6. Primera clase I. y V., $ 30; tercera clase I. y V., $ 10.

LÍNEA DEL SUR
Vapor nacional PELLEGRINI, saldrá de la dársena Sur el día 28 de abril de 1916, a las 8 p. m., con pasajeros y carga, para SAN ANTONIO (Oeste).
Para informes y pasajes dirigirse a la Administración, calle 25 de Mayo esquina Cangallo, Buenos Aires.

FERROCARRIL CENTRAL DE BUENOS Aires.—Se avisa al público que el horario de verano de trenes de esta compañía será cambiado a contar del 1o. de mayo próximo. Para detalles, véase el horario fijado en las estaciones.—La administración.

FERROCARRIL DE BUENOS AIRES AL PACÍfico.—Servicio de trenes. Nuevo horario de invierno 1916.—Se avisa al público que desde el 1o. de mayo próximo regirá el horario de invierno, para los trenes de esta empresa, el que se exhibirá en las estaciones y oficinas central, calle Florida esq. Córdoba.—La administración.

BANCOS Y COMPAÑÍAS ANÓNIMAS

BANCO ESPAÑOL DEL RÍO DE LA PLATA.—Casa matriz: Reconquista 200.—Buenos Aires.

Capital suscripto	$ m|l	100.000.000.—
Capital realizado	"	87.956.080.—
Fondo de reserva	"	47.778.198.12
Prima a cobrar	"	1.226.283.—

Sucursales — En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo con una agencia, París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia y Vigo.
En el interior: Sucursales en Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Concordia, Córdoba, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), Mar del Plata, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario con una agencia, Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.
Agencias en la capital: Núm. 1, Pueyrredón 185; núm. 2, Almirante Brown 1425; núm. 3, Viamonte 2000; núm. 4, Cabildo 2027; núm. 5, Santa Fe 2201; núm. 6, Corrientes 3900; núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6902; núm. 10, Bernardo de Irigoyen 1699; núm. 11, Caseros 3068; núm. 12, Charcas 1287; núm. 15, Bernardo de Irigoyen 364; núm. 16, Reconquista y Paseo de Julio.
Corresponsales directos en todo el mundo.
Abona papel y oro:

	Milloga	Oro
En cuenta corriente	1 %	1 %
A 30 días	1 ½ %	1 ½ %
A 60 días	2 ¼ %	2 ¼ %
A 90 días	3 ½ %	3 ½ %
A 6 meses	4 %	4 %
A mayor plazo	Convencional	
Depósitos a premio con libreta desde 10 $ m|l hasta 10.000 $ m|l, después de 60 días	4 %	4 %
Cobra:		
En cuenta corriente	8 %	9 %
Descuentos generales	Convencional	

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general.
Buenos Aires, marzo 31 de 1916.—Elías D. Arambarri, gerente general.

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS Aires.

Capital autorizado	$	125.000.000.—
Id. emitido	50.000.000	
Id. sección hipotecaria	25.000.000	75.000.000.—
Capital realizado		62.194.475.—
Fondo de reserva		6.330.420.—

Casa matriz: La Plata. Casa en Buenos Aires, San Martín números 133-39 y Bartolomé Mitre núm. 456.
61 sucursales en la provincia de Buenos Aires.
Agencias en la capital federal: Núm. 1, calle Bernardo de Irigoyen 920; Núm. 2, calle Santa Fe 1895 esq. Río Bamba; Núm. 3, Cabildo 2061 (Belgrano); Núm. 4, Pueyrredón 141 (Once de Septiembre).
Corresponsales en los demás pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la República y territorios nacionales y en las más importantes plazas comerciales del exterior: en Europa, Estados Unidos de América, México, Panamá, Cuba, Costa Rica, Guatemala, San Salvador, Venezuela, Colombia, Perú, Chile, Bolivia, Uruguay y Paraguay.
Tiene corresponsales y gira sobre todos los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA, que tienen oficina postal.
El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias: descuentos, cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos, de administraciones generales y de propiedades. Hace préstamos con garantía hipotecaria, con amortización, en efectivo.

TASA DE INTERÉS

Abona: Depósito en c|c m|n	1 %
Caja de Ahorros hasta 10.000 $, después de 60 días	4 %
Con libreta a 90 días renovables hasta $ 20.000	4 %
Depósitos a plazo fijo a 30 días	2 %
Depósitos a plazo fijo a 60 días	3 %
Depósitos a plazo fijo a 90 días	3 ½ %
Mayor plazo, convencional.	
Cobra: Por adelantos en c|c	8 %

Buenos Aires, 1.o de marzo de 1916.—Virgilio Maffei, gerente.

SOCIEDAD ANÓNIMA GANADERA Y Comercial Reynard Domange. Se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General extraordinaria en el local de la Sociedad en Punta Arenas para el sábado 29 de abril a las 2 p. m., con la siguiente Orden del día.—1o. Tratar de la venta del activo y pasivo de la sociedad incluso todos los bienes raíces, inmuebles, muebles, hacienda, etc.—2o. Tratar de la disolución de la sociedad y liquidación de la misma. Buenos Aires, 19 de abril de 1916. — El Directorio.

LICITACIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA — Llámase a licitación pública y escrita por el término de treinta días, de acuerdo con lo establecido en la ley de contabilidad, para la provisión de 1.850 metros de caño galvanizado, para instalación de aguas corrientes en la escuela de Mendoza. Los datos necesarios y condiciones para concurrir a la presente licitación, pueden ser solicitados en la Dirección General de Enseñanza e Investigaciones Agrícolas, Sección Contaduría, Florida 524, 4o. piso, los días hábiles, de 2 a 5 p. m.—Buenos Aires, abril 18 de 1916.

LICITACIONES

DIRECCIÓN GENERAL DE ESCUELAS de la Provincia de Buenos Aires.—Licitación del 24 de abril de 1916.—Llámase a licitación pública escrita, por el término de quince días de acuerdo con lo establecido en la ley de contabilidad para la construcción de obras de adaptación de un edificio para escuela, en el distrito de General Madariaga. El acto de apertura de las propuestas tendrá lugar el día lunes 24 de abril de 1916 a las 2 de la tarde, en el despacho del señor director general, ante el mismo o el secretario que se designe; siendo el señor director general quien resolverá acerca de la aprobación del acto y aceptación o rechazo de las propuestas que se presenten. Los planos y pliegos de condiciones pueden consultarse en la sección Obras de la Dirección General o en el Consejo Escolar respectivo.—La Plata, abril 6 de 1916.—El secretario.

MINISTERIO DE MARINA, DIRECCIÓN General Administrativa, (P. Colón y Brasil).—Llámase a presentación de propuestas para las siguientes licitaciones de artículos para los depósitos de: Droguería, mayo 10, Víveres, radiotelegrafía y equipos, mayo 22, Ferretería y naval, mayo 25. Por pliegos de condiciones, datos, etc., ocurrir a la División Compras.

LA PRENSA

Buenos Aires, abril 22 de 1916

POR LOS FUEROS DE LOS NEUTRALES

Las miradas del mundo civilizado se dirigen en estos momentos a Washington, atraídas por la poderosa voz que allí se ha alzado en tono de protesta contra la forma con que Alemania desarrolla su programa de guerra naval. Cualquiera que fuese la resultancia diplomática de la actitud extraordinaria asumida por los Estados Unidos, el juicio doctrinario es, desde luego, inexcusable para los neutrales, cuya representación ha asumido expresamente el Presidente Wilson.

En otra oportunidad en que debimos formular nuestro parecer sobre la materia, sostuvimos la doctrina fundamental que preconiza y defiende la nota norteamericana, respecto del empleo de los instrumentos modernísimos de guerra aérea y submarina, considerándolos del punto de vista de los derechos de los neutrales y no combatientes. La absorción natural y lógica de la guerra, cuyas extensiones restringen, virtual y efectivamente, muchas prerrogativas, debe tener y tiene limitaciones insalvables fijadas por el criterio de derechos inalienables e intangibles dentro de la civilización cristiana.

Alemania se bate en un duelo a muerte con sus enemigos, pero muy especialmente con la Gran Bretaña, soberana en los mares por virtud de su poder naval. Inmovilizada la escuadra imperial, su rival ha podido hacer efectivo, hasta donde es posible, un bloqueo que aísla del movimiento universal a la economía alemana. Para la ejecución del programa, el gobierno de Londres abandonó las normas preestablecidas que regían antes de la guerra el comercio y a la navegación.

Alemania contestó a ese bloqueo con la amenaza, que cumplió, de emplear despiadadamente y sin restricciones el submarino. El mundo sabe en qué forma y con qué eficacia operó y opera esa arma terrible, con desconocimiento absoluto de los fueros de los neutrales. El torpedo, de tal suerte usado, echa al fondo de los mares toda embarcación colocada a su alcance, cualquiera que sea su bandera y su cargamento, siempre que surque aguas comprendidas dentro de la zona clasificada de guerra por el gobierno de Berlín.

Esa política militar fué seriamente observada por los Estados Unidos desde su implantación, sin duda alguna con el asentimiento de la opinión neutral. Alemania ha replicado a la crítica, alegando que no pudiendo emplear su escuadra y no disponiendo sino de los poderosos submarinos, se veía en la necesidad de responder con sus torpedos al bloqueo británico, decretado y llevado a la práctica rigurosamente con el designio confesado de vencerla por el aniquilamiento económico y someterla por el hambre.

¿Hasta qué punto ese lance trágico afecta el derecho de los neutrales? La respuesta jurídica a la pregunta sería ésta:—hasta aquel en que el poder destructor del submarino debilite militarmente al adversario, anulando la eficacia del bloqueo o cercenándole elementos de guerra.

El Presidente Wilson ha desarrollado consideraciones irrefutables, para demostrar con éxito que la acción destructora de vidas y de cosas por los submarinos se ha excedido vulnerando las prerrogativas inatacables de la neutralidad, de manera que, de hecho, los neutrales son parte en la guerra, como víctimas, sin participar en ella. La ley suprema de las naciones, tutelar del estado de guerra, puede perder su saludable imperio en las relaciones de los beligerantes entre sí, por voluntad de ellos, pero jamás con desmedro y violación de los derechos que ella consagra en favor de los neutrales, so pena de compelerlos a que dejen de serlo e incorporarse a las filas combatientes.

En mayores o menores proporciones e intensidad, todos los pueblos de la tierra sufren, por repercusión y reflujo, los efectos del bloqueo de los imperios centrales. Con insistencia se ha reclamado de Inglaterra las restricciones abusivas impuestas por ella a la navegación y al comercio neutrales; pero los daños que ocasiona no revisten el carácter del torpedo del submarino que hace de los mares libres el teatro de una tragedia continuada, anulando la autoridad que la ley de las naciones reconoce a las banderas neutrales.

Con espíritu ecuánime nos damos exacta cuenta de la difícil posición en que se encuentran los imperios centrales y singularmente Alemania; pero no hay razones de circunstancias suficientes para la supresión de la personalidad internacional de los Estados neutros, que reposan sobre principios que es necesario salvar del horrendo naufragio del derecho a que asiste la humanidad con el alma destrozada.

Se ha intentado la réplica de la doctrina de nuestro patrocinio, alegando que por primera vez se emplea el submarino como arma de guerra naval, por cuyo motivo no está legislado, ni reglamentado su uso. El argumento carece de concepto jurídico. No hay acción de guerra que no caiga dentro de la jurisdicción de la ley de las naciones, fruto de la cultura acumulada por una civilización de veinte siglos. Todos los instrumentos de destrucción operan entre los beligerantes y, en nombre de su naturaleza y forma de experimentación, no puede admitirse que ante su desarrollo desaparezcan los fueros de los Estados neutrales, por cuanto si fuese fundado el argumento, no habría neutralidad y toda guerra sería fatalmente universal.

El Presidente Wilson, al cabo de una larga discusión infructuosa con el gobierno imperial, se ha resuelto a asumir la representación de los neutrales del mundo, decidido a llevar la defensa de la doctrina conservadora y salvadora de la ley de las naciones a todos los extremos. El grave paso dado por el gobierno de Washington no comporta la guerra misma fatalmente: sus grandes razones deberán ser pesadas en Berlín por los sabios estadistas que presiden los destinos del imperio, y lógico es esperar que acordarán la modificación del programa de destrucción que cumplen los submarinos, en homenaje de derechos tan evidentes y sagrados como los invocados.

Por otra parte: la eficacia devastadora de esas naves, demostrada por el enorme y lúgubre catálogo de sus víctimas—que horroriza al alma universal—apreciada a la luz de sus resultados positivos, pone de manifiesto que la inmolación de las naves y vidas de los neutrales y no combatientes, no debilita el poder militar y económico del enemigo, ni posee poder para aflojar los anillos de la cadena del bloqueo. Son sacrificios estériles, medidos en la balanza de los arbitrios y los elementos de guerra en movimiento. Tanto es así, que ninguno de los millares de torpedos lanzados por los submarinos alemanes contra naves mercantes, ha echado al fondo del océano a ningún destacamento de tropas aliadas, ni cargamentos de pertrechos de guerra.

El Presidente Wilson, aunque no provisto de credenciales, ha podido asumir la representación de la causa de los neutrales, porque la doctrina que preconiza y defiende, es patrimonio de la civilización y, por lo tanto, tutelar de la existencia misma de los Estados. Órgano LA PRENSA de uno de ellos, íntimamente vinculado al comercio mundial, cumple un deber confesando su adhesión pública a la doctrina que fundamenta la protesta.

A los Estados Unidos correspondía tomar la iniciativa, por ser la única nación neutral no beligerante con personería para hablar como ha hablado el gobierno de Washington en Berlín y ante el mundo. Felices los pueblos que alcanzan un desarrollo y adquieren un poder que les permitan levantar con esa entereza y con eficacia moral la bandera de la suprema ley de las naciones, vulnerada por los más fuertes en el escenario humano. A la América pacífica y pacifista le ha correspondido esa gloria. La investidura y ejercicio de funciones tan eminentes justifican la ambición de ser grande y fuerte.

Sentimos, pensamos y hablamos como neutrales, lo que vale decir que somos extraños a los efectos que en el campo de la beligerancia causará la actitud de Washington. Como tales, nuestro anhelo empieza y concluye en la modificación de la actual guerra de submarinos y que se levante la condena de muerte y de destrucción que pesa sobre las vidas y las naves no beligerantes, neutrales, que surcan las aguas clausuradas por el decreto de Berlín.

Interesa a la humanidad que la primera aparición del submarino en la guerra naval, en forma tan violenta y despiadada, sea sometida al poder de la razón y a los inmortales principios humanitarios que informan las civilizaciones cristianas, estableciéndose que al buque que navega debajo del agua, no le es permitido operar contra el enemigo, sino de acuerdo con las reglas que rigen la acción destructora de las naves artilladas que luchan flotando sobre la superficie.

Honroso será para América, si por la protesta valerosa de la más fuerte de sus nacionalidades, se fundase la primera regla de criterio internacional que discipline el uso del submarino, de acuerdo con los grandes principios que humanizan la guerra y salvan la integridad política y económica de los Estados neutrales.

EN ALSACIA Y LOS VOSGOS

Than, marzo de 1916.

LA CEREMONIA DE LAS CONDECORACIONES

La plaza cuadrangular, limpia de árboles, con una casa derrumbada por un obús sobre uno de sus lados, ha sido liberada de la capa de nieve que la cubría esta mañana y en medio de toda la decoración invernal que la rodea, parece un extraño agujero negro; las calles que desembocan en ella conservan todavía la pasta blanquecina que amasaran con la nieve y el lodo infantes y caballeros en viaje para los Vosgos; sobre los techos puntiagudos, sobre las chimeneas, sobre los rebordes de los balcones, sobre todo lo que sobresale de la línea horizontal, los blancos copos ponen su nota alegre; del otro lado del Thur, sobre la colina nevada, el "Ojo de la Bruja", ese enorme bloque de piedra que formara antes una de las torres del castillo de Engelbrug, se [illegible] como si tuviera un monóculo de plata; el resto del paisaje pedregoso y rojizo, está también cubierto de armiño.

En este decorado magnífico, a pocos pasos de las trincheras alemanas, veremos dentro de un momento la impresionante ceremonia de la entrega de decoraciones a un puñado de héroes.

Un regimiento de alpinos rinde los honores con su banda lisa y sus banderas; a pesar del tocado excepcional que han hecho para la circunstancia, todos los uniformes guardan rastros de mucho tiempo de trincheras. Los futuros condecorados, que pertenecen a todas las armas y a todo el escalafón militar, forman en una sola línea, igualados por la misma gloria; entre ellos hay amputados, ciegos y heridos que para que asistan a la ceremonia se les ha trasladado en camillas que guardan dos enfermeras de la Cruz Roja.

El conjunto de este gran cuadro de guerra es profundamente impresionante.

Un oficial lee en alta voz las hazañas de estos guerreros; el público de balcones y calles [illegible] el general [illegible] se aproxima a cada militar, prende en su pecho la cruz de la legión de honor, la medalla militar o la cruz de guerra... dos golpes de espada en los hombros, un beso en cada mejilla, un apretón de manos... La banda rompe el silencio con una marcha marcial, estallan los vivas al ejército y a Francia... y la ceremonia acaba.

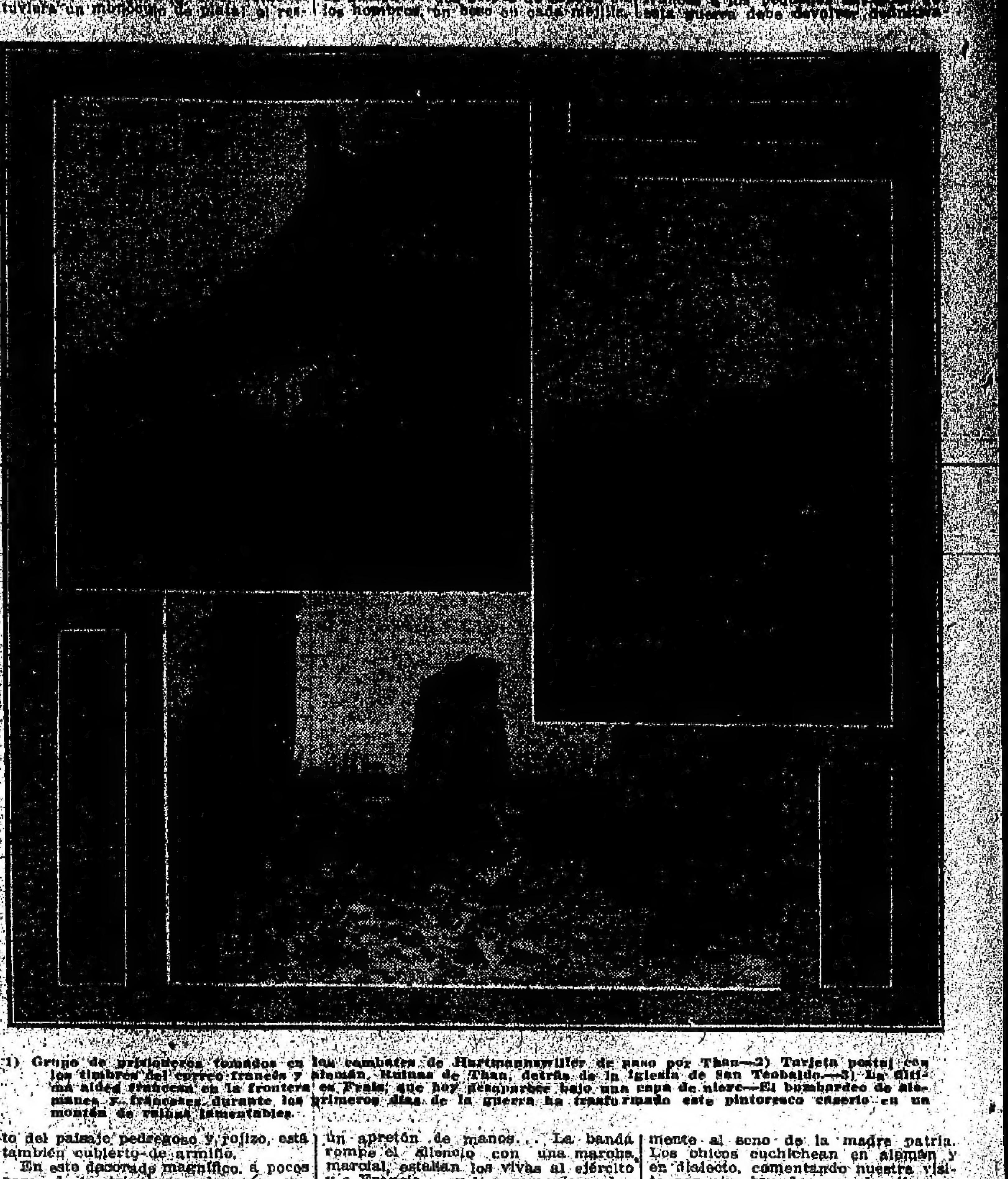
...Y estos hombres que no temblaron ante la muerte, tienen los ojos llenos de lágrimas, y el pecho de sollozos.

UNA CLASE DE FRANCÉS EN ALSACIA

Los grandes periódicos ilustrados de París han vulgarizado la escena: un profesor en uniforme señala con el puntero una inscripción que es invariablemente patriótica, como es natural; frente al escritorio un busto en yeso de la República como los que pueden verse en todas las municipalidades de provincia; las armas de Francia, un gran mapa y profusión de banderas; en las banquetas, muchas cabecitas rubias y algunos grandes moños de seda negra con escarapelas tricolores. El mismo espectáculo se nos ofreció a nuestra entrada, sin ninguna variante, como una reproducción viviente del cliché pu- [illegible] en las ventanas [illegible]. Mi maestro, un anciano [illegible] y herido en una pierna que aún [illegible] las vendas, enseña el [illegible] francés a los pequeños alsacianos que esta guerra debe devolver definitivamente al seno de la madre patria. Los chicos cuchichean en alemán y en dialecto, comentando nuestra visita con aire huraño; uno de ellos está frente al pizarrón y con mano insegura traza la frase grandilocuente que tantas cosas generosas y líricas evoca: "Francia es la patria de la Libertad"; los demás aprenden a pronunciarla en alta voz y en coro, poniendo un empeño de grandes personas en ello. Los más pequeños están aún en el A, B, C...

—Es admirable la buena voluntad que todos ponen en aprender el idioma de sus padres y el placer manifiesto que exteriorizan cada vez que pueden emplear palabras francesas que ellos se ingenian para aprender fuera de la escuela. Uno de ellos, que no hablaba más que alemán, me saludó una mañana fieramente con un "Buenos días, señor", en correctísimo francés, que había estado aprendiendo fuera; todos preguntan cómo es su nombre en nuestro idioma y desde que lo saben no quieren ser llamados más que en francés.

...Y el soldado-maestro, orgulloso



1) Grupo de prisioneros tomados en los combates de Hartmannsweiler de paso por Than—2) Tarjeta postal con los timbres del correo francés y alemán. Ruinas de Than, detrás de la iglesia de San Teobaldo—3) La última aldea francesa en la frontera es Frais, que hoy desaparece bajo una capa de nieve—El bombardeo de alemanes y franceses durante los primeros días de la guerra ha transformado este pintoresco caserío en un montón de ruinas lamentables.

ENTRE UN MONTE DE PINOS QUE MANCHA DE NEGRO LA FALDA NEVADA DE UNA COLINA, EN LOS VOSGOS, VARIOS OFICIALES NOS OFRECEN UN ALMUERZO

NOTAS CONSTITUCIONALES

LA CIUDADANÍA Y LAS CONDICIONES DE ELEGIBILIDAD DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

I

La trascendencia que tiene en una República el acto electoral destinado a renovar el personal del Poder Ejecutivo, ha dado origen al comentario público, sobre las cláusulas constitucionales relativas a esa materia.

Uno de esos preceptos ha llegado a fijar también la atención, aun cuando no tiene relaciones directas con la solución del actual problema presidencial.

La cláusula de que se trata, es la que se refiere a las condiciones de elegibilidad del Presidente de la República, desde el punto de vista de la ciudadanía. El artículo 76 de la Constitución reglamenta el caso, estableciendo que para ser elegido Presidente o Vicepresidente "se requiere haber nacido en territorio argentino, o ser hijo de ciudadano nativo, habiendo nacido en país extranjero".

Según se deduce de los términos que acabamos de transcribir, la condición de ser ciudadano nacido en el país, a los efectos de ocupar la primera magistratura, no se exige como requisito "sine qua non". La Constitución permite que también pueda ejercer la presidencia el nacido fuera del territorio nacional, siempre que sea hijo de ciudadano nativo.

De los términos de esa cláusula, parece desprenderse que puede ser Presidente el nacido en Francia, Inglaterra o cualquier otro país, si es hijo de ciudadano nativo, y, como es natural, siempre que haya adquirido los derechos de la ciudadanía argentina. No se ha dado, ni se dará seguramente, el caso, de que el cuerpo de electores se fije, para regir los destinos de la República, en un ciudadano que no haya nacido en territorio nacional; pero la necesidad de interpretar fielmente las disposiciones constitucionales, y de propender a su reforma en caso necesario, nos induce a examinar la cuestión, a la luz de los antecedentes argentinos y extranjeros.

II

El dato referente a que las disposiciones constitucionales, permiten que los ciudadanos por naturalización formen parte de la representación nacional, aun cuando no sean hijos de ciudadanos nativos, no es un argumento para sostener la aplicabilidad de la misma doctrina, al caso de la elección de Presidente.

La diferencia entre uno y otro sistema, se deriva de la composición de los poderes del gobierno, y de la índole de las funciones del Poder Ejecutivo.

En los antecedentes constitucionales argentinos, ya se encuentra claramente enunciada la necesidad, de dedicar suma atención a las cuestiones relacionadas con la formación del Poder Ejecutivo. "La elección de este poder", decía el diputado señor Funes, en la sesión del 4 de febrero del Congreso Nacional de 1826, "es el asunto más grave que puede ofrecerse a la deliberación del Congreso. Uno de los más sabios políticos nos dejó dicho que este poder es toda la causa motriz del cuerpo social, y para servirse de sus propias expresiones, es el que representa en el estado político, ese poder misterioso, que en el hombre une la acción a la voluntad: sin él, las leyes no serían más que meros consejos, y no habría una autoridad que les conservase todo el imperio, y diera a la administración todo su movimiento".

Estas consideraciones entran en el número de las que justifican que las condiciones de aptitud que se imponen al Presidente, sean más severas que las que se establecen para los miembros del Congreso. Las diferencias se explican suficientemente, ha dicho un escritor norteamericano, recordando que la alta magistratura, que en ciertas circunstancias no cede en nada al Poder Legislativo, es ejercida exclusivamente por el Presidente, y no bajo la fiscalización de colegas, absolutamente sus iguales, cuya autoridad podría fácilmente contrabalancear la suya.

III

La importancia de las funciones de que está investido el Poder Ejecutivo, hace ver la conveniencia, que señala Story, de prohibir el acceso a esa magistratura, a los que no sean ciudadanos nativos.

Los motivos de conveniencia, y más que ellos, quizá, el sentimiento nacional, que se rebelaría contra la mera probabilidad de que un ciudadano no nacido en el país ejercitase la primera magistratura, son las causas determinantes de que en nuestros ensayos constitucionales y en las constituciones americanas, se establezca la condición de que el Presidente sea ciudadano nativo.

Entre los ensayos a que hacemos referencia, pueden citarse como ejemplos, el reglamento provisional de 1817 y la Constitución de 1819. El artículo IV de la sección tercera de aquel reglamento, dispone que únicamente pueden ser elevados a la dirección suprema del Estado, "los ciudadanos nativos del país, con residencia dentro de él, al menos de cinco años inmediatos a su elección, y treinta y cinco cumplidos de edad", y el artículo 57 de la Constitución de 1819 exige la ciudadanía natural como condición de elegibilidad al cargo de director del Estado.

Las Constituciones de Bolivia (año 1880, artículo 79); Estados Unidos del Brasil (1891, artículo 41, párrafo tercero, inciso primero); Chile, (1833 reformada, artículo 61, inciso primero) Colombia, (1886, reformada, artículos 115 y 94); Costa Rica, (1888, artículo 96, inciso primero); Ecuador, (1906, artículo 73); Honduras, (1894, artículo 102); México, (1857, reformada, artículo 77); República Oriental del Uruguay, (1829, artículo 74); Panamá, (1904, artículo 70, inciso primero); Paraguay, (1870, artículo 89); Perú, (1860, artículo 79, inciso primero); San Salvador (1886, artículo 83), y Estados Unidos de Venezuela, (1909, artículo 78), exigen igualmente la ciudadanía natural, entre las condiciones que debe llenar el jefe del Estado.

La Constitución de los Estados Unidos de Norte América (artículo segundo, sección primera, párrafo cuarto), menciona entre las condiciones de elegibilidad, la de ser ciudadano de nacimiento, "o haberlo sido al tiempo de adoptarse esta Constitución". Se permitió, pues, que el extranjero naturalizado antes de ser sancionada la Constitución, pudiese ser electo Presidente. Esta excepción fué introducida en homenaje a los méritos de los extranjeros naturalizados antes de esa época, de los cuales, algunos habían prestado servicios eminentes durante la guerra de la Independencia; pero, además de que la elección nunca recayó en ninguno de esos ciudadanos por naturalización, hay que recordar que el tiempo se ha encargado de hacer inaplicable esa cláusula, que, como resulta de sus términos, no se aplica a los extranjeros que tomaron carta de ciudadanía, después de organizado constitucionalmente el país.

IV

Como acaba de comprobarse, las Constituciones americanas, salvo contadísimas excepciones que no hemos mencionado, exigen la ciudadanía natural como requisito de elegibilidad para el cargo de Presidente. Después de recordar esos antecedentes, con cuyo principio están conformes nuestros ensayos constitucionales, nos faltaría investigar el origen y el sentido de la cláusula de nuestra Constitución.

Su origen, es el artículo 78 del proyecto de Alberdi, del cual ha sido copiada textualmente. El autor explicó en una brevísima nota el fundamento del precepto. "Sin esta reserva, decía, no podrían ser electos jefes de su país, los infinitos argentinos que han nacido durante los veinte años de emigración, en países extranjeros". La redacción de Alberdi, fué aceptada por la Convención Constituyente.

La explicación del eminente publicista, es lacónica, pero es sugerente para determinar el alcance del precepto.

La dictadura de Rosas, había obligado a numerosos argentinos a abandonar la patria, buscando refugio en países extranjeros. Con sobrada razón, no se consideró justo que los hijos de los emigrados, que habían abandonado el país para librarse de las persecuciones y combatir al dictador, fuesen considerados extranjeros, de la misma manera que los demás naturales del país en que hubieren nacido. Se tuvo en cuenta la especie de fuerza mayor que había concurrido en el hecho del nacimiento en tierra extraña, y se pensó que habría injusticia en negar el carácter de argentinos, a los hijos de los que emigraron para luchar por la libertad de las instituciones.

El espíritu excepcional de la cláusula, que si se limitase a esos casos, vendría a tener un carácter transitorio, no sólo resalta del comentario de Alberdi, sino también del criterio que ha guiado a los constituyentes, a juzgar por la primera parte del mismo precepto.

Apartándose, por los motivos que ya hemos explicado, del sistema de elegibilidad de los diputados y senadores, aquella cláusula comienza por exigir que el Presidente haya nacido en territorio argentino. Esta exigencia, dictada por razones de conveniencia y de sentimiento nacional, no se conciliaría con el sistema que resultaría, si se interpretase el texto constitucional, en el sentido de que en cualquier época, en la actual por ejemplo, pudiese ocupar la presidencia el nacido en cualquier país del mundo, con tal de que fuese hijo de ciudadano nativo, y llenase las demás condiciones exigidas para ser senador.

El requisito de ser hijo de ciudadano nativo, podría ser suficiente, si la Constitución adoptase el sistema del "jus sanguinis"; pero, felizmente para el engrandecimiento nacional, lo ha rechazado en forma expresa, según consta de los antecedentes institucionales.

El artículo 64, inciso 11, de la Constitución sancionada por la convención de 1853, confería al Congreso la facultad de dictar leyes generales para toda la Confederación, "sobre ciudadanía y naturalización".

La ley dictada en la Confederación en septiembre de 1857 para dar cumplimiento a ese precepto constitucional, aceptaba la doctrina del "jus sanguinis", conjuntamente con la del "jus soli". El artículo segundo, establecía que son "argentinos" los hijos de padre o madre argentinos nacidos en el extranjero, a menos que prefiriesen la nacionalidad del país de su nacimiento.

Con el pensamiento dominante en esa ley, sancionada en virtud de la Constitución de 1853, no ofrecería dificultades la cláusula que nos ocupa, desde que el nacido en el extranjero, de padre nativo, sería "argentino".

Como consecuencia de esas ideas, en 1859 se celebró un tratado con España, por el cual se aceptaba el principio de que los hijos siguen la nacionalidad de sus padres.

Esta doctrina, tan contraria a los intereses del país, alarmó a los autores de la reforma de 1860. El resultado fué, que al artículo 64, inciso 11 de la Constitución de 1853, se agregó una frase, por la cual se establece que el poder del Congreso de dictar leyes sobre ciudadanía y naturalización, debe ejercitarse dentro del principio de la ciudadanía natural.

Con arreglo al nuevo concepto, en 1869 se dictó la ley sobre ciudadanía, que rige en la actualidad.

Al iniciarse el debate en 1863, el diputado Torrent hizo constar que según la doctrina constitucional, "todo individuo que no haya nacido en el territorio de la República, es extranjero". Cuando el proyecto sancionado por la Cámara de Diputados pasó al Senado, estuvo seis años sin ser discutido. Al proseguirse su estudio en 1869, se recordó en la alta Cámara, que habría injusticia y crueldad en exigir a los hijos de los proscriptos de la tiranía, que se presentasen al juez federal para ser considerados ciudadanos; y de ahí nació una disposición de la ley del 69, según la cual, son argentinos los hijos de argentinos nativos, que habiendo nacido en país extranjero, optaren por la ciudadanía de origen.

V

Por el comentario de Alberdi, hemos visto que la cláusula constitucional sobre condiciones de elegibilidad del Presidente, tuvo por origen la necesidad de permitir el acceso a la primera magistratura, a los hijos de los argentinos que emigraron durante la dictadura de Rosas; y acabamos de ver, que el artículo primero, inciso segundo, de la ley de 1869, se inspiró en propósitos análogos.

Si no fuese posible limitar el alcance de la cláusula constitucional, a los casos a que se refería Alberdi, sería exceder, evidentemente, la liberalidad de la interpretación, si se sostuviese que puede ser Presidente de la República, el extranjero naturalizado, hijo de ciudadano nativo.

Esa conclusión, sería absolutamente inconciliable con la primera parte de la cláusula, en que se comienza por exigir la calidad de ciudadano nativo.

Aproximando las diferentes disposiciones, sólo puede admitirse que el precepto de la Constitución de 1853, que se ha mantenido a pesar de las reformas de 1860 sobre ciudadanía natural, se refiere, no al extranjero naturalizado, aun cuando sea hijo de ciudadano nativo, sino al hijo de ciudadano nativo, en el caso en que pueda ser considerado argentino, lo que sólo puede suceder en la actualidad, si llega a optar por nuestra ciudadanía.

Sería difícil llegar más allá, en el límite de las concesiones que pueden derivarse, del estudio de las fuentes y antecedentes que someramente hemos recordado.

FIN.

de su obra, nos cuenta mil y una anécdotas de los pequeños alsacianos, para probarnos la simpatía y el entusiasmo con que la población acoge a los libertadores.

LOS SENDEROS DE LA VICTORIA

La nieve se funde lentamente y ya los pequeños relieves están desnudos de copos; las faldas de los montes sólo son blancas aún, pues los caminos que trepan zigzagueando forman verdaderas zanjas llenas de un lodo ceniciento, helado y resbaladizo, que hace difícil la marcha y que entumece los pies a pesar del ejercicio. Por estos senderos circulan sin interrupción burritos cargados con cañones de montaña, con ametralladoras y con cajas de cartuchos; a veces un par de ellos llevan acostado en una especie de angarilla, el tubo de una gruesa pieza de artillería, seguida por los accesorios que se trasportan de idéntica manera; los hombres van a pie apoyándose en largos palos ganchudos, con el fusil en banderola, fumando tranquilamente sus pipas cortas...

—Estos son los senderos de la victoria — nos indica el guía — por aquí pasa todo el material mecánico y humano que esta guerra exige: por ellos se hace el abastecimiento de las trincheras en víveres y en municiones; por ellos se encaminan los soldados que vigilan y contienen al enemigo, y por ellos marcharán bien pronto los contingentes que empujarán la barrera germánica hasta más allá del Rhin.

Es increíble la cantidad de ametralladoras y de cañones livianos que vemos pasar en una hora que dura la ascensión hasta la altiplanicie donde empiezan las primeras zanjas de comunicación; la fila de burritos y de mulas no tiene fin, y cuando se pierde de vista en una revuelta del camino, es para aparecer de nuevo, como una pesadilla, tras la joroba blanca de una loma; a esta fila, que trepa cargada, corre otra paralelamente, y a la inversa, de mulas libres que vuelven a los depósitos en busca de nuevos materiales bélicos; tal una noria viva.

Y este sendero no es el único; como él hay a centenares en toda esta parte del frente de batalla, la más difícil de abastecer a causa de las colinas, altas de trescientos y setecientos metros, todas de "piedra frita" como aquí la llaman, especie de pizarras rojizas y blanduchas que se desmenuzan como la nieve.

Antes de penetrar en las primeras obras defensivas de los Vosgos, un puesto de oficiales nos ofrece un frugal, pero excelente almuerzo, en medio de un oasis de pinos que mancha de negro la falda de una colina toda blanca de nieve.

Alejandro Sux.

EL FUERTE DE LA ENSENADA

Su denominación actual

ERROR DE UN DECRETO

El Ministerio de Marina ha bautizado las ruinas de la batería de la Ensenada, en cuyo perímetro se encuentra el campo de volación de la escuadra, con el nombre de "Fuerte de Barragán", incurriendo en un error que debe corregirse, completando así su patriótica obra de conservar aquellos vestigios centenarios de épocas ya lejanas.

Dicha batería, fundada sobre el célebre arroyo del "Zanjón", donde las tropas inglesas construyeran un puente militar en 1807, jamás fué conocida por "de Barragán", y no hay documento ni papel que así la clasifique, y eso que creo haber revisado todos o casi todos los que a ella se refieren. Ni en la comunicación al rey del gobernador Zabala, en 1727, ni en las memorias del ingeniero Cerviño, del marqués de Loreto, del virrey Vértiz, de Avilés, de del Pino, etc., se llama "Fuerte de Barragán" al sitio amurallado donde se luchó contra el contrabando portugués primero, y después contra la invasión extranjera. Por el contrario, el decreto de fundación de la Ensenada como pueblo, datado el 2 de enero de 1801, y suscrito por el marqués de Avilés y don José Ramón de Basavilbaso, dice textualmente: "Doy comisión en forma al ingeniero don Pedro Cerviño para que pasando al puerto de la Ensenada etc." Si el puerto no llevaba el nombre de Barragán, menos podía usarlo el fuerte, que constituía su complemento.

Después del ciclo colonial, durante la emancipación, Moreno que se ocupa del problema portuario del país, habla en sus escritos de puerto de la Ensenada; igual lo hace el deán Funes en sus cartas sobre defensa del Plata, y en toda la famosa controversia inserta en "El Telégrafo Mercantil", de Buenos Aires, sobre la bondad de los abrigos occidentales y orientales del estuario, ni una vez se estampa el apellido Barragán para distinguir a la batería en cuestión. Cuando Liniers se hace cargo del mando de esa unidad, se le nombra oficialmente "comandante de la Ensenada", y su primer parte está suscrito así: "Batería de la Ensenada".

¿De dónde ha surgido el nombre de Barragán? Muy sencilla la respuesta: antiguamente a todo el espacio de playa con aguas hondas que se extendía de la llamada Punta de Lara hasta el río o Monte Santiago, se le conoció por Ensenada de Barragán, porque tanto el piloto práctico del Plata, Juan Antonio Guerrero, que fué el que descubrió dichos parajes en 1727, como Malaspina que lo siguió, encontraron allí una pequeña estancia de un Barragán, pero en las cartas marinas no consignaron sino "la nueva Ensenada", con su latitud respectiva. La historia de los Barragán nada tuvo que ver ni con el puerto ni con el fuerte. Según las constancias de los archivos, Antonio Gutiérrez de Barragán, hijo de un alcalde ordinario de Buenos Aires, compró al alférez real Bartolomé López, siete leguas de campo que éste había obtenido como premio a sus servicios en 1618. Barragán pobló dicha zona, pasando después la tierra y el ganado a poder de sus descendientes, que fueron muchísimos, y se diseminaron hasta el "pago de la Magdalena". En 1772, (dato de la obra de Trelles "Las mercedes reales") Juan Gutiérrez Barragán poseía catorce mil vacas de rodeo cerca de la Ensenada, y las encerraba en corrales de "palo a pique", los primeros que se conocieron en el país. Más tarde, los Barragán se esfuman sin dejar rastro notable.

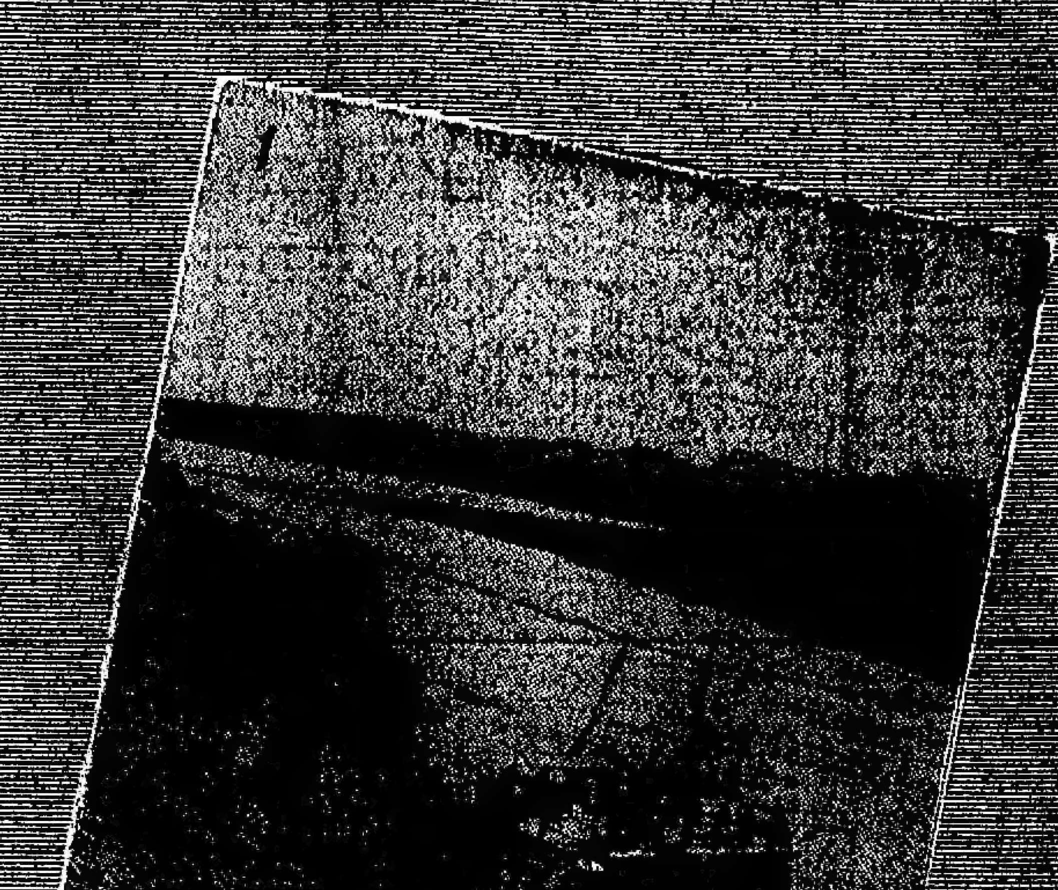
¿Puede llevar, en definitiva, el campo de volación de la marina el nombre de "Barragán", rebautizando así a la histórica batería? ¿Es algún héroe o hecho culminante que se quiere perpetuar? Tampoco.

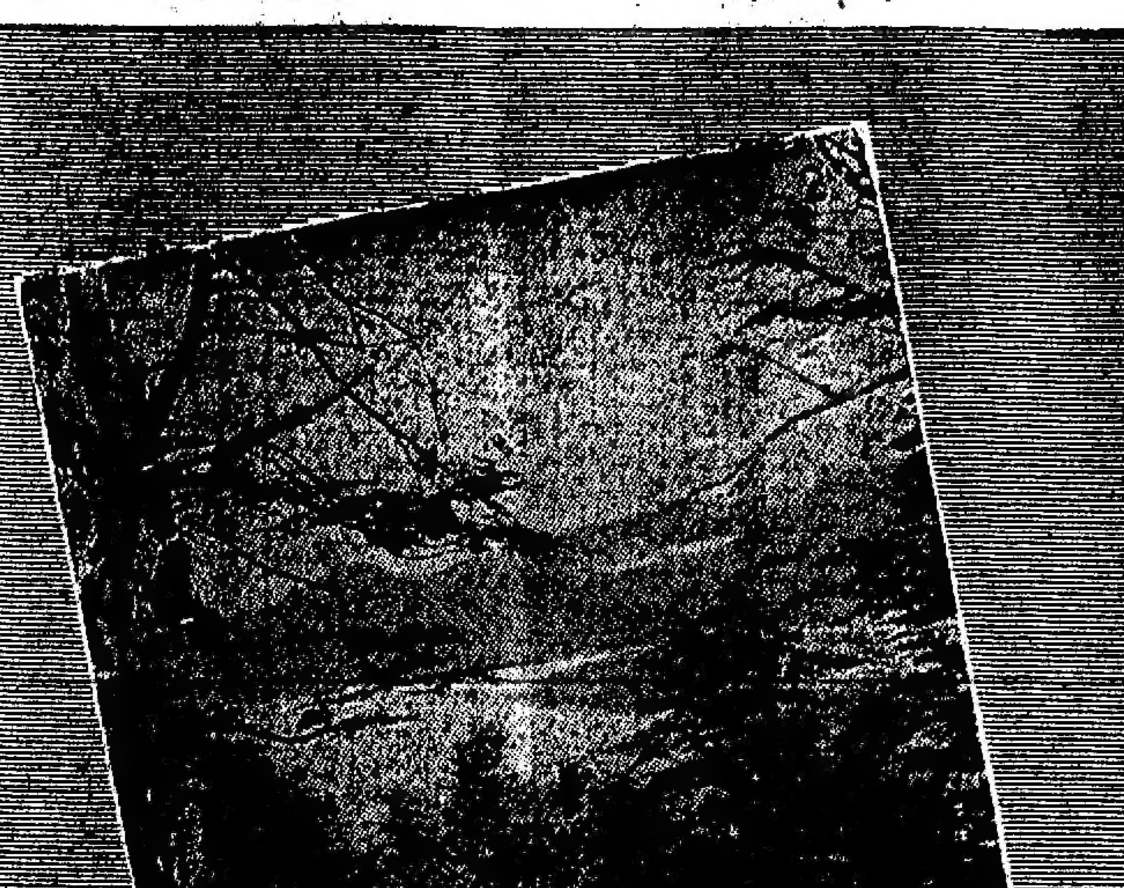
En 1815 y en 1822, Alvarez Thomas y Rivadavia—como lo había hecho Belgrano en 1809 al premiar a los agricultores y cultivadores de árboles—ocupándose de las dificultades del puerto de Buenos Aires, expiden decretos por los cuales abren al comercio y a la navegación el "puerto de la Ensenada", y éstos son indicios casi contemporáneos de que si bien la costumbre denominó "de Barragán" a dicho paraje, oficialmente los gobiernos no legaron a la posteridad, ni mencionaron siquiera el patronímico como sucesión de la insigne honra de ser grabado en caracteres de bronce.

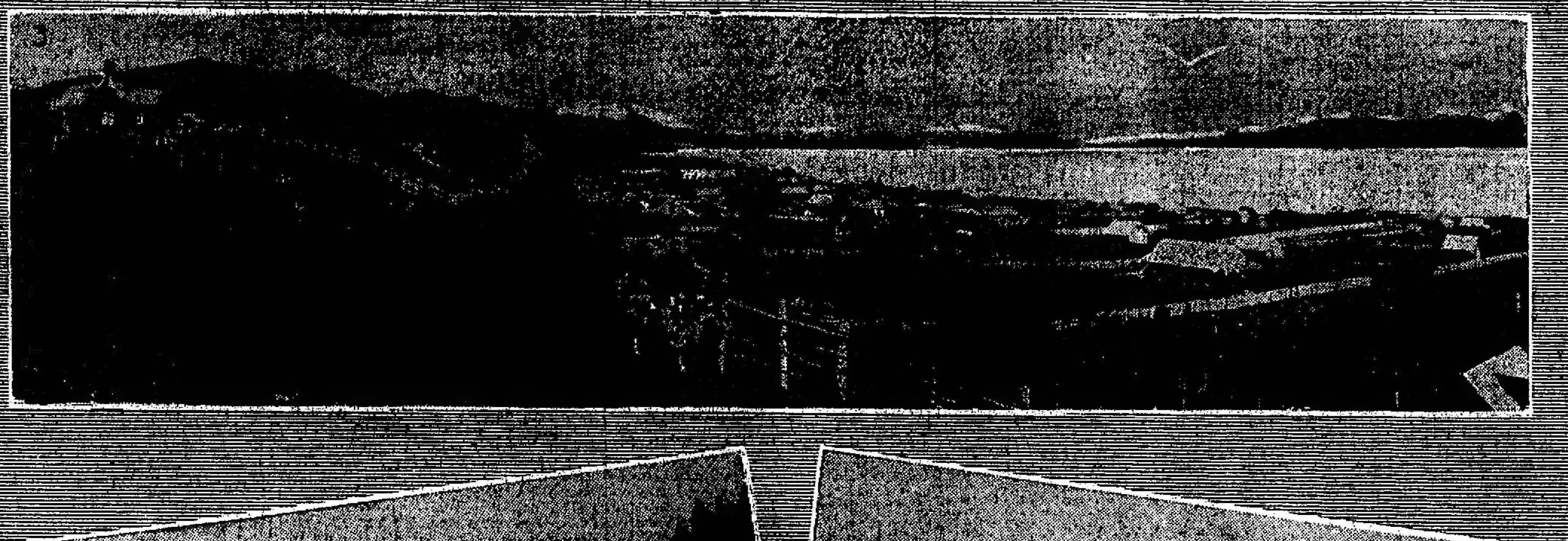
El fuerte debe llevar siempre su nombre de pila, con el cual más de tres siglos extendió su fama y formó una página de la historia portuaria y militar del Río de la Plata.

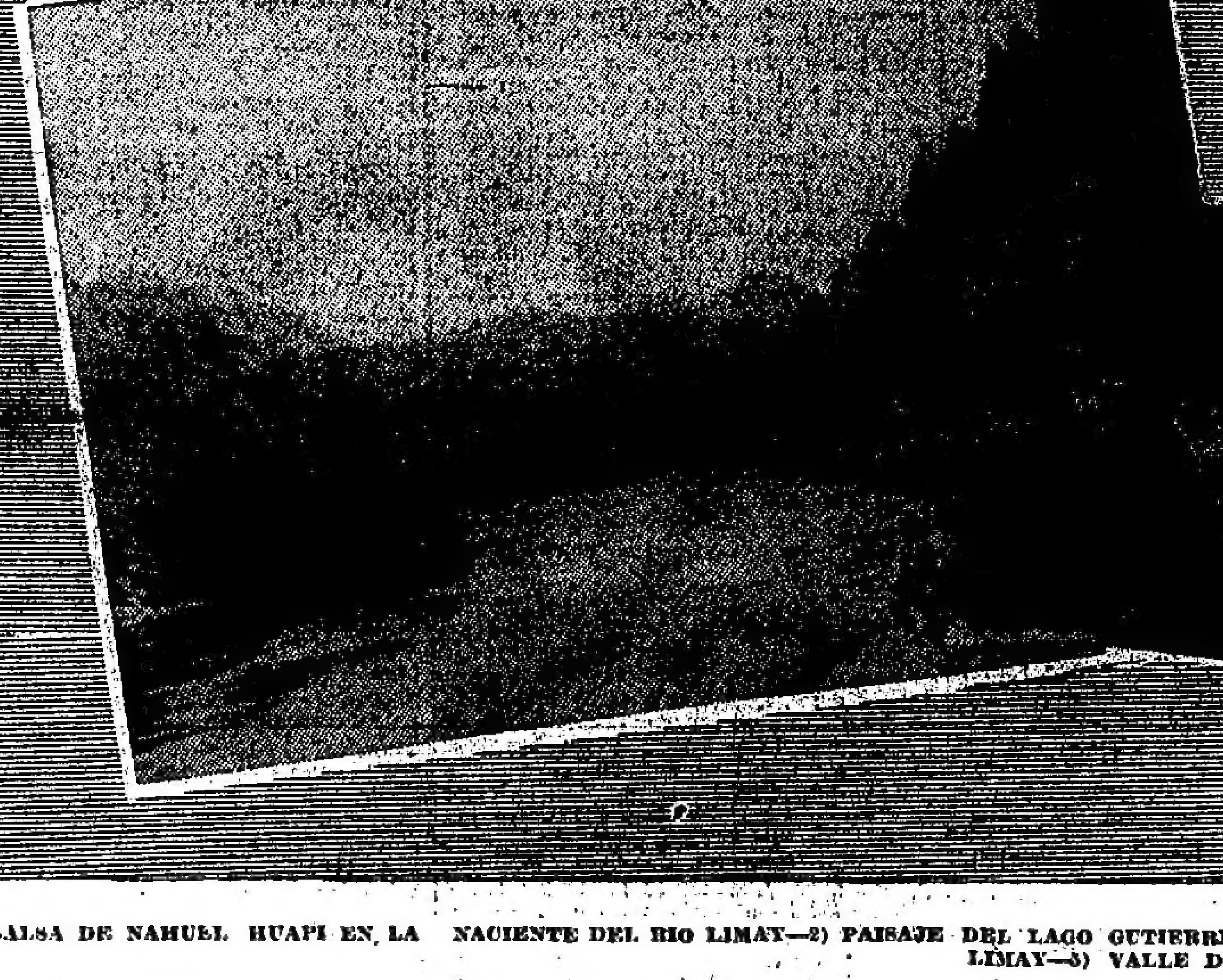
MANUEL MARIA OLIVER

PAISAJES CORDILLERANOS









1) BALSA DE NAHUEL HUAPI EN LA NACIENTE DEL RIO LIMAY—2) PAISAJE DEL LAGO GUTIERREZ—3) SAN CARLOS DE BARILOCHE FRENTE AL LAGO NAHUEL HUAPI—4) PAISAJE DEL RIO LIMAY—5) VALLE DEL RIO LIMAY

VIII

ALREDEDOR DEL NAHUEL-HUAPI

Las sierras que circundan la extensa y profunda cuenca de Nahuel Huapi, están cuajadas de lagos menores, que son tributarios de aquél: hoyas largas y estrechas por lo general, simas pavorosas que un día, en pasadas edades, se abrieron en el macizo de la cordillera, y fueron llenadas por deshielos y aguas subterráneas, en aterrador tropel. Todas esas cavidades, lagos actualmente, están escalonadas en diversos niveles: su conjunto podría compararse a una sucesión de escalinatas estupendas, cuyas graderías ora suben a las mayores alturas, ora descienden al nivel del mar.

Conocíamos varios de esos tributarios, de esos vasallos de un soberano sin igual; por ejemplo: el lago Frías y el de Los Cántaros, gemelos por su hermosura sombría y por su posición, pues con sus ríos de desagüe forman los lados de un ángulo obtuso, cuyo vértice está en el extremo del brazo de Puerto Blest; y el Correntoso, en el ángulo Norte del Nahuel Huapi. En la banda Sur de éste y a una altura de 33 metros sobre su nivel, se halla otro lago, el Gutiérrez, distante de Bariloche algo más de tres leguas. Hacia allí nos dirigimos una mañana, invitados por el médico de Bariloche, doctor Vereertbrugghen, para conocer su establecimiento de campo situado a orillas de aquel lago.

El camino costea en un trecho el Nahuel Huapi, semejante a vasta llanura ligeramente undulada y de esmalte azul, encerrada en un bellísimo semicírculo de montañas que ostentan los colores argentinos, claros y puros. Un sendero de bosque, donde alternan robles, coihues y manzanos silvestres con el gracioso maitén, nos recibe después en su sombra verde acuchillada de oro. A trechos, sentimos que los cipreses exhalan al calor del sol su fragancia resinosa. Pasada la zona arbolada, la huella serpentea por campos llanos y abiertos, ya entre pastizales y frutillares, ya por arenales o pedrizcales sembrados de matas y arbustos espinosos, entre los cuales vemos al retamo secarse al viento su desgreñada cabellera verdegris. Limitan el horizonte altas y desnudas serranías pardas y amarillentas, en cuyos riscos, suavizados por la lejanía, las sombras fugaces de las nubes desfilan cual procesiones de fantasmas envueltos en mantos negros, azules o amatistas. Es un típico paisaje andino, otra vez visto en San Juan y en Mendoza, más familiar y querido para nosotras en su solemnidad severa e inmutable, en su aridez desierta y luminosa, que en la lujuriante hermosura de los bosques llenos de penumbra y misterio, que despliegan su telón inmenso entre Chile y la Argentina.

El galope de los caballos nos llevaba hacia las montañas, kilómetro tras kilómetro, sin acercarnos en apariencia a ellas, ni se abría ante nuestra vista ningún paso, ninguna quebrada en el círculo de piedra, dentro del cual nos movíamos desde hacía horas, ni distinguíamos traza alguna del lago que ansiábamos conocer.

Lo divisamos de pronto desde una altura, plácidamente explayado bajo el sol. ¡Habíamos visto ya tantos lagos! Y, sin embargo, la primera vislumbre del Gutiérrez nos causó la misma impresión de novedad, como en del lago Lacar, primero en que se posaron nuestros ojos. Las grandes extensiones de agua circundadas de montañas o defendidas por selvas y bosques, ejercen siempre esa fascinación.

En una bahía cortada en el extremo Norte del lago, próxima a su desagüe, en medio de regios bosques, hállase situada la propiedad de nuestro anfitrión, caballero belga de nacimiento, conocedor de las regiones más bellas del mundo, y que se ha establecido en aquel punto por la hermosura del ambiente y la libertad de que se goza en nuestro país. Su hogar es otro de esos pequeños centros de cultura, con los que el sorprendido viajero suele tropezar en las soledades cordilleranas.

Invitadas por la familia de este facultativo nos embarcamos en una lanchita a nafta de su propiedad, y navegamos el lago.

Fué descubierto por el doctor Moreno en enero de 1880 y bautizado por él en memoria del "nunca olvidado rector de la Universidad de Buenos Aires, filósofo, literato, poeta, sabio", don Juan María Gutiérrez.

La dirección general de la cuenca es de Sur a Norte. Presenta paisajes infinitamente variados; playas alegres y asoleadas; glorietas enarcadas sobre arroyuelos y de las que penden las flores como caireles; despeñaderos salvajes, bosques, ya frescos y tupidos, ya destruídos por el fuego, donde los troncos muertos parecen columnas de mármol blanco, veteado de negro. En la costa Oeste, se remonta hasta una altura de 2.410 metros un colosal amontonamiento de peñascos, cuya proximidad abruma y aterra: es el cerro Catedral. La mirada se desliza, temerosa, por sus oscuros y tétricos precipicios, busca como compensación consoladora las cornisas voladiza que saltan de los lienzos de muralla grises o negros, y se queda, por fin, estática, deslumbrada, en la inextricable multitud de pináculos, chapiteles, saetillas, agujas y maravillosas molduras celestes y alabastrinas, que coronan su soberana arquitectura.

Enfrente, otro macizo, refleja su mole gris en el espejo azul del lago: el cerro de La Ventana, que muestra un vano en los arquitraves de su domo formado por un enorme peñasco en forma de gorro puntiagudo. Es tan grande esa "ventana", que días después la distinguíamos como un punto brillante desde el camino de automóviles, más allá de Bariloche.

Un bosque espeso viste la base occidental, y trepa por los estribos del Catedral. En la margen opuesta, las sierras levántanse peladas u ostentan aquí y allá grandes manchas rosadas, metálicas, como en las montañas frente a Tilcara, en la quebrada de Humahuaca.

La hoya de este lago muéstrase más estrecha a medida que nos internamos hacia la abrupta serranía. No tiene comunicación con el lago Mascardi situado hacia el Sudoeste, lago este último según nos dijeron, sólo accesible por escabrosos y difíciles senderos. Por las márgenes de ambos y del lago Guillelmo, más al Sur todavía, va el camino al Bolsón, hondo valle resguardado de los vientos con un clima mucho más templado del que puede esperarse, dada su posición geográfica. El suelo de ese valle es feraz y produce cereales, legumbres y frutas en abundancia; viajeros que han podido admirarlo, y que lo recordaban en sus conversaciones con nosotros, lo llaman el vergel de la cordillera. Más adelante, cuando las comunicaciones sean fáciles y existan comodidades, por estas admirables regiones, para los viajeros, el Bolson será según todas las afirmaciones, uno de los sitios más visitados. Por el momento, hay en el camino pasos tales que los hombres suelen apearse de sus caballerías para cruzarlos a pie, porque una piedra que resbala o un repentino golpe de viento pueda precipitar al abismo a ginete y montura. El viaje a caballo desde este punto a Bariloche dura dos días. Asimismo, un paisano a quien interrogamos acerca de su procedencia, nos contestó que era del Bolsón, "cerca de Bariloche". Esto da una idea de lo que llaman "cerca" en una región donde el ferrocarril aun no ha afinado las nociones de rapidez. Es muy común oir decir que tal punto queda "cerquita no más", a tres, cuatro o cinco leguas de distancia. A veces agregan, que "cortando" se va más rápido. Es preciso ver lo que llaman cortar y los caminos que se consideran practicables. Nos dijeron, por ejemplo, que hay un camino a Chile que costea la margen Norte del Nahuel Huapi. Preguntamos si era una picada abierta y nos dijeron por toda respuesta:—"Donde hay caballo, hay camino".

Teniendo en cuenta que un caballo serrano y habituado a los bosques, puede realmente trepar, deslizarse o saltar por los sitios más imposibles, colija el lector lo que en la cordillera se considera, aun hoy, un camino regular.

No alcanzó el tiempo para recorrer los diez kilómetros hasta el extremo Sur del lago Gutiérrez, cuyo caudal sereno velamos esfumarse a la distancia. Al poner la lancha proa hacia el Norte, divisamos por un abra un cordón lejano de montañas, como sombras azules, y sobre ese fondo tres formas curiosas, tres picos ligeramente inclinados que semejaban seres humanos, de proporciones gigantescas, cubiertos de negros mantos y doblegados bajo el peso de hondas meditaciones o de terribles remordimientos.

Se rompen tanto aquí las formas vulgares y conocidas de las montañas, son tan caprichosos y extraños los grupos de peñascos y las sierras, que no es raro ver por todos lados bloques que semejan formas humanas aisladas y en grupos, que imponen estos símiles.

Abandonamos con pesar este hermoso lago, que puede rivalizar con cualquiera otro por la grandiosidad de sus panoramas.

Posee, además, un tesoro que será un atractivo en el porvenir: legiones innumerables de salmones, truchas criollas y truchas salmonadas. Hemos visto pescar, en menos de cinco minutos, una trucha salmonada de casi medio metro de largo y varios kilos de peso. Es esta una fuente de riqueza que algún día será racionalmente explotada, y podrán entonces participar de ella los habitantes de lejanas regiones argentinas.

VALLE DEL LIMAY

Por el excelente camino de automóviles que costea la margen Sur del Nahuel Huapi nos dirigimos una mañana en demanda de una estancia en el valle del Limay, en territorio del Neuquén.

Atravesamos campos llanos cubiertos de neneo, planta espinosa que crece en grandes matas circulares, lisamente redondeadas y cubiertas de un curioso dibujo regular, como pequeños cuadrados, en cuyo centro están clavadas las púas. Esta mata verde gris, de florecitas amarillo pálido, cubre leguas y leguas de cuestas y valles. El ganado come con avidez las flores; pero éstas comunican a la carne un gusto desagradable, por lo cual es necesario usar de algunas precauciones al carnear animales que hayan pastado en campo de neneo.

Singular profusión de flores alegra el paisaje; en su mayor parte, una especie de margarita muy grande, blanca, rosada o de un anaranjado vivo, que brilla entre el pasto como pequeñas llamaradas. De trecho en trecho del camino encontramos montecillos de maitenes o cipreses; pedregales y lechos de arroyos, cuya madre es un apretado y perfecto mosaico de extraños dibujos y colores vistosos.

Más allá del río Ñirehuau nuestro coche abandona el camino de automóviles y se dirige hacia el Norte, para llegar poco después a las nacientes del Limay.

No sé porqué este río tuvo para mí siempre, una fascinación especial. Quizá fuera por la enorme distancia que lo separa de Buenos Aires y que se me antojaba insalvable; tal vez por el eco siniestro de sus crecientes que, de cuando en cuando, llegaba hasta los hogares tranquilos y seguros de la capital. De todos modos, para mí el Limay era un misterio. Lo distinguimos al pie de su elevada y abrupta barranca pedregosa y desde entonces dejaba de ser una expresión geográfica para convertirse en realidad a nuestra vista.

Es ciertamente un río bello y terrible. A pocos pasos de su cuna, en Nahuel Huapi, se desliza ancho y profundo como no lo son muchos ríos en su desembocadura: de corriente vertiginosa, sin olas, apenas interrumpida por la espiral espumosa de algún rápido remolino; liso, oscuro y compacto como si fuese un camino rodante, como si todo su inmenso caudal fuese una sola masa sólida resbala el río por su plano inclinado. Corre hacia la llanura, alegre y joven, como el mancebo de la "Luna Nueva" de Rabindranath Tagore, el poeta indio: "El río alegre rompe todos los diques y se va cantando. La montaña se queda, y lo recuerda y lo sigue con amor".

En una balsa pasamos a la otra orilla; la maroma se estira con cimbreo inquietante y la correntada hierve furiosa alrededor del pesado obstáculo que la va cortando tercamente. Nos dicen que el Limay tiene allí catorce metros de profundidad. Junto a la orilla vimos bañar un caballo; no tocaba fondo, y en el agua trasparente y verde pudimos observar los movimientos de natación de sus patas, a las que la fantasía agregaba fácilmente aletas, como a los corceles de Neptuno.

En la margen izquierda se halla el pequeño poblado de Nahuel Huapi. Allí nos esperaba Mr. Neil, el amable dueño de la estancia que íbamos a visitar.

Dejamos el río atrás para encontrarlo de nuevo más abajo, en nuestro camino, y nos internamos por extrañas serranías.

Hasta ahora habíamos conocido en diversas regiones de la Cordillera, distintos tipos de montañas: conos, pirámides, cúpulas, sierras dentadas. Nunca, sin embargo, habíamos visto los cerros basálticos que velan en el valle del Limay y que la visión convierte en castillos, en atalayas, en miradores y templetes, esfinges y troncos de árboles, dedos gigantescos que se alzan amenazadores, en columnatas y portentosas figuras de monjes y penitentes de pasmosa semblanza humana.

Toda la fantástica escultura en estas mesetas, es obra de los hielos, que en épocas remotas cubrían las montañas y llegaban hasta el nivel del agua.

Por el fondo fértil del valle, desde el cual se ve el volcánico cerro Carmen, el río se retuerce en violentas y caprichosas vueltas, como inmensa y brillante tarasca de escamas verdes, azules y plateadas.

El plácido llano se encoge de pronto, las playas bajas desaparecen, y dos grupos gemelos de roca forman un portal sombrío por el que se precipita el río en una curva brusca, hirviendo alrededor de bajos y emboscados islotes. El lugar se llama el Rincón Grande, y es el escogido para un futuro embalse del Limay, que permitirá regular el caudal y aprovechar su incalculable fuerza hidráulica. Más abajo, el río continúa por un desfiladero o cañón, que parece una suntuosa ciudad de gigantes, con palacios y castillos, circos y plazas, que un conjuro hubiera convertido en piedra gris, mientras sus habitantes, sorprendidos por la misma maldición en medio de sus actividades, esperan inmóviles en sus terrazas o escalinatas, el momento en que haya de destruirse el hechizo.

Es por demás extraño e impresionante ese paisaje que semeja episodios de vida humana petrificada; tenemos, en presencia de las mudas imágenes de roca, la sensación inquietante y vaga de que pudieran de pronto despertar de su mágico letargo, hablarnos en lenguas ignotas y arrebatarnos a sus castillos cortados en la roca viva, alrededor de cuyas almenas flotan las nubes y se ciernen las águilas.

Desde el borde superior de una meseta que cae sobre el río, nuestra mirada se precipita de pronto hasta el fondo de un grandioso anfiteatro, alrededor de cuyas combas, rojas estrías paralelas y pequeñas matas verdes brotadas con maravillosa regularidad, semejan hileras sobre hileras de espectadores sentados en sus bancos que miran hacia la arena. Es ésta una curva del río mismo; en el centro, un grupo de pintorescas islas forman plazoletas, y los retorcidos troncos y ramas de los árboles bien pueden ser los cuerpos de luchadores en extrañas y atormentadas posturas. Llaman a este sitio el Anfiteatro, y hay varios a lo largo del Limay.

Internándonos en la sierra, penetramos en una quebrada llena de vegetación variada y alegre, y seguimos un estrecho sendero suspendido, como una cornisa, a media altura entre dos precipicios, donde se camina, según la disposición personal de cada uno, en dos o más pies.

Al extremo de este "camino" (es preciso dar un nombre, siquiera figurado, a cada cosa) encontramos la "Casa de Piedra", caverna de piedra viva, cuya bóveda perfecta fórmala un sólo peñasco monstruo. De piedra son también las paredes, piedra el piso. Frente a la entrada cae desde el techo, o sea la cumbre del peñasco, un gracioso chorro de agua, que el viento dispersa en fina lluvia chispeante sobre los manzanos silvestres que crecen en torno.

Volvimos al establecimiento ganadero de Mr. Neil, y agasajados por él, pasamos un día agradable en la estancia situada en el Rincón Grande. Regresamos luego a Bariloche, para preparar la partida al Neuquén. Esperábamos un viaje de dos días en automóvil.

Ada M. Elflein.

LOS MINISTROS FRANCESES EN EL CAMPO ITALIANO

Las impresiones de Briand

(De nuestro corresponsal de guerra en Italia)

Zona de guerra, febrero

¡Jornada inolvidable! Hemos visto una hora de apoteósis de la fraternidad de armas que liga no sólo a los ejércitos de Italia y Francia, sino a todos los ejércitos aliados.

El primer ministro de Francia ha venido a presentar el saludo de su nación al rey Víctor Manuel III y al comando supremo del ejército italiano. Como es notorio, el rey, que también tiene concentrado su interés en todos los problemas de la política, ha dejado desde el comienzo de la guerra la capital por el frente. Para presentarse al soberano, M. Briand con sus colegas del gobierno, ha debido necesariamente, acudir al cuartel general.

Y esto ha sido un bien. Los ministros franceses han podido así observar de cerca la organización perfecta y el admirable espíritu de este ejército que desde hace nueve meses prosigue constante e infatigable la guerra sobre el territorio enemigo.

Las impresiones de la zona de guerra coronan dignamente las que M. Briand debe haber recibido en Roma.

En Roma, ha visto al pueblo entusiasta por la visita de los representantes de la nación hermana, firmemente de acuerdo con el gobierno en el propósito de continuar la lucha hasta obtener la victoria decisiva: el pueblo que aporta a la guerra su mejor contribución, ofreciendo a la patria la sangre de sus hijos.

Y aquí, en la zona de la guerra, M. Briand ha visto a los hijos de ese pueblo, en armas, alrededor del rey, uniformes en la disciplina, siempre prontos al heroísmo en las batallas, animados por la fe que es la más segura garantía de la victoria.

Por cortés concesión del comando supremo, nosotros los periodistas hemos podido ser testigos del histórico acontecimiento.

Entramos en la estación, adonde las autoridades civiles y militares esperan el tren especial partido anoche de Roma.

Falta la animación de los colores en las paradas militares durante el tiempo de paz o en las antiguas campañas. El color gris se ha impuesto a todos los demás.

Sin embargo, no se ofrece al golpe de vista un espectáculo menos interesante.

La espera es breve, porque, a las 9.30 el tren llega de acuerdo con el itinerario.

Ante nosotros se adelanta rápidamente el general Cadorna, seguido por el general Porro y el estado mayor, al encuentro de los ilustres huéspedes.

La bienvenida es muy cordial. Las autoridades civiles van también a presentar su homenaje al jefe del gobierno francés.

Del tren descienden M. Briand, con su colega M. Bourgeois y el subsecretario M. Thomas, mientras la compañía de honor presenta las armas.

Desciende al mismo tiempo el general Elia, subsecretario de guerra, que representa al gobierno italiano. Hay otros personajes: el general Pellé, jefe del estado mayor del generalísimo Joffre, el embajador Barrere. Aproxímanse a recibirlos también algunos senadores y diputados italianos; entre ellos vemos al hon. Bissolati, en su uniforme de sargento de los alpinos.

La compañía de honor desfila luego en revista y el cortejo pasa delante de nosotros para salir de la estación.

Fuera está la muchedumbre que espera en digno recogimiento, y al aparecer los ilustres huéspedes, prorrumpe en un grito entusiasta de "¡Viva Francia! ¡Viva Italia!"

Fórmase el séquito, y nosotros tenemos el honor de seguirlo en nuestros automóviles.

El día está un tanto frío, pero irradia un sol espléndido en el cielo sereno de Italia, en el cual evolucionan varios aeroplanos. También se ejerce así la constante vigilancia de los aires; y si aviadores enemigos aparecieran, vendrían a darnos el espectáculo de una victoria italiana. Pero los aviadores enemigos no tienen la intención de asociarse a la fiesta, porque no son huéspedes deseados y serían cañoneados.

La ciudad está engalanada con banderas italianas, francesas y de todas las naciones aliadas. Al lado de los colores italianos y franceses, se ven banderas inglesas, belgas, serbias y japonesas.

Siguiendo el séquito entre los aplausos de la muchedumbre, aparecen en la mente los fastos de la fraternidad de armas ítalo-francesas, en un año histórico del resurgimiento italiano. La sensación es tan viva que casi veo desfilar ante mis ojos el séquito que entró en Milán en 1859. Se hallaban entonces a la cabeza el rey Víctor Manuel II y el emperador Napoleón III con sus brillantes estados mayores y desfilando tras de ellos los batallones, los escuadrones, las baterías de los dos ejércitos libertadores que habían vencido a los austríacos en Palestro y en Magenta y se preparaban aún a vencerlos en Solferino y San Martino. Y en aquellos estados mayores figuran los famosos generales de la época: Canrobert y el mariscal Mac Mahon, futuro presidente...

ba también Baragney, el glorioso inválido y Lamarmora, de una ilustre familia de generales y de escritores. Y no sé si se hallaba aquel día, pero estuvo y se distinguió pocos días después en San Martino, el teniente coronel del estado mayor piamontés Rafael Cadorna, que, general italiano en 1866, debía cerrar la campaña con un victorioso reconocimiento ofensivo sobre el Isonzo ante Gorizia y en 1870 entrar en Roma por la Porta Pía, al mando del nuevo ejército de la patria unida.

El general revive hoy en su hijo, el conde Luigi Cadorna, que con tanta sabiduría y valor dirige la nueva guerra de redención desde el Stelvio al Isonzo y ante Gorizia.

Pero volvamos a la crónica de hoy. El séquito, después de atravesar la ciudad de fiesta, se detiene ante un espléndido palacio señorial que tiene el honor de hospedar por algunos momentos, al jefe del gobierno francés y sus colegas.

Entramos también nosotros y descansamos en las magníficas salas del primer piso, llenas de oficiales y las autoridades civiles. Mientras admiramos hermosas telas, vemos a S. E. el general Elia, subsecretario de Estado, que viene en busca del sargento Bissolati, el valeroso diputado socialista, herido ya en una batalla. El hon. Bissolati va al lado del general; pero sus zapatos herrados de "alpino" le embarazan para caminar sobre el reluciente piso encerado, de modo que se ve obligado a caminar casi patinando. Es esperado por su colega francés, el diputado socialista Thomas, que, como deben saberlo los lectores, desempeña con gran energía el cargo de subsecretario de Municiones. El encuentro es cordialísimo: los dos notables parlamentarios se abrazan y permanecen conversando por largo rato.

Afuera continúan las aclamaciones de la muchedumbre, y M. Briand se ve obligado a aparecer en signo de agradecimiento. Está visiblemente conmovido.

La muchedumbre permanece en la plaza, aclamando siempre. M. Briand con sus colegas y los generales italianos, suben a sus automóviles, que se alejan veloces con ignorado rumbo.

Se sabe sólo que van al cuartel general a presentar homenaje al rey, quien los invitará a almorzar.

Con el rey, los ilustres huéspedes van a visitar algunas partes del sector de operaciones.

Este día marca una nueva y elocuente afirmación de la solidez de la Cuádruple "Entente", una nueva desilusión para sus enemigos que esperaban malentendidos y divisiones.

De su rápida visita a la zona de operaciones, M. Briand ha comunicado una impresión enteramente entusiasta, que corresponde a la verdad. La impresión del estadista coincide con la experimentada por el general Joffre. El "gran taciturno" dijo una sola palabra: "C'est merveilleux".

Briand ha dicho: "Es necesario venir aquí para comprender lo que significa el heroísmo en la guerra".

FERROCARRILES DEL ESTADO

AMPLIACION DE LA RED

VIAS Y OBRAS

La memoria de los ferrocarriles del Estado, correspondiente al ejercicio de 1915, que esa administración acaba de presentar a la consideración del Ministerio de Obras Públicas, además del resultado financiero obtenido en ese ejercicio, del cual nos ocupamos oportunamente, consigna algunos datos interesantes con respecto al desarrollo de la red ferroviaria del Estado.

Actualmente puede decirse, manifiesta la memoria, que el sistema ferroviario del Estado se divide en dos grandes grupos: el del Norte, que comprende los ferrocarriles Central Norte, Argentino del Norte y Formosa a Embarcación, y el del Sur, que comprende las líneas Patagónicas, solas, aisladas, sin vinculación entre sí y establecidas en una zona pobre y árida. Vincular esos dos grandes grupos, y más que eso, vincular todo el Sur de la República, la Pampa y provincia de San Luis, con las demás provincias y territorios, al par que una importante obra de civilización y progreso, implicaría grandes ventajas para la riqueza general de la Nación.

Después de hacer un estudio y entrar en consideraciones sobre la falta de comunicación que existe entre las partes Sur, Norte y Oeste de la República, lo que hace forzoso, para llevar a la primera los productos de las segundas, venir a los puertos de Buenos Aires y Rosario y de ahí tomar las vías fluvial y marítima, aconseja, para subsanar esas dificultades, la construcción de un ferrocarril longitudinal que, arrancando de Milagro (ferrocarril Central Norte), pasara por Quines y San Luis, siguiendo al Sur por el centro de la Pampa, Río Negro, Chubut y Santa Cruz, en dirección a Punta Arenas.

De esta línea troncal, agrega, saldrían ramales hacia uno y otro lado, es decir, hacia los valles de la cordillera y hacia los puertos de mar, de modo que no sólo se conseguiría el objeto que se persigue, sino también y muy especialmente dar vida y población a la Patagonia, que es lo que se pretendió y no se ha obtenido con las líneas de fomento construídas de acuerdo con la ley número 5559, que, si en principio estuvo bien inspirada, fracasó por la forma en que se realizaron las obras que autorizaba.

En un reciente viaje de inspección efectuado por el ingeniero Rapelli a la Patagonia, tuvo oportunidad de comprobar que la parte que puede dar un tráfico razonable es la de los valles de la cordillera, y que en consecuencia era necesario unir esos puntos con los puertos de mar, dando a los productos medio de trasporte barato, pues no es posible pretender que recorran en carros los 600 o 700 kilómetros que los separan de la costa. Fué lo que se intentó; pero los ferrocarriles que se empezaron a construir se quedaron unos a mitad de camino y otros a menor distancia, debido al error fundamental de haberse adoptado la trocha ancha, cuando todas las razones técnicas, económicas, estratégicas o de otra índole que pudieran existir imponían la adopción de la trocha angosta,—que de haberse adoptado, los ferrocarriles hubieran llegado a los puntos deseados, para lo cual hubieran sido más que suficientes las sumas invertidas en la actualidad para tener, como ahora ocurre, líneas truncas que no llenan su misión. El único motivo que se adujo para adoptar la trocha establecida fué un futuro posible empalme con el ferrocarril del Sud, inconveniente bajo todo aspecto, ya que de realizarse implicaría una desviación de la carga patagónica a Bahía Blanca, abandonando en consecuencia los puertos propios.

Añade la memoria que la construcción del ferrocarril que se propicia contribuirá también a resolver el problema, al que no dieron solución las líneas de fomento de la Patagonia.

Se trata de una obra fundamental, de suma importancia política y económica, que justifica la inversión de fuertes capitales. Posiblemente no será el momento actual el más adecuado para iniciarla en gran escala, pero podría autorizarse a la administración para invertir una suma anual, tomada de sus productos, y continuar la construcción de la línea ya iniciada de Milagro a Quines, en la dirección indicada, hasta tanto el Congreso se pronunciara sobre la cuestión de que tratan las presentes líneas.

VIAS Y OBRAS

Dice, además, la memoria de referencia, que el estado de las vías, en general, es satisfactorio.

Al finalizar el año la longitud de las vías de los ferrocarriles del Estado era de 5.582 kilómetros, de los cuales 5.098 corresponden a la red de trocha angosta, como sigue: Central Norte, 2.874 kilómetros; Argentino del Norte, 1.925; Formosa a Embarcación, 299.

Los 484 kilómetros restantes pertenecen a la red de trocha ancha o sea a las líneas patagónicas de Comodoro Rivadavia a Lago Buenos Aires, con 200 kilómetros construídos y en explotación, y con 284 la de Puerto Deseado a Lago Nahuel Huapí.

La red de trocha angosta en explotación se aumentó en el Central Norte durante el año 1915 en 37 kilómetros, en la forma siguiente: prolongación de Santa Rosa a Leales, 8 kilómetros; ramal de Pichanal a Orán, 26, y variantes ramal de Naré a San Javier, 3.

En el Argentino del Norte la longitud ha aumentado en 12 kilómetros, debido a haberse entregado al servicio público la línea en construcción de Catamarca a Santa Cruz.

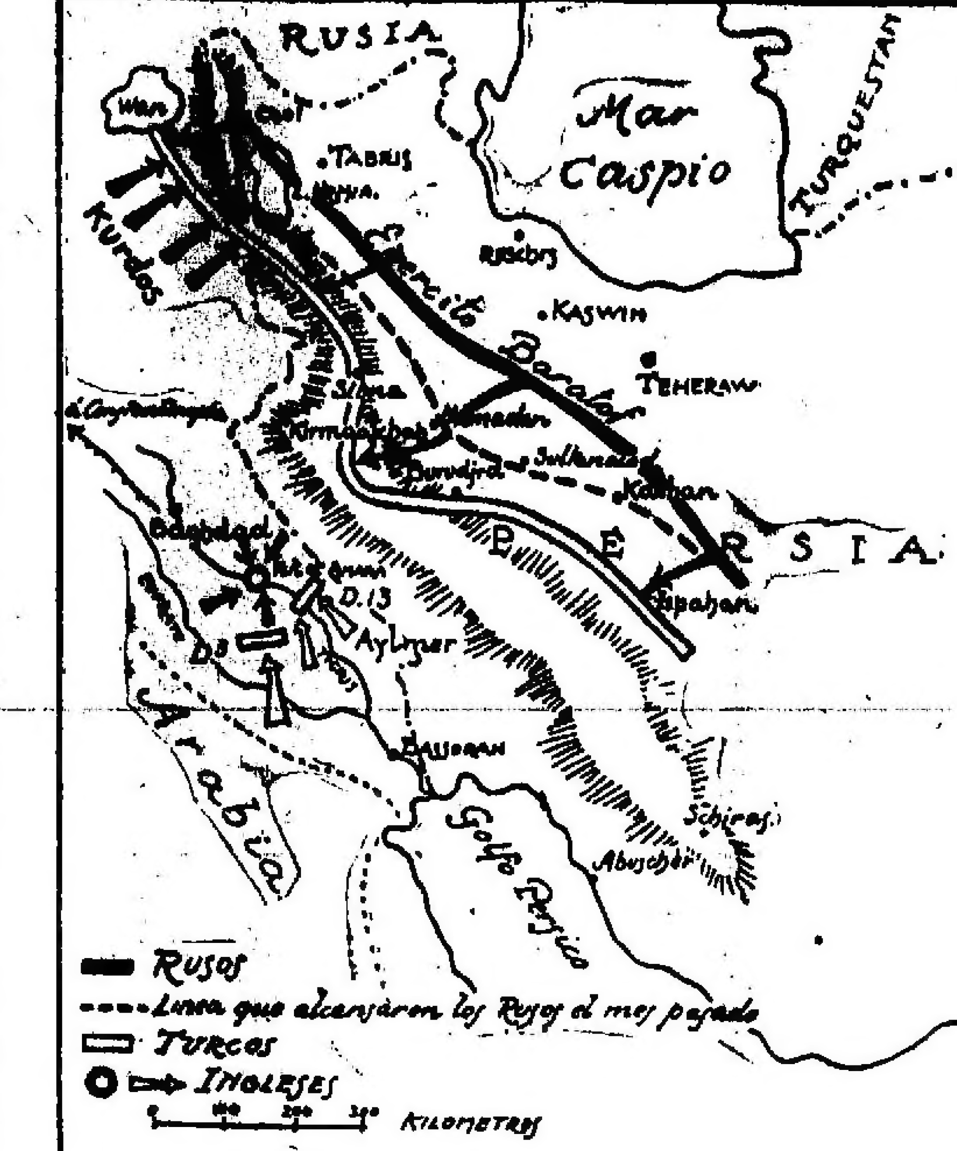
La línea de Laguna Paiva a Deán Funes, de 399 kilómetros, que en años anteriores formaba parte del Central Norte, en 1915 ha sido anexada al Argentino del Norte.

Además, la red de trocha angosta se aumentó en 299 kilómetros con la incorporación a los ferrocarriles del Estado de la parte construída de la línea de Formosa a Embarcación, la que fué recibida por la administración el 31 de agosto de 1915.

El cable carril a La Mexicana no ha sufrido alteración en su longitud, que es de 34 kilómetros, no habiendo funcionado desde mediados de 1913.

La conservación de las vías en las líneas del Estado es bastante difícil, debido a que los terrenos que atraviesan son malos en su mayor parte, por lo cual las lluvias, muy abundantes y frecuentes en algunas regiones, y la creciente de los ríos, ocasionan grandes perjuicios. El año trascurrido ha sido excepcionalmente lluvioso en casi todas las zonas, tanto del Central Norte como del Argentino del Norte.

LA SITUACION EN PERSIA Y MESOPOTAMIA



LAS FLECHAS INDICAN LA DIRECCION DE ATAQUE Y CONTRAATAQUE

(19 de abril).

El croquis, mejor que toda explicación, dará al lector una idea exacta de la situación en estos frentes lejanos. En ellos operan los rusos e ingleses contra los turcos.

El centro de las operaciones es Kut el Amara, donde el general Townshend (inglés) está rodeado por el sexto ejército turco.

Acuden en su auxilio dos columnas inglesas que siguen el curso de los ríos Tigris y Eufrates (generales Aylmer y otro cuyo nombre no ha llegado hasta nosotros), y un ejército ruso que al mando del general Baratof avanza en dirección general Bagdad en dos columnas principales. Indirectamente cooperan también contra el sexto ejército turco los rusos del general Youdenitch (ejército del Cáucaso), cuya ala izquierda, contenida momentáneamente en la región de Bitlis, puede constituir una seria amenaza contra el ferrocarril Constantinopla-Bagdad, por poco que sea lo que consiga avanzar hacia el Sur.

Contra estos ejércitos anglo-rusos operan dos ejércitos turcos: el sexto, que como hemos visto sitia a Kut el Amara y se opone con destacamentos adelantados a los ingleses que acuden en auxilio de la plaza, y otro ejército turco-persa, de cuyo comando y composición nada se sabe, que opera en Persia y se opone al avance del ejército de Baratof.

La ofensiva de Youdenitch en el Cáucaso, el avance de Baratof contra Bagdad y los ataques de Aylmer en Felahie son indicios seguros de que todos estos movimientos responden a un plan perfectamente combinado entre rusos e ingleses.

Los objetivos militares inmediatos de los anglo-rusos serían salvar a Townshend y cortar al sexto ejército; y los políticos, apoderarse de toda la Mesopotamia y de Bagdad que es la capital política y espiritual de la región.

Realizados éstos, esos ejércitos podrían unirse con el ejército ruso del Cáucaso y entonces sí, marchar unidos y fuertes a Constantinopla, a sentar por fin el estandarte de los zares en la vieja Stamboul, llave del mar Negro, salida al Mediterráneo, que constituye una de las grandes necesidades geográficas del imperio moscovita.

En estos últimos días han recrudecido los ataques ingleses en ambas márgenes del Tigris contra la posición adelantada turca de Felahie (30 kilómetros al Este de Kut el Amara).

Como la época no es la más indicada para atacar, pues el Tigris está desbordado a causa de las lluvias, ello ha de indicar que la división Townshend se ha de encontrar en una situación angustiosa por falta de víveres y municiones, lo que no es de extrañarse, porque ya hace más de cuatro meses que está sitiada y que no recibe, por lo tanto, recursos de ninguna especie. Es tan admirable la resistencia de esta división británica, cuanto incomprensible y extraña la ineficacia turca para rendirla. No sería difícil que los turcos carecieran de artillería pesada y tuvieran muy poca de campaña, en cuyas circunstancias sería inútil pretender tomar la aldea, fortificada por los ingleses seguramente de la manera más completa.

La posición turca de Felahie está a caballo del Tigris, y apoya su ala Norte en los pantanos de Arabs. El general Aylmer la ha atacado por ambas márgenes del río: con la 13 división por la margen N., y con la tercera división por la margen Sur.

A estar a los comunicados británicos, el general Aylmer se apoderó de las posiciones avanzadas turcas, pero no pudieron seguir avanzando porque el terreno estaba inundado delante de la posición principal de los otomanos.

Según los turcos, los ingleses se empantanaron delante de sus líneas y tuvieron que retirarse dejando 3.000 cadáveres en el terreno.

Sin tener en cuenta las discrepancias que hay entre uno y otro comunicado, lo cierto es, pues se desprende de ambos informes oficiales, que la posición principal turca no ha sido tomada, y que por lo tanto el auxilio necesario a Townshend no le ha podido ser llevado, que es lo que interesa por el momento.

En cuanto al avance del ejército de Baratof, que viene desde Persia en dirección Bagdad, ha llegado con su centro a la región al Oeste de Kermanchah.

Las alas están detenidas, sobre todo la derecha, que en estos momentos es atacada en la región del lago de Urmia por numerosas bandas kurdas.

Tal es en sus grandes rasgos la situación en estas regiones.

De una manera general, en este teatro la situación es desfavorable a los turcos, pues el sexto ejército está muy amenazado. Ella se mejoraría si consiguieran rendir a Townshend, pues en este caso dispondrían de las dos divisiones que lo rodean para dirigirse con ellas, ya contra Aylmer, lo más probable, o contra los rusos de Baratof, también posible.

Pero hasta que ello no sea un hecho, podremos decir, como en el epígrafe de estas líneas, que tanto los sitiados como los sitiadores de Kut el Amara están en difícil situación.

ATAHUALPA.

TERRITORIOS NACIONALES

PAMPA

SANTA ROSA DE TOAY

24° aniversario de su fundación

SUS PROGRESOS

Con motivo de cumplirse hoy el vigésimocuarto aniversario de la fundación de Santa Rosa de Toay, capital de la Pampa, algunos diarios del territorio rememoran esa fecha y enumeran los progresos que ha alcanzado dicha ciudad en tan corto lapso de tiempo.

Santa Rosa de Toay fué fundada el 22 de abril de 1892, y con tal motivo la prensa del territorio recuerda a su fundador, el señor Tomás Mason, que en todo tiempo fomentó el florecimiento del pueblo que fundara.

Al hacer una reseña de su existencia, como pueblo y como capital luego del territorio, puntualizan sus rápidos progresos, y el diario "La Capital" de aquella ciudad sintetiza la historia de su desenvolvimiento, publicando la reseña cronológica del desarrollo y crecimiento de Santa Rosa de Toay, que describió su propio fundador al enviar su colaboración al libro "La Pampa", en preparación.

En esos acuerdos retrospectivos se señala especialmente que en Santa Rosa de Toay se instituyó la municipalidad al año y medio de su fundación y que alcanzó un rápido desarrollo, cuando escasamente cinco años después el ferrocarril tendió sus rieles en las cuarenta leguas que lo separaban de Trenque Lauquen, punto terminal del ferrocarril del Oeste. Eso sucedía el 8 de septiembre de 1897.

Desde entonces, de territorio exclusivamente ganadero, la Pampa incorporó a sus actividades la agricultura, que pobló inmediatamente sus feraces campañas y mejoró notablemente su faz económica.

Por aquellos años publicó LA PRENSA un artículo titulado "La joya de la Pampa oculta", en el que se hacía mención de los progresos alcanzados por aquel pueblo y el seguro porvenir que le estaba deparado.

Santa Rosa de Toay fué declarada capital del territorio en el año 1909, y desde entonces multiplicó en todo sentido sus progresos, hasta llegar a ser una ciudad que aventaja a muchas otras de más vieja existencia.

PROBLEMAS SANITARIOS

LAS AGUAS DEL RIACHUELO

ANTECEDENTES DE UN DECRETO

EL ARROYO MALDONADO

Otro asunto que urge

Con visibles demostraciones de complacencia ha recibido el vecindario de ambas márgenes del Riachuelo y de gran parte del municipio federal, la resolución reciente del Poder Ejecutivo, que dispone la intervención inmediata de la dirección de las obras sanitarias, para conjurar el peligro que entraña para la salubridad pública, la contaminación de las aguas del caudaloso afluente del Plata.

Desde mucho tiempo atrás, las poblaciones perjudicadas por tal absoluta falta de higiene, habían bregado ante las autoridades correspondientes, para precisar sus necesidades, señalar el carácter perentorio de una reparación oportuna y completa e impulsar a la acción a los funcionarios públicos que, convencidos de la razón de la brega, dejaban indiferentes trascurrir los años sin dar señales de preocupación por la suerte de barrios populosos e importantes, en la desventajosa emergencia.

LA PRENSA oportunamente se hizo eco del clamor general. En una prédica acogida con el entusiasmo que merece todo bien público, interpretó con toda fidelidad el anhelo de millares de habitantes de la extensa zona cruzada por el Riachuelo. Señaló el abuso cometido por los dueños de los establecimientos, diseminados en ambas orillas, que aumentan el caudal de turbias aguas con los elementos de desperdicio de sus industrias, y aguas utilizadas en todos los ajetreos. Precisó con amplios detalles los puntos donde eran más intolerables los focos de infección y al cumplir con la exigencia informativa causó verdadero asombro de la generalidad, que no conocía la zona aludida, y que nunca, por cierto, podía haberse formado un concepto aproximado del grado de abandono en que desenvolvía su vida un radio tan importante de la metrópoli.

Sabemos que nuestra prédica periodística, al señalar las graves deficiencias, llevó al convencimiento de muchos funcionarios la persuasión de la inmediata realización de obras higiénicas de importancia. Pero no surgió inmediatamente, sin embargo, ninguna iniciativa oficial, aún cuando las reclamaciones del vecindario se hacían más persistentes y más continuas. Las promesas se desvanecían con el sólo recuerdo de la precaria situación del erario, que tantas anormalidades ha justificado en ánimos impresionistas.

Cuando ya la población ribereña había perdido toda esperanza de mejora de la situación insostenible, ocurrió un acontecimiento insignificante y extraordinario a la vez. A la inauguración del puente carretero que cruza el Riachuelo, en la calle Vélez Sársfield, concurrió el Presidente de la República, acompañado de una comitiva de funcionarios. La ceremonia fué desposeída de la mayoría de sus detalles. El propio presidente había impartido órdenes para que se llenaran las formalidades más imprescindibles con toda rapidez. Y apenas cumplido el ritual, la comitiva abandonó el sitio con rara prisa. ¿Había ocurrido alguna inconveniencia? Ninguna. Sólo que el doctor de la Plaza declaró su disgusto por las miasmas insoportables que se desprendían del cauce del Riachuelo. Y confesó paladinamente que no podía comprender cómo sufría ese intolerable estado antihigiénico la populosa población de las márgenes. En ese mismo instante, los funcionarios presentes recordaron nuestras publicaciones, y entonces, más que nunca, confirmaron la razón que tenía este diario en insistir sobre la gravedad del problema.

He ahí, pues, cómo ese raro hecho tuvo una buena consecuencia. La visita del Presidente de la República, a los parajes señalados determinó la resolución que ordena a las obras sanitarias, el comienzo de obras reparadoras. Ganó el vecindario con la sola presencia del primer magistrado una medida que no habían podido obtener las continuas peticiones de la población.

Radios tan importantes del municipio como las localidades vecinas al Riachuelo, pasan actualmente por idéntica situación de abandono. La extensa zona que cruza el arroyo Maldonado sufre la falta de medidas higiénicas. El cauce del mencionado arroyo es un foco de infección que se prolonga desde Mataderos hasta las márgenes del Plata, cruzando Flores y Floresta, contaminando el ambiente de barrios obreros y paseos aristocráticos de Palermo y avenida Alvear. La calle Humboldt, ocupada en la mayoría de su ancho por las zanjas del arroyuelo, está poblada totalmente. En ambas aceras se suceden, durante múltiples cuadras, las habitaciones obreras, donde en los días más apremiantes del último verano, era casi imposible la vida, por los fuertes olores desprendidos del agua en completo estado de descomposición y las copiosas legiones de insectos.

LA PRENSA hace poco tiempo también señaló a las autoridades edilicias la conveniencia de afrontar las debidas obras de saneamiento, reclamadas con tanta insistencia como justicia por las poblaciones cruzadas por el cauce del Maldonado. Indicó los puntos en que el abandono hacía ineludible la acción oficial. Hizo determinación expresa y precisa de todos los riesgos a que se halla expuesta considerable masa de población. Sin embargo, la más completa indiferencia ha acogido esa prédica. En vano continúan los vecinos en su eterna queja para que cesen en su monótona cantilena de pedido de mejoramiento. ¿Será necesario esperar que el Presidente de la República y el Intendente Municipal lleguen en tren de ceremonias, hasta algunos de los puentes olvidados en el largo trayecto del Maldonado?

Bien valdría la pena de anticipar a los funcionarios mencionados el honor de una invitación especial, en la seguridad de que la más rápida visita significaría inmediata resolución beneficiosa y la eficacia del procedimiento. Un fenómeno de olfato fué el decisivo argumento en favor del viejo problema del Riachuelo, y ojalá ese mismo sentido obre ahora en favor del Maldonado y sus zonas inmediatas.

EJERCITO DE SALVACION

La reunión especial de anoche

Ante una concurrencia numerosa se realizó anoche, en el local de la sociedad Margherita di Savoia, la reunión especial organizada por el Ejército de Salvación para conmemorar la pasión de Jesucristo.

El acto se inició con unos trozos que interpretó la banda del estado mayor, seguida luego del himno "Bellas palabras de vida", de la brigada territorial de cantores, y a continuación el mayor Bornand leyó un trozo de las sagradas escrituras referente a la conmemoración del día.

"Soy peregrino aquí", fué el título de un solo que cantó seguidamente el capitán de estado mayor Booth, y con otra pieza selecta del repertorio de la banda se dió término a la primera parte de la reunión.

A continuación se desarrolló el programa de las proyecciones luminosas, que comprendía cuadros, entre los que figuraban reproducciones de las telas de artistas celebrados, y cuyos temas abarcaban desde la anunciación del ángel Gabriel a la Virgen María hasta la escena de la ascensión del Señor, en lo que se refiere a la vida misma de Jesucristo.

Se proyectaron, después, cuadros que ilustran los numerosos milagros y parábolas del Señor, y varios oficiales por turno anunciaban en breves frases lo que representaban las escenas que desfilaban por la blanca tela.

A intervalos y en relación con las vistas que se exhibían, la brigada de cantores ejecutó himnos escogidos, que eran oídos con religiosa atención por los concurrentes.

Finalmente, terminada la serie de vistas, el brigadier Deverell, secretario en jefe de la institución que presidía la velada, pronunció una vehemente alocución, en el curso de la cual hizo un llamamiento a conversión inmediata, al cual respondió un grupo numeroso de oyentes, con lo que se dió por terminado el acto.

Para mañana se anuncian las siguientes reuniones:

A las 9 a. m., en el local del cuerpo número 5, avenida Sáenz 85, reunión de santidad a las 3 p. m., conferencia en el parque de los Patricios, y a las 7.30, reunión en el salón del Asilo de Nueva Pompeya, que será seguida por otra al aire libre, enfrente del mismo local.

LA GUERRA

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Bernal (Quilmes), abril 21 — El señor Ricardo Perotti, gerente de una fábrica de papel de este pueblo, entregó ayer al Comitato Italiano de Guerra, 150 pesos, como contribución del personal de la fábrica, para las familias de los reservistas de esa nacionalidad.

En el local de la sociedad Cristóforo Colombo, de Quilmes, se efectuará el 27 del corriente, a las 8.30 p. m., una interesante función, por la compañía teatral que dirige el actor Gaetano Cavelli. Se representará la obra "L'onorévole Campodarsego".

El producto de esta función, organizada por el Comitato Italiano de Guerra, se destina a beneficio de las familias de los reservistas que han partido de ésta para servir en el ejército italiano.

CULTO CATOLICO

LA SEMANA SANTA

CEREMONIAS DE AYER

SERMONES DE AGONÍA Y SOLEDAD

EL SÁBADO DE GLORIA

La iglesia católica conmemoró ayer con toda solemnidad el día dedicado a recordar la muerte de Jesús. Los oficios realizados el viernes santo reunieron numerosa concurrencia de creyentes en los templos, especialmente en las horas en que fueron predicados los sermones de agonía y soledad. Todas las iglesias depusieron ayer el color blanco, que se utilizó el jueves para significar su regocijo por la institución del Sacramento, y cubrieron los altares con largas colgaduras negras para expresar el luto producido por la muerte de Jesús. Porque los Apóstoles, simbolizados en las campanas, permanecieron callados al tiempo del deceso del Salvador, hasta su resurrección se suspendió el sonido de aquéllas, y no se oyó, como en los días festivos, el repiqueteo de campanas que convoca a los fieles a reunirse en los templos. Hoy, después de la misa de gloria, las campanas serán echadas á vuelo en expresión de alegría. Ayer por la mañana la iglesia se abstuvo de hacer sacrificio en la misa, llamada de los presantificados, y se limitó a la representación de la pasión de Cristo. Los sacerdotes comulgaron con la hostia consagrada el jueves, la cual había sido depositada en el monumento.

Durante las lecciones, tracto y pasión, no se encendieron velas para recordar las tinieblas en que quedó sumida la tierra a la muerte del Justo.

La pasión del Señor fué leída según la escribió San Juan. Terminadas las oraciones propias del día, se hizo en todos los templos la adoración de la cruz, y se cantaron los improperios que Jesús recibió de su pueblo.

El oficio de la tarde se redujo a la lectura de las siete palabras, comentadas con cánticos.

SABADO SANTO

El sábado santo está destinado a honrar el entierro del Salvador. Por eso los oficios son más largos, pero en medio de ellos se observan algunas señales de alegría, indicio de la proximidad de la resurrección.

Hoy descansó Jesús en el sepulcro. José de Aritmatea, discípulo de Jesús, se resolvió a pedir a Pilatos el cuerpo de su maestro. Lo obtuvo después de cierta vacilación de parte de Pilatos, pues no creía que Jesús hubiese fallecido, hasta que se convenció por la aseveración que hizo el centurión. El Cristo fué bajado de la cruz envuelto en una sábana, y depositado en su sepulcro nuevo, labrado en la peña. Los príncipes, los sacerdotes y doctores de la ley, obtuvieron de Pilatos el permiso de sellar el sepulcro y ponerle guardia, para que los discípulos de Jesús; no robaran su cuerpo. Los evangelistas refieren que salió el Señor del sepulcro, y que los soldados que le guardaban huyeron despavoridos.

En este día, la iglesia adelanta los oficios que pertenecen a la noche, dice Lobera y Abio, porque el sábado santo no tiene oficio propio, como se ve en la bendición del cirio que canta el diácono: "Hanc sacratissimam noctem". Antiguamente, este oficio se decía y se cantaba de noche; pero después ordenó la iglesia que se hiciera de mañana, para que todo el pueblo asistiera al acto.

El oficio de hoy se compone de seis partes o ceremonias principales: la bendición del fuego nuevo; bendición del cirio pascual: las lecciones; bendición de las pilas bautismales; la misa, y, finalmente, las vísperas.

BENDICION DEL FUEGO Y DEL CIRIO PASCUAL

La primera ceremonia de este día es de origen muy antiguo, pues data del siglo IV, época en que se introdujo en la mayor parte de las iglesias la costumbre de bendecir todos los días al oscurecer el fuego con que se encendían las luces para el oficio de la víspera. El fuego que debía bendecirse se sacaba del pedernal, conforme a aquella máxima de la iglesia según la cual, "habiendo todas las criaturas pasado al estado de corrupción, es menester bendecirlas antes de emplearlas en las ceremonias del culto divino". La costumbre de bendecir cada tarde el fuego nuevo quedaba interrumpida en los tres últimos días de la Semana Santa, a causa de la alteración que se hacía en el orden de los oficios, por lo que se adoptó el medio de conservar para el día siguiente el fuego de la víspera, dejando encendido uno de los cirios. Más adelante, lo que era común a los tres expresados días se reservó exclusivamente para el sábado santo, de suerte que la bendición del fuego nuevo se convirtió en una ceremonia propia de este día.

Para demostrar que en el culto divino no se debe hacer uso de ningún fuego profano, se renueva hoy sacándole del pedernal, se bendice el que debe alumbrar el sacrificio y se encienden tres luces que representan el misterio de la Trinidad. El fuego se saca del pedernal para significar que Cristo era la piedra en la que golpearon los judíos hasta hacerle morir en la cruz. El fuego que se apaga da a entender que finalizaron todas las ceremonias legales y se cumplió todo lo vaticinado por los profetas en lo tocante a la pasión de Jesús. El fuego encendido simboliza la nueva ley de gracia; la tenaza con que se coge el fuego que se ha encendido nuevamente, a Jesucristo; con la bendición del fuego, con la cruz y el agua bendita, la iglesia da a entender que por la pasión y muerte de Jesús los fieles reciben el espíritu santo.

Antiguamente, el cirio pascual no era más que una columna en la cual el patriarca de Alejandría escribía la época de la celebración de la Pascua y de las demás fiestas movibles que se regulan por esa solemnidad.

Como en épocas lejanas Alejandría era la ciudad de los grandes astrónomos, el obispo les consultaba cada año para tener conocimiento del primer domingo posterior al décimo cuarto día de la luna de marzo. Con arreglo a la respuesta de los astrónomos, se escribía, por orden del patriarca, en una especie de columna de cera, el catálogo de las principales fiestas del año y se remitía al Papa, que lo recibía con mucho respeto, lo bendecía y enviaba otros semejantes a las demás iglesias, que los recibían con igual veneración.

Poco después se trocó esa columna de cera en un cirio que sirvió para alumbrar en la noche de pascua y al cual se le considera al mismo tiempo como un emblema de Jesús resucitado. El Papa Zosimo, aprobó aquella costumbre y la convirtió en una práctica general; ordenó que en todas las iglesias parroquiales se bendijera el sábado santo un cirio pascual.

El cirio pascual, de dimensiones mayores que los ordinarios, se coloca en un gran candelabro, en medio del santuario, frente al altar y se enciende con el fuego sagrado para el oficio y las vísperas de hoy, de la semana de pascua y de los domingos y fiestas hasta la Ascensión, día en que desaparece después del evangelio de la misa mayor, fiesta en la que conmemora la iglesia el abandono que hizo Jesús de la tierra para subir a los cielos.

LECCIONES Y BENDICION DE LAS PILAS BAUTISMALES

Las lecciones constituyen la tercera parte del oficio de la mañana. En los tiempos remotos, el oficio del día de pascua no podía terminar antes de las 12 de la noche. En aquellas iglesias en que había pocos catecúmenos que bautizar, empleábase el tiempo que restaba entre la bendición del fuego y del cirio pascual y la celebración de la misa, en cantar lecciones de la escritura, que eran otras tantas instrucciones dirigidas a los fieles. Dichas lecciones son doce y todas se refieren al bautismo y carecen de título, en señal de luto.

Cuando el diácono ha terminado la bendición del cirio pascual, sube al púlpito y canta la primera lección, las demás son cantadas por otros clérigos de orden inferior.

La costumbre de bendecir el agua del bautismo asciende hasta los primeros tiempos de la iglesia, y así lo dan a entender los escritos de los sacerdotes de los siglos III y IV. Para la bendición de las pilas todos los fieles asistentes, con velas encendidas y en forma de procesión, pasaban al bautisterio cantando las letanías a tres, cinco o siete coros, según el número de concurrentes.

Terminadas las profecías, el clero se encamina a la pila bautismal entonando las letanías, y una vez llegados al bautisterio, el sacerdote bendice el agua. Las oraciones y ceremonias que para este acto se emplean comienzan recordando las maravillas que ha obrado Dios por medio de las aguas. Entonces el sacerdote pone la mano en el agua, la divide en forma de cruz y pide que sobre ella recaiga la virtud del Espíritu Santo y la fecundice con su gracia. Después echa agua hacia los cuatro puntos cardinales, para significar que toda la tierra ha de ser bañada con ella, esto es, que, según la promesa del Señor, el evangelio debe extenderse por todo el mundo y que todos los pueblos han de ser llamados al bautismo. Luego echa en el agua algunas gotas de cera para manifestar que la virtud de Jesucristo queda unida a ella.

Antiguamente, después de la bendición, el sacerdote rociaba al pueblo con aquella agua santificada, y se permitía a los fieles que llevasen cierta cantidad a sus respectivas casas para con ella preservarse de los peligros espirituales y corporales.

MISA Y VISPERAS

En este día no se puede decir más que una misa solemne. Se funda este rito en la costumbre que en los principios tuvo la iglesia de no decir misa alguna, porque, a imitación de los apóstoles, usaba el día en meditación y oración, en espera de la resurrección del maestro. A medianoche, o al anochecer, se juntaba el pueblo cristiano para dar comienzo a las profecías.

Pasado algún tiempo, para no dejar un día tan festivo sin oficio, se anticipó el que se hacía de noche para que ese rito no quedara en olvido. Como en la misa representa la iglesia la resurrección de Jesucristo, depone las vestimentas y ornamentos de luto, se adorna como en un día festivo y con el sonido vibrante de las campanas y los signos de alegría que anuncia la resurrección gloriosa de Jesús, muestra su regocijo por el contento que siente al ver alrededor de los altares a sus creyentes y al saber que resucitó el Divino Maestro.

Por razón de la antigua disciplina, la misa carece de "introito", de ofertorio; no se da la paz ni se dice la antífona de la comunión, pues antiguamente no la recibían los fieles hasta el día siguiente. El tracto que es señal de duelo, advierte que aún no es completo el gozo de la iglesia hasta que se manifiesta el domingo el misterio que hoy celebra de Jesús ya resucitado.

Las vísperas se reducen a un solo salmo de dos versículos, que contienen diversas alabanzas.

Los cultos anunciados para hoy son los siguientes:

IGLESIA CATEDRAL

A las 9 a. m., oficios, pontifical y vísperas.

SAN MIGUEL ARCANGEL

A las 8.30 a. m., oficios divinos y misa solemne de gloria.

BASILICA DEL SOCORRO

A las 9 a. m., oficios, bendición del fuego, cirio pascual, consagración del agua bautismal y solemne misa de gloria; a las 7.30 p. m., exposición, salve cantada, rosario, letanías cantadas y bendición con el Santísimo.

SAN IGNACIO

A las 9 a. m., bendición del fuego y cirio pascual, canto de las profesías y consagración de la fuente bautismal, letanías de todos los santos y misa de gloria.

SAN TELMO

A las 9 a. m., oficios, bendición de la pila bautismal, etc. y misa solemne de gloria. Durante el día se oirán confesiones.

NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

A las 9 a. m., bendición del fuego, del cirio pascual y la pila bautismal; a las 10.30, misa de gloria; a las 8 p. m., rosario, salve y letanías cantadas.

SAN FRANCISCO

A las 9 a. m., oficios del día y misa de gloria.

SAN NICOLAS DE BARI

A las 9 a. m., oficios divinos, y a las 10, misa solemne de gloria.

NUESTRA SEÑORA DE LA PIEDAD

A las 9.30 a. m., oficios del día y misa de gloria.

SAN JUAN EVANGELISTA

A las 8 a. m., las doce profecías cantadas, bendición de la pila bautismal, canto de las letanías de los santos, bendición del cirio pascual y misa de gloria.

SAN BERNARDO

A las 9, bendición del fuego, del cirio pascual y la pila bautismal; a las 10.30, misa de gloria; a las 8 p. m., rosario, salve y letanías cantadas.

SAN JOSE DE FLORES

A las 8.30 a. m., oficios, bendición del fuego, cirio pascual, consagración de la pila bautismal y misa de gloria. Se oirán confesiones hasta las 5.30 p. m.

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

A las 8.30 a. m., oficios divinos, y a las 10, solemne misa de gloria. Se oirán confesiones durante toda la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

A las 9 a. m., oficios divinos y misa de gloria.

IGLESIA DE LAS VICTORIAS

A las 8 a. m. se empezarán los oficios del día, a los que seguirá la misa de gloria.

PARROQUIA DE SAN AGUSTIN

A las 7.30 a. m., oficios divinos y misa solemne de gloria.

NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

A las 8 a. m., bendición del fuego, canto de las profesías, bendición de la pila bautismal, letanías de los santos y misa de gloria.

IGLESIA DE JESUS SACRAMENTADO

A las 9 a. m., oficios del día y misa de gloria; de 3 a 7 p. m., confesiones.

PARROQUIA DE SAN ANTONIO

A las 9 a. m., bendición del fuego y cirio pascual, canto de las profesías, bendición de la pila bautismal y solemne misa de gloria.

IGLESIA DE SANTA CRUZ

A las 8 a. m., oficios del día, y a las 10, misa solemne de gloria.

SAN JUAN (Alsina y Piedras)

A las 8.30 a. m., oficios y misa de resurrección.

SAN FRANCISCO JAVIER

A las 8.30 a. m., oficios del día; a las 9.30 a. m., misa solemne de gloria.

PARROQUIA DE SANTA JULIA

A las 8.30 a. m., bendición del fuego, canto de las profesías, bendición del agua bautismal y misa de gloria.

NUEVA POMPEYA

A las 7, bendición del fuego y cirio pascual y demás oficios del día; bendición de la pila bautismal, misa solemne de gloria, en la cual podrán comulgar las personas que lo deseen y a continuación se hará la devoción de los quince sábados; a las 6 p. m., rosario, cantado en procesión el primer misterio glorioso, novena, bendición con el Santísimo y canto del Regina Coeli.

SAN CRISTOBAL

A las 8 a. m., oficios del día y misa de gloria.

SAN JOSE DE CALASANZ

A las 8 a. m., bendición del fuego, del cirio pascual y de la fuente bautismal, y misa solemne de gloria; desde las 2.30 p. m., se oirán confesiones.

PARROQUIA DE BELGRANO

A las 9 a. m., oficios del día y solemne misa de gloria; a las 8 p. m., rosario, salve y letanías cantadas.

SAN CARLOS

A las 8 a. m., bendición del fuego y canto de las doce profecías, bendición de la pila del bautismo, letanías de los santos, misa de gloria y aleluya; por la tarde, hasta la noche, se atiende a las confesiones en preparación a la celebración de la pascua de resurrección.

NUESTRA SEÑORA DE BUENOS AIRES

A las 8.30 a. m., oficios del día y misa solemne de gloria; a las 4.30 p. m., rosario, exposición del Santísimo, salve, letanías cantadas y bendición con su Divina Majestad.

NUESTRA SEÑORA DE MONSERRAT

A las 8.30 a. m., oficios, bendición de la pila bautismal, letanías cantadas de todos los santos y misa solemne; por la noche, a las 7, exposición del Santísimo, rosario, letanías cantadas de la Virgen y reserva.

SANTA LUCIA

A las 8 a. m., oficios del día y misa solemne de gloria.

BALVANERA

A las 8.30 a. m., bendición del fuego y cirio pascual, consagración de la pila bautismal y misa solemne de gloria.

IGLESIA DEL PILAR

A las 8 a. m., oficios, y a las 9, misa solemne de gloria.

SANTO DOMINGO

A las 10 a. m., misa solemne de gloria.

SALVADOR

A las 7.30 a. m., oficios del día y solemne misa de gloria.

VILLA DEVOTO

A las 7.30 a. m., oficio del día y misa de gloria.

VILLA URQUIZA

A las 8.30 a. m., bendición del fuego, y cirio pascual, consagración de la pila bautismal y misa de gloria.

SANTISIMO SACRAMENTO

En la cripta, a las 5.30 a. m., horas menores; a las 7, bendición del nuevo fuego, del cirio pascual y misa de gloria; a las 2 p. m., exposición del Santísimo Sacramento; a las 6, rosario y bendición.

CIRCULO DE LA PRENSA

Sesión de su comisión directiva

Ayer se reunió la comisión directiva del Círculo de la Prensa, bajo la presidencia del señor Ezequiel P. Paz.

Al abrirse la sesión se tomó nota de una respuesta enviada por el gobernador de Misiones, funcionario que manifiesta carecer de atribuciones para dar los informes que se le pidieron con respecto a la queja presentada al Círculo por el director y los administradores del diario "La Tarde", de Posadas, y que se relaciona con los procedimientos del juez Saso.

La comisión resolvió que se comunique lo ocurrido a los diarios que tengan corresponsales en Posadas, para que se encarguen de recoger los datos que el Círculo solicitara al gobernador aludido.

Se tomó en cuenta también un despacho telegráfico, en el cual el redactor de "La Unión", de Río Gallegos, señor Ernesto Turini, denuncia un atentado policial de que ha sido víctima, en virtud de opiniones vertidas en dicho órgano de publicidad.

Se resolvió realizar las gestiones del caso, tendientes a obtener garantías del gobierno de la Nación para el señor Turini.

Una vez considerados estos dos asuntos, continuó la comisión en el estudio del proyecto de reformas de los estatutos del Círculo.

Fueron aceptados los artículos 18 al 35 inclusives.

La comisión suspendió la consideración de este asunto hasta la reunión que se realizará esta tarde, a las 6, y en la cual deberá tratarse el régimen de las asambleas y las últimas disposiciones del proyecto de reformas.

UNA ESCRITORA NORTEAMERICANA

Miss A. S. PECK

Se encuentra en esta capital la viajera norteamericana miss Annie S. Peck, que se distinguió en otras ocasiones por sus atrevidas excursiones montañesas en Sud América y que por segunda vez visita la Argentina.

Miss Peck, por su propia intuición y patrocinada por varias sociedades y personalidades norteamericanas, realiza un nuevo viaje de estudio por las repúblicas sudamericanas y se ha puesto al servicio de la idea del estrechamiento de las relaciones entre los Estados Unidos y estos países mediante el conocimiento mutuo entre su país y los pueblos latinos. Para el efecto, prepara varias conferencias con proyecciones luminosas en las cuales dará a conocer el resultado de sus viajes como también las más interesantes vistas de las grandes ciudades norteamericanas, sus establecimientos industriales y sus progresos en todos los órdenes de la actividad nacional.

Estudiante primero y después profesora de numerosas instituciones de instrucción en los Estados Unidos y Europa, miss Peck está singularmente preparada para su misión. Los libros de viajes que ya publicó han consagrado en los Estados Unidos sus méritos como observadora erudita e inteligente. Es, seguramente esta dama norteamericana, la viajera y autora que más trabajó hasta hoy en el propósito del conocimiento mutuo entre Norte y Sud América.

Además de la misión citada, es corresponsal viajera del "Harpers Magazine" y otras importantes revistas norteamericanas.

Para complementar sus apuntes para un nuevo libro en preparación, se dirigirá el lunes a la Asunción y al regreso del Paraguay preparará una serie de conferencias que dará en Buenos Aires y, probablemente, en otras ciudades de la República.

Deportivas

(Página 91)

Football

Incidencias del juego

Como lo hemos explicado en esta misma página de deportes, en números anteriores, las incidencias que se pueden producir durante los partidos de football, son muchas y aún cuando algunas de ellas son erróneamente interpretadas por los jueces y el público aficionado, todas, sin excepción alguna, están previstas y regidas por las leyes del juego y su apreciación, por consiguiente, resulta fácil para quienes se han dedicado a su estudio.

Los casos de "off side" son, por lo general, los que originan las mayores controversias sin razón alguna, puesto que es tarea muy fácil advertir cuando un jugador está "off side" y cuando deja de estarlo.

Explicaremos ahora las circunstancias que deben observar los aficionados para juzgar con seguridad los casos de "off side".

Estará "off side" aquel jugador que entre él y la línea del goal contrario no tenga por lo menos tres adversarios.

Ahora bien; para que los jugadores que se encuentran "off side" puedan intervenir libremente en el juego, es decir, para colocarse "on side" (habilitado) es necesario que reciba la pelota de un contrario o bien que un compañero llegue a su nivel jugando la pelota.

Conviene advertir ante todo, que aquel jugador que estando "off side" influya con su présencia en el desarrollo del juego, ya sea porque no permita al goal keaper ver la trayectoria de la pelota o bien despierte inquietud en otro jugador contrario, se hace inmediatamente pasible de pena.

Las posiciones de los jugadores las debe observar el juez en el momento de jugarse por última vez la pelota.

Véase, por ejemplo, el caso de la

(FIG 1)

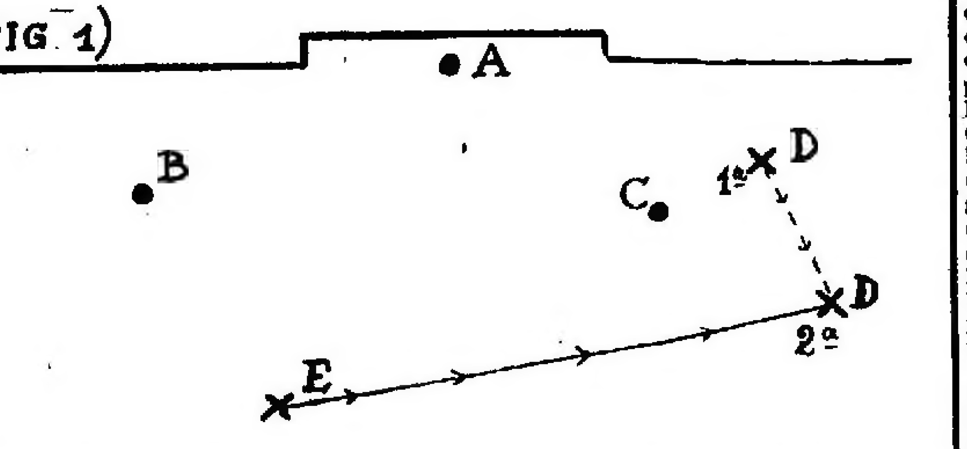
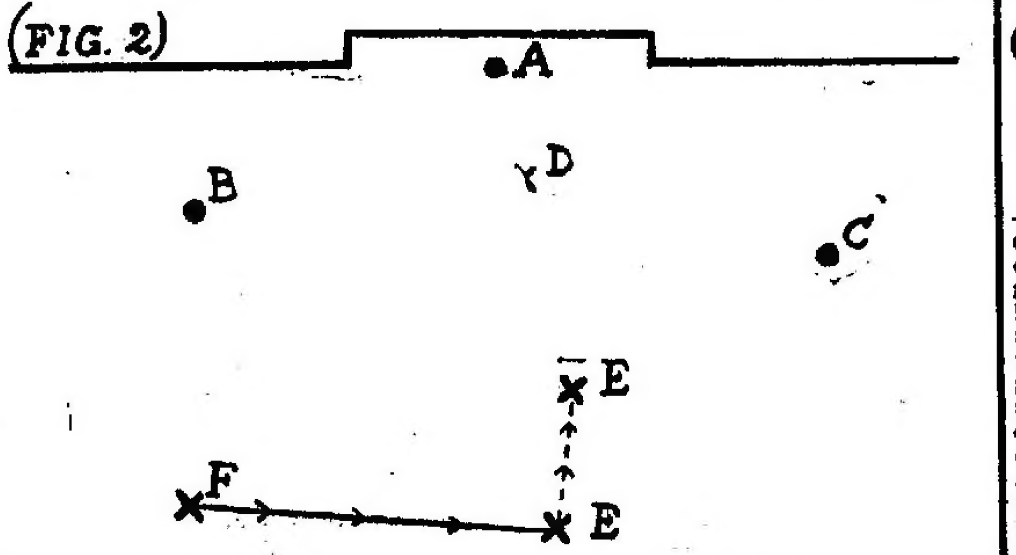


figura 1.—A, B y C, son jugadores defensores y D y E atacantes.

Si E pasa la pelota a un costado de la cancha en la trayectoria que se marca con puntos, y si en ese intermedio el jugador D corre de la posición 1 a la posición 2, en donde recibe la pelota, el juez está obligado a considerarlo fuera de juego, porque cuando E se despojó de la pelota D se encontraba en posición "off side", y el reglamento establece perfectamente que el jugador no podrá por sí solo colocarse "on side" (habilitado), y el juez deberá considerarlo de acuerdo con su posición primitiva, que en este caso sería la 1.

Otro caso de "off side" que se presenta muy frecuentemente, es el de la figura 2.

(FIG. 2)



A, B y C, son, en el caso en cuestión, compañeros defensores y D, E y F, atacantes. Con respecto a las leyes que rigen el juego, el jugador D se encuentra en posición "off side", pero como mientras el juego se desarrolla en el centro de la cancha a ningún jugador perjudica en su acción, el juez no debe intervenir en ningún sentido para que D abandone esa mala posición.

Ahora explicaremos cómo la posición que ocupa D se hace cada vez más peligrosa. En cuanto F toma la pelota, D está molestando al goal keeper A, a quien visiblemente le infunde inquietud. El juez no debe apresurarse en cobrar tal infracción hasta comprobar las intenciones de F, y si éste, en lugar de pasar la pelota a E, la impulsa hacia la valla contraria, inmediatamente parará el juego y penará con "off side" la posición de D; pero si F pasa la pelota a E, el juez deberá esperar a cerciorarse de lo que intenta este último, y si comprueba que tira la pelota al arco o bien adelanta con ella, parará igualmente el juego y concederá un "free kick" en contra del bando a que pertenece D.

La mayoría de los jueces se apresuran demasiado al considerar la infracción en que incurre el jugador que se encuentra "off side", y molesta a un contrario.

Muchos de estos jueces penarían a D en el mismo instante en que F o E recibe la pelota, y no hay nada más absurdo. El juez tiene suficiente tiempo para detener la marcha regular del partido antes que el tanto se produzca, porque se presentan muchos casos en que el juego vuelve al campo contrario y entonces hubiera resultado contraproducente penar la infracción de D, cuando de permitir la marcha del partido beneficiaría con ello precisamente al bando atacado en ese momento, que ha pasado a la ofensiva.

Por otra parte, el reglamento aconseja a los jueces que eviten en lo posible las interrupciones durante el juego, pues no hay nada más feo que un partido de football detenido constantemente con el silbato del juez.

También tendrán presente los jueces que deben pasar por alto cualquier infracción, si en caso de ser ella penada, resultase beneficiado el equipo al cual debiera penarse. Así pues, se puede presentar el siguiente caso. Un forward adelanta con la pelota desde su propia cancha o cualquier otra posición legal, y en su carrera anula la intervención de uno o más contrarios, y, cuando está frente al goal contrario y se dispone a lanzar la pelota, es víctima de un "fould", pero no obstante ello marca el tanto. El deber del juez en este caso es conceder el tanto y pasar por alto la infracción "penalty kick" a que se hizo acreedor el bando atacado, por el "fould" de uno de sus componentes a quien señaló el tanto. El juez deberá apercibir al jugador infractor haciéndole presente que de reincidir lo obligará a abandonar la cancha de juego. Es facultativo del juez obligar a abandonar la cancha a ese jugador sin previo apercibimiento, si cree que la intención del jugador no fué sólo la de evitar el tanto sino también dañar al jugador contrario.

Por ello se aconseja a los jueces que en circunstancias tan difíciles, no se apresuren a dar el fallo, porque en el mismo caso puede ocurrir lo siguiente: Que el juez, en cuanto observa el "fould", toque el pito y entonces, aun cuando el tanto se señale, sería nulo como lo son todas las jugadas posteriores al silbato del juez, y en esta circunstancia está obligado a conceder un "penalty kick" con el que se beneficiaría el bando atacado, cuando lo que se busca es panarlo.

Remo

El timonel y las maniobras

Timonel es el aficionado que dirige el bote desde su asiento de popa, llevando el timón de la embarcación; se sienta de cara a los remeros, de modo que vea la proa del bote, para poder evitar los obstáculos que se presenten en su camino.

El timonel es el encargado, mientras el bote está en tierra, de cuidarlo; si hay que hacer una reparación en una corredera o en un pedal, tomará nota de ello en seguida que un remero se lo advierta, y después deberá por medio de una inspección minuciosa, hacerse cargo, cuando el bote esté en seco, de lo que hay que hacer para repararlo, cuidando de que lo haya sido antes de salir otra vez.

Debe inspeccionar los remos, mirar si están suficientemente engrasados los cueros de los mismos, colocar en orden los remos antes de sacar el bote para no perder tiempo una vez que esté en el agua, evitando que el bote se estropee a causa de los choques del mismo contra el embarcadero, etc.

Es el timonel el que da las órdenes convenientes para que los tripulantes retiren el bote de los caballetes donde está colocado, lo saquen de las cuadras y lo coloquen en el agua. Su puesto es, durante estas maniobras, en la popa del bote, cuidando de que no sufra ningún choque que pueda estropear la embarcación y muy especialmente el timón.

MODO DE EMBARCAR

Una vez el bote en el agua, los tripulantes deben embarcarse a una orden del timonel, después de haber colocado los remos en su puesto. Para hacerlo hay varios métodos, y todos tienen por objeto evitar fatigas debido al esfuerzo mal repartido del peso de los remeros, sobre una construcción tan ligera como lo es la de un bote, aunque sea sólo por un momento. En Inglaterra se embarcan generalmente en el orden siguiente: 5, 4, 6, 3, 7, 2, 8 y 1, con lo que se carga primeramente el centro del bote y después gradualmente los extremos del mismo. Ciertos equipos universitarios prefieren embarcarse sucesivamente, empezando por la proa, 8, 7, 6, etc.

Por fin, hay otro método, el más extendido en Francia, y que es ciertamente el mejor, si se tiene un varadero de la suficiente longitud: consiste en embarcarse todos los remeros a la vez, poniendo primero un pie en el tabladillo de la corredera y después el otro, en el pedal, sentándose de una vez en el asiento, y metiendo el pie primero en el pedal. Esto debe verificarse en dos tiempos, a la orden del timonel, y éste debe siempre aguantar el bote mientras se embarca la tripulación y ser el último en tomar su colocación.

El desembarco se efectúa en orden inverso: el primero que debe saltar en tierra es el timonel.

Debe tenerse mucho cuidado, tanto en un bote de paseo como en uno de regata, de no poner el pie sobre el fondo del bote, porque es casi seguro que lo traspasaría.

Si no se ponen los pies sobre el tabladillo de la corredera, es preciso apoyarlos en la sobrequilla del bote, (madero que va en medio del bote y en toda su longitud), con la mayor precaución posible.

Una vez que todos, junto con el timonel, estén en el bote, alguien desde el varadero, debe empujar el bote poco a poco, valiéndose del remo de uno de los tripulantes, para separarlo de tierra y poder remar con libertad. Cuando el bote esté largado, teniendo los remos con las palas planas apoyadas sobre el agua, el timonel después de preguntar: ¿listos?, si no recibe respuesta alguna negativa, ordena: ¡Go!, para lo cual los remeros se habrán preparado previamente. A la voz de: ¡Go! las palas se enderezan, se sumergen en el agua y se comienza a remar.

Desde este momento, nadie debe hablar, a excepción del timonel y del capitán del equipo, si lo hay, para que pueda dar sus instrucciones, las que el timonel traducirá en órdenes. Esta disciplina, tan difícil de soportar por nuestro carácter, es necesaria para beneficio de toda la tripulación.

Si algún remero tiene algo que le molesta, debe advertirlo al timonel, levantando la mano o con otro signo cualquiera, sin dejar de remar, bien o mal, hasta que el timonel dé la orden de: "stop", o paren.

Es claro que el timonel deberá mandar parar lo más pronto posible en estos casos: pero puede ocurrir que haya que sacrificar la comodidad de un remero en bien de los demás, como por ejemplo, cuando otro bote atraviesa por delante o es necesario salvar un obstáculo cualquiera, puesto que si un remero cesara de remar, podría hacer caer al agua al equipo.

Las órdenes del timonel son de dos clases: las que se dirigen a todo el equipo, y deben darse en voz lo suficientemente alta para que la oigan todos, y las que van dirigidas a un solo remero, y que generalmente se dan para una maniobra cualquiera o constituyen una simple observación. Para que se obedezca inmediatamente, es preciso hacer preceder la observación por el número del remero a quien va dirigida, y no, como es muy común, hacer la observación en primer lugar. Cuando una orden va dirigida a toda una banda, el nombre de ésta debe preceder a la orden, así: babor, cia; estribor, preparen, etc.

Estas órdenes se usan sobre todo en las viradas, en donde las dos bandas ejecutan movimientos distintos.

MODO DE DIRIGIR EL BOTE

El timonel, es el encargado de llevar el bote en línea recta al punto a que se dirige. Debe evitar en todo lo posible las curvas en el trayecto, y es mucho mejor para la igualdad del equipo si hay que remar mucho tiempo con el timón a la banda, hacer parar y poner el bote en dirección, pues no hay nada que moleste tanto a la tripulación como sentir los golpes de timón, que además de poner el bote "duro" lo desequilibran, impidiendo remar con igualdad.

Si hay que describir una curva, que lo sea de gran radio, para hacer lo menos sensibles los golpes de timón y no parar el bote.

Para conservar la dirección lo mejor posible, es muy conveniente que el timonel tome como puntos de mira objetos fijos, como boyas, puntas de muelles, etc., los que le servirán de brújula.

Una de las prescripciones que más estrictamente debe hacer cumplir el timonel, es la de que los remeros no miren nunca fuera del bote. Este defecto, que es muy molesto durante el adiestramiento o paseo, pues implica de llegar a obtener un estilo perfecto, es de consecuencias desastrosas durante una regata.

Muchas veces vemos que un equipo ha perdido una regata por mirar sus remeros el equipo rival, en vez de dirigir sus miradas sobre el "stroke" y de concentrar toda su atención sobre él. Esto da por resultado instantáneamente una falta de igualdad en el equipo, bandazos y pérdida de velocidad en el bote. El timonel deberá, pues, en seguida que advierta una infracción de esta clase, gritar con energía: "Número tal, los ojos dentro del bote". Si después de haber advertido varias veces a un tripulante, no pierde esta costumbre, lo mejor es sacarlo del equipo, puesto que nunca irá bien la tripulación que tenga un individuo con este defecto.

Cuando se quiera volver un recodo, el timonel deberá separarse del mismo, para evitar que otra embarcación cualquiera, que venga en sentido contrario se le vaya encima, aparte de que, tomando la virada de más radio se cansa menos la tripulación con la ventaja de poder conservar la velocidad del bote, cosa que no sucede si se toma la esquina muy cerca de su vértice, en cuyo caso es casi seguro que el bote, si lleva mucha velocidad pasará de largo y recorrerá mucho más camino que si se toma una distancia prudente.

Cuando se quiere atracar el bote al varadero, debe dirigirse en dirección al mismo, según un ángulo lo más agudo posible, y una vez que la proa esté próxima al varadero se manda ciar; la banda opuesta al mismo y la contraria cesarán de remar y dejarán los remos en banda, con cuidado de que no queden entre el bote y el varadero.

Una vez el bote junto al varadero saltará primero el timonel, que tomará en seguida el bote, para que no se separe del punto de atraque, y ordenará el desembarco de la tripulación. Este se verifica en dos tiempos: en el primero, los remeros ponen el pie opuesto al varadero sobre el asiento, sacan el otro pie del pedal y lo ponen sobre el varadero, levantándose en seguida los remeros para pasar el pie primero sobre la rambla. Se tiran entonces los remos y se colocan verticalmente de modo que la pala toque el suelo, para evitar que el agua filtre por los cueros, que acabarían por pudrir la madera.

El timonel dará siempre las órdenes de las maniobras necesarias para entrar el bote, siendo de su incumbencia el cuidado del mismo, y el mirar si cada remero ha entrado su remo.

CAPOTA FIJA PARA SIDE-CARS

Es notorio que el Side-Car, ese vehículo de turismo tan en boga desde hace algunos años, no tiene más inconveniente que el de las intemperies imprevistas.

Existen en realidad, algunos soberbios ejemplares de Sider-Car dotados de su correspondiente capota y parabrisa. Pero esos dos aparatos accesorios ofrecen una resistencia considerable al normal desarrollo de la fuerza motriz y son, por lo demás, de un elevado costo.

Un inventor inglés ha subsanado la dificultad de una manera ingeniosa.

UNA CAPOTA PRACTICA PARA SIDE-CARS

El aparato de su invención presenta todas las ventajas del parabrisa y la capota sin los inconvenientes de todo orden a que nos hemos referido. El precio de este aparato es relativamente módico. Se compone de una pequeña armazón metálica sumamente liviana a la que va adherida una delgada placa trasparente de celuloide, boroíde o mica.

La armazón se complementa con una capota impermeable en dos piezas, la primera destinada a cubrir la cabeza, y la segunda, que reserva el resto del cuerpo y va fijada al asiento, por medio de botones adecuados.

La estabilidad de la armazón está garantizada por dos tirantillos delgados y dos cables delanteros que la sostienen perfectamente tensa.

En los días serenos este práctico "waterproof" va plegado convenientemente bajo el asiento del Sider-Car.

El conjunto del aparato puede quizá, no ser muy hermoso; se parece bastante a una momia egipcia, pero es evidentemente práctico y acabará por imponerse.

LOS CARTUCHOS PARA CACERIAS

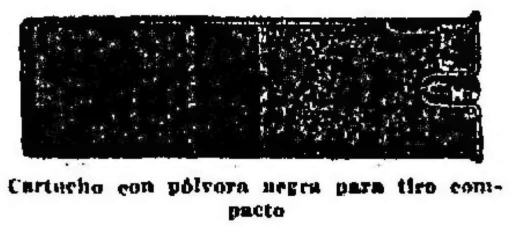
En las escopetas barrenadas para cartuchos de metal delgado, que no tienen casi nada cónico en el taladro de la recámara como en las cilíndricas, los compuestos de nitro no pueden dar un tiro más compacto que la pólvora negra, debiendo emplearse por lo tanto la del número 4, a no ser que se desee la ventaja que ofrecen los compuestos de nitro, de no producir humo. El tamaño de los perdigones, debe estar en proporción con el calibre de la escopeta y de la clase de caza que ha de perseguirse. El calibre 28 tira relativamente mejor con los números 8 ó 7, que con el 6 ó 5; y con una de calibre 4, el perdigón más pequeño debe ser el número 3.

Los cilíndricos, darán un círculo de destrucción más extenso a medida que sean más pequeños los perdigones; el calibre 28, matará a unas 40 yardas en caza ordinaria de pájaros, con perdigones número 5; y los calibres 20, 16 y 12, de taladro cilíndrico, pueden servir con mejor resultado, para caza ordinaria de pájaros, usando perdigones número 7 en vez del número 5 ó 6. No es prudente poner en las escopetas de calibre 12, perdigones mayores que del número 1, a menos que la escopeta haya sido construída para disparar determinada clase de perdigones gruesos. Para el calibre 10, el límite del tamaño es el número 1. Estas observaciones, no se deben tomar como una regla fija que determine para calibre 12 un solo tamaño de perdigones, porque en el tiro a codornices y perdices nuevas, el número 7 se puede emplear con ventaja y para el tiro de playa, mayor tamaño aún que el número 4. Pero el cazador debe fijarse en que cuando hace uso de perdigones más gruesos por obtener el mayor alcance y fuerza, pierde la ventaja del tiro compacto.

Los cartuchos cargados con compuestos de nitro deben "rebordearse" bien.

El único modo de obtener un tiro bueno y compacto, con escopeta de cualquier calibre, es servirse de cartuchos cargados debidamente, para cuyo requisito es indispensable que se pongan buenos tacos sobre la pólvora.

El secreto de un buen tiro, estriba en colocar un taco de fieltro, de primera clase, encima de la pólvora; y es absolutamente necesario que, dicho taco, sea de calidad verdaderamente buena. El tejido debe ser compacto y firme, aun cuando tiene menos importancia que el taco sea más o menos blando. Debe tener el mismo diámetro del interior del cartucho. Para preservar la pólvora contra los perjuicios de la acción química en el taco de fieltro, se coloca primero un taco delgado de cartón impermeable; y se conceptúa segura la obtención

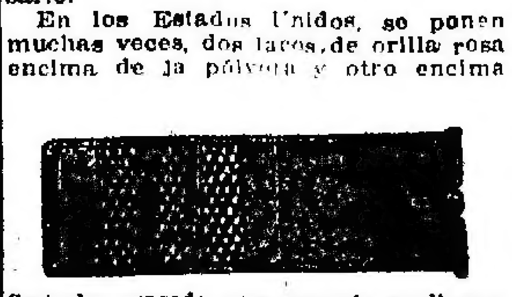


Cartucho con pólvora negra para tiro compacto

de un tiro más compacto, empleando el taco combinado de papel y fieltro, que se llama en término técnico "taco de orilla rosa".

Este taco se debe usar con los compuestos de nitro, pues con las pólvoras negras su empleo no es tan necesario.

En los Estados Unidos, se ponen muchas veces, dos tacos de orilla rosa encima de la pólvora y otro encima de los perdigones; pero, con ésto, la carga se dispersa mucho, dando un 10 por ciento menos de perdigones en el blanco.



Cartucho cargado para esparcir perdigones

Si se quiere obtener un tiro compacto con cartuchos de metal, es preciso poner los tacos, entre la pólvora y los perdigones, y fruncir la extremidad del cartucho.

Siempre ha sido muy difícil cargar la escopeta de manera que pueda esparcir la carga a corta distancia. La regla consiste en disminuir el espesor del taco entre la pólvora y los perdigones, y aumentarlo por encima de éstos. Así se obtiene un resultado satisfactorio pero el mejor sistema es el siguiente: la carga de perdigones se halla separada en 3 porciones por medio de 2 tacos de cartón. De este modo una escopeta pondrá 140 perdigones en el círculo a 40 yardas, en lugar de 220.

Se puede obtener una muestra más escasa, poniendo sólo una onza de perdigones en lugar de 1 1/8 y todavía más aún, usando perdigones del número 5, en vez del número 6.

Si dispara demasiado se puede separar la carga con un solo taco en lugar de dos, o sencillamente poner un taco de "orilla rosa" encima de la pólvora y uno o dos sobre los perdigones. La carga así dispersada tiene buena fuerza de penetración a 30 o 40 yardas; pero naturalmente no tanto como cuando se carga para tiro compacto.

Para tirar a conejos, a 15 o 20 yardas, se han obtenido buenos resultados con la carga de perdigones reducida a 1|2 onza, y así no destroza tanto la caza.

Hay la creencia de que disminuyendo la carga normal de pólvora y utilizando la carga normal de perdigones, el tiro será más compacto. Eso es un error, por lo que concierne a la pólvora negra; pero, en todos los casos, resultará irregular la muestra de tiro y desigual en la distribución.

También se obtiene una distribución desigual y abierta, aumentando la carga normal de pólvora y perdigones o de pólvora sola.

Cuando se reduce la carga de pólvora, el cartucho no se debe recortar, ni fruncir más que en una porción regular, rellenando con tacos el cartucho o comprimirlo ligeramente frunciéndolo después, como se hace con los de metal delgado.

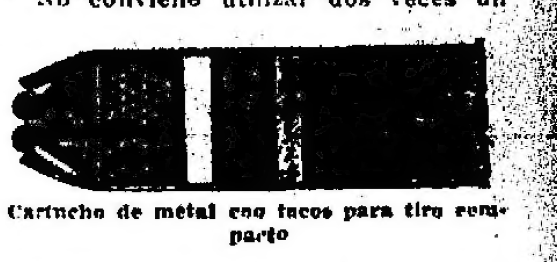
Para el tiro de pichón y a pájaros silvestres, se necesitan los mejores cartuchos obtenibles, y en ningún caso conviene servirse de los recargados.

Para tirar a conejos, se puede comprar el cartucho barato; pero no es prudente conservarlos mucho tiempo. Los cartuchos viejos o defectuosos, se pueden utilizar con provecho en una cacería de conejos.

El mejor modo para cargar los cartuchos con rapidez y exactitud, es pararlos sobre una mesa. Después de ajustar la cargadera a la medida necesaria, se echa la pólvora en un tazón; tómase la medida llena, nivelando la cargadera con el casquete del mismo cartucho que se ha de llenar y se deposita en éste la pólvora medida, cuya operación se hace sobre el mismo tazón. Una vez que se han llenado todos los cartuchos con la respectiva medida de pólvora, se pasa a poner el primer taco apretándolo con firmeza; los otros tacos de la pólvora se pueden colocar a un tiempo, apretándolos hasta que lleguen a su sitio. Los perdigones se deben echar en los cartuchos por medio de un medidor, del "aparato contador" o pesándolos; encima se coloca un taco de cartón delgado.

El rebordeo debe hacerse con igualdad y firmeza. Con este método, puede una persona cargar 3.000 cartuchos, en la forma debida, con sólo diez horas de trabajo.

No conviene utilizar dos veces un mismo cartucho; sin embargo, puede necesitarse recargarlos. Pero debe tenerse en cuenta que un cartucho recargado, no tira tan bien como uno nuevo. Sean de cartón o metal los cartuchos, pierden su elasticidad al servir dos veces, y cuando se recargan, darán siempre más faltas que los cargados por primera vez. En caso que se requiera utilizar el cartucho servido, es menester quitar el pistón tan pronto como sea posible, después de disparar. Algunos necesitan nuevo yunque y al poner nuevos pistones hay que cuidar de que tanto el pistón como el yunque estén bien colocados, pues de lo contrario darán falla.



Cartucho de metal con tacos para tiro compacto

Los cartuchos de cartón y de metal se pueden reservar de una temporada a otra, sin deterioro notable, a condición de guardarlos en sitio seco y ventilado, con una temperatura mediana.

Cuando se humedece la pólvora negra, no se la puede secar al extremo de que recupere su fuerza primitiva. Hay compuestos de nitro que pueden secarse tanto, que adquieren cualidades peligrosas; pero con la pólvora negra, no es fácil se produzca tal resultado, aunque se pongan los cartuchos en sitio extremadamente seco. No se debe creer que, después de humedecida la pólvora, pueda secarse en los cartuchos sin deshacer éstos.

Cartucho con pólvora de madera para tiro compacto

ELECCION DE PERDIGONES PARA GAMOS

Al escoger el plomo para gamos en relación con la escopeta, se pone un taco en la boca del cañón, cerca de media pulgada de profundidad, y se distribuyen los perdigones en lechos.

No hay necesidad de probarlos en los cartuchos, porque su colocación en ellos es indiferente. De los perdigones para gamos entran, por término medio 9 en 1|8; y como regla general para escopeta calibre 12, corresponden 3 perdigones a cada lecho. Si se necesita un tamaño más reducido, se escoge de 4 a 5 por lecho, rechazando los que no puedan acomodarse a una división exacta.

Con perdigones así escogidos, se ponen invariablemente todos los 9, 12, 16 o 20 de la carga en el centro de un círculo de 25 pulgadas de diámetro, a 40 yardas de distancia.

CONSERVACION DE LOS UTILES DE CAZA

Las escopetas y aparatos pertenecientes a la cacería, se deben conservar juntos. Si no se puede dedicar una habitación especial para ello, utilícese una alacena o caja espaciosa provista de un armero con varias tablas y cajones.

Las escopetas se conservan mejor, armadas y colocadas en posición natural en un armero, o una alacena con puerta de cristal o madera; pero si no cierra herméticamente, conviene poner las escopetas en fundas de bayeta o lona, si aquéllas están en armero de pared.

Los cartuchos cargados se conservan mejor en caja abierta donde penetre el aire, porque en un almacén cerrado se deterioran con mucha más prontitud.

COMO SE INFLA UN DIRIGIBLE

El sol se oculta ya en el horizonte, —escribe un periodista francés,— cuando el clarín del señalero anuncia desde el cobertizo el regreso del dirigible. Los hombres de servicio corren hacia la playa de descenso mientras el crucero aéreo, con una diestra maniobra de virada enfila su proa al viento; las hélices se han detenido, el motor está inmóvil y entonces, como un enorme pájaro fatigado, desciende lentamente. A medida que se aproxima a tierra sus dimensiones se hacen más precisas y la aeronave de líneas fusiformes que hace a penas un momento nos parecía tan pequeña y delicada, surge ahora de improviso en toda la realidad de sus impresionantes proporciones. Sabia combinación de tela de cables y de mecánica, que el genio humano ha podido trasformar en una máquina volante.

Pasemos ahora una breve revista sobre las diversas operaciones para el ajuste del monstruo desde el instante en que su cubierta flácida y pesada reposa en un rincón del cobertizo hasta el momento en que sutil y conquistadora se lanza hacia el espacio, llevando consigo en la barquilla tripulación y gloria.

Durante el invierno, plegada cuidadosamente, la cubierta se encuentra en el fondo de un cofre adecuado, al abrigo de la humedad, de la luz y de las ratas.

Largo y penoso es el trabajo de extender la cubierta cuando llega orden de alistar el dirigible. Basta recordar que desplegada en toda su longitud, mide cerca de 120 metros con un peso total de 2.000 kilogramos. Una vez extraída de su cofre, los hombres de servicio disponen la cubierta a lo largo del cobertizo extendiéndola sobre un vasto entarimado que la preserva del menor contacto con el suelo.

Antes de proceder a la inflación definitiva es necesario practicar una recorrida general en toda la cubierta para obturar las picaduras y desgarramientos que puedan haberse producido.

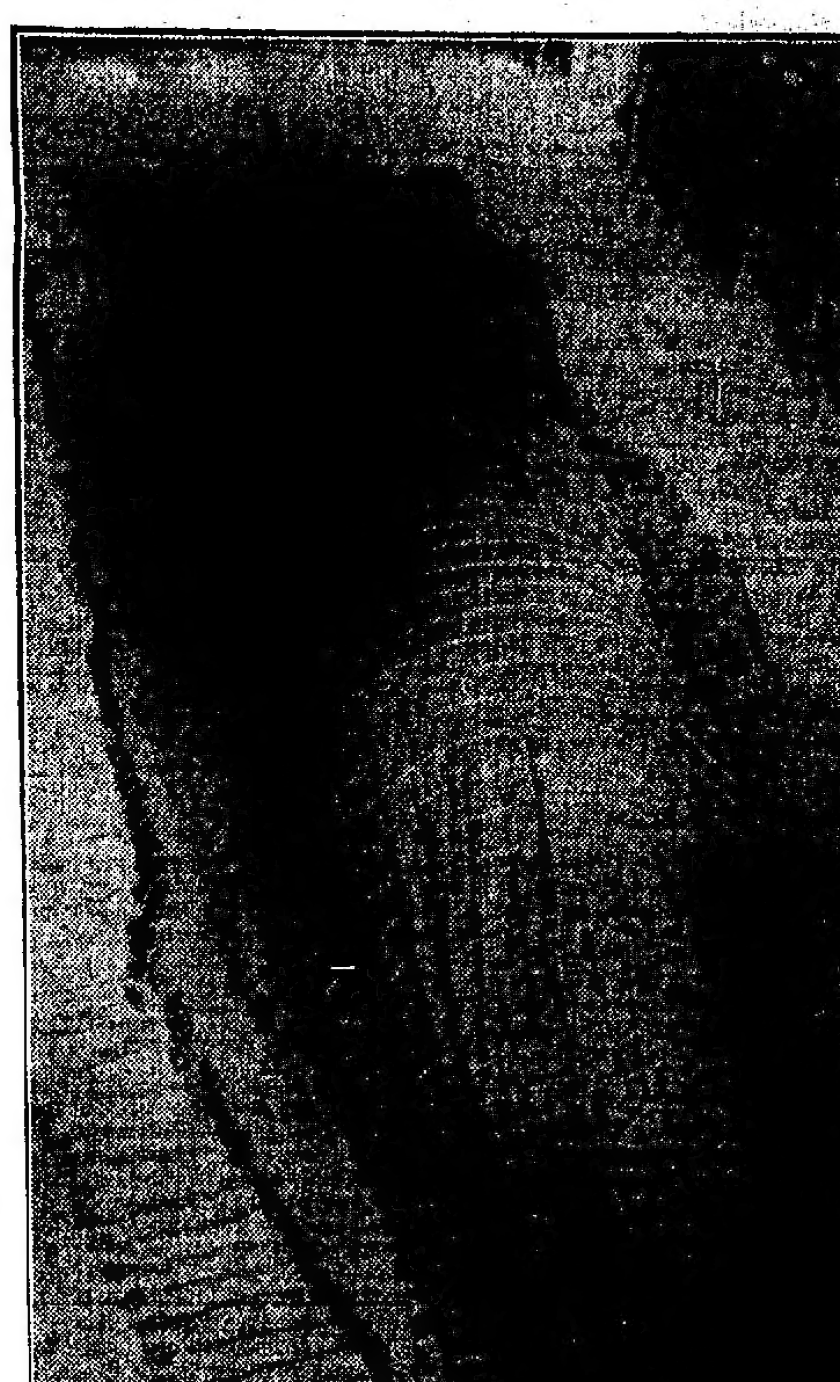
El dirigible se hincha pues, previamente, con aire común, para que pueda practicarse la visita interior; visita que está a cargo de sastres especiales y los cuales se introducen en el interior del globo por la manga de apéndice.

Los agujeros y pequeñas desgarraduras se manifiestan por trasparencia, sea por el paso de un sutil rayo de sol, sea por una decoloración visible de la tela. La reparación de estos pequeños desperfectos se hace por medio de pastillas de goma que se adhieren a la superficie interior. Terminada la inspección se fija en su sitio la cuerda roja para el desgarramiento. Esta cuerda se adhiere por un extremo a la superficie de la cubierta. El otro extremo libre está en la barquilla de comando bien a mano por cierto, para que en caso de siniestro el piloto pueda desgarrar la cubierta con un solo y certero movimiento.

Agotado el globo del aire común que lo llena provisionalmente, la cubierta se recubre en toda su extensión con una vasta red fijada al suelo lateralmente por una doble serie de sacos de lastre.

Así dispuestas las cosas se tiende un sistema de mangueras impermeables que unen el globo con la fábrica de hidrógeno.

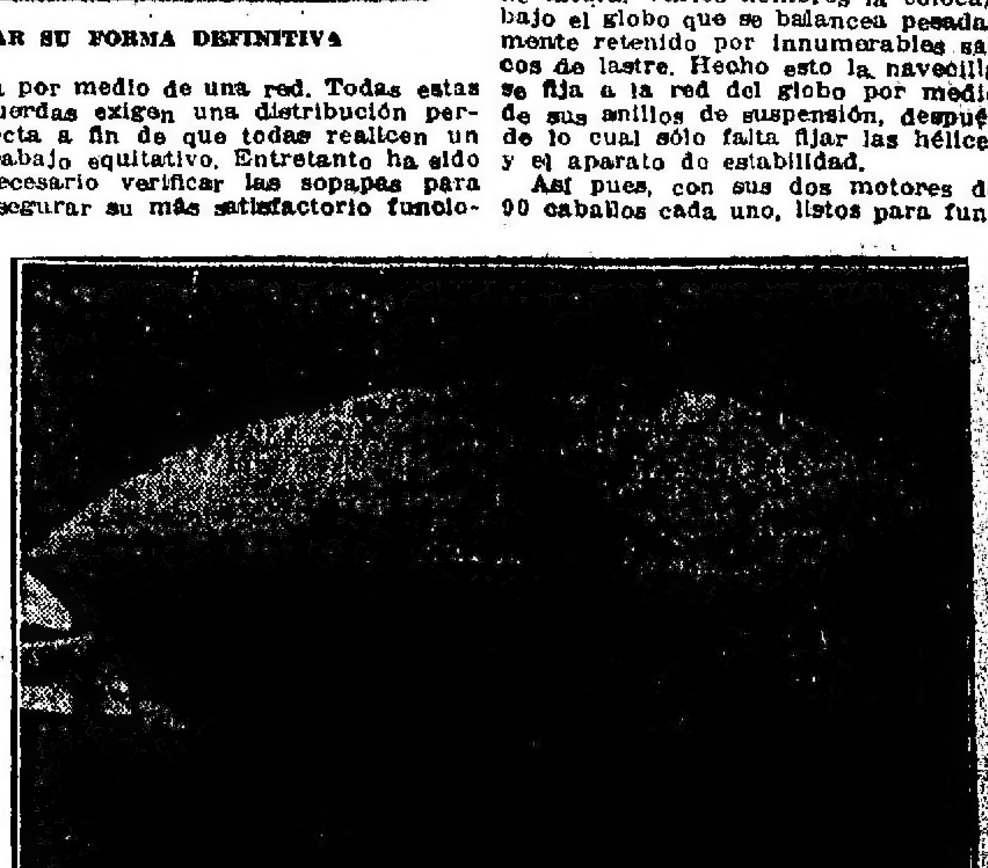
El inflamiento del globo exige cuidados serios y constantes. En la fábrica generadora de hidrógeno deberá vigilarse continuamente la calidad y temperatura del gas; en el globo, su movimiento ascensional, que debe hacerse lentamente, sin sacudidas bruscas que comprometan la estabilidad de la tela.



EL DIRIGIBLE EMPIEZA A TOMAR SU FORMA DEFINITIVA

No debe darse término a esta operación sino cuando el globo se encuentre totalmente lleno y no haya entonces peligro de que la entrada eventual de aire común disminuya la fuerza ascensional del hidrógeno. La operación dura de treinta y seis a cuarenta y ocho horas según sea la energía de la fábrica productora.

Para apreciar exactamente el trabajo que comporta la inflación de un dirigible diremos que los del tipo corriente tienen una capacidad de 8.500 metros cúbicos. Es precisamente el tipo de los que reproduce nuestro grabado. La elevación gradual del globo se aprovecha para instalar todos los cordeles de sustentación y gobierno. Van adheridos a la envoltura por medio de una red. Todas estas cuerdas exigen una distribución perfecta a fin de que todas realicen un trabajo equitativo. Entretanto ha sido necesario verificar las sopapas para asegurar su más satisfactorio funcionamiento y conectar las mangas accesorias de los compartimientos interiores; compartimientos que van inflándose durante la ascensión a medida que el dirigible pierde gas. Estos compartimientos interiores, que son como otros pequeños globos, tienen por objeto mantener una rigidez perfecta en la envoltura.



EL DIRIGIBLE INFLADO

Mientras un equipo especial se ocupa exclusivamente de la envoltura, otro equipo de mecánicos tiene a su cargo la instalación de la navecilla.

Durante el invierno, la navecilla desmontada en parcelas de cinco metros reposa en un cobertizo complementario con los motores convenientemente engrasados y las hélices como otros órganos sensibles, envueltos en telas impermeables.

La navecilla completamente montada mide 85 metros de largo por 1.20 de altura. Varios hombres la colocan bajo el globo que se balancea pesadamente retenido por innumerables sacos de lastre. Hecho esto la navecilla se fija a la red del globo por medio de sus anillos de suspensión, después de lo cual sólo falta fijar las hélices y el aparato de estabilidad.

Así pues, con sus dos motores de 90 caballos cada uno, listos para funcionar, con todos sus instrumentos de precisión en el fondo de la navecilla y sus depósitos de esencia bien repletos, el gigante del aire espera impaciente en las penumbras del cobertizo el momento preciso de lanzarse a la aventura de azul y de infinito.

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR, DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

(VIA COLÓN) — LOS ORIGINALES DE ESTOS TELEGRAMAS SON EXPUESTOS DIARIAMENTE AL PUBLICO

LA GRAN CONFLAGRACION EUROPEA

BATALLA DE VERDUN--ACTIVIDAD DE ARTILLERIA A AMBOS LADOS DEL MOSA

LOS FRANCESES GANAN TERRENO EN LA REGION DE MORTHOMME

OFENSIVA ALEMANA RECHAZADA ENTRE THIAUMONT Y LA LAGUNA DE VAUX

ATAQUES GERMANOS REPELIDOS POR LOS RUSOS EN GALITZIA

INFORMACIONES OFICIALES DE LA GUERRA

PARIS, abril 21 — Se publicó esta tarde en esta capital el siguiente comunicado oficial:

"El ataque emprendido ayer por nuestras tropas en la región de Mort Homme siguió progresando durante la noche. Tomamos además en una trinchera en los bordes septentrionales del bosque de Caurettes cuatro oficiales y ciento cincuenta soldados prisioneros.

"Al Este del Mosa, al violento bombardeo contra nuestras posiciones le siguió inmediatamente durante el día una formidable ofensiva enemiga en un frente de dos kilómetros, entre la granja de Thiaumont y la laguna de Vaux.

"Los alemanes que lograron sentar pie en nuestras líneas al Sur del fuerte Douaumont y al Norte de la laguna citada, fueron completamente rechazados por nuestros contraataques durante la noche. Tomamos allí dos ametralladoras y cierto número de prisioneros.

"Al Oeste del bosque de Douaumont hicimos igual progreso, salvamos algunos soldados prisioneros franceses heridos y tomamos una veintena de alemanes.

"La noche trascurrió en calma en el resto del frente, excepto en la región del bosque de Le Prette donde nuestra artillería continúa desplegando mucha actividad."

PARIS, abril 21 — Se publicó esta noche en esta capital el siguiente comunicado oficial:

"En el Argonne, en el cerro 285 y Haute Chevauchee ocupamos el borde septentrional de una excavación producida por una mina alemana.

"En la orilla izquierda del Mosa el enemigo bombardeó violentamente nuestras posiciones en Le Mort Homme.

"En la derecha del río la artillería alemana desplegó una intensa actividad desde la orilla hasta el fuerte de Vaux.

"En el Woevre hubo un violento cañoneo en el sector entre Chatillon y Ronvaux, sin acciones de infantería.

"Nuestra artillería de largo alcance bombardeó la estación de Vigneulles y Les Hatton Chatte, al Nordeste de St. Mihiel.

"Al Norte de Regneville nuestras baterías dispersaron un convoy enemigo en el camino desde Lamarche a Nonsard.

"En el resto del frente no hubo nada de importancia que comunicar."

NUEVA YORK, abril 21 — Un radiotelegrama de Berlín, recibido por vía de Sayville, anuncia que el estado mayor alemán dió hoy a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

"En el Oeste: En la región de Mo[illegible] hubo un vigoroso combate de infantería, combinado con un considerable aumento en la actividad de la artillería de parte de los dos ejércitos.

"Al Oeste del río, numerosas fuerzas francesas atacaron a Morthomme y las posiciones al Este de ese punto. El enemigo fué generalmente rechazado con pérdidas sangrientas y la lucha continúa por la posesión de una pequeña parte de una trinchera cerca del bosque de Caurettes, en la que los franceses habían penetrado.

"En la orilla derecha del Mosa fracasaron por completo los esfuerzos que hizo el enemigo para reconquistar la cantera al Sur de Haudremont.

"Al Sur del fuerte de Douaumont se desarrolló durante la noche un reñido combate cuerpo a cuerpo alrededor de algunas trincheras francesas, y el combate no terminó aún.

"Un nuevo ataque de frente llevado por el enemigo contra nuestras líneas en el bosque de Caillette fracasó a consecuencia del fuego concentrado de nuestra artillería.

"En el sector de Vaux, en la llanura de Woevre y en las alturas al Sudeste de Verdún hubo una vigorosa acción de artillería de ambas partes.

"Un aeroplano enemigo cayó envuelto en llamas en el bosque de Fumín, al Sudoeste de Vaux.

"En el Este: Cerca de Gabrunowka, al Noroeste de Dvinsk, el enemigo emprendió otro ataque infructuoso y sufrió serias pérdidas, cuyo total representa el efectivo de un regimiento.

"Una escuadrilla aérea del ejército del general von Bothmer bombardeó los edificios ferroviarios en Tarnopol.

"En los Balkanes: Nuestros voladores bombardearon y atacaron varios puntos en el valle del Vardar y al Oeste de ese valle, en los que se encontraban tropas francesas."

LA OCUPACION DE TREBISONDA -- OPERACIONES EN EL CAUCASO

COMBATES EN LA REGION DE LA MESOPOTAMIA

ESTADOS UNIDOS Y ALEMANIA --- COMENTARIOS A LA NOTA NORTEAMERICANA

SOLUCION DE LAS DIVERGENCIAS MINISTERIALES INGLESAS

ACUERDO ACERCA DEL SERVICIO MILITAR

LA ACCION DE LOS SUBMARINOS ALEMANES

SOBRE LA NOTA ANGLO-FRANCESA A ESTADOS UNIDOS

MUERTE DE VON DER GOLTZ

LONDRES, abril 21 — Anuncian de Petrograd que se publicó hoy en esa capital el siguiente comunicado oficial: :

"Los alemanes con su artillería de grueso y pequeño calibre bombardearon las trincheras de la cabeza de puente de Ikskull. Nuestras baterías silenciaron parte de la artillería de fuego rápido de los alemanes.

"En la región de Jacobstadt hubo duelos de artillería.

"Al Oeste de Olyka, al Norte de Mourivatza, en el Ikva, el enemigo intentó aproximarse a nuestras trincheras, pero fué rechazado.

"En Galitzia el enemigo atacó vigorosamente la región de Popovagora sin resultados.

"En el Cáucaso nuestra ofensiva en el distrito litoral continúa.

"La llegada de las tropas rusas a Marsella estrechará el espíritu de camaradería entre los ejércitos francés y ruso."

TURQUIA EN LA GUERRA

INFORMACIONES OFICIALES

NUEVA YORK, abril 21 — Anuncian de Constantinopla que se publicó hoy en esa capital el siguiente comunicado oficial:

"En el Cáucaso, nuestros destacamentos, a los cuales se había confiado la defensa de la costa, en el sector de Lazistan, ofreció desde el 11 de abril una extraordinaria resistencia a los reiterados ataques de fuerzas navales y militares enemigas, numéricamente superiores, y defendieron palmo a palmo cada pulgada de terreno que era posible defender del enemigo, que ponía el mayor empeño en conquistar.

"Finalmente, el 18 del presente, después de obligar al enemigo a empeñar una batalla por la posición de Hicar-Kowata, la que tuvo sangrientos resultados, las tropas otomanas se retiraron, de acuerdo con sus instrucciones, a otro sector, donde tienen una nueva tarea que llenar.

"Desde que, de acuerdo con las conclusiones deducidas de la situación de la guerra, se pudo prever el resultado de esta operación en el sector del litoral, se había ya evacuado Trebizonda, después de destruir seis cañones de 15 centímetros que habían sido recientemente emplazados en los alrededores dejándolos allí abandonado.

"En el Irak: en la mañana del 17 del presente el enemigo atacó con fuerzas superiores a una división nuestras posiciones avanzadas del ala derecha, cerca de Felahie, a la izquierda del Tigris, a un kilómetro de la posición de Bendissa y de nuestra posición principal.

"Las tentativas del enemigo fracasaron completamente ante nuestros contraataques

"Nuestras tropas persiguieron a los ingleses enérgicamente y los obligaron a abandonar las posiciones avanzadas que habían ocupado el mismo día retirándose hacia el Oeste.

"En Kut-el-Amara no hubo cambios."

EN LA MESOPOTAMIA

LONDRES, abril 21—Se dió hoy a la publicidad el siguiente comunicado oficial, sobre las operaciones en Mesopotamia:

"En la noche del 17 al 18 del presente mes, una fuerza enemiga de unos diez mil hombres, formada por una división y parte de otras dos, avanzaron en formación cerrada y penetraron en una parte de nuestro frente.

"A una distancia de quinientas yardas al frente de una de nuestras brigadas, fueron contados de 1.200 a 1.500 muertos turcos y hay montones de cadáveres al frente de los otros cuerpos. Se calcula en más de tres mil el número de los muertos que los turcos sufrieron en esa noche, sin contar los heridos.

"En varios casos los ataques estaban bajo la dirección de oficiales alemanes, algunos de los cuales fueron muertos.

"Parece que el enemigo creía que nuestros cañones estaban aislados a causa de la inundación, y que podrían aniquilarnos. Corrobora esta creencia el hecho de que el enemigo haya tenido preparadas reservas que debían secundar la acción.

"El número de nuestras bajas entre muertos, heridos y desaparecidos, fué considerablemente menor que el de los muertos que tuvo el enemigo.

"El 18 del presente mes, un fuerte temporal dificultó la acción de nuestros voladores que debían hacer reconocimientos.

"Las inundaciones continúan extendiéndose y el río está siempre muy crecido."

LAS TROPAS RUSAS EN MARSELLA

BANQUETE DE CONFRATERNIDAD

DEMOSTRACIONES DE AFECTO

PARIS, abril 21 — Anuncian de Marsella que la razón de la venida de los rusos a Francia se explica por la mayor facilidad que tiene Rusia de proveerse de armamentos y materiales de guerra en el Oeste que en el Este.

Son esperados 250.000 rusos y todavía ha muchos centenares de miles que están instruyéndose y que no pueden ser empleados en las líneas orientales a causa del problema de las municiones.

BANQUETE A LOS RUSOS

PARIS, abril 21 — Telegrafían de Marsella que se dió hoy en nombre del general Joffre un banquete a los jefes y oficiales rusos desembarcados ayer en ese puesto.

Asistieron al banquete, el prefecto, el alcalde, el cónsul y el agregado militar rusos, así como oficiales ingleses y serbios y representantes del general Joffre y del ministro de Guerra, general Roques.

El representante de Joffre brindó en nombre de los defensores de Verdún a los vencedores de Erzerum y de Trebisonda.

Dijo, además, que la presencia de los rusos al lado de los ingleses y belgas que combaten en el frente francés estrechará aún más los lazos de unión que existen entre las naciones aliadas. La lucha continuará con una energía decidida y una inquebrantable confianza en el triunfo final.

Dió luego lectura a la orden del día, por la que el general Joffre anunció a las fuerzas bajo su mando la llegada de las tropas rusas.

El general Lochwescy, comandante de las fuerzas rusas, agradeció la manifestación y brindó por los ejércitos aliados y por la victoria final.

Después del banquete, todos los que participaron en el mismo visitaron el campamento ruso.

ENTUSIASTAS MANIFESTACIONES

PARIS, abril 21—Nuevos telegramas recibidos de Marsella anuncian que se producen entusiastas manifestaciones alrededor del campamento Mirabeau, en que se encuentran los rusos, los que hicieron hoy ejercicios.

Por la mañana asistieron a un servicio religioso en la capilla instalada en el campamento, y por la tarde recorrieron la ciudad y fueron en todas partes objeto de grandes agasajos.

Se tenía conocimiento de la llegada de los rusos desde hace dos meses. Debían llegar a Marsella el último martes, pero su viaje fué demorado por un fuerte temporal en el Mediterráneo.

Hubo, además, que adoptar medidas extraordinarias de precaución, porque se tenía conocimiento de la presencia de submarinos alemanes en el Mediterráneo.

ECOS DE LA OCUPACION DE TREBISONDA

LONDRES, abril 21 — Informaciones recibidas de Petrograd indican que es considerable el botín que los rusos hicieron en Trebisonda. Se apoderaron de numerosos cañones y grandes cantidades de municiones y otros materiales de guerra, y cayeron en su poder muchos prisioneros, de los que algunos se rindieron voluntariamente.

Figuran entre los prisioneros muchos oficiales alemanes, inclusive un general.

Circula además el rumor, no confirmado hasta ahora, de que el mariscal von der Goltz se encuentra herido.

DIVERSAS

PARIS, abril 21—Según un telegrama de Atenas, dirigido a "Le Matin", dos soldados turcos asesinaron en Constantinopla al general Abdul bajá. Los autores del asesinato consiguieron huir.

El mismo despacho dice que por orden de las autoridades militares de Constantinopla, fueron ejecutados cuatro griegos, acusados de espionaje.

OPERACIONES EN FRANCIA

COMENTARIOS DE LA PRENSA

PARIS, abril 21—"Le Journal" dice que después de sesenta días de lucha los alemanes que emplearon treinta divisiones, están contenidos delante de las intactas posiciones principales francesas.

El "Petit Parisien" dice que es menester que el kronprinz esté desorientado para haber atacado a los franceses en Les Eparges, posición más difícilmente abordable y defendida por obstáculos formidables y naturales.

El "Matin" dice que los rusos luchando en las trincheras francesas serán para Francia el símbolo de la unión de los aliados.

"L'Oeuvre", dice que todos los aliados confunden su sangre y sus armas en el frente occidental, y que los alemanes deben perder la esperanza de celebrar la paz por separado.

EN LOS BALKANES

ACTITUD DE RUMANIA

LONDRES, abril 21 — Un telegrama de Roma recibido por el "Daily News" dice que los súbditos alemanes y austro-húngaros residentes en Rumania, entre ellos muchos inmigrantes de Transilvania, recibieron de sus gobiernos respectivos la orden de repatriarlos, bajo la amenaza de que en el caso contrario se procedería a la confiscación de sus bienes.

Se cree que esa medida fué resuelta en la visita que el ministro de Relaciones Exteriores de Austria-Hungría, barón Burian hizo últimamente a Berlín, y obedece al temor de la próxima intervención de Rumania en la guerra.

ACCION DE LOS VOLADORES

LONDRES, abril 21 — Telegrafían de Atenas que voladores alemanes volvieron a bombardear el campamento británico en la isla Tenedos.

El bombardeo causó varios muertos y heridos.

PARIS, abril 21 — Telegrafían de Salónica, que aeroplanos aliados bombardearon en la noche del último lunes los campamentos alemanes en Negtin y Podgritza, y en la noche siguiente los cuarteles de Glevgeli, y los depósitos de Negtin y de Strumiza.

Todas las bombas arrojadas produjeron efecto.

PROCLAMA A LOS ALBANESES

PARIS, abril 21 — Comunican de Corfú, que el príncipe de Wied, que se encuentra en Elbassan, publicó una proclama, por la que invita al pueblo albanés a que se someta a la fiscalización de Alemania y de Austria-Hungría, y se enrole en los ejércitos de los imperios centrales.

La proclama lleva las firmas del príncipe y del general austriaco Ghiraldini.

LOS ITALIANOS EN EL NORTE DEL EPIRO

LONDRES, abril 21 — Según noticias de Atenas, publicadas por los diarios de dicha capital los italianos ocuparon la región de Thanassi y de Fagheon y las alturas de Klorka, al Norte del Epiro, fortificando todas las posiciones con artillería de grueso calibre.

LA GUERRA EN EL MAR

EMBARCACIONES HUNDIDAS

LONDRES, abril 21 — Comunican de Ymuiden a la agencia del Lloyd que el vapor holandés "Lodewijk" se hundió ayer por la tarde en el espacio de seis minutos. Seis tripulantes perecieron ahogados, y los sobrevivientes, en número de treinta y seis, desembarcaron en Ymuiden.

Dicho buque se encontraba en viaje de Chile, de donde partió en el mes de febrero último, para Rotterdam.

WASHINGTON, abril 21—El cónsul de la Unión en Lisboa comunicó al departamento de Estados que el vapor noruego "Terjeviken", que se hundió el 18 del presente mes frent a sa rada, había chocado con una mina flotante.

Se salvaron todos los que se encontraban a bordo, entre ellos dos norteamericanos.

NUEVA YORK, abril 21 — Mr. Ackerman, corresponsal en Berlín de la agencia Prensa Asociada, comunica que el almirante von Holtzendorff le declaró que el "Sussex" no fué torpedeado por un submarino alemán.

Agregó que si se conocieran las instrucciones que reciben los comandantes de los submarinos se vería que es imposible que lo hubiera hecho un alemán. Muchos submarinos encuentran a buques ingleses con pasajeros y no los atacan, aunque saben que tienen municiones a bordo.

Desde cinco meses el cerco de Inglaterra se vuelve cada vez más estrecho, y aumentaría considerablemente por la ruptura de relaciones diplomáticas con los Estados Unidos, pues los submarinos podrían entonces hundir los buques sin consideración alguna.

Así y todo, agregó el personaje citado, Alemania no desea tal ruptura y sería una necedad desearla.

ACCION DE LOS SUBMARINOS

LONDRES, abril 21—Los tripulantes del buque velero "Ravenhill", torpedeado ayer, sufrieron mucho por el frío y la falta de provisiones, hasta que fueron recogidos por el vapor holandés "Ocean".

ECOS DEL HUNDIMIENTO DEL "TUBANTIA"

LONDRES, abril 21 — La agencia Reuter anuncia que el ministerio de Relaciones Exteriores de los Países Bajos declaró que el gobierno alemán, aceptando la invitación que le hizo el holandés, consintió en colaborar con este último para identificar el torpedo que tocó al "Tubantia".

ESTADOS UNIDOS

SOBRE LA NOTA ANGLO-FRANCESA

WASHINGTON, abril 21.— La nota anglo-francesa en respuesta a la de los Estados Unidos, en que este país formula observaciones sobre el bloqueo, se encuentra aún detenida en Londres, donde sufrirá algunas modificaciones antes de ser expedida.

Se dice que esa nota es muy larga y está llena de argumentos técnicos.

Los aliados se dan cuenta de que los Estados Unidos no discuten el derecho que tienen de embarcar mercaderías sin restricción alguna, para Alemania y Austria, por intermedio de los países neutrales vecinos.

Del derecho de bloqueo se deriva el derecho del bloqueador de reglamentar la comunicación de los neutrales con el enemigo, y, por consiguiente, el derecho de registro de las naves es una consecuencia lógica de esa reglamentación.

La documentación de los embarques debe ser modificada completamente, a causa de los nuevos métodos comerciales que no proporcionan la evidencia necesaria para demostrar el carácter de los cargamentos por medio del sistema de la consignación de las mercaderías a la orden o a determinados consignatarios.

Se contesta a las quejas de los Estados Unidos declarándose que los tribunales de presas son incompetentes para fallar en lo relativo a la reciente decisión de Inglaterra de que la ley internacional prima sobre todas las resoluciones que se adopten en los casos en que aquélla pueda ser aplicada.

EN LA FRONTERA NORTEAMERICANA-CANADIENSE

WASHINGTON, abril 21—Informaciones recibidas por el departamento del Comercio, indican que las autoridades canadienses registrarán los buques que navegan en los lagos que forman la frontera entre los Estados Unidos y el Canadá y detendrán a los marineros de nacionalidad alemana y austro-húngara.

COMENTARIOS A LA NOTA NORTEAMERICANA A ALEMANIA

ROMA, abril 21—El discurso del presidente Wilson y la nota enviada por la cancillería de Wáshington al gobierno de Berlín, no obstante la impresión causada en sus primeros momentos, no preocupan mayormente a la opinión pública.

"Il Giornale d'Italia" a raíz del dilema sometido a Alemania por los Estados Unidos, prevé graves consecuencias.

"Tribuna" observa que no es la primera vez que la cancillería de Wáshington hace uso de un lenguaje tan categórico. Añade que a pesar de las anteriores advertencias, los submarinos alemanes continuaron cañoneando buques con bandera neutral y que también la nota actual tendrá la misma suerte de las anteriores.

"L'Idea Nazionale" cree que Alemania no aceptará la imposición norteamericana.

El mismo diario es de opinión que una ruptura de relaciones entre los dos países no significaría la guerra; sólo tendría por resultado empeorar la situación para el futuro.

Elogia "L'Idea Nazionale", la conducta enérgica del presidente Wilson, que supo afrontar la difícil situación, manteniéndose en el límite de lo justo y razonable y por fin declara que la justicia y el derecho de gentes tienen en los Estados Unidos un esforzado campeón.

No deja, sin embargo, de reconocer el mismo diario que también esta nueva nota del presidente Wilson no tendrá resultado alguno.

"Il Secolo", de Milán, es aún más escéptico en sus conclusiones; observa que Alemania, completamente aislada de las naciones civiles, no se conmueve por lejanas hostilidades que le acarrearían una ruptura de relaciones con los Estados Unidos, preocupándola en estos momentos otras hostilidades que tiene más de cerca y que la apremian en modo espantoso.

NUEVA YORK, abril 21—Comunican de Berlín que los diarios "Die Post" y "Deutsche Tageszeitung", ambos órganos conservadores, abogan por el rechazo puro y simple de la nota norteamericana.

"Die Post" se expresa en los siguientes términos:

"Los señores en Wáshington creen que no tenemos nada más importante de que ocuparnos que averiguar si los cuidadores de mulas pueden viajar a Europa sin verse expuestos a molestias.

"Al pensar de este modo, la gente en la Casa Blanca se engaña terriblemente. ¿Por qué viajan los norteamericanos en buques peligrosos? Es que se paga con oro inglés a los individuos para que se embarquen en tales buques. Pero, ¿por qué no asume el presidente Wilson la responsabilidad de sus vidas y la hace recaer sobre otros?

La "Deutsche Tageszeitung" dice que Alemania no cederá ante el "bluff" del presidente Wilson, y la actitud de la prensa de los Estados Unidos produce un efecto contrario al que se propone. La espada de Damocles de que hablan los diarios norteamericanos es una espada de madera que no intimidará a Alemania.

PARIS, abril 21 — "Le Petit Parisien" dedica hoy al conflicto entre Alemania y los Estados Unidos un artículo cuya tendencia expresa el título que lo encabeza el cual reza como sigue: "Ningún jefe de Estado pronunció palabras tan duras contra otro país no en guerra, como las que empleó el presidente Wilson".

M. Pichon, en un artículo que acaba de publicar en "Le Petit Journal", dice que Alemania se dejó sorprender en sus propias redes.

De Madrid comunican que la prensa española opina que es inevitable una ruptura de relaciones entre Alemania y los Estados Unidos.

ENTREGA DE LA NOTA

WASHINGTON, abril 21—El embajador de los Estados Unidos en Berlín, Mr. Gerard, comunicó al departamento de Estado que entregó la nota al ministro de Relaciones Exteriores, von Jagow, a las 4.30 de la tarde.

Da además cuenta en su despacho, de su visita al ministro.

EL ASUNTO VON IGEL

WASHINGTON, abril 21 — Fueron devueltos a la embajada alemana los documentos embargados en la oficina de von Igel, y se cree que el secretario de Estado, Mr. Lansing, dará excusas al embajador de Alemania, conde Bernstorff.

Se anuncia que el departamento de justicia pedirá que se proceda al enjuiciamiento de todos los conspiradores.

INGLATERRA

LOS MERCADOS COMERCIALES SUDAMERICANOS

LONDRES, abril 21 — El "Daily Mail" anuncia que un artículo con carácter semioficial fué distribuído a la prensa alemana, incitando con urgencia a los exportadores, para desplegar mayor actividad en Sud América, para que los métodos intensivos anglo-americanos no los expulsen de esos ricos mercados.

EL SERVICIO MILITAR Y EL RECLUTAMIENTO

LONDRES, abril 21 — La oficina de informaciones para la prensa, anuncia que los miembros del gabinete llegaron a un acuerdo destinado a dar satisfacción a todos los partidos representados en el gobierno, al mismo tiempo que responde a las necesidades militares.

La sesión secreta celebrada el último martes tenía por objeto solamente permitir que el parlamento quede informado de los hechos en general y de las cifras que deben servir de base para la resolución del gabinete y cuya publicación no es evidentemente deseable.

LONDRES, abril 21 — Los ministros se separaron ayer después del consejo en el que llegaron a una solución acerca de la cuestión del reclutamiento, y el aire de satisfacción que tenían demostró que el acuerdo es un hecho consumado.

Esto se desprende también del lenguaje de los diarios de esta mañana los que están unánimes en felicitarse por haber terminado la crisis, sin que un solo miembro del gabinete haya presentado su renuncia.

Se cree generalmente que Mr. Henderson, el representante del partido obrero en el gabinete, formuló una proposición que sus colegas aceptaron.

Propuso Mr. Henderson que se adoptara el servicio militar obligatorio sin restricción alguna, si después de una campaña de reclutamiento de seis semanas no se hubiese obtenido un promedio de quince mil enrolados por semana, que es el mínimo pedido por las autoridades militares, hasta el fin del año.

El "Daily Telegraph' dice que se ha exagerado algo la importancia de la crisis, pues en el fondo no existía gran diferencia entre la proposición de Mr. Henderson y la de Mr. Lloyd George, la que tendía a establecer el servicio militar obligatorio por una orden del día del parlamento, en el caso de que el reclutamiento bajara de cierto promedio.

El gabinete rechazó la proposición de Lloyd George y aceptó la de Henderson, quien prometió interponer su indiscutible influencia ante los sindicatos obreros para obtener su adhesión al proyecto del gobierno.

El "Daily News" hace notar que las asociaciones obreras no habían adoptado nunca una orden del día contra el servicio militar, sino que pidieron que les fueran sometidos los datos relativos al reclutamiento, y Mr. Asquith prometió comunicar esos datos al parlamento, en sesión secreta.

Los diarios de esta mañana publican entrevistas con los jefes más prominentes del partido obrero, como, por ejemplo, Warden, Bowerman, Thomas y Abraham, y todos expresan su satisfacción por las concesiones hechas por el gobierno, al mismo tiempo que manifiestan la esperanza de que el problema se resolverá definitivamente una vez por todas.

Se cree que el discurso que Mr. Asquith pronunciará en la Cámara el próximo martes, dejará satisfechos tanto a los partidarios más decididos del sistema del voluntariado, como a los que abogan por el servicio militar obligatorio sin restricción.

Los diarios ponen de relieve la actitud correcta de los jefes militares, los que, al formular las necesidades del ejército, no se olvidaron de las de la marina, ni de las de las industrias productivas que dependen del trabajo de los adultos.

EL TRATAMIENTO A LOS PRISIONEROS

LONDRES, abril 21 — Telegrafían de Ciudad del Cabo que acaba de publicarse un informe oficial sobre el tratamiento que recibieron los prisioneros ingleses en el Sudoeste de Africa, antes de la conquista de esa posesión alemana.

Dice el informe que la alimentación era tan reducida que los prisioneros esperaban en grupos frente a los mataderos para beber la sangre de los animales que se sacrificaban y aprovechar las partes blandas de los cueros para poder alimentarse.

Estaban pobremente vestidos y se les trataba con gran dureza. El gobernador los hizo hacer un largo viaje en un tren vestidos de un modo extraño, exhibiéndolos como objeto de risa a las mujeres indígenas, y los hizo encadenar durante el viaje.

El capitán Geary permaneció durante seis meses en un calabozo lleno de ratas y se le amenazaba encerrarle en una celda oscura si miraba por la ventana.

Los civiles ingleses, entre ellos mujeres y niños, dormían en grupos de diez en pequeñas celdas, y muchos se enfermaron de disentería a causa del estado de desaseo en que tuvieron que vivir.

El informe fué discutido en el parlamento sudafricano, y algunos diputados pidieron el enjuiciamiento de los alemanes responsables; pero el primer ministro, general Botha, declaró que no deseaba mostrarse vindicativo, tanto más cuanto que han terminado los sufrimientos de los prisioneros.

Agregó que el gobierno comunicó el informe a Inglaterra y formuló una protesta contra Alemania.

FRANCIA

INFORMACIONES OFICIALES

PARIS, abril 21 — La comisión aduanera del Senado aprobó el proyecto ya votado por la Cámara de Diputados que autoriza al gobierno a prohibir la importación de ciertos artículos extranjeros y a aumentar los derechos aduaneros sobre otros.

PARIS, abril 21 — La comisión de relaciones exteriores de la Cámara de Diputados escuchó las informaciones dadas por M. Briand sobre el acuerdo económico entre Rumania y Alemania, sobre la situación de Oriente y sobre las operaciones militares en Verdún.

OBREROS ANAMITAS

PARIS, abril 21—Llegaron hoy a Marsella 1.466 obreros anamitas, destinados a trabajar en las fábricas de materiales de guerra.

EXPLOSION EN UNA FABRICA DE MUNICIONES

PARIS, abril 21 — Telegrafían de Burdeos que se produjo hoy una explosión en la sección de pólvora de la fábrica de proyectiles de esa ciudad.

Hay que lamentar veinte muertos y varios heridos.

BALANCE DE LA SITUACION ACTUAL

PARIS, abril 21—Dice una agencia noticiosa francesa:

"En la hora en que Turquía se hunde en un naufragio sin precedentes, la intimación de Mr. Wilson a Alemania, la llegada de las tropas rusas a Marsella y los dos ataques franceses en la región de Verdún, coronados por el éxito, constituyen un interesante balance para el día de ayer.

"El noble discurso de Mr. Wilson fué duro por la requisitoria en que estigmatizó la barbarie y duplicidad alemanas. Se considera este hecho histórico como un gran acto cuyas consecuencias pueden ser incalculables.

"Alivia y regocija a todos los amigos de los Estados Unidos, aliados y neutrales, la actitud del presidente, y todos sentirán alegría y una profunda satisfacción moral al ver asociarse a la causa del derecho, a la grande y orgullosa nación cuyo jefe, jurisconsulto de nota, calificó en términos tan claros a la nación "incapaz de hacer la guerra de acuerdo con el derecho de gentes y la humanidad".

"La situación de Alemania es indefinible; no existe en el momento actual escapatoria posible y esa potencia deberá escoger entre la ruptura y la humillación.

"La venida de las tropas rusas que marca el principio de la realización de la fórmula de M. Briand, "unidad de acción en la unidad de frente", fué saludada con grandes demostraciones de alegría. Esta cooperación es considerada como un magnífico símbolo de unión y solidaridad entre los aliados, como la representación visible de la grandeza de su objetivo y la potencia de sus recursos.

"Los resultados obtenidos ayer fueron tácticamente importantes y demuestran igualmente la notable facilidad con que el comando francés puede pasar de la defensiva a la ofensiva y realizar con éxito semejantes golpes como también que las tropas francesas guardan intactos sus ardores y esperan siempre el siguiente día para asombrar al mundo."

DISTINCION A UN REGIMIENTO

PARIS, abril 21 — Fué condecorada con la cruz de guerra la bandera del regimiento 17.º de infantería.

LAS OFICINAS DEL DISTRITO DE VERDUN

PARIS, abril 21 — Los registros del estado civil de las comunas del distrito de Verdun fueron trasportados a Dijón.

LA CENSURA

PARIS, abril 21 — Se anuncia una nueva interpelación de M. Bernard a M. Briand sobre la censura.

EL ADELANTO DE LA HORA LEGAL

PARIS, abril 21 — Se anuncia que la comisión senatorial es contraria al proyecto votado por la Cámara sobre el adelanto de una hora a la hora legal durante la guerra.

DIVERSAS

PARIS, abril 21 — En el hospital Tenon fué inaugurado un departamento de diversiones para los heridos, con salas de lectura, juegos, música y otros entretenimientos.

ALEMANIA

FALLECIMIENTO DE VON DER GOLTZ

NUEVA YORK, abril 21—Informan oficialmente de Berlín, el fallecimiento del mariscal von der Goltz, ocurrido en Turquía.

Según el informe, el mariscal sucumbió por la fiebre.

EL MARISCAL VON HAESELER

LONDRES, abril 21—Un telegrama de Berna, dirigido al "Morning Post", anuncia que el mariscal von Haeseler, el principal colaborador del kronprinz, fué llamado a Berlín.

VIAJE DEL CANCILLER

PARIS, abril 21 — Telegramas recibidos de Ginebra anuncian que el canciller von Bethmann Hollweg, salió para el cuartel general con objeto de conferenciar con el emperador Guillermo acerca de la nota de los Estados Unidos.

RUSIA

CLAUSURA DE LOS PUERTOS DEL MAR BLANCO

WASHIGTON, abril 21—La embajada rusa anuncia que fueron clausurados para el tráfico los puertos del Mar Blanco.

No se permitirá entrar en esos puertos sino los buques que traigan cargamentos destinados para el gobierno ruso, aun éstos tendrán que recabar un permiso especial en Petrograd.

En el departamento de Estado no se conocen las razones de esa medida.

LAS FINANZAS Y LA GUERRA

SITUACION EN ALEMANIA

LONDRES, abril 21 — Comunican de Amsterdam que el "Lokal-Anzeiger" publica una entrevista con el doctor Lentze, ministro de Hacienda de Prusia, quien declaró que había motivos para temer graves dificultades no solamente para el imperio, sino también para los Estados confederados.

Cree que será necesario que los Estados paguen una contribución especial al imperio, a pesar de la Constitución que se opone a tal medida.

PORTUGAL

EXPULSION DE LOS ALEMANES

LISBOA, abril 21 — Se expidió un decreto expulsando e internando en el territorio portugués a todos los alemanes de ambos sexos, y otras medidas de rigor contra esos mismos súbditos.

SUD AMERICA

FLOTA BRITANICA DEL ATLANTICO

MONTEVIDEO, abril 21 — Esta tarde el comandante del crucero inglés "Glasgow" permaneció largo rato en la legación de Inglaterra.

Poco después el crucero levó anclas.

Se dice que se dirige a las islas Malvinas.

Mientras dicho crucero permanezca en dichas islas, realizarán un crucero entre el Brasil y el Uruguay, los trasportes de guerra auxiliares "Edimburg Castle" y "Macedonia" que son, sin duda los buques que como ante-

...nguinetti, Antonio Martínez y Jenaro Vaccaro, por medio del cuento de la herencia de una chica depositada en el Buen Pastor. Luego se embarcaron en el tren que salió para Rosario. Se sabe que pasaron por Villa María. Un funcionario policial los sigue la pista.

Acerca de una pesquisa

RIO CUARTO, abril 21 — La pesquisa para descubrir a los autores del hurto cometido en la casa Borgognoni, sigue bien encaminada.

El gobernador envió un telegrama al damnificado, en el que le manifiesta que el oficial Wells debe regresar inmediatamente a la capital de la provincia, por razones de servicio, lo que entiende no perjudicará la buena marcha de la pesquisa.

Agrega que debe estar completamente tranquilo.

TUCUMAN

Convocatoria de las Cámaras

TUCUMAN, abril 21—Los presidentes de ambas Cámaras convocarán a la legislatura para el martes próximo a sesiones preparatorias.

Los radicales posiblemente designarán al señor Ramón Paz Posse como presidente del Senado al constituirse las nuevas autoridades legislativas.

Colegio General Belgrano—Semana Santa

TUCUMAN, abril 21—El 25 del corriente se inaugurarán los talleres del colegio General Belgrano, de la comunidad salesiana. El acto dará lugar a una ceremonia religiosa.

Concurrirán todas las autoridades civiles, eclesiásticas y numerosos invitados.

—Con motivo de Semana Santa es completa la paralización administrativa.

Mucha gente ha salido para el campo.

Los templos se ven muy concurridos.

ACTUALIDAD

Colonias yerbateras

El decreto preparado por el Ministerio de Agricultura, sobre fundación de una colonia yerbatera en Misiones, importa una medida bien inspirada en relación con la economía y la producción nacional.

Este diario se ha ocupado del tema en diversas ocasiones, y ha puesto de relieve el anacronismo de la importación de la yerba-mate en cantidades que alcanzan a algunos millones de pesos anuales, cuando ese vegetal tiene amplio campo de desarrollo en la República. El territorio de Misiones ha sido y es aún rico en yerbales, pero la imprevisión oficial y particular permitió a los explotadores la tala de los bosques en las regiones más accesibles y sólo han escapado a su codicia aquellos lugares más impenetrables de la selva.

De aquí que haya prosperado la importación en cifras progresivas, de acuerdo con el consumo creciente, y se haya creado sobre esta base un estado de cosas artificial, incidente sobre la riqueza argentina con proyecciones que revisten cierta gravedad también sobre la población de aquel territorio.

Es extraño, en efecto, que una región tan fecunda en nobles productos de la tierra se pueble con tanta lentitud, porque debe saberse que Misiones atrae a pocos inmigrantes. Hasta los mismos colonos de Bompland, San Javier y algún otro punto en que radican núcleos alemanes y franceses, se han formado con elementos procedentes del Brasil. Este país y el Paraguay son los proveedores de gente al territorio. A esta masa que constituye la población peculiar de la zona misionera se han agregado paulatinamente elementos inmigratorios varios, pero en número relativamente pequeño. Hay que descartar del proceso poblador espontáneo a las colonias Apóstoles y Azara, constituídas con una masa adventicia de polacos de Galitzia, que vino años hace, a quienes se logró, después de muchas peripecias, ubicar en esos centros que llevan una vida vegetativa pero útil, sin embargo, pues son de todos modos una especie de almácigo humano de donde saldrán más adelante agricultores adecuados a la índole de aquel territorio.

Esta falta de éxito inmigratorio de Misiones, a primera vista tan rara, se explica, sin embargo, fácilmente. El inmigrante no es un creador y sigue la vía de las explotaciones más fáciles. Comprëndese desde luego que el mayor número de los hombres que nos llegan de Europa nada saben o bien poco se les alcanza acerca de los cultivos de la zona subtropical, y de aquí su desvío de aquel extremo Norte del país, que queda así librado al elemento autóctono. Misiones necesita, pues, crear una riqueza explotada propia con los factores de población que para ello sean más propicios, y sobre la base de su actividad han de generarse los atractivos necesarios para determinar a otros elementos inmigratorios a radicarse al amparo de actividades por ellos más conocidas.

La creación de la colonia yerbatera, en los términos que conocen nuestros lectores, tiende a reemplazar los yerbales perdidos y a crear un régimen de plantación y explotación familiar muy atinado. Tiempo hace que debió emprenderse esta obra a la mira de futuras ventajas económicas regionales. Pero nos parece oportuno fijar desde luego un concepto que convendrá tener presente a su debido tiempo. Esta colonia va a ser de desarrollo lento y difícil, porque no es en dos ni en tres ni en cuatro años que se trasforma una vasta extensión de la selva en un campo plantado de arbolillos de yerba-mate en estado de producir para zafras remuneradoras. La obra de la Nación deberá ser mutelar y protectora. Habrá que seleccionar a los buenos colonos y protegerlos, y no aprovechar su esfuerzo difícil de los primeros años para caducarles la concesión y adjudicarla a otros, una vez desbrozado el terreno. Esta colonización debe mirarse con un alto espíritu de creación y de estímulo porque así lo imponen las circunstancias locales y la prosperidad ulterior de este ramo peculiar de la producción nacional.

La bien inspirada iniciativa ministerial, empero, requiere como complemento la defensa de la noble producción contra competencias extranjeras, que se robustecen a base de la adulteración del producto. La materia ha de ser dilucidada oportunamente.

La escasez de bodegas

No hace muchos días indicamos la necesidad de que el gobierno continuara la iniciativa que le corresponde en el problema de fletes, cambiando la orientación que había dado a sus gestiones para conseguir a los fines de nuestro comercio de exportación el concurso de los buques alemanes fondeados en puertos argentinos.

Sucesos recientes han venido a comprobar nuestra tesis, de que los indicados buques sólo podían ser utilizados sobre estas dos únicas bases: arrendamiento y empleo exclusivo en el cabotaje.

Puede tentarse, porque no es imposible que Alemania acceda, utilizarlos también en el tráfico con otros países americanos; pero no es probable que dé su consentimiento, si de la medida puede derivarse el retiro de buques de las líneas establecidas en este continente para su empleo en las que sirven el comercio europeo.

Uno de aquellos sucesos es la formación en Nueva York de una compañía con veinte millones de dólares de capital que trabajará con todos los buques alemanes internados en los Estados Unidos y otros países neutrales, cuyo número se cree no es menor de cien, para emplearlos en el trasporte de productos norteamericanos al resto del continente y a los puertos de Asia.

Parece, a estar a las declaraciones del organizador, Mr. Edward Breitung, que el consentimiento de Alemania está obtenido, pues que habla solamente de someter el plan a los aliados, respecto a los cuales dice, espera que lo aprobarán. Se trata de fletar los buques y no de comprarlos.

El otro caso es más fehaciente todavía, pues nuestro servicio informativo nos ha traído ayer la noticia de que el ministro de Alemania comunicó a la cancillería fluminense, que su gobierno consiente en ceder al Brasil el uso de algunos de los buques alemanes refugiados en los puertos brasileños, responsabilizándose el país vecino por su devolución, terminada la guerra.

No sabemos si el gobierno argentino continuó sus gestiones; cabe suponer que no, desde el momento que no ha venido a ese respecto ninguna noticia.

¿Cree el gobierno que es innecesario aumentar el tonelaje de que disponemos para nuestros cambios internos? Es una cuestión que merece ser estudiada, máxime cuando es constante el clamor que nos llega de las regiones del Sur, por la carencia de buques para movilizar la producción y regular los consumos.

Las necesidades del cabotaje pueden ser satisfechas ampliamente con los buques alemanes refugiados en puertos argentinos; y los antecedentes anotados permiten abrigar alguna seguridad de que podríamos disponer de esos buques para el indicado fin.

MOVIMIENTO POLITICO

COMICIOS DEL 2 DE ABRIL

INFORMACIONES DE LAS PROVINCIAS

CORDOBA

REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL

Proclamación de los electos

Córdoba, abril 21 — A las 9 de la mañana se reunió la Junta electoral, con la asistencia de sus tres miembros, los doctores Alfredo Berduc, presidente de la Cámara Federal; Fernando García Montaño, juez federal suplente, y José María Valdez, presidente del Superior Tribunal de Justicia de la provincia, con objeto de verificar el escrutinio de las elecciones complementarias practicadas el 16 del corriente, en once comicios de distintos departamentos.

Terminada esta labor, que no alteró los resultados ya conocidos, se efectuó la proclamación de los candidatos a diputados nacionales y a electores de Presidente y vice de la República, en la siguiente forma:

Diputados radicales, Jesús Vaca Narvaja, 46.404 votos; Elpidio González, 46.361; José María Salazar, 46.295; Wenceslao C. Carranza, 46.248; Carlos J. Rodríguez, 46.238, e Ireneo de Anquin, 46.098, todos por la mayoría.

Demócratas: Jerónimo del Barco, 20.942, y Julián Maldana, 19.890, por la minoría.

Electores radicales: Enrique Losa, 46.350; Marcelino Berrotarán, 46.349; José Torres Altamira, 46.349; Agustín J. Villarroel, 46.347; Dermidio Bustamante, 46.347; Francisco Seco, 46.346; Antonino S. Molina, 46.346; José Camilo Patri, 46.346; Pablo C. López, 46.346; Augusto Boero, 46.345; Augusto S. Soumerou, 46.345; Evaristo J. Castellanos, 46.345; Jordán Maldonado, 46.345; Tadeo S. Navarro, 46.345; Cipriano Peralta, 46.344; Miguel M. Ponce, 46.344; Jesús M. Palacios, 46.344, y Eduardo N. Duffy, 46.337, todos por la mayoría.

Demócratas: Jorge Echegoyen, 21.249; Enrique de la Lastra, 21.217, José R. Ludueña, 21.209; Rufino Barrionuevo, 21.189; Nicolás Castellanos, 21.187; Manuel M. López, 21.153; Emilio Pizarro, 18.945, y Luis Martínez Chaves, 18.938, todos por la minoría.

La lista socialista obtuvo 623 votos. Al proclamarse los electos, hubo que proceder a un sorteo entre los candidatos demócratas Luis Funes y Luis Martínez Chaves, para integrar la minoría, pues los dos contaban con igual número de sufragios. Practicada la insaculación, la cédula correspondiente favoreció al segundo.

Es de advertir que la minoría demócrata de ocho se descompone de seis partidarios del doctor Garzón, que son: Echegoyen, de la Lastra, Ludueña, Barrionuevo, Castellano y López, y dos demócratas netos, que son Pizarro y Martínez Chaves.

Terminada la proclamación, se procedió a incinerar las boletas de los sufragios, y quedó concluído el acto con esa formalidad.

El lunes se entregarán los diplomas a los diputados electos, y para los electores se mandará imprimir una fórmula especial, pues no corre urgencia.

SANTIAGO DEL ESTERO

Regreso de delegados políticos

La Banda, abril 21 — Pasaron por ésta, con destino a ésa, el diputado nacional doctor Ernesto Jerez, y los señores Atilio Larco y Vidal Duna.

Los dos últimos, radicales, fueron objeto de una recepción aquí, por parte de sus correligionarios.

Los maestros y la política

La Banda, abril 21 — Se extraña que el Ministro de Instrucción Pública no tome medidas contra los maestros de la escuela rural, que actúan públicamente en política. Se cita el caso concreto de Miguel A. Carranza, que, además de ser propagandista de la Unión Democrática, fué fiscal de ese partido en las elecciones provinciales y nacionales y en las complementarias.

Represalías de un inspector de riego

La Banda, abril 21 — Los agricultores se quejan de las represalias que toma el inspector de riego, por la cooperación que aquéllos prestaron a la Unión Cívica Radical en las elecciones pasadas.

SANTA FE

LOS FRAUDES ELECTORALES

Acusación de los demócratas

ACTITUD DE LOS DISIDENTES

Santa Fe, abril 21 — Como anunció los demócratas acusarán criminalmente, el lunes, ante el juzgado federal, a los presidentes de las siete mesas de Guillermina, y a los de las de El Toba y Villa Ana, donde se ha comprobado el vuelco de los padrones.

Aseguran que poseen abundantes pruebas, pero se niegan a dar publicidad de nuevos detalles, porque en el Norte la policía persigue a los ciudadanos cuyos nombres aparecen en los diarios, como testimonio del fraude, y les exigen las libretas, a fin de evitar que sirvan de armas contra los autores del vuelco de los padrones.

Citan el caso de los ciudadanos Crispín Enciso y Juan Salazar, que aparecen votando indebidamente en El Toba, quienes habían enviado a Santa Fe sus libretas para que sirvieran de constancia de esa falsedad, y las han reclamado con urgencia por exigírselas la policía.

La actitud de los disidentes en este asunto, sigue siendo enigmática. Se hace notar que no concurrieron a la protesta ante la junta escrutadora, al terminar el escrutinio y se cree que pueda ser esto un indicio de que no persisten en el primitivo propósito de rechazar en el colegio electoral los diplomas de los 9 electores situacionistas correspondientes a la minoría.

Se acentuaría de ese modo la doble corriente que existe en el seno de los disidentes, una favorable a la fórmula Irigoyen-Luna, en la cual estaría el grupo que inspira la propaganda del diario "La Opinión", y la otra que responde a la influencia del gobernador electo, señor Lehmann, terminantemente resuelta en contra de dicha fórmula.

PARTIDO SOCIALISTA ARGENTINO

Los centros de las secciones 10 y 11 del partido Socialista Argentino realizarán esta noche, a las 8.30, una asamblea extraordinaria, en su local, Alberti 228, con objeto de tratar diversos asuntos.

—Bajo el patrocinio de los centros citados se inaugurará próximamente la biblioteca pública "Domingo F. Sarmiento", la cual funcionará en el local de la calle Alberti 228.

En el acto inaugural hará uso de la palabra el doctor Alfredo L. Palacios.

La biblioteca citada fué donada por los señores J. Guertile y Vicente Caggiano (hijo).

EL MARISCAL VON DER GOLTZ

Honda pena causará indudablemente la noticia del fallecimiento del mariscal von der Goltz entre los numerosos amigos que el anciano y prestigioso jefe alemán hizo durante la visita a la Argentina, en calidad de representante del emperador Guillermo en las fiestas de nuestro Centenario, hace seis años, cuando Buenos Aires reunía en sus muros a los delegados de todas las naciones civilizadas.

Von der Goltz conquistó las simpatías de todos los que lo trataron de cerca, y la Argentina, por su parte, conquistó la admiración del mariscal, a tal punto que, a su regreso a Alemania, von der Goltz se constituyó en propagandista celoso del buen nombre de nuestro país. Era tan conocido su entusiasmo por la Argentina, que Maximiliano Harden, al criticar cierto discurso político del mariscal, lo invitó a que se abstuviera de hablar de cuestiones que ignora y dedicara su oratoria a su tema favorito: la República Argentina.

Von der Goltz murió lejos de su patria, pero sirviéndole hasta sus últimos momentos. Se extinguió allá, en Asia Menor, donde prestaba servicios a la nación aliada de Alemania.

La hora tardía en que recibimos la noticia de su muerte impide que dediquemos al extinto un recuerdo más amplio y que más hubiera correspondido a su larga actuación militar.

VIDA CONTINENTAL

RELACIONES CON EL PERU

Posible intercambio de productos

En otras oportunidades nos hemos ocupado de la posibilidad que existe de impulsar el reducido intercambio de productos que hay actualmente entre el Perú y la República Argentina.

El activo cónsul general en dicho país, señor Jacinto García, que con una laboriosidad y un empeño encomiables trabaja por que se llegue a tales resultados, envió al gobierno un interesante estudio demostrativo de los elementos con que puede llegarse a una solución conveniente para ambos países.

En ese trabajo se detallan, artículo por artículo, las cantidades introducidas en un año en la República Argentina y en el Perú, de materias que uno produce y el otro importa, así como los derechos aduaneros que abonan y los precios que tienen en los respectivos mercados.

Resulta así que el Perú ha introducido, procedente de varias naciones, los siguientes artículos que aquí producimos, y los que abonan en las aduanas peruanas los derechos aduaneros que se mencionan.

Animales vacunos, libre de derechos; caballos, 3.6.00 libras peruanas cada uno; mulas, 1.0.00 c|u.; lanares, libre; asnos, 4 soles cada uno; cerdos, libre; avena en grano, 003 kilo, 3 cts. por 10 kilos, peso bruto; cebada con cáscara, 3 cts. los 10 kilos; íd tostada o germinada, 4 cts. los 10 kilos peso bruto; cebada pelada, libre; fideos con carne, 0.20 el kilo; fideos de las demás clases, 0.10 el kilo; galletas ordinarias, 0.03 el kilo; íd finas con o sin dulce, 0.30 el kilo; tasajo o charqui, 0.24 el kilo; carne salada, puerco o vaca, libre; jamones en latas, 0.24 el kilo; íd de las demás clases, 0.16 el kilo; tocino, 0.16 el kilo; carne conservada, libre; lenguas conservadas, libre; mantequilla en cualquier envase, 0.20 por kilo, peso bruto; suelas curtidas, 0.30 el kilo legal; cueros curtidos, para calzado S. 1.25, para muebles S. 2 el kilo, peso legal; cueros sin curtir, 0.23 el kilo legal; velas ordinarias, 0.22 el kilo, peso bruto; quesos de todas clases; aceite de linaza crudo; aceite de linaza cocido, 0.18 el kilo, peso bruto y de cualquier clase y envase; patatas, 0.04 el kilo bruto; leche condensada, libre; frutas conservadas en agua y aguardiente, 0.16 el kilo; papel para imprenta, papeles para obras, hay que clasificar; papel para envolver, maíz, 0.04 p. c. 10 kilos, peso bruto; carne beef y conservas de carne no denominadas, 20 cts. por kilo, peso bruto, todo envase; margarina, 80 cts. por kilo; trigo de todas clases, 1 1|4 cts. por kilo, peso bruto; harina de trigo, 4 cts. por kilo, peso bruto; manteca de cerdo, en envase de lata, 3 1|4 cts. el kilo, peso legal; sebo y grasa, íd íd madera, 3 cts., peso bruto; afrecho y afrechillo, 0.01 el kilo; alpiste, 0.04 el kilo, durmientes, libre; pasto seco de todas clases, libre.

Mientras tanto, se han importado en la República Argentina, procedentes de varias naciones, los siguientes artículos que se producen en el Perú:

Aceite de oliva, ídem de algodón, aceitunas aprensadas, o no, aceitunas en aceite, aceitunas en salmuera, arroz sin cáscara, cacao en grano, café en grano, coca, cascarilla, específico para curar la sarna (nicotina), algodón en rama, somb. de paja corriente, cancha, chocolate en pasta, íd en polvo, dátiles, cobre en lingotes y planchas, patatas para semilla, plata piña y en barras, plumas para sombreros, sal de mesa en barricas y en bolsas, sal de mesa en frascos de vidrio, sal marina, tabaco, petróleo, sombreros de paja de Panamá.

La importación de la Argentina al Perú se redujo en 1914 a cintas de seda, baúles con forro de cuero, cortezas curtientes, avisos, máquinas fotográficas, maíz y un caballo semental, todo lo cual representa 1.935 libras peruanas, y de allí importamos sombreros de paja y petróleo por valor de 28.753.

Estas cifras son elocuentes para demostrar la insignificancia del intercambio que existe entre estas naciones, así como la posibilidad de aumentarlo.

La distancia y la falta de comunicaciones fáciles y baratas son la causa determinante de este aislamiento; pero el problema no es de imposible solución, a estar a los juicios del cónsul mencionado, con los que concuerda un autorizado órgano limeño, "La Evolución Peruana", que al estudiar el informe del funcionario argentino, dice, entre otras cosas, lo siguiente:

La procedencia de esos artículos, en su mayor parte, de Europa, cuando existe el hecho de que la Argentina los produce en buenas condiciones de precio, ha inducido a varios comerciantes del Perú que se dedican a estudiar este interesante asunto, a manifestar interés en conocer las ventajas que les reportaría el ensayo de algunas internaciones, sobre todo, de artículos cuya excepcional baratura puede brindarles oportunidades seguras y apreciables de provecho.

Como hemos dicho otras veces, el problema del tráfico marítimo no es obstáculo a la realización de esta corriente comercial. Para vencer dificultades, existe el hecho de que los productores argentinos manifiestan deseos de que ese intercambio se realice, y cabe esperar que se produzcan rebajas en orden al precio originario, facilidades en las condiciones de venta, embarques directos y otras medidas que neutralicen el exceso del flete y permitan perfeccionar operaciones de alguna importancia.

Porque el campo sea hasta hoy desconocido para ambos países, no debe alimentarse el prejuicio del fracaso, sin aportar a su explotación, siquiera el ensayo de algunas operaciones que podrían realizarse fácilmente entre quienes tuvieran verdadero interés en fomentarlas.

Por otra parte, debe tenerse en cuenta que el mayor número de razones opuestas a la practicabilidad del intercambio argentino, se fundan en un concepto equivocado por sus dos extremos; porque ni es imposible que en la Argentina no alcance éxito la compañía de navegación, que acaba de fundarse, ni es racional suponer que la Compañía Chilena y la del ferrocarril Trasandino, interesadas en alimentar su tráfico, no puedan hacer concesiones de flete que permitan el pase de las mercaderías hasta el Callao, en buenas condiciones de precio.

Si a la Argentina y al Perú conviene el intercambio de sus productos; si en ello cifran cuantiosos beneficios sus clases productoras y de trabajo, no es racional ni práctico esperar que estos problemas se resuelvan por acción propia de las circunstancias, sino que a ellos deben presidir los conceptos de la utilidad y urgencia de acometerlas con resolución firmísima de llevarlas a la práctica.

Corresponde a los respectivos gobiernos y a sus representantes diplomáticos y consulares estudiar este asunto con el interés que reclaman los múltiples intereses que serían favorecidos con un intercambio comercial más activo.

ATENEO NACIONAL

UNA OBRA BIBLIOGRAFICA

El Ateneo Nacional ha resuelto compilar, por orden de fechas, de materias y de autores, toda la producción de la inteligencia realizada en este país desde 1810. Para realizar esa obra, el Ateneo ha organizado también un concurso popular y una serie de conferencias explicativas. Por el concurso, se invita a los maestros, maestras, empleados de bibliotecas y a todo aquel que posea un espíritu de investigación y de trabajo, a que compile en cuadernos y en fichas bibliográficas la producción intelectual de la República por años. Cada año tendrá un premio de cien pesos y otro suplementario de cincuenta. Será considerado el mejor trabajo aquel que más informaciones presente.

Al mismo tiempo, el presidente de la institución, doctor David Peña, dará un curso teórico-práctico de bibliografía, al que podrán concurrir gratuitamente todas aquellas personas que se hayan inscripto en el concurso.

A la vez que el Ateneo propende a la realización del libro mencionado, fundará el Instituto Bibliográfico de la República Argentina. Acerca de este instituto dice su fundador: "que él tendrá por modelo los similares de Europa; sostendrá una oficina especialmente hecha para contestar consultas de bibliografía en general y en especial del país, a precios reducidos, al alcance de todos y aspira a formar el fichero más considerable y completo de la Nación argentina".

NOTICIAS VARIAS

Antonio Pellicer Perayra

Con el fallecimiento de don Antonio Pellicer Perayra, ocurrido ayer en esta capital, se ha extinguido la vida de un meritorio hombre de trabajo.

Hace muchos años que Pellicer vino de España—su país natal—y se radicó en la Argentina, donde se destacó por su decidido entusiasmo por las artes gráficas y sus obreros. En diversas revistas locales, colaboró Pellicer Perayra y sus colaboraciones tuvieron éxito lisonjero.

La Sociedad Argentina de Artes Gráficas tuvo por fundador y uno de sus mejores propulsores a Pellicer, quien ocupaba últimamente el cargo de vicepresidente de la Tipográfica Bonaerense. En el panteón de esta asociación gremial serán inhumados hoy los restos de aquel hombre de trabajo.

Ecos de la conferencia financiera

El presidente provisional de Venezuela, señor V. Márquez Bustillos, dirigió ayer el siguiente telegrama al doctor Victorino de la Plaza:

Congratúlome con vuestra excelencia por el éxito feliz de la comisión de la alta comisión internacional, compartiendo las esperanzas de vuestra excelencia en el porvenir de esa labor, realizada en el ambiente de la cordialidad bajo los auspicios de la hospitalidad argentina.

Música para el pueblo

La banda de policía dará hoy, a las 3.30 p. m., un concierto en el Jardín Zoológico, bajo la dirección del maestro Rizzutti.

EL DIA SOCIAL

SOCIEDAD DE SOCORROS DE SAN ISIDRO — La fiesta de beneficencia a realizarse esta noche en el Cine Colombo promete alcanzar gran lucimiento.

Han cooperado para su mejor éxito la activa labor desplegada en estos últimos días por la Sociedad de Socorros y el interés puesto de manifiesto por el selecto grupo de señoritas y caballeros que tendrá a su cargo la interpretación de las comedias a representarse.

Los ensayos, realizados bajo la dirección del doctor Angel Casares, han llegado a su feliz término; todos los intérpretes están irreprochables en sus papeles.

Es este, pues, un detalle halagador y un augurio de franco éxito.

Las obras a representarse tendrán los repartos que siguen:

"Doña Clarines", doña Clarines, María del Carmen Casares; Marcela, Nelly Dalreaux Molina; Tata, María Luisa Casares; Daría, Angélica Ebbeke; Miguel, Enrique Meyer Arana; Don Basilio, Federico Caballero; Luján, Roberto C. Solveyra; Escopeta, Raúl Molina; Crispín, N. N.

"El flechazo": Milagros, señorita María del Carmen Casares; Pepe, señor Raúl Molina.

Patrocinan la velada, las señoras y señoritas:

Etelvina C. de Sala, Sara G. L. de Becú, Juana B. de Jiménez, Matilde M. de Ayerza, Emilia S. de Cayol, Débora C. de Jiménez, María Pirán, Amalia Gramondo, Justa E. de García Fernández, Carolina García Lagos, Clara Beláustegui, Dolores A. de Elortondo, Carmen M. de Bustamante, Margarita Crisol, María Antonia L. de Fernández, Elena Becú, Carolina M. de Arana, Magdalena C. de Bullrich, María Cristina C. de Beccar Varela, María C. de Palacios, Elisa L. de Aranda, Elena E. de Hoevel, Teresa P. de Manzone, Enriqueta P. de Malbrán, Josefina S. Travers, María Isabel M. de Obarrio, Lorenza S. de Rolón, Carolina C. de Malbrán, Remedios O. de Beccar Varela, Manuela D. de Escalada, María Carmen S. de Demaría, Mercedes B. Baliero, María Cristina Gramondo, Juana H. de Obarrio, Eloísa P. S. de Klappenbach, Paula Pirán, Margarita M. de Barreiro, Elvira P. Cranwell, Elcira Beláustegui, Sara B. de Zorraquín, Elisa T. de Bustamante, Justina R. de Rolón, Inés A. de Díaz, Lucila S. de Lezica, Gregorina M. de Lagos, Adela G. B. de Malbrán, Eufemia Gramondo, Celia H. de Santillán, Sara L. de Martínez de Hoz, Matilde N. de Noceti, Rosa H. de Becú, Mercedes de Guerrico, Delfina M. de Virasoro, María Elena C. de Muñiz, Magdalena G. B. de Panelo.

MARIANO A. PINEDO — La enfermedad que durante seis meses aquejaba al doctor Mariano A. Pinedo, hizo crisis en las últimas horas de la tarde de ayer y puso fin a la vida de aquel caballero.

Era el doctor Pinedo en el círculo de sus actividades una persona de singular figuración. Como muy aventajado estudiante, cursó sus estudios de derecho y con sobresalientes notas adquirió su título profesional. A los 22 años, el doctor Pinedo era elegido diputado a la legislatura de Buenos Aires y muy poco después fué director del Banco Hipotecario de la misma provincia y más tarde miembro del Consejo General de Escuelas, cuya presidencia le tocó desempeñar en reemplazo del doctor Berra.

Fué luego senador provincial hasta que el señor Ugarte, en su primera administración, le designó ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires.

Elegido diputado al Congreso de la Nación, demostró el doctor Pinedo una vez más sus condiciones de hombre de inteligencia y de acción. Desempeñó en esa Cámara el cargo de presidente de la comisión de presupuesto.

Hace tres años apenas, siendo Presidente el doctor Sáenz Peña, éste le ofreció al doctor Pinedo la representación diplomática de nuestra República en Chile, ofrecimiento que declinó ante el deseo de dedicar sus actividades a los negocios particulares.

Descendía el doctor Pinedo de una antigua y distinguida familia argentina y era nieto del guerrero de la independencia, general Agustín de Pinedo, jefe de la revolución de 1833.

Muere el doctor Pinedo muy joven, a los 45 años de edad, cuando tenía todavía a su frente un horizonte amplio para hacerlo campo de sus condiciones de laboriosidad.

Mañana serán sepultados sus restos en el cementerio del Norte, ceremonia que evidenciará los múltiples afectos que el doctor Pinedo conquistara por su caballerosidad.

DAMAS DE CARIDAD — El jueves próximo se realizará en el teatro Buenos Aires la función a beneficio de la Sociedad Damas de Caridad, que preside la señora Carolina Estrada de Martínez.

Se representarán "María Blanca" y "El vuelo nupcial", producciones del doctor Iglesias Paz, que serán interpretadas por la compañía que dirige la señora Angelina Pagano.

Hasta ahora han retenido localidades las señoras y señoritas:

Josefina González de Sorondo, Celia Martínez de Varela, Ernestina Uriosté de Bullrich, Enriqueta Basabilbaso de Catelín, Elvira Landívar de Calvo, Lucila Cano de Rosa, María Cristina Cano de Bunge, Josefina Unzué de Cobo, Carmen P. de Sauze, Amalia Chapeaurouge, Laura Carlés de Guerrico, Leonor Stegman de Piñero, Clara Correas de Massini, Carlota Pontaut de Zárate, Celina Sáenz Peña de Villar, Ventura Martínez de Guerrico, señoritas: de de la Torre, María Pereyra de Le Bretón, Elvira Soto de Castro, Julia Soler de Húnter, María Teresa Húnter de Roca, María Dielh de Miguenz, Ernestina Tornquist de Bary, Isolina Landívar de Zorraquín, Manuela N. de Monasterio, Isabel Conde de Hernández, María Angélica Palacios de Bercetche.

Las localidades pueden solicitarse todos los días de 2 a 6 de la tarde, en Sargento Cabral 62 o por teléfono al 2305 Juncal.

ENLACES — El jueves 27 será bendecido el enlace de la señorita Magdalena Pinedo con el señor Ricardo Bracht.

La ceremonia se realizará en casa de la familia de la novia, en la intimidad, y serán padrinos, la señora Julia Ibarguren de Bracht, madre del novio y el doctor Federico Pinedo, padre de la novia.

En el acto civil serán testigos los señores Jorge Saavedra, Eduardo Obejero y Federico Pinedo (hijo), por la novia; y Ponciano Vivanco, Fernando Bracht y Federico Bracht, por el novio.

La señorita de Pinedo recibirá el martes a sus amigas.

DESDE ADROGUE — Esta noche a las 9 se realizará en el salón de la Sociedad Italiana la función de biógrafo a beneficio del hospital Lucio Meléndez, de la localidad.

EN SAN ISIDRO — En el canal del arroyo Sarandí y Río de la Plata se realizará mañana una fiesta náutica organizada por el Club Náutico San Isidro.

El programa de la fiesta consta de varios números interesantes, por cuya causa se espera alcance un franco éxito.

DESDE MAR DEL PLATA — Viernes 21—(Por telégrafo)—Se inició hoy el partido de golf para disputar la copa Sir Henry Bell.

En las pruebas realizadas por la mañana fueron clasificados los 32 mejores jugadores; en los partidos de la tarde se eliminaron 16 de los 32 y el resto deberá continuar mañana.

Estos son:

Bautista Sauberán con 2|1, W. A. Couves 4|2, Federico P. Pettigrew 5/3, A. Sinclair 4|2, H. C. Thompson 2 Up., A. J. Mackinman 5|3, A. J. Bayne 1 Up., C. G. Palmer 4/2, E. Gibson 2 Up., J. A. Boow 2|1, José M. Ahumada 1 Up., J. Burnet 6|5, J. May 4/3, R. Giusta 4|3, J. A. Hume 3|2.

—En el teatro Odeón, el domingo 22 se efectuará la velada literario-musical en homenaje a Cervantes.

El producto de la fiesta se destina a beneficio de los niños pobres que concurren a las escuelas.

—Llegaron los señores Ricardo E. Cranwell y Manuel G. Basavilbaso y familia.

—De su estancia Chapadmalal, hoy, el señor Miguel Alfredo Martínez de Hoz.

—Tiempo espléndido.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Llegadas: Mañana, de Rauch, el señor Eduardo N. Vela y familia.

—Mañana regresa de Ceballos el señor Federico Martínez de Hoz.

—De Rosario, el señor Pacífico Rodríguez Villar.

—El lunes, de Saladillo, el señor Domingo Ayarragaray y su hija, señora Isabel Ayarragaray de Larrea.

Salidas: Para Corrientes, el señor Luis Raúl Luque y el alférez de fragata Adolfo Bertero.

—Para Cacheuta, el señor Federico Dumas.

ENFERMOS — Mejor, la señorita Susana Chaves Gowland.

—Sigue bien, la señora Florencia Varela Ortiz de Fernández Górgolas.

—Algo mejor, la señorita Celina Sundblad.

—Mejorado el doctor Aquiles Pirovano.

—Mejor, el doctor Juan B. Díaz de Vivar.

—Mejorando, la señorita Raquel Alvarez de Toledo.

NECROLOGIA — Fueron inhumados los restos del señor Bernardino Iracheta, cuyo fallecimiento ha sido justamente sentido en los círculos comerciales de la provincia de Buenos Aires, a los que el extinto estaba extensamente vinculado.

Con este motivo, el señor Carlos Alberto Ebbeke, hijo político del señor Iracheta, ha recibido numerosos testimonios de condolencia.

POR DIVERSOS BARRIOS

QUEJAS DE VECINOS

ESTADO DE LA CALLE ITURRI

Es lamentable el estado de abandono en que se encuentra la calle Iturri, en el trayecto comprendido entre las de Estomba y Heredia. Debido al bajo nivel de la calzada y a la falta absoluta de desagües, en los días de lluvia se convierte en inmensa laguna que inunda las aceras y las habitaciones vecinas. El vecindario vive bajo esa perenne amenaza. El retiro de las aguas es lento en demasía y pocas veces total. En el centro de la calle quedan siempre grandes baches, enriquecidos luego en el trascurso diario por las aguas servidas, arrojadas a la vía pública desde diversas casas. El foco de infección es perenne y hace peligrosa la vida de los habitantes de un barrio tan poblado.

Repetidas veces ha solicitado el vecindario a la Municipalidad el relleno y abovedamiento de la calle mencionada, pero las reiteradas quejas han sido poco propicias para conjurar ese peligro para la salubridad pública.

FALTA DE CUMPLIMIENTO DE UNA ORDENANZA

El terreno ubicado en la esquina de las calles Monasterio y Tupungato carece de cerco y no tiene tampoco las aceras reglamentarias.

La falta de cumplimiento de la ordenanza respectiva ocasiona graves inconvenientes al vecindario, pues no sólo se torna intransitable la acera que comprende su frente, en los días de lluvia, sino que en el mencionado terreno se deposita toda clase de basuras, lo que constituye un peligro para la salud del público y especialmente para los enfermos que se asisten en el hospital Muñiz, sito en las inmediaciones.

INSTITUCIONES CIENTIFICAS Y LITERARIAS

Liga de Educación Racionalista— En el local de la calle Belgrano 2552 dará hoy a las 9 p. m. el doctor Antonio Cetrángolo, una conferencia sobre puericultura.

ARTE Y TEATRO

Coliseo—Presentación de la compañía Caramba-Scognamiglio — La dirección de este teatro no ha omitido esfuerzos, dada la situación europea, para traer una compañía de opereta que pueda satisfacer las exigencias de nuestro público.

La nueva compañía que llega hoy, la dirige el conocido creador de figurines teatrales Lapelli (Caramba), que tiene conquistado un prestigio singular también como director artístico.

En el elenco artístico figuran elementos que han alcanzado popularidad como actores de opereta, y algunos, como la tiple Ivanosi, y el director de orquesta V. Bellezza, son conocidos favorablemente de nuestro público, pues hace tres años actuaron en este mismo teatro.

Otros, como Jafa Zeletka, tiple cómica rusa; Walter Grant, y el primer actor cómico, Enrique Walle, que es al mismo tiempo, el director del conjunto, vienen precedidos también de excelentes referencias. El nombre del barítono Romano Rasponi no es nuevo, por haber formado parte alguna vez de elencos artísticos de la Opera y del Colón, como segundo barítono.

La compañía iniciará su temporada el 25 del corriente, poniendo en escena la opereta de Hachelay Darclée, "Amore in maschera", que hace tres años constituyó uno de sus mayores éxitos.

Entre las novedades figura "La Marchese", de Mascagni, que, como es sabido, el autor ha reducido adaptándola al nuevo género.

Politeama — Habiéndose aplazado hasta el jueves de la semana entrante la primera representación de "Norma", esta noche, en vez de la ópera de Bellini, volverán a ponerse en escena "Cavallería" y "Pagliacci".

Para el 25 del corriente se anuncia una función a beneficio de los reservistas, organizada por la 18.ª sección del comité de guerra italiano.

Comedia — Esta noche, en cuarta sección, se verificará una función extraordinaria en conmemoración del tercer centenario de Cervantes.

Se pondrá en escena "El loco de la guardilla", original de Narciso Serra, música del maestro Caballero, y a continuación Lola Membrives estrenará la tonadilla inédita del malogrado compositor Enrique Granados "Si al retiro me llevas..." y el tríptico "La maja dolorosa" (el dolor, la pena y el recuerdo).

Mayo — También en este teatro, y en la tercera sección, se efectuará hoy una función extraordinaria en homenaje a la memoria de Miguel de Cervantes poniéndose en escena "La venta de Don Quijote".

El primer actor Perdiguero leerá algunas poesías escritas expresamente para este acto por los literatos Ricardo Rojas y Calixto Oyuela.

Nuevo — Esta noche se estrenará la revista en un acto y cuatro cuadros del señor Cayol titulada "El debut de la piba".

Concierto sinfónico — El meritorio esfuerzo realizado por la Asociación de la Crítica, de ofrecer al público dos importantes conciertos sinfónicos en estos días de semana santa, ha sido coronado por el buen éxito que merecía dicha iniciativa.

La segunda audición, efectuada anoche, se vió más concurrida que la anterior.

Su programa presentaba mayor interés y la ejecución, en general, resultó más notable, especialmente en la soberbia sinfonía de César Franck, una de las páginas fundamentales de la música orquestal moderna.

Indispuesta la señorita Tullia Marzari, se sustituyó el "Ave María", de Gounod, que debía haber cantado dicha soprano, por la "Marcha al suplicio", de Berlioz y la "Marcha fúnebre", del "Crepúsculo de los dioses", de Wágner, la cual suscitó mucho entusiasmo y fué repetida, como en la noche anterior, a pesar de que su interpretación no estuvo a la altura de otras obras del programa. También se repitió "La deluge", de Saint-Saens, que valió muchos aplausos al violinista concertino señor Franco Ulivi. Para final escuchamos el "Encantamiento del Viernes Santo", famoso fragmento del "Parsifal" wagneriano, muy apropiado a la festividad del día.

El maestro Ernesto Drangosch escuchó muchos aplausos.

—Esta noche dará su anunciado concierto la celebrada violinista Della de Franciscus, que promete ser una interesante manifestación musical. Una orquesta de 50 profesores, dirigida por el maestro Pelottieri, acompañará a la notable artista, en el programa ya publicado.

Sociedad Sinfónica — Mañana a las 4.30 de la tarde, esta institución musical, dirigida por el maestro Luis Romaniello, reanudará su labor y realizará en el teatro Coliseo un concierto de música sacra.

En dicho concierto, además de la orquesta de la Sociedad Sinfónica, tomarán parte aficionados ya conocidos de nuestro público y la sociedad Orfeó Catalá, dirigida por el maestro Vilatobá.

El programa compuesto por el maestro Romaniello, dividido en tres partes comprende el famoso "Stabat Mater", de Pergolese cuya ejecución ha sido encomendada a las señoritas Urizar, Moll, soprano y "mezzo soprano", respectivamente; el tenor Carlos Rodríguez, el barítono Urizar y a la orquesta. Dicha obra ocupará toda la primera parte, comprendiendo las otras dos obras de Stradella, Scalatti, Bizet, Sarri, Gounod, Asioli, Verdi, Morera, Marcet, J. S. Bach, N. Freixas, Grieg, que serán interpretadas por los mencionados cantantes, orquesta y armónium, tocado por C. Fanelli.

Concierto — En los primeros días del próximo mes de mayo dará su primer concierto de la serie de este año el pianista y compositor argentino Armando Chimenti. Lo acompañará el violoncelista Alberto Schiuma.

El concierto se efectuará en el salón del Smart Palace.

NOTICIAS DE POLICIA

ACUSACION CONTRA UNA AGENCIA DE COMISIONES

En la comisaría 2.ª denunciaron Andrés López, Constantino Lorenzo, Nicasio y Ramón Abramo, Manuel Santos, María y Antonia Paravis, que el último jueves abonaron en la agencia de comisiones que existe en la calle Chacabuco, sumas de dinero que oscilan entre 5 y 6 pesos, para obtener ocupación.

Ayer volvieron los nombrados a dicha agencia para inquirir informes y la encontraron abandonada. Según las exposiciones hechas en la citada dependencia policial, las colocaciones que se les había prometido a los denunciantes no existieron.

Se supone que muchas otras personas han sido engañadas por el dueño o encargado de la agencia.

La policía dió comienzo a la instrucción del sumario.

ACCIDENTE FATAL

Ayer por la tarde, en los talleres metalúrgicos ubicados en Martín García 665, ocurrió un funesto accidente.

Severino Organo, español, domiciliado en Patagones 933, en circunstancias en que se hallaba ocupado en colocar una lamparilla, recibió una fuerte descarga eléctrica que le produjo la muerte instantáneamente.

El cadáver de Severino fué recogido por una ambulancia de la Asistencia Pública y llevado al depósito fúnebre de la Morgue.

Denuncia contra un comerciante

Concurrió ayer a la comisaría 1.ª Pedro Salomón, domiciliado en Paseo de Julio 600, y denunció que al efectuar una compra en la casa de remates Paseo de Julio 706, el dueño de la misma, armado de un revólver, lo amenazó de muerte, despojándolo de la suma de 20.50 pesos.

El acusado se encuentra detenido hasta el esclarecimiento de lo ocurrido.

Accidentes del tráfico

En la comisaría de la sección 32ª se encuentra detenido el "chauffeur" Alejandro Rasmussen, quien con el automóvil que dirigía atropelló al menor Alejandro Bugliot. Este resultó con heridas en diversas partes del cuerpo.

Ocurrió el accidente en la esquina de las calles Vieytes y Jorge.

—Camilo A. de Leppe, con el automóvil que guiaba por la calle Santa Fe y Uriarte, arroyó al ciclista Luis Pons, quien resultó con heridas leves en diversas partes del cuerpo.

La víctima fué curada por la Asistencia Pública.

—Frente al número 728 de la calle Bernardo de Irigoyen, un automóvil guiado por Graciano Tozzini arrolló al menor Manuel Taboada, quien sufrió heridas de importancia en el rostro.

El herido fué llevado al hospital Rawson y el "chauffeur" se encuentra detenido en la comisaría 4.ª

—En la calle Carlos Calvo, frente a la casa señalada con el número 3639, Humberto Castellano, de cinco años de edad, fué atropellado por un automóvil de alquiler que marchaba en dirección al Este. La víctima resultó con heridas en diversas partes del cuerpo y fué llevada al hospital Ramos Mejía.

Riñas y heridos

En una habitación de la casa Perú 973, un individuo, que no ha sido detenido, arrojó un recipiente que contenía agua caliente a Gumersindo Molde, ocasionándole quemaduras en diversas partes del cuerpo, de regular importancia.

La víctima fué curada por la Asistencia Pública.

—En la calle Alvarez Thomas entre las de Estomba y Heredia, Juan Alfredo Bertoghiatti, fué herido con arma cortante en el costado izquierdo, por Alfredo Canotelli, quien se encuentra detenido en la comisaría 33.ª

La víctima fué curada por la Asistencia Pública.

Hechos diversos

El niño de 3 años de edad Vicente Ricco, en el domicilio de sus padres, Tucumán 2361, se ocupaba en construir un carrito y al partir un trozo de madera con una hacha, saltó un clavo y lo hirió en el ojo izquierdo, de gravedad.

Fué atendido por la Asistencia Pública.

—A las 5 de la tarde de ayer, el niño de cuatro años de edad Francisco Arturo jugaba en la puerta de su domicilio, Rivadavia 2238, y debido a que resbalara cayó y sufrió la fractura de la pierna derecha.

La víctima es asistida en el hospital Ramos Mejía.

Ladrones detenidos

Ayer por la mañana fué detenido el individuo de malos antecedentes Lázaro Libré, quien es acusado por Abraham Schwartz, domiciliado Aguirre 609, de formar parte de un grupo de individuos que, pasando sobre las azoteas, penetraron a su domicilio y al ser sorprendidos se dieron a la fuga.

Expuso Schwartz que en circunstancias en que perseguía a los acusados, al llegar a la esquina de Velazco y Malabia, le descerrajaron cuatro tiros de revólver, sin lograr herirlo.

—Agentes de la comisaría 15.ª detuvieron a José Ramos y Joaquín Trilok, quienes penetraron al departamento de la calle Rodríguez Peña número 1344, ocupado por Juan Giamone y Roberto Basavilbaso, con el propósito de robar.

Los detenidos violentaron los muebles; pero no tuvieron tiempo de sustraer nada.

—El portero de la casa de departamentos situada en la calle Uruguay número 72, sorprendió ayer a un individuo en momentos en que salía precipitadamente del departamento primero del segundo piso, ocupado por Rosa Giudice.

Ese individuo fué tomado preso y entregado a un vigilante de la comisaría 5.ª, el cual comprobó que aquél entró al departamento indicado con ganzúas, y sustrajo una cantidad de objetos que le fueron secuestrados.

El detenido dijo llamarse Pedro Salas.

Pequeño incendio

A las 3.30 de la mañana anterior, en los fondos de la casa Boedo 1930, se incendió un pequeño cuarto de madera que se utiliza como cocina.

El fuego fué extinguido inmediatamente por el cuerpo de bomberos, y según el propietario, José Maza, las pérdidas las estima en 170 pesos.

Se presume que el origen del fuego sea alguna chispa desprendida de una hornalla que tenía carbón encendido.

Percance a un ciclista

José García, mientras marchaba en una bicicleta, debido a que una de las ruedas de ésta se desprendió, cayó con violencia al pavimento y resultó con lesiones internas.

La víctima fué recogida por la Asistencia Pública, y como consecuencia del golpe que sufrió perdió el conocimiento.

Ocurrió el accidente en la esquina de las calles Vieytes y Santa Rosalía.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES -- ADMINISTRACION, TRABAJO Y CULTURA

LAS ESCUELAS DE OLAVARRIA

Provisión de vacantes

Con motivo de un suelto que trascribimos días pasados de "El Popular", de Olavarría, en el que se comentaba el hecho de que habiendo maestras egresadas de la escuela normal de esa ciudad, que esperan ubicación en el mismo partido, se habían provisto algunas vacantes con maestras egresadas del establecimiento similar del Azul, el inspector escolar de aquella sección, señor Víctor M. Acuña, nos ha explicado lo sucedido, en forma que evidencia la falta de fundamento de aquella publicación, en cuanto insinuaba que había injusticia o inmotivada preferencia, por razones políticas, en los nombramientos efectuados.

Dice el señor Acuña que a fines de marzo comunicó al consejo escolar de Olavarría que existían vacantes en las escuelas 7 y 11, de Colonia Nieves e Hinojo, y que urgía nombrar el personal respectivo. De esa ciudad pasó al Azul, donde esperó las propuestas; pero que éstas no llegaron. Además, el señor Acuña ofreció personalmente los puestos vacantes a tres maestras, de las siete que hállanse disponibles en Olavarría, y ninguna aceptó, pues deseaban quedarse en la ciudad, donde residen sus respectivas familias.

En tal situación, y como no era posible postergar la regularización de las escuelas mencionadas, propuso para las vacantes a dos maestras normales de Azul, y trasladó para llenar la tercera a un maestro de Olavarría.

Como se ve, si alguna de las siete maestras desocupadas no han obtenido los puestos vacantes, débese al consejo escolar de Olavarría, que no se ha mostrado diligente en el cumplimiento de su misión.

DE NUESTRA SUCURSAL

LA PLATA

PROVISION DE MAGISTRATURAS

Necesidad de una ley reglamentaria

Si es conveniente, en general, la ley de empleos y sueldos prevista y ordenada por la Constitución de la provincia, su necesidad es notoria en lo tocante a la administración de justicia, y especialmente en cuanto a la provisión de vacantes en la magistratura.

En esta importantísima materia, no ha reinado norma alguna, pues ha imperado la arbitrariedad. La influencia personal, la recomendación política, la sumisión comprobada en lo que atañe a la actuación en juicios que afectan intereses políticos, la falta de carácter a menudo, han sido con la mayor frecuencia los motivos determinantes de la preferencia por determinados candidatos para la provisión de las vacantes.

Y ese juego de influencias y móviles ajenos a los verdaderos intereses de la administración de justicia, es la constante causa de las acentuadas demoras, que, a pesar de las claras e imperativas disposiciones constitucionales sobre la materia, se observan siempre en la provisión de las vacantes judiciales.

Hay magistrados que, sin ningún mérito especial, han llegado a elevados cargos en muy breve espacio de tiempo, y otros, rodeados de la mejor reputación de rectitud, laboriosidad e ilustración, que sin estímulo de ninguna especie, se vienen eternizando en magistraturas inferiores.

No hay ejemplo de que el Poder Ejecutivo, para formular un pliego de propuestas al Senado, pida informes a la Suprema Corte respecto de los magistrados que se hallan en condiciones de ser ascendidos, ni siquiera el concepto que le merecen los candidatos.

Algo más: entendemos que la Suprema Corte no ha organizado jamás un libro de escalafón y concepto de los funcionarios y magistrados, que lógicamente le está impuesto por dos disposiciones constitucionales: nos referimos a la que le da poderes de vigilancia y fiscalización sobre la administración de justicia y a aquella que le impone anualmente el deber de emitir opinión sobre el estado de la administración de justicia y de proponer las medidas conducentes a mejorarla.

Sin un sistema racional de ascensos, es imposible asegurar acierto en la provisión de magistraturas, en lo que atañe a experiencia, preparación y pruebas de idoneidad de los candidatos; y sin el reconocimiento y efectividad del sistema de promoción gradual, no es posible establecer justos estímulos, prevenir descontentos y hacer justicia a méritos reales y probados dentro del personal de la administración de justicia.

Por otra parte, la postulación directa de los interesados, o la que se realiza por intermedio de políticos más o menos influyentes, es depresiva del carácter de quien la realiza, limitativa de la libertad de quien ha de formular propuestas, y, sobre todo, absolutamente contraria a la independencia del poder judicial.

No abogamos por el principio exclusivo de la antigüedad en materia de ascensos. Pensamos que debe ser complementado por la calificación de un tribunal sobre competencia, laboriosidad y carácter; pero sí insistimos sobre la urgencia de una ley reglamentaria de la provisión de vacantes de la magistratura, que, completando las disposiciones constitucionales sobre la materia, rodee de garantías de acierto a la acción del Poder Ejecutivo en materia tan importante como la de designar a quienes tendrán en sus manos el patrimonio, la libertad y el honor de los habitantes.

EL PARTIDO DE PEHUAJÓ

Comunicaciones ferroviarias y caminos — Administración municipal — El régimen de los comisionados — Municipalización de servicios — Comunicaciones postales y telegráficas.

(De nuestro enviado especial)

III

El partido de Pehuajó, por las líneas ferroviarias que lo cruzan, es de los mejor servidos a ese respecto en la provincia de Buenos Aires.

Aparte de la comunicación general con todo el país, fácil por combinaciones de horarios, está ligado a los tres puertos principales de la República.

Con el de Buenos Aires, en sus secciones puerto Madero, Riachuelo y La Plata; por las líneas del Oeste, Midland, Generales de la Provincia, de La Plata a Meridiano V, y con Rosario y puerto Belgrano, por la línea que sirve a estos dos puntos extremos.

La zona del partido más fraccionada en la propiedad, como ser los cuarteles 1, 2, 3, 13, 14, 15, 19 y 11, es la que tiene más extensión kilométrica de vías, y es también donde la población es más densa.

Donde la propiedad está más dividida el acceso a las estaciones es fácil, por la infinidad de caminos vecinales, a excepción de la entrada al ejido de Pehuajó, que, como hemos dicho, está dificultada por falta de un camino de circunvalación.

En los cuarteles donde la gran propiedad permanece sin fraccionarse, no obstante la comunicación férrea que la valoriza, el acceso a las estaciones, está dificultado por falta de caminos paralelos a las vías que convergen a los últimos, y en algunos casos por faltar caminos que permitan llegar a los mismos caminos paralelos, donde existen éstos.

Así, por ejemplo, no existen caminos paralelos a la vía, que permitan la comunicación de los pobladores, situados entre las estaciones Coraceros y Lavalle, esta última en el linde con el partido de Caseros. El poblador tiene que recorrer grandes distancias para poder llegar a esas estaciones con sus productos.

La parte Norte de la estación Magdala, del ferrocarril General de la provincia de Buenos Aires, no ha sido aún fraccionada para pueblo, ni es cruzada por caminos que permitan el cómodo acceso a la estación. Los pobladores de la parte Norte de dicha estación, como los de Coraceros y Lavalle, están obligados para comunicarse y conducir los productos, a recorrer largos caminos, cuando trazados éstos directamente, economizarían fletes y tiempo.

Para salvar los inconvenientes que para el tráfico importa la falta de camino circunvalatorio del ejido de Pehuajó, el señor Pastor H. Victorica mientras desempeñó la intendencia municipal, resolvió la construcción de cuatro caminos generales de entrada al pueblo, que respondían a un plan de mejoras en todo el partido.

Cada camino general de entrada al pueblo que se construyó, fué dotado de abrevaderos para los ganados, colocándoseles un molino surtidor de agua; pero la obra no tuvo continuación, por los sucesores del señor Victorica.

La comisión nacional de caminos, por una parte, y las empresas ferroviarias en su interés y conjuntamente con aquélla, son las llamadas a resolver el problema de los caminos de acceso en las estaciones que ya hemos mencionado.

La comisión nacional de caminos, por imperativo de la ley de su organización, debe invertir los fondos que percibe de los ferrocarriles en la construcción y mantenimiento "en primer término de los caminos que conduzcan a las estaciones, y en proporción a la extensión de vías en cada provincia".

El concepto de inversión de los fondos en cuanto a la extensión de vías en cada provincia, en proporción debe aplicarse a los partidos. Y el de Pehuajó por su producción y por la extensión de vías que lo cruzan, bien merece la construcción de los caminos que hemos mencionado, que al redundar en beneficio general, directamente favorecerán el tráfico de las empresas ferroviarias.

Cuesta creer, sin embargo, cómo las empresas, al situar las estaciones de sus líneas, dada la valorización que ellas producen a los campos inmediatos, y el beneficio de mayor valor a sus propietarios, no hayan obtenido de éstos, la cesión de terrenos para caminos de acceso a las estaciones, cuando por ley 6340 están facultadas a expropiar los terrenos para "calles de circunvalación y de inmediato acceso a las estaciones". Facultadas a expropiar, bien han podido compensar valores: el de los terrenos para caminos de acceso a las estaciones, por el mayor valor que éstas dan a aquéllos.

El habitante de Pehuajó, ignora cómo se administran los fondos comunales.

Fuera del presupuesto y cálculo de recursos conocidos por los privilegiados de la localidad, no obstante destinarse anualmente $ 8.500 para gastos de publicaciones, la inversión de la renta, el producto de los impuestos, no se conoce. Los balances no se publican desde hace varios meses, y de los publicados como así del presupuesto y cálculo de recursos, no nos fué posible conseguir un ejemplar en la Intendencia.

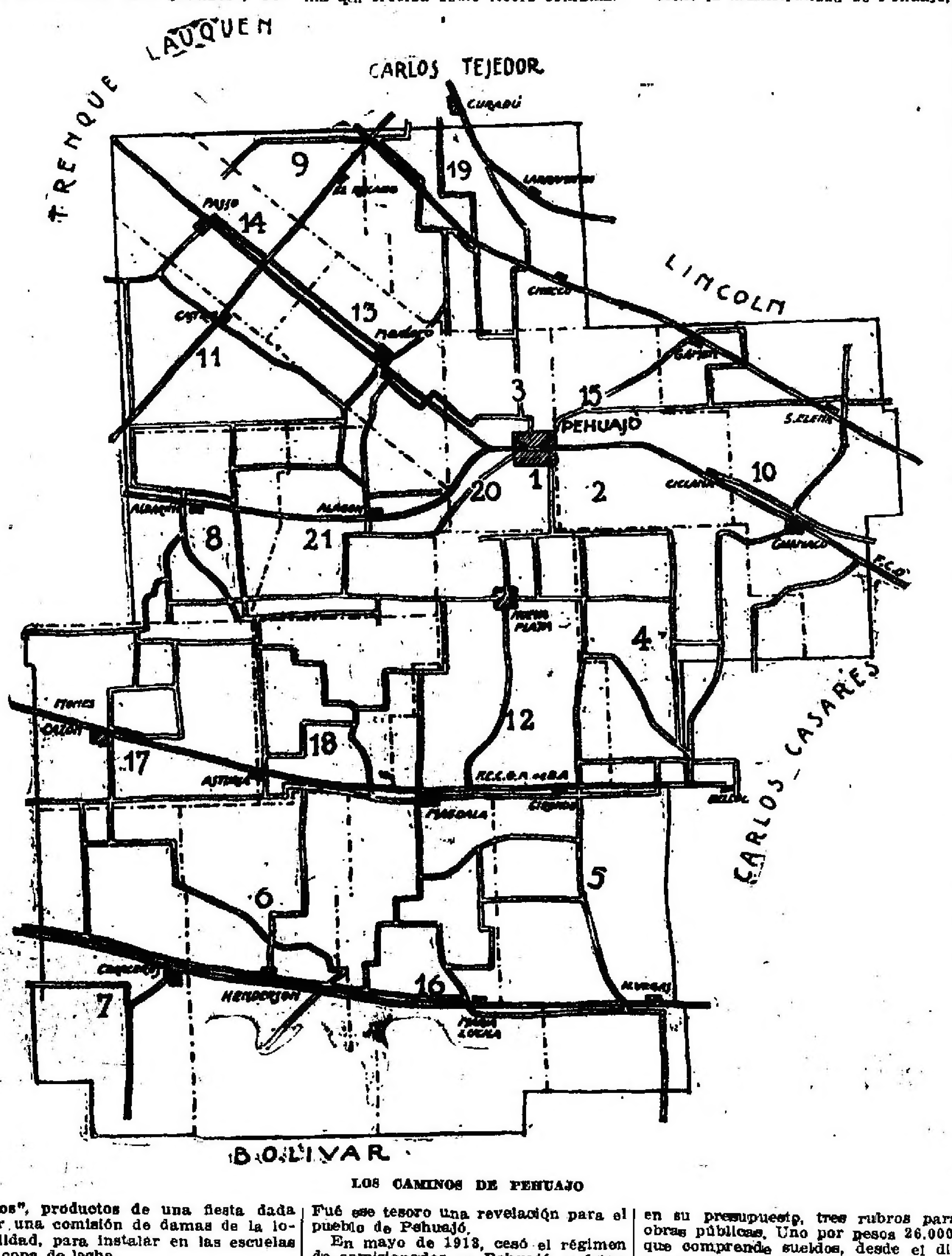
Con promesas cultas, con excusas de estar preocupados en hacer prosélitos para la campaña electoral del 26 de marzo y 2 de abril, nos fué negada toda información.

"Las municipalidades son políticas, se nos manifestó, y todo se resiente de este carácter. No obstante, dentro de unos días, tendrá usted la información que solicita, y la contestación a su cuestionario."

Permanecimos varios días en Pehuajó, a la espera de los datos; nos despedimos, y entonces se nos reiteró la promesa de suministrarnos la información, y, hasta hoy, y han corrido una veintena de días, no hemos recibido información alguna. Verdad es que los funcionarios habrán seguido dedicados a la política, superior, como obligación, a los deberes de administrar con buena fe y lealtad, al vecindario.

Nuestro cuestionario, entregado a la municipalidad, tendía a inquirir el resultado de la explotación de la fábrica eléctrica, cuya situación hemos esbozado en notas anteriores.

Y, complementando esa ilustración, y respondiendo a denuncias que nos fueron hechas, inquiríamos el paradero de $ 4.700, "más ganados y objetos", productos de una fiesta dada por una comisión de damas de la localidad, para instalar en las escuelas la copa de leche.



LOS CAMINOS DE PEHUAJO

El dinero y los "ganados y objetos" fueron entregados al intendente, por sus exigencias; de ello dió recibo, pero hasta la fecha no se ha justificado la inversión de ese haber, y tampoco se ha instalado la copa de leche.

Dada la gravedad de la denuncia, el informe que solicitamos a la municipalidad nos era y es necesario para formar juicio, y su omisión, nos obliga a dejar constancia de la denuncia y de la falta de informes municipales, agregado la no realización del propósito de establecer "la copa de leche".

La explotación de la fábrica eléctrica no satisface las necesidades de la población.

La luz es cara, lo que está en pugna con la municipalización del servicio, y dada la forma de administrar que tiene la municipalidad, no existe la seguridad en el servicio.

Cuánto se gasta en combustible, qué fuerza se obtiene, cuáles los gastos de administración y los resultados de la explotación, son necesarios para formar juicio.

Tramita en los tribunales de Mercedes una demanda contra la municipalidad del Salto, por cobro de suministros de artículos, durante la época de un comisionado, y el carburo consumido para el alumbrado llega a cantidades colosales, a punto de que la actual municipalidad rehusó pagar, porque se tenía conocimiento de que en vez de carburo se habían entregado otros artículos, para determinadas personas alegres. Con este antecedente, se explica nuestro pedido de informes.

La historia administrativa de los comisionados municipales en la provincia de Buenos Aires, salvo honrosísimas y muy escasas excepciones, es calamitosa. Se ha formado conciencia en los vecindarios, de que es preferible tolerar los pésimos administradores locales, a exponerse al envío de un representante del gobernador, los que invariablemente resultan, cumplidos caballeros, como los tres personajes de una popular revista zarzuela española.

Pehuajó, en 1910, produjo la acefalía municipal. Todos estaban cansados de Ascona; éste había gobernado mucho tiempo, su círculo era reducido, aunque se le reconocía su labor.

Producida la acefalía, Ascona entregó al comisionado pesos 150.000, como tesoro municipal. Es el único caso que se ha producido en la provincia de Buenos Aires, en que municipalidades administradas por elementos situacionistas, y con simulación electoral, al caer en acefalía, presentaran la existencia de una suma tan crecida como tesoro comunal.

Fué ese tesoro una revelación para el pueblo de Pehuajó.

En mayo de 1913, cesó el régimen de comisionados en Pehuajó, y éstos, sin haber realizado ninguna clase de mejoras en los tres años y medio de administración, entregaron la comuna con pesos 39.000 de deudas.

De aquí arrancan las deudas de la comuna de Pehuajó.

Se produjo la administración del señor Victorica, yerno del señor Ascona, la cual duró hasta el 31 de diciembre de 1914, en que le sucedió el señor Argento, actual intendente.

El señor Victorica, entregó la comuna con pesos 78.000 a cobrar, y 57.000 pesos de deuda, esto es con un saldo numérico de pesos 21.000.

¿Cuánto debe actualmente la municipalidad de Pehuajó?

A inquirir este hecho, a comprobar el rendimiento de los impuestos, iba también nuestro cuestionario.

La falta de balances impide por otra parte, deducir de su estudio, el monto de la deuda.

Estudiaremos el presupuesto del año actual, impreso en La Plata, de donde se nos remite, como si en Pehuajó no existieran buenos establecimientos tipográficos.

El cálculo de recursos, por diversos rubros alcanza a pesos 386.500, y el presupuesto de gastos, con exactitud matemática, llega a la misma suma.

La igualdad del presupuesto con el cálculo de recursos, en el caso de Pehuajó comprueba falta de previsión administrativa, si se tiene en cuenta, que entre los recursos figuran pesos 89.000 a obtenerse por impuestos atrasados, y los del corriente año, se dan como percibidos en su totalidad.

Si en años anteriores el producto de impuestos fué menor a lo calculado, ¿cómo suponer que en el corriente se va a percibir todo por concepto de atrasado, y con regularidad absoluta los impuestos corrientes?

El abultamiento del cálculo de recursos, justifica los gastos, y en la autorización para éstos está el secreto de muchos intereses, que giran en las administraciones municipales.

Un cálculo crecido de recursos, la autorización de gastos, suponen para el intendente, diligencia en percibir las rentas y administrarlas, y como consecuencia labor.

Y esto, ya que no puede establecerse sueldos, si la ciudad no ha alcanzado cierta población, autoriza gastos de representación.

El intendente de Pehuajó, tiene asignado en tal concepto pesos 7.200 al año, además pesos 1.800 al año, para comisiones de funcionarios, y él lo es, y para empleados municipales, agregándosele pesos 3.000 para gastos imprevistos, y 1.200 al año, para su apoderado en La Plata, y un cochero, a su servicio, con pesos 840 al año.

Tiene la municipalidad de Pehuajó, en su presupuesto, tres rubros para obras públicas. Uno por pesos 26.000, que comprende sueldos, desde el director, hasta cobrador de impuestos varios.

Fuera de uno que otro sueldo que pudieran imputarse a concepto de obras públicas, la mayoría no corresponde.

El segundo rubro es de 28.000 pesos "para arreglo de calles y caminos del partido en general" y el tercer rubro es de pesos 12.000 "para compra de forrajes, maquinarias y arreglo de materiales".

Los caminos en Pehuajó son arenosos. La lluvia los aplana, la sequía los remueve, poniéndolos dificultosos para el tránsito, y aunque su arreglo podría comprender alcantarillas, apertura de nuevos caminos para mejorar la red, la autorización global para el gasto desde luego, comprueba, que no existe plan de construcción, apertura y mejora de los existentes.

Es curioso observar en las municipalidades de la provincia, cómo ciertos gastos absorben la mayoría de las rentas. Las subvenciones a la policía, para forrajes, la adquisición de forrajes para las caballadas municipales, y los sueldos de empleados.

En estos últimos, comprendidos empleados y médicos, Pehuajó gasta 112.340 pesos al año en forrajes; hasta las obras públicas tienen como rubro de gastos los de esa índole, agregándoseles en los diversos incisos del presupuesto forrajes a los caballos del oficial de policía, a los caballos de los escribientes de la misma de Pehuajó, y forrajes para los caballos de las delegaciones de policía, individualizada la subvención, para ligar al empleado subalterno con la Intendencia, y disimular la mayor subvención a la policía. La comisaría local, percibe para gastos de la oficina, 4.200 pesos al año, para gastos de inspección, 1.200 pesos al año, para racionamiento de presos, viajes de agentes y otros, pesos 2.400 al año. Esto es la comisaría de Pehuajó. Las subcomisarías, aparte de los forrajes, reciben subvenciones por 4.560 pesos al año.

Incluídos forrajes, la municipalidad, acuerda a la policía, aproximadamente, el 4 por ciento de su renta calculada, esto es 15.560 pesos de subvención sobre 336.000 pesos de renta.

La falta de antecedentes sobre el producto exacto de la renta impide emitir apreciaciones en cuanto a ciertas partidas del presupuesto, y en especial en lo relativo a la municipalización del servicio de alumbrado eléctrico.

El alumbrado eléctrico en el cálculo de recursos, se divide en público y particular, estimándose por este rubro un producto de 36.000 pesos, y por el primero 31.000 pesos. En total 67.000 pesos moneda nacional.

El presupuesto del alumbrado eléctrico alcanza a $ 65.580, dividido en pesos 17.350 en personal y pesos 48.000 para combustible, mercaderías y accesorios. Surge que entre lo calculado como entrada y lo gastado, queda una diferencia a favor de la municipalidad de 1.420 pesos, suma que no puede saberse si se obtiene o no, por falta de publicidad del resultado de la explotación de la fábrica municipal.

¿Pagan alumbrado eléctrico, por consumo particular, los funcionarios municipales de Pehuajó?

La convicción en el vecindario de Pehuajó es contraria a la respuesta afirmativa de la interrogación, como así también de que el número de beneficiados por igual motivo es abundante.

La municipalización del servicio permite, en la convicción del vecindario, beneficiar a los amigos de la situación.

Las presunciones del vecindario serán o no exactas, pero existen, y la forma amplia de destruirlas no es seguramente el ocultamiento de lo que atañe a la administración de la fábrica.

Los que administran los dineros públicos deben siempre explicaciones de su inversión a los pueblos, sin reticencias de ninguna clase.

Cuando se viaja por las ciudades y pueblos florecientes de la provincia de Buenos Aires, el espíritu se deprime al observar tanta irregularidad administrativa, tanto misterio en la inversión de los dineros públicos.

—

La oficina de correos y telégrafos de Pehuajó requiere aumento de personal para responder al servicio de la localidad.

En el tren nocturno, la correspondencia de la metrópoli llega a Pehuajó a las cuatro y minutos de la mañana. Iniciada la clasificación a las siete de la mañana, no puede ser realizada en una hora. Absorbe más tiempo si se incluye la distribución.

El tren diurno a Buenos Aires sale de Pehuajó a las 8.40. En el tiempo que media entre la distribución de la correspondencia y la salida del tren, el destinatario no puede contestar las cartas, y menos clasificarlas por localidad de destino el correo, para remitirlas.

Se pierde en el hecho un tren para poder contestar la correspondencia, lo que trae serios perjuicios a la vida de relación del partido.

Tratándose de localidades eminentemente económicas y comerciales, en que importantes transacciones sobre cereales o frutos se realizan mediando oferta y aceptación por correspondencia, se comprende los inconvenientes de una demora en la contestación de la correspondencia.

El funcionamiento de las oficinas de correos y telégrafos, en localidades como la de Pehuajó, debe responder a necesidades propias de la localidad, y no estar supeditado a una reglamentación general que a fuerza de serlo omite satisfacer el servicio. El concepto de categoría, a los efectos de la designación de empleados, no debe ser absoluto, sino tener la flexibilidad conveniente al buen servicio de comunicaciones.

Consideraciones análogas surgen para la integración del servicio telegráfico de Pehuajó, ciudad, a los diversos centros del partido.

El servicio telegráfico de los ferrocarriles no es seguro para el público, y es unilateral en lo que respecta a una sola tarifa. La doble tasa rige al despacho que se envía por ferrocarril a punto extraño a su línea, y en que debe intervenir otra, sin dar por ello seguridad en la comunicación.

Las empresas de ferrocarriles no se responsabilizan del buen servicio telegráfico. No responden por retardo, falta de entrega o extravío del despacho, pero lo cobran, resultándoles así rubro de explotación la irresponsabilidad declarada.

—

La policía en Pehuajó no es garantía de imparcialidad, y aun dentro de su parcialidad no atiende al servicio público.

El comisario es hombre social. Poder hablar con el comisario es todo un problema de espera. Rara vez se le encuentra en su despacho. El que cae por una contravención y desea abonar la multa, y la abona, para que se le acepte su pago tiene que esperar al señor comisario, resultándole en el hecho una doble punición: la multa que paga, y el arresto en el hecho.

El paisano huye de la comisaría, aunque tenga que pedir amparo, como de la luz mala.

SOCIEDADES

LIGA VECINAL DE TOLOSA — En su última reunión, la comisión directiva de la Liga Vecinal de Tolosa fué informada por su presidente, de que el comisionado municipal de La Plata, doctor Gambier, había resuelto incluir en la primera construcción de pavimentos, el adoquinado con base de hormigón de la calle 3, de 34 a 40.

La Liga resolvió dirigir una nota de pésame a la señora Mercedes de Agustini de Doyhenard, por el fallecimiento de su esposo, señor Luis M. Doyhenard, socio activo de la institución.

En la misma reunión, se consideró la propuesta de 53 socios nuevos.

FEDERACION COMERCIAL — Con numerosa asistencia, de representantes de los diversos gremios confederados, se efectuó la reciente asamblea anual de esta institución.

Después que hicieron uso de la palabra algunos de los presentes, la asamblea discutió animadamente alrededor de la elección que debía practicarse de los principales miembros que reemplazarán a los salientes, y finalmente se facultó a los miembros de la junta directiva para que se reunan el lunes próximo y resuelvan quiénes han de ocupar esos cargos.

Por último, se resolvió fusionar la federación con la Liga gremial del impuesto único, y se trató también sobre la conveniencia de incorporar la institución, previo estudio de la nueva junta directiva, a la confederación nacional del comercio, la industria y la agricultura, que funciona en la capital federal.

CRONICA POLICIAL

HOMICIDIO EN TALLERES

Muerte alevosa de un hombre

Talleres (Lomas de Zamora), abril 21—Ayer, a las 5.30 p. m., en la calle Pastor Ferreyra 167, fué muerto alevosamente de tres tiros de revólver, el vecino Juan Recerevich, por Luttuak Grenevich.

Según los informes que he recogido en el lugar del hecho, el drama se desarrolló en la siguiente forma:

Momentos antes de cometerse el crimen, la víctima y el homicida estuvieron en un almacén cercano, en compañía de otros amigos, y de allí salieron en la mayor armonía, dirigiéndose a sus respectivos domicilios.

Al poco rato, parece que esos mismos compañeros fueron a casa de Recerevich y lo invitaron a concurrir al domicilio de Grenevich, a lo que accedió.

Apenas Recerevich hubo franqueado el dintel de la casa, Grenevich, que parece que aguardaba su llegada, desenfundó un revólver y desde una distancia de ocho metros hizo fuego contra su víctima, descerrajándole los cinco tiros, con un resultado funesto, pues tres de ellos dieron en el blanco.

Dos de las heridas fueron mortales pues una de las balas se alojó en el cerebro y la otra en el corazón.

Después del hecho el criminal huyó; pero, debido a la oportuna intervención de un menor, que le persiguió tenazmente fué detenido cerca de Lanús.

Recerevich era casado de 28 años de edad y deja en el desamparo a dos criaturas, pues su esposa encuéntrase gravemente enferma en un hospital de la capital, atacada de una enfermedad incurable.

Grenevich es soltero, y cuenta 27 años de edad.

Ha sido objeto de censuras el proceder de la Asistencia Pública de Lomas de Zamora, pues concurrió a retirar el cadáver de la víctima, que se hallaba tirado en el pavimento, en el mismo lugar donde ocurrió el hecho, tres horas después del fallecimiento.

EL PELIGRO DE LAS ARMAS

Muerte de un niñito en Rivadavia

En el domicilio de Mauricio Salinas, en el cuartel 7 de Rivadavia, anteayer, a las 4 p. m., en circunstancias en que un hijo de aquél, llamado Regino, de 10 años de edad, examinaba un rifle, se escapó del arma un tiro, cuyo proyectil fué a herir en la región temporal izquierda a su hermano Juan, de 2 años de edad, quien falleció instantáneamente.

La policía detuvo preventivamente al autor del hecho y secuestró el arma.

HECHOS DE SANGRE

VARIOS HERIDOS

Anteayer, cerca de las 2 p. m., en el cuartel 13 de Cañuelas, en circunstancias en que Juan M. Rosales y Gregorio Godoy, mayordomos de un establecimiento del señor Angel Lezica, fueron a tomar posesión de una fracción de campo ocupada por Juan Aguilera, los hijos de éste, Juan y Laureano, armados de una escopeta y una pistola, respectivamente, agredieron a los nombrados. Estos repelieron la agresión, con armas de fuego y uno de los proyectiles fué a herir a Juan Aguilera (hijo), en el muslo derecho. La policía detuvo a los contendientes, con excepción de Godoy, quien logró fugar.

—En el camino real de Coronel Pringles a Tres Arroyos, jurisdicción de Pringles, anteanoche, a las 7, después de un cambio de palabras por cuestiones de intereses, Francisco Avinceta, hizo tres disparos de revólver a Severo Funes, uno de cuyos proyectiles hirió a éste en la región torácica. La policía detuvo al heridor.

—Anteanoche, a las 9, Domingo Sarmiento y Raimundo Acosta, ambos en estado de ebriedad, penetraron a caballo en el domicilio de Laureano Benítez, sito en el partido de Rivadavia, y uno de ellos, le hizo cinco disparos de revólver al dueño de casa, sin lograr herirlo. En tal circunstancia, intervino un hermano del agredido, llamado Ramón Benítez, quien hizo cinco disparos a los agresores, uno de cuyos proyectiles fué a herir a Acosta en el cuello y en el cuero cabelludo. La policía detuvo a los protagonistas del hecho.

Zárate, abril 21 — Esta noche, a las 6.30, en la calle Almirante Brown entre Castelli y Pinto, por resentimientos anteriores, sostuvieron una violenta discusión José Antonio Prinno y Salvador Conti, a la que puso término el primero, descerrajando sobre su antagonista cuatro balazos, uno de los cuales le traspasó la caja del cuerpo. En estado gravísimo, Conti fué trasladado a la sala de auxilios.

El heridor fué detenido por el oficial Díaz.

CONTRA LA LIBERTAD DE PRENSA — PROVOCACION EN ZARATE.

Zárate, abril 21 — Con motivo de las informaciones trasmitidas a este diario respecto a la venta de una finca de propiedad del concurso del Banco Popular Español en esta ciudad, por cien pasos, hoy fuí provocado en la vía pública por el comprador quien pretende que haga silencio sobre ese hecho, cuya publicidad aplauden los acreedores del Banco, que aquí son muy numerosos.

Por temer nuevas provocaciones denuncié el hecho a la policía.

EN LANUS—ACCIDENTE DEL TRABAJO

Villa Angélica (Avellaneda), abril 21—Anteayer, en las calles Villa[illegible] y Pedro, en Lanús, el cambista del ferrocarril del Sud Juan Conga, sufrió la fractura de ambas piernas, momentos en que viajaba en el estribo de una locomotora.

La máquina pasó tan próxima a un carro detenido en el sitio del accidente, que las ruedas de éste ocasionaron la desgracia de que fué víctima Conga.

El maquinista Bernardo Pesc[illegible] carrero Antonio Maneia, se hallan

DEVOLUCION DE IMPUESTOS

Se ha establecido un trámite excesivamente molesto para las solicitudes de devoluciones de sumas pagadas demás por impuestos fiscales. Creemos que podría abreviarse todo el expediente que se hace a ese respecto y sin faltar a las comprobaciones indispensables en esos casos, facilitar al contribuyente el reembolso de su dinero, con medidas más breves.

En la actualidad, una reclamación de esa naturaleza debe recorrer todas las dependencias de la dirección de rentas y pasar al ministerio de Hacienda, para el decreto con la firma del gobernador, después de cuyo trámite pasa a la contaduría para las anotaciones y descargos en los libros, y por fin a la tesorería general, para el pago. Una persona que no resida en La Plata necesita encargar esas gestiones a alguien, porque en viajes gastaría más de lo que reclama, y como es natural tiene que retribuir ese trabajo, lo mismo si se trata de sumas pequeñas que si de otras mayores.

Desde luego, en el primer caso no le queda otro arbitrio que renunciar a la gestión, porque lo que cobrare podría ser menos que lo que debe pagar por esas diligencias.

Anteriormente, las devoluciones de excesos de impuestos se efectuaban a la simple presentación del recibo de pago o de los dos recibos cuando se trataba de un pago doble. En el día se hacía la confrontación y descargo y se entregaba el excedente al interesado. Actualmente, con el nuevo sistema de fiscalización establecido en la dirección de rentas, esa confrontación y demás trámites pueden hacerse con más rapidez, porque si se trata de un exceso de pago, basta abrir el registro correspondiente y comprobado el error decretar la devolución, y si de un pago doble, con mayor facilidad, porque basta la presentación de los dos recibos, desde que cada contribuyente no tiene más de un número por cada cuota. Si la propiedad no está ubicada en La Plata, un recibo se remite a la oficina de valuación del partido correspondiente y otro queda en la oficina central, para que el interesado pueda pagar en cualquiera de las dos partes. El pago doble podría ocurrir entonces si por error se abonara el impuesto simultáneamente en las dos oficinas.

Si el fisco apremia a sus deudores, es justo que cuando cobra demás, se apresure a devolverlo, y en lugar de poner trabas para que se opte por el abandono del excedente cuando no es de importancia, debería facilitar el trámite, reduciéndolo a lo más indispensable, porque es evidente que quien hace una reclamación en esos casos, presenta la prueba correspondiente, que es el recibo. Desde luego, recabar informes que están demás, es prolongar innecesariamente la entrega de lo que se reclama.

LIGA CONTRA LA TUBERCULOSIS

La comisión directiva de la Liga Popular contra la tuberculosis ha presentado a la inspección de sociedades jurídicas el balance correspondiente al ejercicio de 1915, según el cual la existencia de fondos es de $7.000 pesos.

Desde hace tiempo, compenetrada la comisión de que no es posible con tan escasos recursos iniciar una acción eficaz de propaganda en favor de los afectados por el terrible mal, a fin de evitar su difusión, circunscribe su acción a modestas colectas, pensando que es este el único medio de llegar a contar con los recursos indispensables para ejercer la benéfica influencia que de ella debe esperarse.

Respondiendo a este propósito, la comisión ha pedido que se le conceda un edificio en las sierras del Sur de la provincia, en el que se habilitaría un hospital destinado a los enfermos de tuberculosis en condiciones de ser curados. Seguramente la primera medida a adoptar en este sentido sería hacer que la dirección general de escuelas diera facilidades a los maestros que se encuentran atacados de afecciones pulmonares, con el propósito de que llegaran a curarse antes de que la tuberculosis hiciera presa en sus débiles organismos.

Si los planes que está esbozando la comisión directiva de la Liga Popular contra la tuberculosis llegan a una feliz realización, será el caso de pensar, conocidos los resultados del primer ensayo, en la conveniencia de establecer colonias de reposo, a la manera de la proyectada, pero ya entonces con el concurso no sólo de los particulares, sino de las autoridades, para que no se malogre una campaña de mejoramiento de la salud pública como la que va a iniciar esa institución.

Escuela de obstetricia

El funcionamiento de la escuela de obstetricia, para optar al diploma de partera, inició sus clases hace algunos días con cincuenta y cinco alumnas, correspondientes cuarenta y cinco a primer año y diez a segundo.

Este es el primer año que dicha institución acepta la asistencia de alumnas externas, pues anteriormente se les exigía internarse en el establecimiento por el término de dos años. Posiblemente, debido a la facilidad apuntada, el número de alumnas es ahora superior.

El curso correspondiente a las asignaturas de primer año y a anatomía y puericultura de segundo se dicta los lunes, miércoles y viernes, de 9 a 12 m., por el doctor Domínguez, y obstetricia, primero y segundo cursos, por el doctor Gilbert, a las mismas horas los martes, jueves y sábados.

CRONICA SOCIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

ENLACE — El 29 del corriente se efectuará, en el domicilio de la familia de la novia, el enlace de la señorita Luisa Gastesi Basterrica, con el señor Honorio A. Díaz.

TARDES DE BOSQUE — Mañana se efectuará en el paseo del Bosque una reunión de moda, que será amenizada por la banda de policía.

DEMOSTRACION—Vecinos de Ensenada, harán hoy una demostración de aprecio a la señorita Narcisa Cufré, directora de la escuela número 30, de ese barrio. La obsequiarán con un artístico pergamino y una medalla de oro.

En nombre del vecindario hará uso de la palabra, al entregar el obsequio, la señorita Rosa Ardanaz.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

AVELLANEDA, abril 21—Hoy fueron inhumados en el cementerio del Norte, de esa capital, los restos del señor Manuel Benítez, prosecretario de la intendencia municipal, laborioso funcionario y caballero muy apreciado en nuestra sociedad. Al acto asistió numerosa concurrencia.

—Se han ausentado para Cañuelas, los señores Faraón, Luis y Moisés Delfino.

—Para Salta, la señorita Clara Villanueva Martínez.

—Mejorada, la señorita Gumersinda Alvarez.

NAVARRO, abril 21 — Ante numerosa concurrencia se ha efectuado el sepelio de los restos de los señores Francisco Díaz y Abelardo Ponce de León, fallecidos en las circunstancias trágicas de que dió noticia oportunamente LA PRENSA. Ante la tumba del señor Ponce de León habló el señor Juan R. Moll.

—Falleció el antiguo vecino, señor Marcelino Giles, hacendado del partido.

EN LOS MUNICIPIOS

CULTOS DE SEMANA SANTA EN LA PLATA

En los templos de esta ciudad, se realizarán hoy los siguientes cultos:

San Ponciano — A las 8.30 a. m., comienzo de los oficios; a las 10, misa solemne de gloria; confesiones hasta las 6 p. m.

Catedral — A las 9 a. m., bendición del fuego; profecías; consagración del agua bautismal y misa de gloria.

Parroquia San José — A las 8.30 a. m., bendición del fuego, canto de profecías, consagración de la pila bautismal y misa solemne de gloria.

Templo del Sagrado Corazón de Jesús (agregado a la Basílica Vaticana) — Por la mañana, confesiones; a las 8, canto de las profecías; bendición del fuego del cirio pascual y del agua; misa de gloria. Por la tarde, a las 5.30, bendición con su Divina Majestad; confesiones desde las 2 hasta las 6; de hombres, hasta las 9.

Templo La Merced (Ensenada) — A las 7, bendición del fuego y cirio pascual; bendición de la fuente bautismal y misa de gloria.

ENSAYO DE MAQUINAS

Hoy, a las 2 p. m., en la calle 78 y 14, se efectuará un ensayo de las máquinas segadora-engavilladora y espigadora-deschaladora de maíz, inventadas por el señor Adolfo F. Pando, vecino de esta ciudad.

EDUCACION

CLASES DE DIBUJO EN ISLA SANTIAGO

En el local del centro Isleños Unidos, en la isla Santiago, dará hoy, de 8.30 a 11 de la mañana, su clase de dibujo el señor Ulises Sabattini.

Hasta la fecha, el profesor Sabattini ha dado a los isleños 240 lecciones.

ESCUELA NORMAL DE PROFESORAS

Hoy, de 10 a 11 a. m., se abonarán los haberes por el mes de febrero próximo pasado, al personal de la escuela normal nacional de La Plata.

TRIBUNALES

FUNCIONES DE LA JUSTICIA DE PAZ

Contienda de competencia

Con motivo de la infracción a la ley de registro civil imputada al doctor P. E. M., se produjo recientemente un conflicto entre el juez de paz de Chacabuco y el juez de primera instancia, doctor Ibáñez Gómez, porque el primero se atribuyó el conocimiento exclusivo del caso, y el otro la facultad de pronunciarse en grado de apelación.

Pasado el asunto a resolución de la Suprema Corte, este tribunal, al resolver la cuestión traída a su conocimiento, dice que aun cuando no se trata de un caso de competencia especialmente previsto por la ley, ni sustanciado en algunas de las formas admitidas en el derecho procesal, corresponde al tribunal dar solución al incidente, tanto por la atribución que le confiere el artículo 157, inciso 2 de la Constitución, como por el deber que le incumbe, de velar por la buena marcha de la justicia.

El juez competente para la aplicación de las penas que la ley de registro civil impone a sus contraventores, es el letrado de primera instancia en lo civil, y en su defecto, el de paz del domicilio de los infractores (artículo 94), no habiendo recurso alguno contra la sentencia que recayere (artículo 95).

El artículo 94, prosigue el tribunal, debe interpretarse en el sentido de que los jueces letrados entienden de las contravenciones en los partidos que están a la cabeza de los departamentos judiciales y los jueces de paz en los demás, porque si se admitiera la competencia de los jueces letrados y se extendiera su jurisdicción a todo el departamento, la segunda parte del artículo no tendría razón de ser, ni oportunidad de cumplirse.